



1636

# लालन बैरागीण

अथवा

पानिपतंचा घनघोर युद्धप्रसंग.



हे पुस्तक

दत्तात्रय गोविंद सडेकर

लोकमित्र मा. पु. चे मालक मु. खानापूर  
यांनी

“बेळगांव-समाचार” छापखान्यांत छापविले.

सन् १८९९.

000

किंमत ११ रुपया.

या पुस्तकासंबंधी सर्व प्रकारचा हक्क

मालक

दत्तात्रय गोविंद सडेकर

पोंष्ट-खानापूर, जिल्हा-बेळगांव यांनी

सन १८६७ च्या २९ व्या आकटाप्रमाणे

आपल्या स्वाधीन ठेविला आहे.

श्रीमंत  
चिंतामणराव रघुनाथ  
ऊर्फ  
बाळासाहेब पटवर्धन  
सी० चीफ संस्थान कुरुंदवाड  
यांस  
( त्यांच्या परवानगीने )  
हा ग्रंथ  
कृतज्ञता व सन्मानपूर्वक बुद्धीने  
त्यांचा  
आज्ञाधारक ग्रंथकर्ता  
यानें  
नजर केला आहे.





## प्रस्तावना.

आलीकडे आपल्या लोकांस पाश्चात्य विद्येच्या संस्कारानें ऐतिहासिक कथानकें व चरित्रें लिहिण्याची अभिरुचि लागल्यामुळें दिवसेंदिवस महाराष्ट्र-ग्रंथसमूहास भर पडत चालली आहे; हें देशोन्नतीचें एक सुचिन्हच समजावयाचें. कारण, इतिहास ह्मणजे आधींच केवळ पूर्वसुखवृत्तभांडार. त्यांतून त्या भांडारखान्यामधील निरनिराळीं सोज्वल रत्नें निरनिराळ्या कुशल कारागिरांच्या हातीं जाऊन तीं कोंदणांत बसविलीं ह्मणजे तर, त्यांच्या पैलूंचा सतेजपणा, त्यांची चित्ताकर्षकता व त्यांच्या ठिकाणची जनमनरंजनशक्ति यांचें मोल वाढलें जाऊन तीं

लोकांच्या आदरास विशेषच पात्र होतात. व ह्मणूनच आज चरित्र ग्रंथांची योग्यता सर्व देशांतील समिक विद्वानांकडून फार मोठी मानिली जात आहे. एखादें महत्त्वाचें ऐतिहासिक प्रमेय मनांत विंबल्यानें किंवा एखाद्या प्रसिद्ध पुरुषाच्या चरित्राचा ठसा वाचकांच्या अंतःकरणावर उमटल्यानें त्यापासून किती अलभ्य लाभ होतो व देशोन्नतीचे कामीं तशा ग्रंथाची किती आवश्यकता आहे हें पहाणें असल्यास आपले शिवछत्रपति किंवा अमेरिकेंतील प्रसिद्ध महात्मा वाशिंग्टन यांची चरित्रें वाचिलीं असतां सहज लक्षांत येणारें आहे. असो.

एका पुरुषाच्या चरित्रवाचनापासून जर एवढा मोठा

लाभ होतो, तर ज्यांत अनेक वीर्यशाली व चतुरस्त्र  
रुषांच्या चरित्रांचा संग्रह आहे अशा प्रस्तुत कादंबरी  
सारख्या महत्वाच्या विषयावर निरनिराळे अनेक ग्रंथ हो  
किती जरूरीचें आहे आणि मराठ्यांच्या इतिहासां  
अग्रगण्य जो सोनपतपानपतचा अघोर व अतुल संग्र  
म त्याची पूर्ण माहिती आह्यां महाराष्ट्रियांस होणें कि  
अगत्याचें आहे हें निराळें सांगावयास नकोच. कारण  
इ. स. १७६१ सालापूर्वी सुमारे एका शतकांत महारा  
जननीच्या पोटी अनेक मानवरत्ने पैदा होऊन त्यां  
जगत्प्रलयावधि चमकत राहणारा जो वर्णनीय पराक्र  
गाजविला, आपल्या आंगच्या अलौकिक तेजानें महा  
महान् शत्रूंस दिपवून जें दिव्य यश संपादिलें आणि  
स्वराज्यवैभव व स्वातंत्र्य यांस कांहीं कालपावेतो  
माहेरसुखाचा लाभ दिला त्या सर्वांची परमावधि पान्ति  
पतांत होऊन तेथूनच महाराष्ट्रियांच्या उत्कर्षाची दिश  
पालटली असें ह्याटल्यास चालेल. तेव्हां ज्या पराजयाच्या  
जवरदस्त आघातामुळें महाराष्ट्र राज्यरूपी वृक्षाच्या बहुते  
क फांद्या तुटून पडल्या त्या घोरतर संग्रामाचें खरें स्वरूप  
त्यांत ईशसंकेतानुरूप आलेल्या अपयशाची एकंदर कार  
वाचकांस समजल्यानें अनेक प्रकारचा बोध होण्यासार  
आहे, यांत विलकुल संशय नाही.

आतां कोणी अशी शंका घेतील कीं, ज्या गोष्टीच्या  
दुष्ट परिणामामुळें संपूर्ण महाराष्ट्रभर कांहीं कालपूर्व

दुःखप्रलय माजून शोकयुक्त औदासीन्य पसरलें, ज्या  
 समरकुंडांत भाऊ व विश्वासरावासारख्या वीरकुलोत्पन्न  
 रणशूरांची आहुति पडली, जो दारुण प्रसंग ओढवल्यामुळें  
 स्वराज्यनिष्ठ व स्वामिकार्यासाठीं प्रत्यक्ष काळाच्या  
 तोंडांत उडी टाकण्यासही न डगमगणारे दत्ताजी व  
 जनकजीसारखे प्रतिभिष्म शरपंजरीं पडून शिंद्याचें व-  
 रोगें खालावलें आणि पुत्रशोकाच्या प्रखरतर ज्वालें  
 अंतःकरण करपून टाकून नानामाहेबासारख्या प्रिय प्रभू-  
 वर झडप घालण्यास ज्या युद्धानें निर्दिष्ट मृत्यूस आव्हान  
 केलें, त्या शोकपरिणामी कथानकापासून बांध तो काय  
 होणार ? पण थोड्याशा विचारांततीं वरील शंके-  
 समाधान सहज होणारें आहे. कारण, या जगांतील  
 हरएक गोष्ट परमेश्वरइच्छेनुरूप वडून यावयाचीच.  
 कोणत्याही कामांत यशापयश देणें हें त्याच्या स्वाधीन.  
 व्यवहार मात्र असा अनुभवाम येतो की, ज्याची ममलत  
 ईशकृपेनें सिद्धीस जाते तोच शहाणा व तोच पराक्रमी.  
 आणि तोच ईशकृपा ज्याच्यावर उलटली तो सुखी व  
 तोच हतवीर्य. असा जरी दैविक प्रकार पानिधनच्या  
 समरभूमीवर भाऊमाहेव व त्यांच्यासारख्या इतर तेजस्वी  
 योद्ध्यांस भोगावा लागला, तथापि त्यांच्या चरित्रांपासून  
 स्वराज्यनिष्ठा, स्वधर्माभिमान, स्वामिसेवादक्षता, इत्याद्येक  
 अवर्णनीय गुण प्रत्येक व्यक्तिमात्रानें वेण्यासारखे आहेत.  
 प्रसिद्ध तत्ववेत्ता जॉन्सन यानें—

“ The misfortunes of those, whose eminence drew upon them an universal attention, have been more carefully recorded, because they were more generally observed, and have in reality been only more conspicuous than those of others, not more frequent or more severe.”

असें एके ठिकाणीं लिहिलें आहे. व आजपर्यंत जगावर होऊन गेलेल्या नरपुंगवांच्या चरित्रांत त्यांच्या भरभराट-कालापेक्षां त्यांजवर गुदरून गेलेल्या दारुण प्रसंगांचें वर्णन ग्रंथकार जें जास्त हृदयद्रावक रीतीनें करितात त्याचें कारणही हेंच. तेव्हां पानिपतचें प्रकरण जरी अपर्यशाला कारणीभूत झालें तरी त्यांत जगास कौतुक वाटावयाजोगें रणपटुत्व गाजवून स्वदेशाभिमानांनीं जनांच्या अभिनंदनास पात्र झालेल्या अनेक कर्तृत्ववान पुरुषांच्या आयुष्यक्रमांतील नानाविध प्रसंगांचें वर्णन व चित्त्वधक देखावे यांची विपुलता आहे. ह्मणून त्या संबंधानें निरनिराळ्या इंग्रजी ग्रंथकारांनीं दिलेली माहिती, काशीरायानें लिहिलेली बखर व काव्येतिहास संग्रहांतून प्रसिद्ध झालेली भाऊसाहेबांची बखर यांच्या आधारांन लिहिलेली ही ऐतिहासिक कादंबरी इतिहास-प्रिय वाचकांस मी सादर करित आहे.

याच्या वाचनापासून—मनुष्य स्वार्थपरायणतेच्या स्वार्थीन झाला ह्मणजे पूर्व उपकारावर तिलांजली सोडण्यास कसा तयार होतो, ऐश्वर्य व सत्ता यांच्या मदनें अंध होऊन एखाद्याची विनाकारण मानहानिकरणाच्यावर कसकशी संकट ओढवतात, आपल्यापेक्षां कमी योग्य-

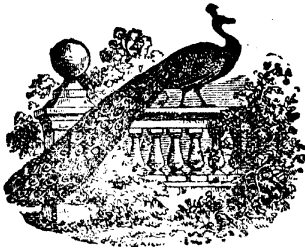
तेच्या पण अनुभवी सेवकजनाची हितपरिणामी मसलत झुगारून देऊन दुराग्रही वर्तनाने कार्यभागाची हानि कशी होते, स्वतांच्या शहाणपणाविषयीचा गर्व व महत्वाकांक्षा यांचे प्राबल्य झाले ह्मणजे शहाण्या पुरुषाचीही विचारशक्ति मलीन होऊन त्याच्या हातून अनीतीचे वर्तन कसे घडते, केव्हां केव्हां एका पुरुषाच्या राजनिष्ठाशून्यत्वामुळे व आपमतलबी काव्यामुळे संपूर्ण देशाची दुर्दशा कशी उडते, खरे कुलीनजन प्रसंगी खासगी द्वेष अथवा परस्परांतील वैरभाव विसरून जाऊन हातीं घेतलेल्या कार्यात सिद्धि संपादण्यासाठी किंवा स्वराज्यहितासाठी किती जिवापाड सायास करितात, दुटप्पी वर्तन व गृहकलह यांचा परिणाम काय, खऱ्या प्रेमाचे लक्षण कोणते आणि अविचारी वर्तनाचा शेवट कसा भयंकर होतो— इत्याद्यनेक बोधपर सिद्धांत वाचकांच्या मनावर टसून त्यांस फारा दिवसांपासून खिळलेली स्वदेशाच्या इतिहासाविषयीची पराङ्गमुखता व पुण्यश्लोक अशा आपल्या पूर्वजांच्या कृतीविषयीची अभिमानशून्यता नष्ट होऊन स्वोन्नताची चुकलेली दिशा सांपडेल अशी बळकट आशा आहे.

आतां शेवटीं वाचकांची रजा घेण्यापूर्वी इतकेच सांगावयाचे कीं, सदर पुस्तकाची मूळ प्रत आमचे मित्र रा. रा. विष्णू लक्ष्मण काले बेळगांव लंडन मिशन हँस्कूलचे मास्तर व जिजीवास पुस्तकाचे कर्ते यांजकडे तपासण्याकरितां दिली होती, ती त्यांनीं मोठ्या संतोषाने वाचून पाहून तीत भाषेच्या व एकंदर संविधानकाच्या संबधाने ठिकाठिकाणी बरेच फेरफार व सुधारणा करून

( ६ )

दिली याबद्दल त्यांचे व प्रिय आश्रयदात्यांनी आगाऊ  
आश्रय दिला याबद्दल त्यांचे आभार मानल्यावांचून  
माझ्याने राहवत नाही.

कर्ता.



## अनुक्रमणिका.

	पृष्ठ.
प्रकरण १—एकी कीं बेकी.....	१
” २—उत्तर विरुद्ध दक्षिण. ....	७
” ३—अफगाण छावणीचा दरवाजा. ....	२०
” ४—गायन.....	३०
” ५—रणस्तंभ... ..	५२
” ६—मराठे लष्कराचा बाहेरील देखावा.	५८
” ७—पाण्याचा झरा.....	६६
” ८—प्रीत्यागमन. ....	७६
” ९—आईचें मन आणि रात्र सारखी....	८७
” १०—पिंजऱ्यांत सांपडलेले सिंह. ....	९७
” ११—भाऊसाहेबाची कचेरी.....	१०२
” १२—प्रतिस्पर्धा. ....	१०६
” १३—भितीला कान.....	११८
” १४—लांडग्यांच्या टोळींत बकरी. ....	१२३
” १५—मराठ्यांची पिछेहट. ....	१२९
” १६—महादजीची मुद्रा... ..	१३४
” १७—*महलयुद्ध. ....	१३९
” १८—पानिपतचा रस्ता... ..	१४३
” १९—मानलेला बाप.....	१५२
” २०—तपासाची समाप्ति.. ....	१५७
” २१—अव्यवस्था. ....	१६७
” २२—भाऊसाहेबाची मसलत....	१७४

\* १३९ फेब्रुवारी १७ व्या प्रकरणाखाली महलयुद्ध असें लिहिलें आहे त्या ठिकाणी महलयुद्ध असें वाचवें.



प्रकरण २३—थड्डेबाज ब्राह्मण...	....	....	१८८
” २४—भाऊचा शाप.....	....	....	१९३
” २५—अखेरचा निरोप...	....	....	२०२
” २६—केशरी करा. ....	....	....	२०९
” २७—लढाईची रात्र.....	....	....	२१६
” २८—सुभ्याची छावणी...	....	....	२२५
” २९—पेला संपूर्ण भरला..	....	....	२३१
” ३०—जामुदाचा संशय...	....	....	२३६
” ३१—पुनः सुटका. ....	....	....	२४२
” ३२—युद्धारंभप्रभात. ....	....	....	२४७
” ३३—दोन्ही सेनेची स्थिति. ....	....	....	२५०
” ३४—जय भवानी. ....	....	....	२५३
” ३५—जंगी लढाईचा शेवट. ....	....	....	२५९
” ३६—दोन्हीकडून फसला. ....	....	....	२६६
” ३७—लढाईचा शेवट.....	....	....	२७२
” ३८—पलायन....	....	....	२७७
” ३९—प्रीतिपात्राची भेट..	....	....	२८२
” ४०—गार्द्याची पिछेहट...	....	....	२९०
” ४१—जीवंतमृत. ....	....	....	२९६
” ४२—लढाईचा शेवट.....	....	....	३०८
सोनपतपानपतच्या रणकंदनावर पोवाडा...	....	....	३१७

# लालन बैरागीण

अथवा,

पानिपतचा घनघोर युद्धप्रसंग.

प्रकरण १ लें.

एकी कीं बेकी.

वा! खुदाच्या कृपेनें आज निराळीच शिकार आपल्यास मिळणार असें वाटतें! मित्रा, तें पहा डावीकडे ओढ्यांत काय दिसतें तें! सकाळपासून रानोरान फिरून रिकाम्या हातानें परत जाण्याचा प्रसंग येतो कीं काय, असें वाटून निराशेचा मनांत संचार होणार, तोंच ही चालती बोलती शिकार खुदानें अगदीं आपल्या पुढ्यांत आणिली. यँ ! खुप सुरत! मला वाटतें ती मराठ्यांच्या छावणीचा मार्ग चुकून इकडे आल्यामुळे, अशी कावरी-वावरी होऊन नाट्यांतून फिरत असावी.

दुसरा—शिकार पण शिकार ! तरीच ह्मटलें, आज तंबूतून निवतांना शकून तर चांगला झाला होता; आणि शिकार कशी नाहीं! मित्रा असली शिकार हातीं लागल्यावर आणखी तें काय पाहिजे? आंधळा काय दोन डोळे मागतो? चल आपण तिकडेच जाऊं, ह्मणजे ती कोण व कोठून आली हें समजेल.

याप्रमाणें आपल्या भाषेत परस्परांशीं बोलत, दोन अफगाण शिपाई दिह्नी शहरच्या उत्तरेकडील एका नाल्या-

कडे वळले. ते शरीरानें विप्याड असून दोघांचीही आंगलट मजवृत दिमत होती. त्यांची लांब दाढी आणि काळ्या कुळकुळात कळेदार मिशा, त्यांच्या स्वाभाविक तांबूस चेहऱ्याम विशेष शोभा देत. दोघांनीही फार मोठे व सैल असे पार्यजमे घातले होते. एकाच्या अंगांत दोपरापर्यंत सहज पुरणारें असे काश्मिरी डगलें होतें व दुसऱ्याच्या अंगांत मेंढराच्या केशयुक्त कातड्याचें वन्यान होतें. त्यांच्या डोक्यास उंच टोप्या असून त्यावर चार हाक लांबीचा एकेक पटका गुंडाळलेला होता. पायांत चमत्कारिक पण वेडौल असे जोडे होते. दोघेही हत्यारबंद. त्यांच्या कमरपट्यांत इराणी तऱ्हेची वांकडी तलवार, कसायाच्या लांबलचक सुन्याप्रमाणें जंबिये, बंदुकीच्या गोळ्या वगैरे ठेवण्याचीं तोस्तां आणि दारूचे शिंगाडे अडकविलेले होते. तसेंच खांद्यावर बंदुक व पाठीवर भव्य ढाल, इतकीं हत्यारें त्यांजपाशीं होतीं.

ते ज्या ओढ्याकडे वळले, त्याच्या दोर्ही कांठांवर बरीच दाट झाडी होती. त्यांत घोड्यांचें खिकाळणें, हत्तींचा चीत्कार, मनुष्यांचें संभाषण व हंसणें अप्रणि मधेंच केव्हांतरी रणवाद्यांचा गंभीर ध्वनि ऐकूं येत होता.

वर जी स्त्री त्या अफगाणांच्या अकस्मात दृष्टीस पडली ह्मणून सांगितलें, ती त्या ओढ्यांत इकडे तिकडे फिरत होती. तेव्हांच्या तिच्या चेहऱ्यावरून स्पष्ट दिसत होतें कीं, तिचा त्या लष्करी छावणीकडे जाण्याचा हेतु नसून तिला मार्ग चुकल्याचा भास झाला असावा.

ती तरुणी फार सुंदर होती. तिच्या भूकुटी भ्रमराप्रमाणें काळ्या व धनुष्याप्रमाणें कमानदार होत्या.

कपाळ विस्तृत होतें; परंतु त्यावर भीतीनें आपला बराच अंमळ बमविद्य होता. तिनें आपल्या लांब केशांचा बुरडा बांधलेला होता, तरी त्यांतिल कित्येक कुरळ केश विखुरले होते. चाफ्याच्या कळाप्रमाणें तिचें नाक सरळ होतें. तिच्या शोभिवंत गालांवर व हनुवटींवर गांदलेलें हातें व तिची देहकांति सुवर्णाप्रमाणें होती.

त्या मुग्धेच्या अंगांत भगव्या रंगाची कफनी अमृण सर्वांगामें राख फांसली होती. तिच्या गोंदस हातांत काठी होती. उजव्या खांद्यावर चीन होती. पायांत पादमंरक्षणाचें कोणतेंच साधन नव्हतें. ती केवळ आपल्या भीतीचें मूळ शोधित असावी असें तिच्या नेत्रांवरून व स्थितीवरून दिसे; परंतु ती तिची भीति व्यर्थ होती.

अशा त्या यौवनसंपन्न पण विरक्त दिवणाच्या स्त्रीची आणि त्या अफगाणांची दृष्टादृष्ट होतांच तिनें आपली काठी व चीन हीं जमिनीवर ठेकीर्यो, आणि दोन्ही हात जोडून दीन स्वरांनं क्षणाळीः—सगदार भाई! मजवर दया करा व माझे रक्षण करा. मी यःकश्चित् कंगाल वैरागीण आहे. ही चीन वाजवीत व गात मीं गांवोगांव फिरतें आणि भाकर-तुकडा मिळेल त्यावर उदरनिर्वाह करितें. जे खरे शूर असतात, ते शरणागताम विलकुल दुःख देत नाहींत. तुम्ही थोर अहां. तेव्हां मदय अंतःकरणानें मला अभय द्याल व माझे मागणें ऐकाल, तर ईश्वर तुमचें कल्याण करील. असें ह्मणून ती वैरागीण गाऊं लागली.

“तन खाक मली; पेहेनी कफनी ।

करं जोसूनका; सामान चली ॥”

याप्रमाणें तिनें एक दोन चुटके मोठ्या बहारीचे ह्म-  
टले. परंतु, ते जातीचे क्रूर अफगाण व त्यांतून कामांध  
झालेले, त्यांस दया कसची येते ! ती हिंदुस्थानांत राहणारी  
तरुण सुंदरी त्यांच्या दृष्टीस पडतांच, हें श्रमाशिवाय  
आपल्यास बक्षीस मिळालें, असें समजून तिच्या बोलण्याकडे  
लक्ष्य न देतां, त्यांतील एकानें तिचा हात धरिला.

ज्यानें तिचा हात धरिला, तो दुसऱ्या हातानें आपला  
पोषाख नीट-नेटका करीत ह्मणाला “ सुंदरी भिऊं, नकोसि.”  
( आपल्या मित्राकडे पाहून ) दाऊद, हजरतपीराच्या मे-  
हरबानीनें ही आपल्यास चांगली शिकार मिळाली ! आतां ही  
आपलीच आहे. आह्मां परदेशियांची करुणा येऊनच देवानें  
गा दासीची गांठ घातली. तर इला छवणींत घेऊन जाऊं;  
आणि गुप्तपणें आपल्या तंबूंत ठेवूं. कारण, शिपायांनीं  
स्वारींत स्त्रिया वाळगूं नयेत, असा वादशहाचा सक्त हुकूम  
आहे. मागे पुढें लचांड आह्मांवर आलेच तर हिला एखाद्या  
अमीर-उमरावाकडे गुलामाप्रमाणें विकूं; ह्मणजे सगळेच  
निभावले. खरें कीं नाहीं!

आपल्या स्नेह्याचा हा विचार दुसऱ्या अफगाणास  
रुचला नाहीं. त्याला बराच राग आला, असें त्याच्या  
चेहऱ्यावरूनच स्पष्ट दिसूं लागलें. तो बेपर्वाईनें ह्मणाला,  
“ पण इतकें साहस तरी पाहिलें कशाला ? न जाणो,  
प्रसंगाचा काय नेम आहे ? आह्मीं हिला छवणींत नेली,  
आणि कोणी तरी वादशहाचे कान फुंकले; ह्मणजे दोन्ही  
बाजूनें पंचाईत ! इतक्याकरितां खुदायार, मद्य तुझी युक्ति  
पसंत नाहीं. दुसरे असें-आह्मीं हिला घेऊन छवणींत पांच-  
ण्या पूर्वीच जर वाटेंत कोणी आपल्यास पाहिजे, तर हातची

शिकार जाऊन तेल नाही, तूप नाही, असें होईल. तेव्हां हें एकांत स्थळ काय वाईट?" खुदायार इकडे तिकडे पहात झणाला, " बरे, तुझ्या मनास येत नसल्यास तूं दुसऱ्या मार्गानें जा कसा. तुझा हिजवर कोणत्याही प्रकारचा हक्क नाही. मीं हिला प्रथम पकडली, तेव्हां ही माझी आहे. "

दाऊद मागें न जातां एक पाऊल पुढेंच येऊन झणतो " मीं हिला प्रथम पाहिली; आणि तूं हिच्यावर आपली हक्क कसा बसवितोस हेंच मला समजत नाही. चल-जा-नीध येथून. ही माझी आहे. "

खुदायारानें त्या बैरागिणीस उजव्या बाजूची डाव्या बाजूस घेतली; आणि आपला सरंजाम नीट करित तो मोठ्या रागानें झणाला " अरे, ही माझी आहे, माझी. "

दाऊद—खुदायार, माझे नुकसान करणें तुला अयोग्य. ह्याचा परिणाम चांगला होणार नाही. परंतु, तूं हट्टास पेटतोस, तर चल. आपण एकी बेकी खेळूं व ही तरुणी देवानें कोणाकरितां पाठविली हें ठरवूं.

खुदायार—आह्मी दोघेही मुसलमान. केवळ ह्या बैरागिणीकरितां आपसांत तंटा करणें आणि लढून मरणें आह्मांस योग्य नव्हे. चल तर, तुझ्या मताप्रमाणेंच कां होईना, आपण एकी बेकीनेच शिकार कोणाची, याचा काय तो निकाल लावूं.

दाउदानें आपल्या तोस्तानांतून बंदुकीच्या बऱ्याच गोळ्या काढिल्या; आणि आपल्या हाताच्या मुठींत धरून खुदायाराम पिचारिलें " बोल, एकी कीं बेकी? "

खुदायारु—( मोठ्या उमेदीनें ) एकी.

फक्त मूठ दाउदानें उघडली. परंतु एकी, कीं बेकी हा

निर्णय झाला नव्हता. इतक्यांत त्यांस घोड्यांच्या पावलांचा टाप् टाप् असा आवाज ऐकू आला. तेव्हां खुदायार आणि दाऊद फार विचारांत पडले. दाऊदानें आपल्या हातांतील गोळ्या दूर फेंकिल्या आणि दोघेही शिकारीच्या बहाण्यानें इकडे तिकडे फिरूं लागले. तरी त्यांचें लक्ष्य बैरागिणीकडे व जिकडून घोड्यांच्या टापांचा आवाज ऐकू आला, तिकडे होतेंच. आपण फार लांब गेलों तर हातीं लागलेली शिकार जाईल, अशा संशयानें दाऊद एका लहानशा झुडपामागें लपून राहिला आणि ज्या दिशेनें घोड्यांचे पावलांचा आवाज ऐकू आला, तिकडे एकदां डोकावून पाहून झणाला “खुदायार धांव! पहातोस काय? पळ! ओढ्याकडून नीघ. बादशहा इकडेच येत आहे. तो आह्मांस ह्या खीर्शा एकांत करतांना पाहील, तर फांशीच देईल!”

खुदायार व दाऊद फार म्याले. त्यांची पांचावर धारण बसली. एकीकडे आड आणि एकीकडे विहीर, अशी त्यांची दशा झाली. पुढें काय करावें हें त्यांस सुचेना. फुकटची चालून आलेली संधि दवडावी क्षरी कठीण; बरें साधावी तरी विचारच. शेवटीं काय होणार तें होवो असा जिवाचा धडा करून खुदायार बैरागिणीस फरपटत ओढीत निघाला. तेव्हां तिची हातांतील काठी व बीन दाऊदानें उचलली आणि तोही खुदायागचे मागून चालला.

ते दोघेही, समोरून येणाऱ्या पांच सहा घोडेस्वारांची दृष्टि चुकवून ओढ्याच्या दुसऱ्या कडेस आले. तेथून त्यांची ह्यावणी समोरें दोनशें हात लांब होती. ओढ्याच्या

कडेस आल्यावर त्यांच्या जिवांत जीव आला. आता आपण निर्भय झालो, असा त्यांचा समज झाला. ते थोडा वेळ तेथेच उभे राहिले आणि जाणारे घोडेस्वार कोण असावेत, हे पाहू लागले. तेव्हां त्या स्वारांत खोरासानचा बादशहा अहमदशहा अबदलअली आहे, असे त्यांच्या दृष्टीस पडतांच पुनः ते विचारांत पडले. अहमदशहाने त्यांस मुळीच पाहिले नव्हते. तो आपल्या बरोबरच्या स्वारांसह दुसऱ्या दिशेस वळला. तेव्हां आता लोकांची जागमाग नाही व घोड्यांच्या टापांचा आवाजही ऐकू येत नाही, असे वाटून ते त्या बैरागिणीस गुपचुप आपल्या तंबूत नेण्याची तजवीज करू लागले. तेव्हां ती गरीब विचारी बैरागिण गर्भगीळ होऊन निरुपायस्तव त्या दुष्ट कसाबांच्या मागून निवृत्ती.

पुढे काय झाले ते सांगण्यापूर्वी, प्रथम ती परकीयांची छावणी, त्यांची राहण्याची पद्धति, त्यांचा मूळ मतलब व ऐतिहासिक वृत्तांत ही प्रिय वाचकांस थोडक्यांत सांगू.

## प्रकरण २ रे.

### उत्तर विरुद्ध दक्षिण.

मेलेल्या सिंहाम फाडून खाण्याकरितां भुकेलेले कोल्हे जसे टपून वसतात, तसे बंगाल प्रांतांत मुरशिदकुलीखान व इंग्रज, पंजाबांत शीख, अयोध्येत मुजाउद्दवला, रोहिलखंडांत नजीबउद्दवला, मध्यभागी जाट व रजपूत



आणि दक्षिण प्रांतांत मराठे व निजाम हे मोडकळीस आलेल्या मोंगल बादशाहीची धुळधाण करण्याचे तयारींत होते. होतां होईल तितकी खटपट करावी, आणि बाब-रानें स्थापन केलेल्या राज्याचे तुकडे तुकडे झाले तरी चिंता नाही, पण सर्व राज्य घशाखाली उतरलें तर तें पचवून स्वस्थ ठेकर देत पडावें, असा प्रत्येकाचा विचार होता. केव्हां सवड सांपडते आणि केव्हां लग साधतो, अशा हेतूने जो तो आपापल्या तयारींत होता. मोंगल बादशाही स्थापन करणारा बाबर फार शहाणा, विचारी व दूरदर्शी होता. परंतु, औरंगजेवामागून जे कित्येक बादशाहा दिल्लीच्या तस्तावर बसले, ते राज्यभार वाहण्यास असमर्थ व नालायख झाल्यामुळे, पदरच्या अमीर उमरावांच्या जुलमी वर्तनामुळे, कित्येक लोभी व आपमतलबी सरदारांच्या निंद्य वागणुकीमुळे, आणि कित्येक बंडखोर व हलकट दरबारी पुरुषांच्या विश्वासघातामुळे, मोंगल बादशाही अगदीं नीचावस्थेस येऊन पोचली. पहावा तो राजकारस्थानी मनुष्य केवळ स्वार्थाध झालेला जावें तिकडे मोंगल बादशाहीच्या विध्वंसाच्या गोष्टी. बघावें तिकडे आपमतलबी लोक आणि शत्रुपक्षास मिलाफी. अशा “अंधानगरी आणि झोटिंग बादशाही” कारकीर्दीस प्रारंभ झाला होता.

इंग्रज, शीख, रोहिले, जाट व रजपूत इत्यादि सर्व राजकारणपट्टु मंडळांत मराठ्यांची सत्ता व प्राबल्य विशेष होतें. भरतखंडांतील सर्व राजे-रजवाडे त्यांस थरकां भीत असत. आणि त्यांची बहुतेक कारणें इतिहासज्ञांप अवगत आहेतच. इंग्रज लोक ज्यास पहिला अलमगीर

असें ह्मणतात, तो औरंगजेब बादशहा दिल्ली सोडून दक्षिणेंत आल्या दिवसापासून मराठे लोकांनीं स्वधर्म संरक्षणाचे निमित्तानें त्याच्याशीं अखेरपर्यंत टक्कर दिली. ह्यामुळें हिंदुस्थानांतील बहुतेक हिंदुधर्मी प्रजा मराठ्यांस अनुकूल झाली होती. त्याशिवाय राना-वनांतून आणि डोंगरांच्या दरी-खोऱ्यांतून सहज प्रवास करितां यावा, अशी मराठ्यांची सामुग्री अमे. स्वराज्य रक्षण कसें करावें, परकीयांच्या मतलबी वर्तनाविषयीं दक्षता कशी बाळगावी आणि हाताग्वालच्या प्रजेचें पालन कसें करावें इत्यादि गोष्टी व त्यासंबंधानें जे गुण राज्यकर्त्यांच्या अंगीं अत्यावश्य पाहिजेत, तेही मराठ्यांच्या अंगीं मूर्तिमंत वास करीत असल्यामुळें त्यांस विलकूल फिकीर नव्हती. तशांत त्यांचा बहुतेक आधार लढाईवर असे. मराठे जो प्रांत जिंकित तो दुसऱ्यास अशा शर्तीनें देत कीं, जेव्हां ते मागतील तेव्हां त्यानें तो प्रांत त्यांस पुनः द्यावा. ह्यामुळें मराठे जेव्हां लुटालुटांच्या दगदगांत नसत, तेव्हां दुसऱ्यास दिलेली जमीन त्यांच्या सहज उपयोगीं पडे. परंतु, मराठ्यांच्या ह्या पद्धति विरुद्ध पक्षाकडून अमलांत येण्यासारख्या नव्हत्या. ह्याकारणानें त्यांस मराठ्यांचें अनुकरण करणें जितकें त्रासदायक, तितकेंच निरुपयोगी होतें.

मराठ्यांचे प्रमुख पेशवे. पेशव्यांची गादी स्थापन झाल्यावर त्यांनीं फार थोड्या काळांत दक्षिणहिंदुस्थान, मध्यप्रांत आणि बंगाल्यांतील बराच मोठा प्रदेश, आपल्या ताब्यांत घेतला. रजपूत, शीख व चाट लोकांसही आपल्या स्वाधीन केलें. आह्मी ज्या काळाविषयीं पुढें लिहिणार, त्या वेळीं तर राजकार्ण-धुरंधर व समर-प्रवीण पेशवे खुद्द

दिल्लीपर्यंत पोचले होते. अन्ना मराठ्यांचा चोहोंकडून भरभराट होऊन दिल्लीची राज्यसूत्रंही त्यांच्या हातीं येण्याचा सुसमय आला होता. परंतु, इतक्यांत त्यांस एक नवीनच शत्रु उत्पन्न झाला. त्यांनीं नांव अहमदशहा अवदलंअल्ली.

अहमदशहानें कित्येक वर्षे अविश्रांता श्रम करून स्वराज्याच्या पूर्वकडील प्रांतांत आपला अंमल बसविला व पंजाबांतील बराच प्रदेश आपल्या ताब्यांत घेतला. परंतु, सन १७९८ त दुसऱ्या अलमगीरचा वजीर मीर-गाझिउद्दीन व मराठ्यांचा सरदार रघुनाथराव—रघुनाथ-रावांनंच गाझिउद्दीनाचा प्रतिस्पर्धी नजीबखान रोहिला यास दिल्लीतून हांकून लावण्यास मदत दिली—ह्यांनीं गेलिला प्रांत मिळविण्याकरितां पंजाबाकडे स्वारी केली. त्या स्वारींत अहमदशहाच्या तेंपुर पुत्राचा पराभव होऊन बहुतेक अफगाण लोक हा देश सोडून गेले.

हा अपकीर्तिरूप कलंक बालविण्याकरितां असो, किंवा पराभवाचा सूड उगविण्याकरितां असो, नजीबउद्दबल्याच्या कारस्थानास अनुकूल होऊन खोरासानच्या बादशहानें पुनः हिंदुस्थानावर स्वारी केली. तेव्हां लाहोरांत मराठ्यांच्या वतीनें साबाजी हा मुख्य सरदार होता. पंजाबांत उतरतांच प्रथम अहमदशहानें साबाजीस तेथून हांकून लाविलें. इतकें करूनच अहमदशहा थांबला नाहीं. त्यानें आपल्या दुराणी लष्करास एकदम दिल्लीकडे कूच करण्याविषयी हुकूम केला. इकडे दत्ताजी शिंदे व मल्हारराव होळकर यमुना नदीच्या पूर्वकडून व चंबलेच्या दक्षिणेकडून साबाजी व जनकीजी शिंद्यास मदत करण्या रुझितां फार त्वरेनें धांवले.

परंतु, ते जाऊन पोंचण्यापूर्वीच सावाजीचा पराभव झाला असें वर्तमान त्यांम समजतांच, त्यांनी यमुनेच्या उजव्या बाजूस आपल्या सेनेचे दोन भाग करून तळ दिल्या. इतक्यांत अहमदशहानें त्यांवरही हल्ला केला; पण त्यांत ह्मणण्यासारखें कोणाचेंच नुकसान झालें नाहीं.

यमुनेच्या पूर्वेकडील प्रांत मराठ्यांच्या तडाक्यांत सांपडला नव्हता. कारण, रोहिल्यांची शौर्यसंपन्नता त्या प्रदेशाचें चांगलें संरक्षण करित होती. रोहिले व मराठे ह्यांच्या प्रांतांत यमुना हा एक जबरदस्त प्रतिबंध होता, असें ह्मणण्यास हरकत नाहीं. तशांत रोहिले व मुसलमान अहमदशहास फितूर होते, किंवा त्यांनीच भर देऊन शहास इकडे आणिलें असें घटलें तरी चालेल. मुसलमानांकडून अहमदशहास दाणा-वैरण मिळें, आणि रोहिले लढाईचा सर्व सरंजाम पोंचवीत. रोहिल्यांचे सरदार नजीबउद्दवला, हाफीजरहिमत आणि अयोध्येचा सुभा मुजाउद्दवला ह्यांकडे अहमदशहाचा पाहिजे तसा पत्रव्यवहार चाले. इत्यादि अनेक कारणांमुळें अहमदशहानें आपल्या प्रतिपक्षाशीं जंगी लढाई करावी, असा घाट घातला. अफगाण लोकांचे डाव-पंच फार निराळ्या तऱ्हेचे होते; आणि त्यांविषयीं कित्येक ग्रंथकारांचा अभिप्राय असा अवलोकनांत येतो कीं, अफगाणच्या राजकुमारांनीं लष्करी कवाईत व तालीम नादिरशहाच्या वेळेसून फारच उत्तम रीतीनें संपादन केली होती.

बादशाही लष्कराच्या उपद्रवानें दत्ताजी शिंदा फार त्रासला. त्याचा असा विचार ठरला कीं, डाव्या बाजूस कितीही सैन्य ठेविलें, तरी व्यर्थ. वरें, उत्तरेकडे जावें तरी

माराम्भरच. याप्रमाणें दोन्ही बाजूनीं त्याची कोंडमार झाल्यामुळें तो निरुपायानें मार्गें वळला. तेव्हां जनकोजी शिंदा व मल्हारराव हे आपल्यास मार्गांतच कोठें तरी भेटतील, आणि आपण पाहिजेतसें स्वकार्य साधूं, अशी त्यास धमक होती.

अहमदशहाचें लष्कर फार उमेदीनें दिल्लीकडे येऊं लागलें. त्यानें यमुनेच्या उजव्या बाजूनें आपला मार्ग सुधारला. तेव्हां मार्गांतच दोन्ही सैन्यांची एकापकीं गांठ पडली. त्यांत मल्हाररावावर आणीबाणीचाच प्रसंग आला होता; परंतु तो सुदैवानें बचावला. दत्ताजी शिंद्याचा पराभव होऊन त्यानें समरंगणक्षेत्रांत आपला देह ठेविला; आणि त्याचा बंधु प्रख्यात महादाजी शिंदा मोठ्या शिकस्तीनें युद्धभूमीवरून पळाला.

दिल्लींतही फारच अव्यवस्था माजली होती. मल्हाररावास ताबडतोब मिळावें, अशा इराद्यानें जनकोजीनें कूच केलें. गाझिउद्दिनानें केवळ महत् प्रयासेंकरून अलमगिरास गादीवर बसविलें. नंतर त्यास असा विचार पडला कीं, कदाचित् मुजाउद्दवला व रोहिले, अफगाणांस केव्हां मिलाफ होऊन दिल्लीवर हल्ला करतील, आणि गादी बळकावितील, ह्याचा बिलकुल नेम नाहीं. कदाचित् तसें झालें, तर आपले सर्व हेतु निष्फल होणार. गाझिउद्दिनाची अशी त्रेधा होतांच, त्यानें बादशहास ठार मारून अलमगिराचा अगदीं लहान मुलगा कमालबक्ष ह्यास गादीवर बसविलें; आणि त्याचें नांव दुसरा शहा अलम असें ठेविलें. गाझिउद्दिनानें आपल्या विचाराप्रमाणें इतकी व्यवस्था केली, तरी त्याच्या मनाचा कोणताच दृढनिश्चय

होईना. इतक्यांत त्याचे शत्रु अगदीं जवळ आले. तेव्हां तो, जाटांचा सरदार सूरजमल्ल ह्याच्या आश्रयास गेला. अशा करण्यांत त्याचा हेतु इतकाच होता कीं, सूरजमल्लाचें व मराठ्यांचें सख्य आहे. आणि मराठे, अहमदशहाचा सहज पराभव करतील !

अहमदखान बंगसच्या ताब्यांत जी अफगाण-फौज होती, तिला रोहिले युद्धाचें वगैरे सामान पांचवीत. हें वर्तमान मराठ्यांस समजतांच, त्यांस प्रतिबंध करण्याकरितां मल्हारराव होळकर आग्र्याहून निघाला. त्यानें पहिल्याच सपाठ्यास रोहिल्यांची चांगली खोड जिरविली. रोहिल्यांची एक मोठी टोळी धुळीस मिळवून आतां •पुढें कसें करावें, ह्या विचारांत तो असतां मिकंदरा येथून आलेल्या अफगाण-सेनेनें त्याचा पराभव केला. त्या युद्धांत मराठ्यांचें फारच नुकसान झालें. कितीएक लोक मेले, कित्येक घायाळ पडले, आणि कित्येकांनीं दक्षिणची वाट धरिली.

असा प्रकार होतांच, अहमदशहानें निर्भयतेनें दिल्लीत शिरून रोहिल्यांचा सरदार व अयोध्येचा नवाब ह्यांशीं तह केला. तरी मराठे आपल्या अंगच्या बळावर स्वस्थच होते. अहमदशहाचें सर्व कृत्य पुणें येथें पेशव्यांस समजतांच त्यांनीं मोठ्या जोरानें लढाईची तयारी चालविली. सदाशिवराव भाऊ क्षणजे सामान्य योद्धा नव्हे. त्यानें निजामासारख्या बलाढ्य शत्रूचा पराभव केला. इतकेंच नव्हे, तर पोर्च्युगीजांसही आपला पराक्रम दाखवून कोंकणप्रांताचा बहुतेक भाग पेशव्यांच्या राज्यास जोडिला होता, प्रख्यात फ्रेंचसरदार बुसांचा पट्ट

शिष्य इब्राहीमखान गारदी हा पेशव्यांच्या तैनातीत होता. त्याने त्यांच्या फौजेस चांगले युद्धशिक्षण दिले होते. सदाशिवराव भाऊच्या पित्याने सर्वत्र विजय मिळविला असल्यामुळे, जावे तिकडे त्याच्या नांवाचा जयघोष ऐकू येई. एकंदरीत ह्या वेळी पेशव्यांचे बुद्धि-वैभव, शक्ति, चातुर्य व हिंमत यांनी त्यांच्या शत्रूंचे डोळे दिपविले होते, ह्यांत शंका नाही. “मुसलमानांस अटकेपार हांकून काढण्यास ही संधि चांगली आहे, अशी वेळ पुनः सांपडणार नाही.” असा सदाशिवरावाचा विचार ठरला. रघुनाथराव दादाचाही विचार भाऊच्या विचाराशी बहुतांशी मिळताच दिसे. त्याची उमेद “मी दुराणीस अटकेपार घालवून मराठ्यांची गेलेली कीर्ति पुनः संपादन करीन.” असो. शेवटी पेशव्यांचा विचार शत्रूवर चालून जाण्याचा ठरला व त्याप्रमाणे पुणे शहराच्या आस-मंतांतील बहुतेक भाग युद्धोपयोगी तयारीने गजबजला. पेशव्यांचे सैन्य, मांडलिक राजे-रजवाड्यांची सेना, आस-इष्ट-मित्रांचे लष्कर आणि रजपूत व जाट वगैरे समरप्रवीण योद्ध्यांची फौज मुसलमानांस आपल्या देशांतून हांकून लावण्यास सिद्ध झाली. सर्व सिद्धता झाल्यावर सदाशिवराव भाऊ व विश्वासराव असे उभयतां मोठ्या थाटामाटाने, अतोनात सेना व सरदार बरोबर घेऊन आपल्या विजयध्वज अवध्या भरतखंडांत फडकाविण्याच्या उमेदीने पुण्याहून निघाले. श्री. शिवाजी महाराजांच्या परलोकवासानंतर अशी थाटामाटाची, कडेकोट तयारीची व खऱ्या जोमाची स्वारी कधीच कोणाच्या अवलोकनांत आली नसेल !

मराठ्यांची तयारी होईपर्यंत अहमदशहाच्या तावडीं-

व त्यांच्या ज्या कित्येक भटकणाऱ्या व लुटारु ठेळ्या सांपडल्या, त्यांचा पराभव करून त्यांस दिल्लीच्या आस-  
 तांतून त्यांना हांकून लाविले. मराठ्यांशी लढाई करण्या-  
 करितां अहमदशहामही चांगली तयारी करावी लागली.  
 आतां आपला वचाव होईल, आणि मराठ्यांचे व आपले  
 कोठेही चार हात झाले, तरी आपण डगमगणार नाही.  
 अशी शहाची खात्री होतांच तो, मुजाउद्दलयास आप  
 ल्याबरोबर घेऊन रोहिळखंडांतून अनूप शहरीं आला.  
 “ मराठ्यांच्या हलक्यास यमुना व काली ह्या दोन्ही  
 जवरदस्त नद्या ईश्वरनिर्मित प्रतिबंधाप्रमाणे सज्ज आहेत.  
 तेव्हां मराठ्यांचा दिल्लीत प्रवेश होणेच महत् कठीण !  
 कदाचित् झाल्या, तरी वर्षाकडून दोन्ही नद्या तुडुंब भरून  
 जाऊन समुद्राप्रमाणे गर्जना करू लागल्या, ह्मणजे त्यांस  
 पलीकडे जाण्याचें महत् संकट पडेल. ” ह्या घमेडीवर  
 विश्वास ठेवून अहमदशहा स्वस्थ होता.

सूरजमल्ल जाट व पल्लागराव होळकर यांनी आप-  
 ल्या प्राचीन पद्धतीप्रमाणे “ आपण पर्वतप्रदेशाचा आश्र-  
 य धरून राहूं. ” अशी भाऊस सल्ला दिली. परंतु, भाऊ  
 आपल्या पित्याच्या कीर्तीवर, स्वसामर्थ्याच्या पूर्ण विश्वासा-  
 वर व आपल्या तेजतीत हात जोडून तयार असलेल्या  
 लक्षावधि सैन्याच्या बळावर भरंवसा ठेवून स्वस्थ होता.  
 “ मी भाल्याच्या अणीवर सर्वास नाचवीन, आज मी ह्मणेन  
 तें होईल, किंवा तमें करण्याचें आपल्या अंगी सामर्थ्य  
 आहे, मुसलमान. ह्मणजे कःपदार्थ ! ” असा आणि अशाच  
 इतर तऱ्हेचा भाऊचा अभिमान. जसा अहमदशहा ग-  
 वीतिशयाने उन्मत्त झाला होता, तसाच भाऊ. त्यानें हो-



ळकरांसारख्या आपल्या हितचिंतकांस “मीं तुझांसारख्या धनगरांच्या मसलतीनें वागूं इच्छित नाहीं.” असा खण-खणीत जबाब दिला.

दिल्लीवर तोफांच्या गोळ्यांचा पर्जन्य पडूं लागला. हल्ल्या-मागून हल्ले होऊं लागले. मराठ्यांनी दिल्ली सर केली. तेव्हां सदाशिवरावास असें वाटलें कीं, आतां मी दिल्लीचा वादशहा वनलों ! आतां मी क्षणेन ती पूर्व दिशा ! भाऊनें विश्वासरावास दिल्लीच्या श्रेष्ठ सिंहासनावर बसविलें, पुढें अहमदशहाचा व मुजाउददवल्याचा स्नेहग्रंथि तुटावा, मुजाउददवला आपल्या पक्षास मिळावा, अहमदशहाची एक बाजूलंगडी होऊन आपली भावी आशा सफल व्हावयास अडचण पडूं नये, अशा हेतूनें विश्वासरावानें मुजाउददवल्यास वादशहाचा वजीर ठरविलें. परंतु, मुजाउददवला किती दक्ष ! तो भाऊच्या मतास अनुकूल होईना. तशांत तो पडला धर्मवेडा. तो मुसलमानांस सोडून हिंदूस कां वश होईल ? मराठ्यांच्या तर्फेनें विचार केला, तर भाऊचा हा विचार पोक्त व दूरदर्शीपणाचा होता. पण, मुसलमानांच्या वतीनें पाहिलें, तर मुजाउददवल्याचें मतही रास्त दिसतेंच. असो. वरील प्रकार कसाही असला, तरी भाऊचा हेतु निष्फळ झाला हें कोणीही कबूल करील. जरी अहमदशहाशीं जंगी लढाई करून सदाशिवरावभाऊ त्यास मातीशीं मिळविता, तरी देखील विश्वासरावास दिल्लीचा वादशहा क्षणें हें सर्व लोकांस मान्य होण्याची पंचाईतच; मग मुजाउददवल्याची वजिरी कोण मान्य करिता, देव जाणे ! भाऊनें अफगाण लोकांचा सर्वथैव पराभव केला नव्हता; तेव्हां अर्थातच त्यानें

स्थापन केलेल्या मोठ्या वादशहाला सन्मान देण्यास कोणीच कबूल होईना. परंतु, भाऊच्या हातून जर तसे झाले असते, तर त्याची दिगंत कीर्ति पसरली असती. भाऊने मीरजाजुवानवरून ह्यास विश्वासरावाचा वजीर नेमिले.

मराठ्यांची छावणी आणि दिल्ली शहर ह्यांत बरेच अंतर होते. त्यांत पाय ठेवावा तेथे हात जोडून संकट तयार. पत्रव्यवहाराची तर मारामारच. केव्हां कोणावर कसा ऋसंग येईल, ह्याचा नेम नव्हता. जिकडे जावे तिकडे भीति व चिंता ह्यांचे माहेर घर. पण, इतक्या अडचणी असतांही लढाईच्या सामानाची व पैशाची आपणास पंचाईत आहे असे भाऊस समजतांच, त्याने आपल्या मंदतीस आलेल्या सरदारांकडून मिळाला तितका पैसा कर्ज घेऊन मोंगल वादशहाचा सफाई चुराडा करावा, असा दृढनिश्चय ठरविला. त्याने मोंगलांचे मोठमोठे बुरूज व महाल यांचा आंतील बहुतेक मौल्यवान् व शोभिवंत वस्तूंमह विध्वंस केला !

जाट व रजपूत लोकांच्या मनांत प्रथमपासून भाऊ-विषयी बराच संशय होता. तशांत “ मारीन किंवा मरेन ” अशा दृढनिश्चयाने मराठे लोकांनी पुढे चाल करावी असा भाऊचा विचार आहे, असे त्यांस समजतांच, संशयाचे मूळ द्वेषास कारण झाले. ते लोक भाऊचा तिरस्कार करूनच स्वस्थ राहिले नाहीत. भाऊ हा प्रत्यक्ष आपला कट्टा शत्रु आहे, असा त्यांचा पक्का निश्चय ठरला. भाऊने त्यांस पुढे चाल करण्याची आज्ञा केली; पण ती त्यांनी एकीकडे ठेवून काढता पाय घेतला. भाऊही आपल्याच धमंडीत होता. जाट व रजपूत लोक गेले

तरी बाकी राहतील ते लोक यवनांचा एका क्षणांत पराभव करतील, असा त्याचा समज होता.

वर्षाऋतु संपला. भाऊने राजा बाहादर नारायण शंकर ह्याच्या हाताखाली बरेच सैन्य देऊन त्याकडे दिल्लीचा संरक्षणभार सोंपविला; आणि बाकीचे चट्सारे सैन्य घेऊन तो कुंजपुराकडे आला. कुंजपूर हे फिरोज-शहा कालव्याच्या काठी आहे. तेथेच एकदा शेवटची लढाई करावी व मुसलमानांचा सर्व नाश करावा, असा भाऊचा फार हेतु होता. परंतु, तो साध्य न होऊन भाऊची आशा निफल झाली.

इकडे “ राहिलखंड व जेथे मुसलमान लोकांची वस्ती फार अशा प्रांतांत आपण राहिली, तर आपले संधान नीट जुळून चांगला डाव साधेल व लाहोरांत आपल्या लष्कराचा जो मोठा जमाव आहे, त्याशी संबंध ठेवण्यास बिलकुल हरकत येणार नाही.” असा अहमदशहाचा इरादा असल्यामुळे, त्याने तेथे लष्करी तळ ठोकून चांगली मजबूत तटबंदीही केली होती.

मराठ्यांच्या हालचालीचे वर्तमान मुसलमानांस समजतांच राहिले व मुजाउद्दवला ह्यांस बरोबर घेऊन अहमदशहा अनुप शहरांतून निघून यमुनेकडे वळला. मराठ्यांचे शौर्य, धैर्य व बल अहमदशहास चांगले माहीत होते. समरचतुर व हिकमती मराठ्यांशी लढाई करून त्यांत पराभव झाला, तर आपले हाल कुत्रादेखील खाणार नाही, आपली सर्व प्रकारे दुर्दशा होईल, आपल्यास जीव घेऊन पळतां भुई थोडी होऊन प्राण वांचतील किंवा नाही ह्याची भ्रांतिच असे जरी त्यास

समजत होते, तरी “ होणार तें चुकत नाही.” “ मारूं किंवा मरूं ” अशा विचारानें तो कुंजपूर व दिल्ली ह्यांच्या मध्यभागी छावणी देऊन पुढें काय परिणाम होतो तो पहावा, इतक्याच फिकिरीत होता.

मराठे आणि मुसलमान आपआपल्या डाव-पेंचाची तर्तरीत तयारी करून लढाईस प्रवृत्त झाले. मराठ्यांनी मोठ्या जोमानें व चांगल्या तयारीने कुंजपूरावर हल्ला केला. तरवारीच्या खणाखणीने, बाणांच्या वर्षावानें व बंदुकींच्या गोळ्यांनी शत्रु कोण आणि मित्र कोण हे ओळखतां येईना ! “ हरहर महादेव ” आणि “ या अल्ला इत्याही ” इत्यादि अनेक उत्साहप्रपरित व शौर्यजनक शब्दांनी दाही दिशा दणाणूं लागल्या. इब्राहीमखान गारद्याच्या, तोफांच्या गोळ्यांनी भूकंप होतो की काय, असा भास झाला. धुगानें आकाश व जमीन ही एकच झाली. हजारों मानव वीरांचें रक्त भूमीतेच्या अंकावर पडूं लागलें. सहस्रावधि शिरकमळांची भूदेवीच्या कंटांत अस्ताव्यस्त माळाच पडली. जळधारा वर्षाव करणारा वर्षाकृतु संपतांच, रक्तवर्षाव करणारा कोणता नवीन कृतु लागला, हेंच समजेना ! तोफांच्या अनिवार गोळ्यांनी तटबंदी जमीनदोस्त झाली. ‘ मारीन किंवा मरेन ’ अशा उमेदीने दोन्ही सेना घनघोर युद्ध करीत होत्या. शेवटीं मुसलमानांस कापून काढून मराठ्यांनी कुंजपूर सर केले.

परंतु, विजयी मराठ्यांचा मूड उगविणारा अहमदशहा जवळच होता. कुंजपूरच्या युद्धांत जरी त्याचा पराभव झाला, तरी तो मुठीच उगमगला नाही. त्यानें मराठ्यांचा तंहार करीन अशी प्रसिद्धा केली; आणि मृत्युमुखांतून

वांचलैल्या लष्करास, ' नदीपलीकडे जा ' असा हुकूम दिला. सेवकास धन्याची आज्ञा शिरसाबंध करणें भाग. मग, ती आज्ञा तो विचारानें करो किंवा अविचारानें करो. कारण, धन्याचा कोणी धनी नाहीं. अहमदशहाच्या हुकुमाप्रमाणें बहुतेक लष्कर येत असतांना कित्येक लोक नदींत बुडाले. नदीच्या तडाक्यांतून जे वांचले, त्यांची टेहळीवर ठेविलेल्या मराठ्यांनीं वाताहत उडविली. आणि कित्येक, मराठे लोक जयजयकारानें विजयनाद करीत येत होते, तिकडे गेले.

अनेक कारणांमुळें आह्मांस येथें पाल्हाळ करितां येत नाहीं, ह्यामुळें आम्ही फार दिलगीर आहों. तरी दोन्ही पक्ष लढाई करण्यास नावुप होते. ते आपापल्या छावण्यांची दुरुस्ती व मजबुती करूं लागले. येथूनच आपल्या कथानकाम प्रारंभ होणार, किंवा मंगलाचरणाचें हेंच स्थळ होय. इतकें सांगून आतां आपण पुढें वळूं.

## प्रकरण ३ रें.

### अफगाणछावणीचा दरवाजा.

ह्या वेळीं अफगाण लोकांच्या छावणीच्या दरवाजा-पार्शीं आपण उभी आहें, असें बैरागिणीस वाटलें. त्या दरवाजाजवळ जंगली झाडांची बरीच दाटी होती. दरवाजांतून आंत जावयास अडचण पडूं नये ह्मणून ती

तोडून बेतवार व्यवस्था केली होती. युद्धप्रसंगी शत्रु-समुदायाच्या परम भयंकर माऱ्याच्या सपाऱ्यांतून आपला बचाव व्हावा, लहानमोठ्या तोफा आत्मसंरक्षणार्थ व शत्रु-नाशार्थ व्यवस्थित लागाव्या, आणि कठड्याच्या आंतील लोकांचें चांगलें संरक्षण व्हावें एतदर्थ मोठमोठ्या वृक्षांच्या खोडांचा छावणीसमोवार वेढा घातलेला होता. त्याच्या आसमंतांत हिंदुस्थानच्या प्राचीन युद्धरीती-प्रमाणें वृक्षसमुदायाची बरीच दाट झाडी होती. छावणीच्या दरवाजांत युद्धोपयोगी सामानाच्या पुष्कळ गाड्या पडल्या होत्या. लांकडी कठड्यापुढें किल्ल्याचे तटासारखा मातीचा मजबूत व भव्य तट होता. त्याच्या आंत तोफखान्याची यथायोग्य रचना होती. त्यापुढें सफेत, हिरव्या, तांबड्या वंगरे चित्रविचित्र रंगांची निशाणें व बावटे फडकत होते. त्यांतच लहानमोठ्या तंबूंचे, निरनिराळ्या रंगांचे टोप दिसत होते. त्या सर्व दखाव्याकडे लक्ष्य लावून पाहिलें क्षणजे असें वाटे कीं, हा एक बाजारच भरला आहे. आर्ह्या पूर्वी जें संभाषण सांगितलें, तें ह्या तंबूंपासून बऱ्याच लांबीवर चाललें होतें.

डाव्या बाजून शोभिवंत व चांगल्या कुशलतेनें तयार केलेलें उंच निशाण एका लहानशा टेंकडीवर फडकत होतें. त्या टेंकडीवर कित्येक हत्यारी आणि कित्येक विन्-हत्यारी स्वार व शिपाई उभे होते. कित्येक हांतरीवर व जमिनीवर बसून खुशाल गप्पा-गोष्टी करीत होते. कित्येक झोंपी गेले होते. कित्येक आजचा दिवस कसा-बसा गेला, उद्यांचा कसा उगवतो ह्या फिकिरीत होते. तेथें असलेल्या त्या लोकांच्या स्थितीवरून हे निशाण-

संरक्षक असवेत, असा कोणीही तर्क करिता. त्या लोकांत एक जवान शिपाई विडी ओढीत इकडून तिकडे आणि तिकडून इकडे घस्त घालीत होता. छावरून तो छावणीतून बाहेर व बाहेरून छावणीत कोणी जाये करील, तर त्याच्या पहान्यावर कसावा असं दिसे. त्या शिपायापासून बऱ्याच अंतरावर कित्येक घोडेस्वार फिरत होते. अफगाण छावणीच्या दरवाज्यावर एक लाल रंगाचा भव्य बावटा होता, आणि त्यापुढे तीन जंगी तोफा होत्या.

अफगाणांनी बैरागिणीस दरवाजापर्यंत आणल्यावर पहान्यावरील शिपायाने आपल्या लोकांस ओळखिले; परंतु त्याचे बैरागिणीकडे लक्ष्य गेले नाही. पहान्यावरून खुदायार व दाऊद बैरागिणीस घेऊन पुढे चालले, तो एका शिपायाने तिला पाहून ह्मटले “ थांबा. खुदायार, आपल्या छावणीत ही परकी स्त्री कोण व ही येथे कशी आली ? हां समजलो ! हीच आजची शिकार वाटते ! असली शिकार तुला सांपडली तरी कोठे ? ” खुदायाराचे नांव घेतांच आपला हक्क शाबेत करण्याकरितां दाऊद मोठ्या ऐटीने पुढे आला आणि ह्मणाला “ हँ खबरदार ही माझी शिकार आहे. ”

खुदायार—शरम भाइ शरम ! बेशरमी, तू खड्ड्यांत पडतास तर बरे होते. मनुष्य-जन्मास आलास त्यापेक्षां फत्तर होतास, तरी देखील ही खोडसाळ कृति तुला शोभती ना. अकल मंद ! ज्या आई-बापांच्या पोटी तू जन्म घेतलास, त्यांच्या तोंडास चांगला कलंक आणलास. नादान ! चल हो पलीकडे.

दाऊद—बेबकुफ, संभाळ. जीभ आटोपून बोल. अशा अपवित्र तोंडांनै माझ्या पवित्र मातापितरांचें नांव घ्यायला तुला शरम नाही वाटत ?

याप्रमाणें तें प्रकरण अशा अरेतुरेवर व शिव्यागाळी-वर येतांच तेथें पुष्कळ शिपाई जमले व कित्येक दाउदांच्या आणि कित्येक खुदायाराच्या आंगावर धांवले. आतां हातघाईवर येणार, इतक्यांत एक धिप्पाड शिपाई दाउदाचें सहाय करण्याच्या उद्देशानें पुढें सरसावून झणाला “ दाऊद, या भानगडीच्या व विकट प्रसंगीं जो तुजें अंतःकरणपूर्वक हित करण्याकरितां छाती ठोकून पुढें आला, त्याला तूं विसरणार तर नाहीस ना ? ” असें बोलून तो मोठ्या त्वेषानें गर्दीत शिरतो तों, सर्वांनीं आपलीं हत्यारें उपसलीं; आणि जो तो बैरागिणीस आपल्याकडे ओढूं लागला. तेव्हां त्या विचारीचा अगदींच नाइलाज होऊन “ दाशरथे ! तूं अनाथांचा प्रतिपालक झणवीत असून त्या ब्रीदाचा तुला ह्या वेळींच विसर पडला काय ? ह्या मानवी राक्षसांच्या चासांतून मला कोणी तरी सोडवा. भगवंता ! धांव आतां. तुझ्यावांचून या दासीची सुटका करण्यास दुसरा कोणीही समर्थ नाही. ” अशा दीन स्वरांनीं ओरडूं लागली.

इतक्यांत दरवाजावरील बडा अंमलदार आपल्या हातांतील हत्यार चमकावीत तेथें आला. त्यानें दोन वेळ मोठ्यानें ओरडून भांडणाचें कारण विचारिलें. परंतु, त्याला कोणीच जबाब देईना व त्याच्या प्रश्नाकडेही कोणाचें लक्ष्य जाईना. तेथें जमलेले सर्व शिपाई मारामारी करण्याच्या विचारांत होते. आतां ते हत्यारांचा



उपभोग करणार, इतक्यांत तो अंमलदार राक्षसासारखा एकदम ओरडला. तेव्हां दाउदानें त्याकडे पाहिलें आणि मोठ्यानें ह्मटलें “ मीन लुतुफउल्लासाहेब, हे सैतानाचे कुत्रे पहा ” तितक्यांतच जवळच्या एका शिपायानें “ तुझे बाप दादा सैतान ” असा जबाब दिला. आणि दुसऱ्यानें “ तूं त्यांचा कुत्रा ” असें ह्मणून पहिल्याचें वाक्य पुरें केलें. तें ऐकून तिसरा एक इसम मोठ्यानें ह्मणाला “ खबरदार. आतां येथें सैतानाचें नांव कोणी घेतलें ? ”

दाऊद—मी.

लुतुफउल्ला—( पुनः ) तें कां ?

दाऊद—मी बाहेर फिरत असतांना ही तरुणी मला सांपडली. तिजवर माझा हक्क असतांना, हे बेशरम विनाकारण वैदा माजवितात. तेव्हां सैतान नव्हे तर कोण ? त्याचे बाप ?

लुतुफउल्लाहखानाच्या मनांत त्या सर्व शिपायांस दरडावून लावून मधेंच आपलें कांहीं साधतें कीं काय पहावें असें होतें. परंतु, तो साधारणतः मोठा अधिकारी असल्यामुळें त्यास स्पष्टपणें कांहींच बोलता येईना, आणि युक्तिप्रयुक्तीनें किंवा धाकानेही आपला मतलब साधेल असें वाटेना. ह्यामुळें चौकशी करून कांहीं लागू साधल्यास पहावें, अशा इराद्यानें तो ह्मणाला “ अरे, ह्या स्त्रीवर तुमचा हक्क कसा पोंचतो ? तुझी हिला लढाईत तर धरिली नाहीं. “ गरीब रयतेस विनाकारण त्रास देऊं नका. ” असा बादशहाचा सक्त हुकूम तुझी विसरलां वाटतें ! ”

दाउदाच्या मनांत हरतऱ्हा करून त्या बैरागीणीस आपल्या घरांत घालावयाची होती. आपण पकडलेली शिकार दुसऱ्याच्या हातीं गेली तर आपलया शिपाईबाण्यास फुकटचें लांडून लागून “ तेल गेलें, तूप गेलें, आणि धुपाटणेंही हातीं राहिलें नाहीं, ” अशी फजीती हांणार, ह्या भीतीनें त्यानें दुसरीच शकल काढिली. तो ह्मणाला “ ही मूर्तिपूजक आहे—काफर आहे. हिला सन्मार्गास लावणें हें आमचें कर्तव्य आहे, आणि आपल्या शाखांतही असेंच सांगितलें आहे. ”

आपल्या धमकावणीनें दाऊद वळन नाहीं असें लुतुफउल्लास वाटतांच त्यानें दुसरी युक्ति लढविली. तो ह्मणाला “ हो, मोठा धर्मात्मा ! तुला माहित नाहीं वाटतें ? कोणत्याही खीला छावणींत घेऊं नये, असा बादशहाचा हुकुम आहे. मी दरवानावरील मुख्य अंमलदार. तेव्हां माझ्या परवानगीवांचून तूं तिला आंत घेऊन जाशील, तर खबरदार ! ”

खुदायार इतका वेळ स्वस्थच होता. मग तो, दाऊद त्या अंमलदाराबरोबर भांडत होता ह्मणून असो, किंवा ह्या वादाचा काय तो निकाल झाला ह्मणजे मग पाहतां येईल, अशा समजुतीनें असो. त्यानें त्या कलहांत तोंड घातलें नाहीं, इतकें खरें. लुतुफउल्लानें “ स्त्रियांस छावणींत घेण्यास बादशहाची मनाई आहे ” असा कोरा जबाब सांगतांच दाउदाचें धाबें गडबडलें. पुढें काय करावें, हें ही त्यास मुचेना. त्याबरोबर जवळ जमलेल्या शिपायांनीं दाऊद व खुदायार यांची फजिती करण्याकरितां “ हजरतखान साहेबांचें ह्मणणें रास्त आहे ” अशी एकच

आरोळी केली. कित्येक मोठ्यानें ओरडून झणाले “ हिला तुझीं आंत घेऊं नका. आमच्या स्वाधीन करा; झणजे आझीं तिला जंगलांत नेऊन पोंचवूं ”

दाऊदानें विचार केला कीं, आतां ही बैरागीण आपल्या हातीं लागत नाही. तेव्हां हिला दुसऱ्याचे हातीं देण्यापेक्षां जगांतूनच नाहीशी करून कज्जाचें मूळ काढून टाकावें, असें मनांत आणून त्यानें आपल्या कमर-पट्ट्यांतून तरवार बाहेर काढिली; आणि एकदम त्या बैरागिणीस ठार मारण्याकरितां उगारिली. इतक्यांत खुदायार आणि लुतुफखान ह्या दोघांनींही एकदम त्याचा हात धरिला. त्यावेळीं त्या बैरागिणीची काय दशा झाली असेल, ही कल्पना प्रिय वाचकांनींच करावी.

दाऊद बराच निराश झाला असें लुतुफउल्लास वाटतांच तो मोठ्यानें झणाला, “ दाऊद, तुझ्यासारखा पूर्व मनुष्य मी कोठेंच पाहिला नाही. तूं शहास ओळखतोस? कोणत्याही स्त्रीला छावणींत घेऊं नये, असा त्याचा हुकूम तुला माहीत नाही वाटतें? ”

लुतुफउल्लाचें रागीट भाषण ऐकतांच, दाऊद पुन्हां अर्जवानें झणाला “ मला शहाच्या सर्व आज्ञा माहीत आहेत; पण त्या केवळ मजसारख्या गरीबाकरितांच मात्र नव्हेत. ”

बैरागिणीस मारण्याकरितां दाऊदानें तरवार उगारिली, तेव्हां खुदायार तिच्या संरक्षणास सिद्ध झाला; परंतु तिचें संरक्षण करण्याचें सामर्थ्य त्याच्या अंगीं नव्हतें. लुतुफउल्लाची पक्की खातरी होती कीं, त्यांनीं जरी

वाटेल तितकी तकरार केली, तरी बैरागिणीस छावणींत जाऊं देणें अथवा न देणें, आपल्या स्वाधीन आहे.

इतका हा प्रकार चालला आहे तों, लुतुफउल्लाचा वरिष्ठ अधिकारी तेथें आला. त्याच्या मनांत दया उत्पन्न जाहल्यास तो करील तें होण्यासारखें आहे, असें बैरागिणीस वाटून ती दीन स्वरांनं ह्मणाली “खान साहेब, मीं कंगाल भिकारी आहे. माझे रक्षण करा.”

आहां ह्या भांडणाचा विचार करूं लागलों, तर तें संपतां संपणार नाही; करितां त्याचा थोडक्यांत निकाल लावूं.

लुतुफउल्लाच्या मनांत बैरागीण आपल्या हातीं लागावी, असें होतें. आपली कोणतीच युक्ति किंवा भाषण लुतुफउल्ला ऐकत नाही असें दाउदास वाटतांच त्यांनं बैरागिणीस आतां जिवंत ठेवावयाची नाही, असं निश्चय करून पुन्हां तिजवर हत्यार उगारिलें. तसाच प्रकार खुदायाराचा. त्यांनंही आपली सुरी बाहेर काढिली. दाऊद व खुदायार बैरागिणीस ठार मारणार इतक्यांत एकाएकी “रस्ता सोडा, रस्ता सोडा.” असा रागीट व अधिकाराचा शब्द त्यांच्या कार्नी पडला. तेथें जमलेल्या लोकांचें लक्ष तिकडे जातें न जातें तों चार घोडेस्वार आणि कित्येक शिपाई, हुजरे व भालदार छावणीच्या दारांत येऊन थडकले.

दाऊद व खुदायारानें बैरागिणीस ओढ्यांत धरिली तेव्हां त्यांच्या दृष्टीस जे घोडेस्वार पडले, तेच हे. त्यांतच अहमदशहाही होता. त्याचा चेहरा भव्य व पौरुषसंपन्न दिसे. त्याची आंखुड व पिळदार दाढी, आणि

लांब व कलेदार मिशा, त्याच्या मुखश्रीस शोभा देत. त्याचे नेत्र पाणीदार होते. कपाळ विस्तृत होते. कमरेस रेशमी कमरपट्टा असून त्यांत कित्येक लहान मोठीं हत्यारें लटकत होतीं. डोक्यावर लाल रंगाची रुमी टोपी असून तिजवरून काश्मिरी शाल गुंडाळिली होती. अंगांत एक पायघोळ अंगरखा होता. गळ्यांत हिऱ्यां-मोत्यांचे अलंकार होते. पायांत शोभिवंत इजार असून पादरक्षणार्थ कुशळ कारागिरानें तयार केलेला जोडा चढबिला होता. त्याचा घोडा चपल व धन्याचा हेतु जाणून वागणारा होता, असा दिसे.

त्याच्या उजव्या बाजूस जो घोडेस्वार होता, तोही उंच, स्थूलेदर व मजबूत होता. त्या वेळीं त्याच्या वयास सुमारें पंचावन वर्षे होऊन गेलीं असावीत, इतका अदमास दिसे; तरी त्याचा चेहरा फार तेजस्वी होता. मस्तकावर सफेत पगडी बांधली होती. त्याचें नाक सरळ, नेत्र विशाल व कपाळ रुंद होते. त्याच्या गळ्यांत हिरे, माणीक व मोती ह्यांचे अलंकार होते. अंगावरील झगा सोनेरी कलावतूनें गुंफला होता. हिऱ्यां-मोत्यांनीं गुंफलेली काश्मिरी शाल त्याच्या उजव्या खांद्यावरून रुळत होती. कमरपट्ट्यांत एका बाजूस तरवार व दुसऱ्या बाजूस पिस्तोल होते. पायांत पायमोजे चढवून त्यावर त्यानें इजार घातली होती. त्याचा घोडा व जीन चांगले दिसे. हा घोडेस्वार लखनौचा सुभा. हिंदुस्थानातील बलवान् सुभ्यांत त्याची गणना असे. त्याचें नांव सुजाउद्दौला.

डाव्या बाजूचा स्वार एकदां हिंदुस्थानची बादशाही

मिळविण्याचा प्रयत्न करणारा नजीबउद्दवला. हा अमौर-उल-उमराव रोहिलखंडाचा मुख्य सुभा होता. याने आजपर्यंत पन्नास लढाया मारल्या होत्या. त्या वेळच्या स्वारांत ह्याच्या जोडीचा दुसरा कोणोच नव्हता. त्याच्या आरक्त नेत्रांकडे पहातांच हा जबरा लढवण्या असावा, असें दिसे. त्याच्या मस्तकावर बहुमोल टोपी, अंगांत अंगरखा व त्यावर चिलखत होतें. उजव्या हातांत चकचकीत व लांब भालू होता. कमरपट्ट्यांत तरवार व भरलेलें पिस्तोल होतें. त्याचा पंचाळी घोडा चांगला पाणीदार दिसे.

त्याच्या मार्गे बरेलीचा हाफीजरहिमत होता. हाच हाफीजरहिमत, वारनहेस्तींगजच्या कृष्णकारस्थानांत अधमाधम कर्मांत पुढें चांगला प्रसिद्धीस आला. हा गाडी घोड्याचा फार शोकी असे. त्याचा चेहरा चंचल दिसे. जवळच्या लोकांची परीक्षा करण्यांत ह्याचा हात धरणारा कोणी नव्हता. गोविंदपंत बुंदेला गंगा नदी उलंघन करून जात असतांना ह्या हाफिजरहिमतने त्याची जी घोडी धरिली होती, तिजवरच हा रोहिल्यांचा सरदार बसला होता. फक्त बसावयाच्या घोड्यांशिवाय नजीब-उद्दवला व हाफीजरहिमत ह्यांच्यांत फारशी तफावत नव्हती.

चारी घोडेस्वारांच्या पुढें व बाजूस पायांनी चालणारे शिपाई होते. सर्वांपुढें चांबदार आदब पुकारीत होता. त्यानें आपल्या हातांतील छडीनें जमलेल्या गदींतील लोकांस इशारत देतांच बादशहास पाहून त्या टोळीचे दोन भाग झाले.

## प्रकरण ४ थें.

### गायन.

अहमदशहा—काय गडबड आहे ही ?

हे बादशहाचे शब्द ऐकतांच भांडणांत निमग्न असलेल्या मंडळींनी त्यास सलाम केला आणि लीनतेनें खालीं मान घालून सर्व जण उभे राहिले.

लुतुफउल्लाह—खाविंद,—

त्यांचे भाषण पुरें जाहलें नाहीं, तों मध्येच बादशहानें ह्मटलें. “खानसाहेब, तुमच्या पाहण्यावर अशी दंगल माजणें फार वाईट.”

लुतुफ०—दरियाएफेन, (दयासागरा,) या हराम खोरांच्या तंट्याचा मी निकाल करीत होतो, इतक्यांत सरकारची स्वारी आली.

अहमदशहानें करड्या नजरेनें त्या भांडखोरांकडे पाहिलें, त्या बरोबर ते गर्भगलित होऊन सर्वांनीं माना खालीं घातल्या आणि आपण अन्यायी आहों असें दर्शविलें.

अहमद०—छावणींत कोणत्याही स्त्रीस आणूं नये, अशी माझी आज्ञा असून हें काय ? हरामांनां, मला वाटतें, ही स्त्रीच ह्या धांदलीचें मुख्य व खरें कारण असावी; खरें कीं नाहीं ? तिला त्या दुष्टांच्या हातून सोडवा, आणि बांधा त्या गुलामांच्या मुस्क्या.

बादशहाचा इतका हुकूम होतांच दाऊद व खुदायार या दोघांच्या मुस्क्या आवळल्या व त्यांस बादशहा-

पुढें नेलें. तेव्हां अर्थातच बैरागीण त्यांच्या तावडींतून मुक्त झाली.

बादशहा—अरे, तुझी काय करीत होतां; आणि हिला कोठून आणिली ?

दाऊद—खाविंद, आर्ह्वी युसफशाई वंशांतील शिपाई आहों. खुदा व पैगंबराच्या फरमानाप्रमाणें ही आह्मांस मिळालेली दासी आहे.

अहमदशहास आपल्या सर्व लोकांचा फार अभिमान असे. त्यांत प्राचीन वंशांतील लढाऊ लोकांविषयी त्यांच्या मनांत विशेष पूज्यबुद्धि होती. आपल्या लोकांनीं सभ्यतेनें व मर्यादेनें वागावें, विनाकारण दुसऱ्यास त्रास देऊं नये, गोरगारिबांस यथाशक्ति साहाय्य करावें, स्वधर्माभिमान धरून त्या प्रमाणें वर्तन करावें, शेतकऱ्यांस आपल्या सैन्यानें लुटूं नये, कोणावर जुलूम होऊं नये, अशी त्यांची इच्छा असे व त्या प्रमाणें त्यांचे हुकूमही कडक असत. तशांतही आपले लोक अन्यायाचरण करणार नाहींत, किंवा आपल्या आज्ञेचें उल्लंघन करावें असें त्यांच्या मनांत येणार नाहीं, अशी त्यांच्या मनाची पक्की खातरी होती. आपल्या लष्करांत वेदया किंवा व्यभिचारासक्त दुष्ट स्त्रिया आणणें किंवा त्यांशीं हास्य-विनोदादि अश्लाघ्य क्रीडा करणें, अशा गोष्टींचा तो फार तिरस्कार करी. आपल्या हुकूमविरुद्ध जो वर्तन करील, त्यास कडक शिक्षा करण्यास तो कधींही कमी करीत नसे. आपल्या आज्ञेचें उल्लंघन कसें झालें, ह्याविषयी किंचित् विचार करून तो ह्मणाला. “ बस्स, मी विचारतो तितक्याच प्रश्नांचा खरा असेल तो जबाब द्या. खोटें सां-



गणारीस मी कशी कडक शिक्षा करितों, याचा अनुभव तुम्हांस असेलच. तुम्हां या खील कोठें पकडली व तिजवर इतकें तुफान करण्याचें कारण काय ? तुम्हीं कोठें गेलां होतां व ही तुमच्या हातीं कशी लागली ? वगैरे सर्व खरा वृत्तांत असेल तो सांगा. ” बादशहाच्या प्रश्नांचा कांहींच जबाब त्यांच्यानें देवेना. कांहीं वेळ ते स्वस्थ होते. बादशहाकडे पहाण्याचेंही धैर्य त्यांस होईना. तेव्हां बादशहाचीही वृत्ति पालटली.

लुतुफउल्ला—( आढ्यतेनें पुढें होऊन ) हे उमरखान यूसफझाईच्या तैनातींतील शिपाई असावे. ह्यांची आज बाहेर फिरण्याची पाळी होती.

बादशहा—आतां तुम्हीं जें सांगितलें, त्याविषयीं तुमची पक्की खातरी आहे ?

लुतुफउल्ला—पन्हाहे आलम, ( जगास अन्न देणाऱ्या ) ह्या लोकांस मी चांगला ओळखितों. बहुतांशीं माझे ह्मणणें खरें असावें, असें मला वाटतें.

बादशहा—बरें; लुतुफउल्लाह, ह्यांची नेहमीची चाल-चलणूक कशी आहे ? ( दाऊद व खुदायार यांकडे वळून ) तुम्हीं उमरखानाच्या ताब्यांतील शिपाई काय ?

दाऊद—सरकार, होय.

बादशहा—तर मग तुम्हीं मुळचेच लुटारू टोळींतील. बरें; तुम्हीं आज घस्त घालीत होतां काय ?

दाऊद—होय खाविद.

बादशहा—मग तुमचें कर्तव्य सोडून तुम्हीं या स्त्रीची शिकार शोधण्यास कसे गेलां ? बेशरम, तुम्हीं हिला कोठें धरिली ?

दाऊद—सरकार, आर्हीं घस्त घालीत असतांना ही छावणी जवळील ओढ्यांत आमच्या दृष्टीस पडली.

बादशहा—तर मग ही कोणाची तरी सांडलेली स्त्री असेल.

दाऊद—ही आमच्या छावणीकडे येत होती, ह्यावरून ही जासूद असावी, अशा समजानें आर्हीं हिला पकडली.

हा दाउदाचा नवीन विचार आत्मसंरक्षणास सयुक्तिक होता. ह्या दाउदाच्या जबाबानें लुतुफउल्ला फिका पडला; इतकेंच नव्हे तर अनुभवी व दूरदर्शी बादशहा देखील चकित झाला. दाउदाच्या प्रत्येक शब्दावरून आणि मुखश्रीवरून बादशहाची बालंबाल खातरी झाली कीं, हा मनुष्य फार लबाड असावा; परंतु पुराव्यावांचून शिक्षा करणें, किंवा त्यास सोडून देणें यांपैकीं कोणतेंही बादशहास योग्य वाटेना. दाऊद तर बादशहाच्या प्रत्येक प्रश्नाचें समर्पक उत्तर देत असे. शेवटीं अहमदशहा आपल्या बरोबरच्या लोकांकडे पहात बराच वेळ स्तब्ध राहिला. त्यावरून असें दिसलें कीं, तो दाउदाच्या जबाबाचा विचार करीत असावा. इतक्यांत—

लुतुफउल्ला—खाविंद, ही स्त्री जासूद किंवा हेर आहे, असें ह्यानें मला मुळींच सांगितलें नाहीं. शराहाच्या हक्काप्रमाणें ही आपली आहे, इतकाच ह्याच्या सांगण्याचा मतलब होता. पूर्वीच्या सांगण्यास आणि आतांच्या सांगण्यास जमीन-अस्मानाचें अंतर आहे.

माझे आर्जव करून विला आपल्या छावणीत जाऊं देण्याविषयी तो मला मतलबाच्या अनेक गोष्टी सांगत होता. “तुम्ही उभयतांम छावणीत जाऊं दिलें, तर ही खी उदईक मी तुम्हांस देईन,” असेही तो बोलला. ह्यावरून त्याचा हेतु कोणत्या प्रकारचा होता, हा विचार खाविदांस महज करितां येण्यासारखा आहे.

वादशब्दा—कायरे हरामखोर, लुधुफखानानें सांगितलें तें खरें कीं नाहीं? आतां तुम्ही सर्व लुच्चेगिरी आणि खोटमाळपणा उघडकीस आला. तूं खोटें सांगितलेंस इतकेंच नव्हे, तर सरकारी नियमाचा अनादर करून लुधुफखानास त्यांच देण्याचाही प्रयत्न केलास, हें निर्विवाद शाबीत होतें. लुच्चांनां, असें नीच कर्म करितांना तुमच्या मनांत भय कमलें तें वाटलेंच नाहीं काय? बरें आहे; कोण आहरे तिकडे?

शिपाई—हुकूम, सरकार.

वादशब्दा—या हरामखोरांस घेऊन वजीराकडे जा आणि त्याला सांग कीं, या नीचांस उमरखानाकडे पाठवा. कारण हे त्याच्या ताब्यांनील शिपाई आहेत. ह्यांनीं आपलें काम सोडून एका गरीब खीवर विनाकारण जुलूम केला. खोटें सांगितलें, आणि आपलें नीच कृत्य छपविण्या करितां त्यांच द्यावयासही हे तयार झाले. उमरखान यांस योग्य शिक्षा करील, समजलें? जा; ह्यांस दोन दिवस पर्यंत अगदीं अन्न-पाणी न देतां ठेवावें व तिसरे दिवसापासून पुढें मात्रा दुसरा हुकूम होईपर्यंत एकदांच अन्न द्यावें, असें उमरास कळीव. ह्यांना ह्यापक्षांही कडक शिक्षा पाहिजे होत्या; नाहीतर ड्हे मदांषि शिपाई आपलें

काम टाकून लोकांच्या खियांस वारंवार बळजोरीने धरून आणण्यास चुकणार नाहीत.

दाऊद व खुदायार या दोघां त्रासदायक अपरा-  
ध्यांचा निकाल करून बादशहानें बैरागिणीकडे पाहिलें.  
तिनें दोन्ही हात जोडून लीनतेनें बादशहास सलाम करून  
न ह्मटलें “महाराज, मीं एक गरीब अबला आहे. माझे  
आई-बाप येथून फार दूर आहेत. परलोकी ईश्वर, आणि  
इहलोकीं तुह्मी, माझे रक्षण करणार. मीं लष्करी छाप-  
ण्यांतून किंवा गांवगन्ना वीन वाजवीत व गात फिरतें,  
आणि कोणी भाकरी तुकडा देतात त्यावर चरितार्थ चाल  
वितें. आमचे हिंदु लोक आह्मांसारख्या कंगाल भिकाऱ्यां-  
स दुःख देत नाहीत इतकेंच नव्हे, तर आह्मां सारख्यां-  
च्या पालन-पोषणांत त्यांची दक्षता नांवाजण्या सारखी  
असते. महाराज, स्वरोश्वर त्यांच्या उदारतेची जितकी  
तारीफ करावी, जितकी थोडीच ! पण तुह्मीं पडल्यां परकी.  
आमच्या रीति-भाति, भाषा अथवा आचार-विचार तुह्मां-  
स माहीत नाहीत; यामुळेच संशय धरून तुमचे शिपायां-  
नीं मला व्यर्थ इकडे धरून आणिली. तुह्मांसारखे दयाळु  
धनी, दीन-संरक्षक, व हरीचे लाल या पृथ्वीवर वास्तव्य  
करीत आहेत ह्मणूनच मजसारख्या अनाथाचा प्रतिपाळ  
होतो. तुह्मीं थोर व मीं ह्मणजे केवळ तुमच्या चरणाची  
यःकश्चित धूळ. मजवर दया करून आपण जी माझी  
मुक्तता केली, त्याविषयीं मीं जितकी तुमची स्तुति करीन  
व आभारी होईन, तितकें थोडेंच. जगदीश तुह्मांस उद-  
ड आयुष्य देवा.

बैरागिणीची हिंदुस्थानी भाषा अहमदशहास पुर-

तीशी समजली नाही. त्याने त्याचा मतलब सांगण्या-  
विषयी सुजाउद्दवल्यास विनंती केली; परंतु त्यालाही  
बैरागिणीच्या भाषणाचा चांगलासा अर्थ समजला नव्ह-  
ता. सुजाउद्दवला बराच वेळ स्वस्थ राहिला. त्याला  
आपणाम कांहीं समजले नाही, असे सांगतां येईना. जर  
त्याला कांहीं समजतेच नव्हते तर बैरागीण काय ह्म-  
णाली, हें तो सांगणार तरी कसे ? तो बादशहाच्या तोंडा  
कडे पहात स्तब्ध राहिला. नजीबउद्दवल्याचा दक्षिणी  
लोकांशी विशेष परिचय होता. त्याला हिंदुस्थानी भाषा  
चांगली समजत असे. सुजाउद्दवला कांहींच बोलेना  
असे पाहून त्याने बैरागिणीचे सर्व भाषण बादशहास  
पार्शीत खुलासवार सांगितले.

अहमदशहा—बरे तर; आतां तिला इतकेंच विचा-  
रा कीं, तुल्य पकडले तेव्हां तूं कोठें जात होतीस ? आ-  
णि आमच्या छावणीकडे येण्याचे कारण काय ?

नजीबउद्दवल्याने बादशहाच्या प्रश्नांचें हिंदुस्थानींत  
भाषांतर करून बैरागिणीस तेच प्रश्न विचारिले. तेव्हां  
बैरागीण ह्मणाली, “मी मरोठ लोकांच्या छावणींत जा-  
त होत्ये. महाराज, आम्हां हिंदुलोकांच्या लष्कराकडे  
जाण्याचा माझा हेतु होता. जेथे आमची भाषा समजत  
नाहीं, तिकडे मजसारख्यास अन्न-पाणी मिळण्याची मा-  
रामार, तिकडे येण्याचे मला कांहीं एक कारण नव्हते.”

नजीबउद्दवला—जहानपन्हा, हिंदु लोकांपैकी ही  
एक जात गाऊन व वाजवून आपला निर्वाह करित हिंड-  
त असते. त्यांचे भटकणे बहुधा लष्करी छावणीजवळ  
असते. शिपायांपुढे गाणे-बजावणे केलें, ह्मणजे ते खुशीने

त्यांस अन्न-पाणी व कांहीं वशीस देतात. त्यावर कमा-  
बसा काळ काढण्यास ह्यांस जड जात नाही. एखादे वेळीं  
प्रेमांत विघ्न येतं. तेव्हां स्त्रिया बहुधा वैरागिणी होतात.

हाफीजरहिमत—आपल्या लोकांनीं निरपराध या  
वैरागिणीस त्रास दिल्या. त्या हरामांचा हेतु फार नीच  
होता. ही मोठ्या शरमेची गोष्ट होय. इतकें दिवस आ-  
पले चादशहा हिंदूस मुसळमान करीत होते; आतां ती चाकी  
मुसळमानांचे हिंदु करून भाऊसाहेब पेशवा फेडीत आहे.

सुजाउद्दवला हळूच ह्मणाय "आनीन" (तसेंच.)

अहमदशहा—त्या हरामखोर शिपायांनीं गरीब वैरागि-  
णीस फार छळिलें असावें, असें तिच्या चेहऱ्यावरून  
सिमें. नजीबखान, तिच्या विचारा वरें तिची जात वि-  
षडविषयाचा तर त्या दुष्टांनीं प्रयत्न केल्या नाहींना ?

वैरागीण—(नजीबखानाचें भाषण ऐकून) साहेब,  
जगदीशाच्या कृपेनें माझ्या एका केशाम देगळील धक्का  
लागला नाहीं; पण आपली स्वारी जर ह्या मागीनें आणखी  
कांहीं वेळ न येती, तर मात्र पुढें काय झालें असतें, तें  
माझ्यानें सांगवत नाहीं. ईश्वर तारणारा अमला, ह्मणजे  
मनुष्यावर कसलीही संकटें आली तरी तो त्यांतून पार पडतो.

अहमदशहा—वरें; खुदाच्या मेहरबानीनें जें झालें  
तें सर्व ठीक झालें. खानसाहेब, ह्या वैरागिणीचा  
गाण्याचा धंदा आहे, असें तुम्हां सांगतां; तर ही कसें  
काय गाते तें ऐकावें, अशी माझी इच्छा आहे.

. नजीबउद्दवल्यानें चादशहाच्या ह्मणण्याचा तर्जुमा  
करून वैरागिणीस सौंगितला; तेव्हां वैरागीण ह्मणाली,

“जशी महाराजांची आज्ञा. माझी बीन तुमच्या शिष्यांकडून द्याविल्यास मी आपल्या आज्ञेची ताबेदार आहे”

दाउदास पकडले, तेव्हां त्याकडून काढून घेतलेली बैरागिणीची बीन नजीबउद्दवल्याच्या पुढे पडली होती, ती तिच्या स्वाधीन केली. ती घेऊन बैरागीण खाली बसली. ओढातारणांत बीनच्या खुंट्या व तारा दिल्या झाल्या होत्या, त्या तिने नोट केल्या; आणि आपल्या सुराबरोबर बीनचा सूर जमविला. बीन बरोबर लागली असे वाटताच ती उठून उभी राहिली. तिने फार नम्रपणाने सर्वांस सलाम केला; आणि आपल्या खांद्यावर बीन नोट धरून ती गाऊं लागली.

हिंदुस्थानांत गातांना जीं वाद्ये वाजवितात, त्यांत बीनची बरोबरी कशासच करितां येणार नाहीं; असा केवळ आमचाच अभिप्राय आहे असें नव्हे. बहुधा प्रत्येक देशांतील लोक आमच्या बीनची तारीफच करितात. आधीच बीनच स्वर चांगले, त्यांत ती बैरागीण वाजविण्याच्या व गाण्याच्या कामांत मुरून गेलेली. तिने त्या वेळीं उचित असें एक मल्हारांतील हिंदुस्थानी पद ह्मटले. मल्हार या रागास आपल्या देशांतील लोकांपेक्षां परदेशी लोक फार खुष होतात. त्या रागाची मधुरता, त्याचे कोमल व तीक्ष्ण, चढते व उतरते, करुणारस खुलविणारे स्वर एकतांच सर्व लोक अत्यानंदांत गर्क झाले. बहुतेक श्रोत्यांस तिच्या गायनाचा अर्थ समजत नव्हता; परंतु त्यांतील एखाद्या शब्दाचा अर्थ समजला ह्मणजे तो, ते लक्षपूर्वक ऐकू लागत. लौकरच तें पुष्कळ अफगाण जमले. ते गायनश्रवणाने आनंदित होऊन बैरागिणीकडे सद्य

अंतःकरणानें पाहूं लागले. लुनुफउल्लाह तर देहभान विसरून गेला. गाणें खलास झालें. बैरागिणीनें बीन खाली ठेविली. अहमदशहानें तिच्या गायनाचा भावार्थ नजीबउद्दवल्यास विचारिला तेव्हां तो ह्मणाला, “खाविंद, हें एक प्रीतिपद्य आहे. ह्यांत एक तरुण वंसुंदर स्त्री आपल्या प्रियकराच्या वियोगजन्यदुःखानें विलाप करीत आहे, असें वर्णन केलेलें आहे.”

बादशहा—खरें आहे; आतां मी समजलों. आमच्या भाषेंत देखील अशीं पद्यें पुष्कळ आहेत. शाबास! ही चांगली गाणारी आहे. पण आतां पुढें हिचें काय करावयाचें ?

मुजाउद्दवला—काय? करावयाचें काय? तिला सुरक्षितपणें मराठ्यांच्या छावणींत पोचती केली, ह्मणजे झालें.

लुनुफउल्लाह—मालिक, खाविंदांस आतां हिची सर्व हकीगत समजली. न जाणो कदाचित् ही जासूद देखील असण्याचा संभव आहे. तेव्हां, आज्ञा होईल तर मी हिला दोन तीन दिवस येथेंच माझ्या देखरेखी खाली ठेवीन.

अहमदशहा—छे! भक्त्याच संशयानें त्या गरीब विचारीस येथें ठेवण्याचें कारण दिसत नाही. कोणी मनुष्य बरोबर देऊन तिला छावणीबाहेर पांचवावी, हें बरें. लुनुफ, कोणी तिच्या केशास धक्का लावील किंवा त्रास देईल, तर त्यावर तुझी नजर असूंदे.

हाफिजरहिफ्त—मी खाविंदांस सुचवावें, असें नाही. ज्या अर्थी आपण हिचें गायन ऐकिलें आहे, त्या अर्थी तिला कांहीं तरी बक्षीस दिलें पाहिजे.



अष्टमदशहा—होय, सूचना योग्य आहे. (मार्गे पाहून) वेद्वेरिन, आपली सदादित आठवण राहिल, असें हिला कांहीं तरी चांगलें इनाम देण्याविषयी वजिरास सांग.

अष्टमदशहाच्या नोकरांनें वजिरास बादशहाचा निरोप कळवून एक मौल्यवान सुवर्णाची हिरेजडित आंगठी व बऱ्याच मोहरा त्या वैरागिणींस आणून दिल्या. शहाकडून विदायगी पोंचतांच मुजाउद्दल्ला, नजीबखान, हाफीजरहिमत व तेथें जमलेल्या इतर लोकांनीं आपल्या शक्तिप्रमाणें कोणी कांहीं कोणी कांहीं, याप्रमाणें तिला देणग्या दिल्या. वैरागिणीच्या पुढ्यांत हांहां छगतां कित्येक वस्तूंचा दोंग पडला. त्यांत कित्येक रुपये, पुतळ्या, मोहरा, आंगठ्या वगैरे बऱ्याच मौल्यवान वस्तु होत्या. इतकें होत आहे. तों बादशहाची स्वारी तेथून चालती झाली व लुतुफउल्ला आणि वैरागीण ह्यांशिवाय तेथें कोणी राहिलें नाहीं. वैरागिणीची हकीगत तुह्यांस माहित आहेच. आतां लुतुफउल्लाची व तुमची ओळख करून देऊं, छणजे झालें.

लुतुफउल्ला बाव्हास वर्षांचा तरणा लुमलुशीत बांड होता. त्याचा चेहरा मुखे असून छाती विशाल व भरलेली होती. गरुडाच्या टोंचसारखें अणकुचीदार नाक त्याच्या शरीरकांतीस चांगली शोभा देई. मिशा कळेदार अमून त्यांचीं शेवटें पीळ भरून वर चढविलीं होती. त्यांनें आपल्या डोकीवरील केशांस सुगंधि द्रव्यें लावून त्याचे गुच्छ बनविले हाते. दाडीही जेथच्या तेथें बसविल्यासारखां बेतवार दिसे. नेत्र पाणीदार व भांवया कमानदार अमून मुशांभित दिसत. लोकांत तें स्वरूप नावाजण्या-

सारखें सुरेख मानितात, त्या प्रमाणें त्याचा चेहरा सुंदर होता. त्याला पाहतांच कोणीही असें ह्मटल्याशिवाय राहिल्या नसता कीं, हा मनुष्य तरवारबहादूर, सुसभावाचा, रीतिभातीनें सभ्य, सुधारलेला, बुद्धिवान, चपल आणि आपल्या कर्तव्यांत प्रवीण असावा. त्याचा पोसाख जरी फार मौल्यवान नव्हता, तरी तो त्याच्या मोठक स्वरूपास विशेष शोभा देत असे. लष्करी अंमलदारप्रमाणें त्याच्या डोकावर लाखंडी टोप होता. अंगांत लोखंडो कड्यांचें चकचकीत चित्रकृत होतें. तरवागीची मूठ चांगल्या कुशळ कारागिरानें आस्थापूर्वक तयार केली होती. ती पाहतांच म्यानांतील तरवार फार तिखट असावी, असें सहज अनुमान करितां येई. पायांतील जोडा निरनिराळ्या रंगांच्या रेशमानें गुंफलेला अमून दोंपरापर्यंत चढविला होता. कमरपट्ट्यावर अस्मानो शाल गुंडाळली अमून तिच्या शेवटास डगणांतील पाणीदार मोत्यें लटकत होतें. जरतारीनें त्या शालीवर चांगली नक्षी काढली होती. कमरपट्ट्यांत तरवार, पिस्तोल, बंदुकीच्या गोळ्या ठेवण्याचें तोस्तान व पेशकवज् इतकीं हत्यारां होती. खांद्यावर मोठी ढाल अमून तिजवर सुवर्णाप्रमाणें पितळेचे गोळे बसविले होते. सहज फिरवितां येण्यामारखा, दराठ्यांच्या नाशाची वेळ केव्हां येते याची मार्गप्रतिक्षा करणारा, आणि चकाकणारा भाला उजव्या हातांत होता.

लुतुफउल्ला हा अफगाण सैन्यांत दुसऱ्या प्रतीचा सरदार होता. त्याच्या बापाचें नांव फैझुल्लाखान. फैझुल्लानें नादीरशहाची पुष्कळ दिवस नोकरी केली

असून, तो दुराणी राजाच्या जिवास जीव देणारा होता. लुतुफउल्ला वयानें लहान; पण त्याची कीर्ति किंवा दर्जा मोठा होता. त्यावर कोणतेंही काम सोंपविलें, तर तो तें चोख व काळजीपूर्वक करी. त्याकडून चुंकारूपणा किंवा आळस व्हावयाचा नाही, असें बादशहास वाटत असे. लुतुफउल्लानें जंगी लढाईच्या मैदानांत अवर्णनीय तरवार गाजविल्यामुळें अहमदशहानें संतोषानें त्याचा दर्जा एकदम वाढविला होता. त्याचा दरमहा मोठा असून त्याच्या आज्ञेस बहुतकांस मान द्यावा लागे. त्याची चपलता, लढाऊपणा, शौर्य, हुशारी व विश्वास इत्याद्यनेक सद्गुणामुळें बादशहानें त्यास छावणीचा मुख्य दरवाजा संभाळण्यासारख्या जोखमीचे कामावर नेमिलें होतें. लुतुफउल्लानें बैरागिणीस पाहिल्यापासून त्याची चित्तवृत्ति चमत्कारिक झाली. ती सुधारण्या करितां त्याच्या तरूण अकलेप्रमाणें त्यानें पुष्कळ खटपट केली; पण ती सर्व व्यर्थ होऊन कामज्वरानें तो फारच बेफाम झाला. त्यांत बैरागिणीचें गायन ऐकून तर त्याच्या कामी हृदयास घरेच पडले, असें ह्मटलें तरी चालेल. आधींच कामाग्नीनें त्याचा देह होरपळलेला; त्यांत मधुर गायनरूप घृत पडतांच तो अनिवार भडकला. कामाच्या तडाक्या-पुढें अहमदशहा कुठला आणि कोण कुठला? आपण हरतऱ्हा करूं, आर्जव करूं, पाय धरूं; पण ह्या मटकणाच्या अबलेस वश केल्याशिवाय सोडावयाचें नाही, असा त्याच्या मनाचा निश्चय झाला. तशांत ती भिकारी; तेव्हां आपल्यासारख्या मोहऱ्यास पहातांच वश होईल, असेही तो मनांत मांडे खाऊं लागला. कामी मनुष्यास सर्व जग

आपल्याप्रमाणेंच वाटतें, ह्याचा अनुभव पुष्कळांस आला असेल. असो. लुत्तुफउल्लास हिंदुस्थानी भाषा चांगलीशी समजत नसे व बोलतांही येत नव्हती; परंतु आपला मनो-भाव सांगण्यास दुसरें साधन नसल्यामुळे, तो अर्धवट हिंदुस्थानी भाषेत बैरागिणींस सांगूं लागला.

“ गुलए गुलस्तान ! ( बागेंतील पुष्प ) बादशहा गेला. त्यानें तुला माझ्या हवालीं केलें. आतां तुझा काय हुकूम आहे ? हा दास तुझ्या सेवेत तत्पर आहे. मी आज्ञा करशील, ती मी शिरसाबंध करीन. ”

बैरागीण—साहेब, या गरीब दासीनें तुझांसारख्या सरदारास काय हुकूम करावा ? पण—

लुत्तुफउल्ला—( मध्येंच ) मंदरी, तुझ्यासारखी मनोरम स्त्री चाहेल तो हुकूम करूं शकेल. फक्त, तूं मनांत मात्र आणिलें पाहिजेस. तूं जसें झणतेस तसेंच मीही खात्रीनें सांगतो कीं, हा तुझा धनी-दास-तुजवरून प्राण देखील ओंबाळून टाकण्यांस कमीं करणार नाहीं.

हा भाषणाचा निराळ्या झोंक पाहून बैरागिणीनें मान झाली घांतली व ती एकसारखी रडूं लागली. ती झणाली, “ बादशहानें सांगितल्याप्रमाणें मी हिंदूंच्या छावणींत माणार. या परता माझा दुसरा हेतु कोणताच नाही; तर मला तिकडे पोचवा. ”

लुत्तुफउल्ला—दिलरुवा, ( प्राणप्रिये, ) तिकडे जाण्याचा रस्ता फार भयंकर आहे. तुझ्यासारख्या नाजूक प्रकृतीच्या अबलेस ते कष्ट सहन होणार नाहीत. तुमकडे फार मौल्यवान् वस्तु आहेत. कोणी तरी त्या

मार्गांत लुटून वेईल. इतक्याकरितां तिकडे जाण्याचा हट्ट टाकून दुसरी काय पाहिजे ती आज्ञा कर. हा तुम्हा दास-सेवक-तुम्ही आज्ञा पाळून करावयास सिद्ध आहे. तूं सदैव मजकडे सुखानें असवेंस, अशी माझी प्रार्थना आहे. तुम्हें संरक्षण करणें व तुझ्या इच्छेनुरूप वागून तुला सुख देणें, हेंच माझे महत्भाग्य अमें मी समजतां. तुला वाटत असल, तर आपण उदर्याक सहज घराठ्यांच्या छावणीकडून फिरून येऊं.

बैरागीण—मेहरबान, हें आपलें भाषण माझ्या मनाला फारच दुःख देतें. मी भीतीची व दुःखाची थोडीच पर्वा बाळगिलो आहे. काहींही होवो; बादशहानें सांगितल्या प्रमाणें मला पोंचती करा, ह्मणजे मी आपली फार आभारी होईन.

लुतुफउल्ला—( किंचित् बोलण्याचा रोंख फिरवून ) खरें आहे; पण बादशहानें मला बरोबर जाण्याचा हुकूम केला नाहीं. शिवाय दरवाजावरील आज माझा पहारा. तेव्हां मला आपला उद्योग सोडून कोठें जातां येणार नाहीं. उद्यां येथें दुसन्यास नेमून कदाचित् मी तुजबरोबर येऊं शकेन, तों पर्यंत तूं येथें राहिल्यास तुला कोणत्याही गोष्टीची उणीव पडणार नाहीं.

बैरागीण—साहेब, मजसारख्या यःकश्चित् कंगाल-दरिद्र्याकरितां आपल्यासारख्यांस तसदी द्यावी, असा माझा उद्देश नाहीं. तुझी कोणीही आपला विश्वासु चाकर किंवा शिपाई मजबरोबर दिलात, तरी मी जाईन.

लुतुफउल्ला बराच वेळ स्तब्ध होता. बैरागीणीची

कशी समजून करावी, हें त्यास कांहींच सुचेना. तरी तो ह्मणाला, “प्रिये, माझे न ऐकतां तूं जावयाचें मनांत आणशील, तर जें मिळविलें आहेस तें जाऊनही तुजवर कोणता प्रसंग येईल, याचा नेम नाही.

बैरागीण—छीः! मला त्याची थोडीच पर्वा आहे! माझ्याकडे आतां जें द्रव्य जमलें आहे तें जरी गेलें, तरी मीं बिलकुल फिकार करीत नाही. ह्या पैशाचेंमला काय करावयाचें आहे? मीं तो थोडाच डोक्यावर घेऊन जाणार! सोनें आणि मानी हीं मला सारखींच आहेत. जगदीश परम समर्थ आहे; तो मला चरितार्थापुरतें कोंठेंही देईल. त्यांतच माझे समाधान आहे. मीं मराठ्यांच्या छावणींत मुखरूप पोंचलें, ह्मणजे हें सर्व किंवा अर्थें द्रव्य माझ्या ज्ञातिबांधवांम वांटून टाकणार; आणि अर्थें, जो मला सुरक्षित पोंचवोल त्यास द्यावयाचें, असा मीं संकेत केला आहे.

बैरागीण जमजशी टाळाटाळीचीं उत्तरे देऊं लागली, तस तसा लुतुफुउल्ला प्रेमबंधनांत विशेष परिबद्ध होऊं लागला. द्रव्याची किंवा दुसरी कशाची लालूच दाखवून प्रीति बसत नसत. स्त्रियांची पुरुषांवर प्रीति बसण्यास एखादें सामान्य कारण देखील बसत होतें. नाही तर, कितीही दीर्घ प्रयत्न केले, तरी त्यां पामून कांहींच अर्थनिष्पत्ति होत नाही. असा. आपण करावा तो प्रयत्न, बोलवें तें भाषण, सांगावी ती युक्ति किंवा घालवें तें भय व्यर्थ जातें, तेव्हां आतां काय करावें, या विचारांत त्यानें बराच वेळ काढिला. सामदामादि सर्व उपाय करून न केल्यासारखे झाले. बरें; तिला फार

वेळ ठेवावी तर बादशहाच्या आज्ञेचा अनादर. असा तो जिकडून तिकडून पेंचांत सांपडला. कामाचा सपाटा कसा जबर आहे पहा ! शेवटी त्या सरदाराची जरी बहुतेक निराशा झाली होती, तरी तो पुनः ह्मणाला “ हे सुंदरी, समर्थी तूं माझ्या भाषणाचा भावार्थ बरोबर समजली नसशील; इतक्या करितांच मी तुला पुनः प्रार्थनापूर्वक सांगतो तें ऐक. केवळ भिक्षा मागून उदरनिर्वाह करावा, हा तुझा उद्योग. तुझ्या पुढें ह्या वेळीं जरी द्रव्याचा मोठा ढीग पडला आहे, तरी तुला अन्नाकरितां दाही दिशा भटकावें लागत असेल. तुला पाहिली तेव्हांच तूं माझे मन हरण केलंस. मी तुला माझे प्राणापलीकडे चहातो. माझे मनांत तुझे दारिद्र्य दूर करावें आणि तुला मजकडे ठेवावी असें आहे. कारण, तुझ्या सौंदर्याकडे पाहिल्या वेळेपासून माझे मन अगदीं वेडावून गेलें आहे. जानेमन, ( माझ्या प्राणा, ) तूं जेव्हां माझ्याजवळ राहशील, तेव्हांच तें शांत होईल. मी खातरीनें सांगतो कीं, तूं आजन्मांत ज्या सुखाचा अनुभव घेतला नाहींस, त्या सौख्यांत ठेवण्यास मी समर्थ आहे. मी उदार मनाचा जमराव आहे. माझी सर्व दौलत तुझ्यापायीं अर्पण करण्यास एका पायावर मी तयार आहे. मी तुला अमूल्य दागदागीने घालीन, उत्तम वस्त्रें देईन, व तुझ्या सेवेत पाहिजे तितके शिपाई आणि दास-दासी ठेवीन; परंतु माझी विनंति मात्र तूं अमान्य करूं नकोस. तूर्त तूं आहेस त्यापेक्षां लक्षपट सुखी होशील. तूं आपल्या हातांनें आपलें नुकसान करून घेऊं नकोस. अशी सोन्यासारखी संधि पुढें तुला मिळणार नाही. पुढें तुला

पश्चात्ताप करावा लागूनही त्यापासून तुझा तिळभरही फायदा होणार नाही. मी कायावाचामनांनं तुला फार चहातो. हें शरीर व हा आत्मा तुझ्या सौंदर्यावरून ओवाळून टाकावा, असें मला वाटतें. आतां मग्न्या अंत पाहूनकास. माझं सांगणें तूं अमान्य केलेंस, तर मी फार दिवस वांचणार नाही.

बैरागीण एका संकटांतून सुटतांच आपण निर्वोर झालें, असें समजत होता; परंतु तिच्या दुर्दैवानें दुसऱ्या विघ्नाची तयारी हांतीच ! एखादे वेळीं संकटें येऊं लागलीं ह्मणजे तीं जशां काय क्रमानेंच सुरू असतात. बरें; तीं यावयाचीं नसलीं, तर बोलाविलें तरी येत नाहींत. कोठें सुख-दुःखमिश्रस्थिती असते, कोठें पाहिलें तर दुःखाचा गंधही दृष्टोत्पत्तीस येत नाहीं, व कोठें त्याच्या उलट गोष्टी दृष्टोस पडतात. जगदीशाच्या घरचा काय तमाशा असेल तो असा. लुतुफचें सांगणें ती ऐकत होती; आणि त्याच्या अत्याग्रहावरून आतां या संकटांतून आपली सुटका होणार नाही, असाही तिचा समज झाला. तेव्हां ती मधुर वाणीनें व विनयानें ह्मणाली “सरकार, तुझीं माझी थड्या तर करीत नाहींना ! मजसारख्या कंगालाची थड्या करण्यांत तुमच्या मनाचें काय समाधान होत असेल, देव जाणे.”

लुतुफउल्लास तिच्या भाषणाचा बराबर भाव समजला नाहीं असें वाटतें. कारण, तो ह्मणाला “थड्या ! मी बगदादच्या सर्व पवित्र स्थलांची, घोसमोहीउद्दीन अब्दलकादर जलालीची, मुझार एसरीफच्या कबरेची आणि



कुराणाची शपथ वाहून सांगतो कीं, खरोखर खऱ्या मनानें मी हें सर्व सांगत आहे.”

बैरागीण—(भयानें कांपत दोन्ही हात जोडून) सरदार, तुम्हीं कृपा करा; आणि मला येथून रवाना करा. मी हिंदु, तुम्हीं मुसलमान. हा संबंध आमरण जुळावयाचा नाही. तुम्हीं कांहीं सांगितलें तरी, मी जिवंत असेपर्यंत माझा धर्म सोडणार नाही. माझ्यापेक्षां हजारपट सुंदर स्त्रिया तुझ्यांस मिळतील. मीं बोलून-चालून गरीब जातांतील भिकारी, भिकारी-तु कडा उकळीत फिरणारी, तुमच्या पायांताळ जोड्याच्या धुळीपेक्षांही कमी आहे. माझ्या भानगडींत पडून तुझ्याला कधीही यश येणार नाही.

लुतुफउल्ला—फिकीर नाही. ती पंचाईत तुला कशाळा? राजाच्या मनास आवडेल ती राणी!

बैरागीण—क्षमा करा. फार बोलण्यांत मजा नाही. तुझ्यांस इतकें सांगितलें तरी तुमची माझ्या कमनशीबा-मुळें समज पडत नाही, त्यास माझा नाइलाज आहे. (सुस्कारा टाकून) जगदीशा,—

लुतुफउल्ला—( मध्येच ) प्रिये, माझाही तसाच नाइलाज झाला, ह्मणून मी इतकें आज्ञेव केलें. आजचा एक दिवस तरी रहा. इतकें मागणें नाकबूल करूं नकोस. तुझी मर्जी नसल्यास उद्यां तुला मी खास येथें ठेवणार नाही. मी काय सांगतो, तें तूं समजतेस ना?

बैरागीण—साहेब, मीं सर्व समजते; पण कसेंही करा आणि कृपा करून मला जाऊं द्या.

लुतुफउल्ला—सुंदरी, तूं माईशील तें मी तुला देईन.

मी तुला आवडत नाही काय ? मी वृद्ध तर नाहीच. शिवाय लंगडा, थोटा, बहिरा, किंवा कुरूप अशांतलाही पण प्रकार नाही. मग अनमान कां ?

बैरागीण—तें सर्व खरें; पण मीं हिंदु आहे. .

लुतुफउल्ला—असलीस ह्मणून काय झालें ? स्वज्ञातीचें संरक्षण करून, अमीर-उमरावांकडे किंवा शिपायांकडे देखील कित्येक हिंदुस्त्रिया राहिल्या आहेत. तुझ्या मनांत टाळाटाळीचा जबाब देऊन वेळ काढावयाची असेल; परंतु तसं करूं नको. एक दिवस खुशाल येथें रहा. मी ब्राह्मण स्वयंपाकी आणावितों. तूं ज्ञातीनें हलकी असलीस तरी केवळ तुझ्या सौंदर्याकरितां, हा एवढा मोठा सरदार तुझी प्रार्थना करीत आहे, त्याचा कांहींतरी विचार कर.

बैरागीण—खानसाहेब, ह्या भाषणांत कांहीं अर्थ नाही. तुझीं कसेही असा; आणि कांहींही करा. मीं एकदां सांगितलें तें कधींही बदलणार नाहीं.

लुतुफउल्लाची खातरी झाली कीं, कांहीं सांगितलें तरी ही आपला हेका सोडणार नाहीं; मग विनाकारण आर्जव तरी कां करा ? पण पुनः त्याचें मन बदले; पुनः तो आर्जव करी; क्षणांत रागानें सांगे; घटकेंत गोडी-गुलाबानें बोले; केव्हां हार्ती-पार्यां पडे; केव्हां रागानें पाही. अशी त्यानें आपली होती तितकी पराकाष्ठा केली. शेवटीं आतां कांहीं उपयोग होत नाहीं, अशी त्याची खातरी होतांच त्यानें निराशेनें “ झमरूद ” अशी हांक मारिली. तेव्हां एक काळा ठेंगणा मजबूत हबशी नोकर लुतुफउल्लापुढें हजर झाला.

लुतुफउल्ला—( नोकराच्या कानांत कांहीं सांगितलें-  
में करून मोठ्यान ) झमरूद, आतांचे आतां दोस्त-  
महमदास जाऊन सांग; आणि या पत्राजखोर खीला  
मराठ्यांच्या छावणींत पोंत्रविण्यास जाण्याची तयारी कर.

स्वामीची आज्ञा शिरसावंद्य करून झमरूद निघून  
गेला. तेव्हां लुतुफउल्ला रागानें बैरागिणीस ह्मणाला,  
“त काय समजलीस? मी भाऊच्या छावणींतूनही  
तुला आणीन”

दोस्तमहमद तयार होऊन येतांच, बैरागीण आ-  
पली काठी, बीन व बक्षीस मिळालेले सर्व पदार्थ घेऊन,  
त्याजबरोबर मराठ्यांच्या छावणीकडे निघाली.

लुतुफखानानें बैरागिणीस रजा देण्यापूर्वी बराच  
वेळ काढिला. सकाम दृष्टीनें, नखच्यानें, ऐटीनें व घमें-  
डीनें त्यानें बराच वेळ तिजकडे पाहिलें. नंतर तो ह्मणा-  
ला, “दोस्तमहमद, तूं ह्या बैरागिणीबरोबर जाण्ण्या  
तुकडीचा प्रमुख आहेस. तुम्ही शक्ति असाधारण आहे  
खरी; परंतु तथें लढाईचा प्रसंग येऊं देऊं नकोस. जरी  
आला तरी टाळाटाळी कर. तूं रणस्तंभापर्यंत जा आणि  
तेथें जो कोणी हिंदु भेटेल त्याच्या हवालीं हिला कर-  
समजलें? दरवाजावर हिला नेण्याकरितां उंट तयार  
आहे, त्यावर हिला बसवा; आणि हिचें सामानही  
त्यावरच लाढा. हिनें जर आपल्या खुषीनें तुह्यांस कांहीं  
दिलें, तर घ्या. जबरदस्तीनें किंवा तिला फसवून घ्याल  
तर खबरदार. हिच्या एका केंशास देखील धक्का लाग-  
तां कामानये. कासीमखान, मीरअलाद, जगन-

शहाहुझरा, अबदुल रहिमान, शमसुद्दीन गिलझाई हे बरोबर आहेतच.

उंट तयार होऊन येतांच त्यावर बैरागीण बसली. तिचे बक्षीस मिळालेले सामान व्यवस्थेशीर उंटावर लादले. बैरागीणीने बोन आपल्या हातांत घेतली. बाकीची तयारी होईपर्यंत उंट स्वस्थ बसले होते. तयारी होतांच हालत डोलत ते उठले. तेव्हां लुतुफउल्ला हणाला, “ प्रिये, अखेरीस तू चाललीस? अल्लाह हाफीज. ( ईश्वर तुझे कल्याण करो. ) पुनः तुझी मुलाखत होईल काय ? ”

बैरागीण—( सत्कारपूर्वक सलाम करून ) भेटीची गोष्ट असो; परंतु दुष्ट लोकांच्या तडाक्यांतून तुझी माझे रक्षण केले, स्वतंत्रता दिली व मला वाटेस लाविलेत, याबद्दल मी परमेश्वराजवळ करुणा भाकून एवढे मागत की, त्याने तुझांस उदंड आयुष्य द्यावे.

इतके झाल्यावर ही टोळी आपली छावणी सोडून निघाली. कांहींसे दूर जातात ते दोस्तमहमदास कोणी हुक्का प्यावयास बोलाविले; तेव्हां त्या टोळीस साहजिकच उभे राहणे भाग पडले. दोस्तमहमद हुक्का पिऊन तोंडांतून धुराचा भपका सोडीत आहे, ते त्याजवळून एक मनुष्य गेला. त्यास मारण्याकारितां लुतुफउल्लाने तरवार उरपसली; परंतु एकाएकी त्याचा हात मागून कोणी धरिला. दोस्तमहमदाजवळून जाणारा इसम गरीब, काळ्या कातडीचा, फाटक्या-तुटक्या चिंध्या अंगावर घेतलेला व वृद्ध होता. त्यास मारावयास उशीर नव्हता; परंतु तितक्यांत कांहीं खूण झाली हणून पठाणाने माघार घेतली. पुनः

उंट • वांकडीतिकडी मान करीत डबकत चालू लागले,  
व तो वृद्धही त्यांच्या मागून निवाला.

## प्रकरण ५ वें

### रणस्तंभ.

एका मोठ्या पिंपळाच्या वृक्षाजवळ, मुमलमानी व मराठे लष्करांच्या छावण्यांमध्ये, बरेच मोठे सपट मैदाने होते. त्यांत कोणी बादशहाने, दिल्ली व करनाल ह्यांमध्ये प्रवास करणाऱ्या मुशाकरांस विश्रांति मिळावी, ह्यांमध्ये एक लहानसे झोंपडे बांधिले होते. जवळच एक विहीरही होती. पिंपळाच्या वृक्षामागून सुमारे शंभर हातांवर मराठ्यांनी आपला रणस्तंभ पुरला होता. तेथे दोन्ही फौजांतील प्रबल वीरांचे केव्हा केव्हा द्वंद्वयुद्ध होई. गाड्या ठेवण्याची जागा तेथून जवळच होती. त्याच्या बाजूम रिकामपणीं गप्पा मारीत बसावयाची जागा होती. दोन्ही लष्करांतील लोकांचे तेथे पत्रव्यवहार चालत. लढाई तहकूब करणे, चालू करणे, तह, करार, गुप्त किंवा उबड राजकारस्थाने वगैरे काम चालण्याचे हेंच स्थळ. एका पक्षातील कोणी लढाईत पडला किंवा दुसऱ्या पक्षाच्या हाती लागला, तर त्याची दाद येथेच लागे. येथेच कैदी लोकांस दंड घेऊन किंवा मांबदल्याने सोडीत. विरुद्ध पक्षाच्या लोकांस किंवा सरदारांम लालूच दाखवून अथवा फसवून आपल्या पक्षाकडे वळविण्याचे गुप्त ठिकाणही

हेच. सारांश, लढाईच्या सर्व खटपटी आणि लढपटी येथेच चालत.

त्याच्या आसपास जवळच मराठे लोकांचे प्रधान दैवत व रणामध्ये विजय देणारी अशी जो श्री भवानी, तिची स्थापना केली होती. तिला बकऱ्यांचे व रेड्यांचे बळी दिल्यामुळे, त्यांचे रक्त जमीनोवर पडून थिजले होते. त्यांतच हिंगुळक व तेल मिसळून गेल्यामुळे ती जागा भयाण दिसे. जिकडे तिकडे तोरणे बांधलेली असून निशाणे फडकत होती. द्वंद्वयुद्ध करणारांच्या घोड्यांच्या टापांना लागून जमीनीवरील रक्ताचा चिखल जिकडे तिकडे उसळल्यामुळे दुर्गंधी सुटली होती. लढाईत घायाळ झालेल्या घोड्यांचीं जिने व कित्येक तुडके-मोडके दागीने चिखलांत पडले होते. पिंपळाच्या वृक्षाजवळ राखेचा मोठा ढीग होता. त्याजवळ कित्येक अर्धवट जळलेली व कित्येक पेट घेतलेली लांकडे पडली होती. येणाजाणारांनीं चिलीम ओढण्यास त्यांतील विस्तव न्यावा, असा प्रघात असे.

अशा त्या रणस्तंभाजवळ दोनप्रहरच्या सुमारास बैरागीण येऊन पोचली. तिच्याबरोबर पूर्वी सांगितलेला वृद्ध जाटही होताच. दोस्तमहमदाने दुरूनच विचारिले, “येथे कोणी मराठा नाही?” इतक्यांत एकांने जबाब दिला, “होय, आहेत; ते पहा येत आहेत.” या प्रमाणे सवाल-जबाब होत आहेत. तीं तेथे, सुमारे पन्नास मराठे स्वार येऊन पोचले. त्यांच्या डोकीस तांबडी पागोटी आणि हातांत भाले होते.

दोस्तमहमद तेथेच थांबला व त्यांने आपल्या आंगा

वरील मळकट वखें काढून नवीन घातलीं; इतक्यांत मराठ्यांपैकीं एक स्वार तिरासारखा आपला घोडा फेंकीत पुढें आला. त्याचा घोडा मोठा चपळ असून तो बारा हात उडी मारीत होता. त्याकडे पाहून—

जंगीशहा—काय घोडा आहे पण ! सोजारोषण, आणि स्वारही पण तसाच !

मराठा स्वार मोठ्या आढ्यतेनें पुढें आला. तंटा-भांडण काढावें, असा त्याचा हेतु नव्हता; परंतु आपली कर्तव्यगारी पाहून अफगाणांनीं थक्क व्हावें, इतकीच त्याची उमेद. त्यानें एकदम लगाम खेंचून घोडा थांबविला आणि भाला सरसावीत पुढें होऊन, “हरहर महादेव ! भवानी देवीकी जय ! इस्लामी धर्मातील कोणी माझ्याशीं युद्ध करावयास सिद्ध आहे ?” असा प्रश्न केला.

दोस्तमहमदाच्या मनाची शांतता नाश पावण्यास इतकेच कारण बस झालें. आपल्या अधिकाऱ्याचा हुकूम विसरून त्यानें घोड्याची लगाम बरोबर केली आणि भाला सज्ज करून. ह्मटलें “बेइमान, डुकर खाऊ, तुझा नाश करावयास मी सिद्ध आहे ”

मराठा स्वार प्रथम कांहीं वेळ स्वस्थ राहिला आणि नंतर हंसत ह्मणाला, “फार चांगलें. पण परस्पर योद्धे सारख्या योग्यतेचे असले ह्मणजे, त्या युद्धांत मजा असते. मी मराठ्यांमधील मोठा सरदार आहे. तेव्हां शत्रूच्या मोठ्या सरदाराबरोबर युद्ध करावें, असा माझा इरादा आहे. तूं कोण आहेस ?”

दोस्तमहमद—( आपला भाला मार्गे घेऊन ) मी

लुतुफउल्लाखान पोपलझाईच्या लष्करांतील एक शिपाई आहे.

मराठा—तर मग, तू आमच्या बरोबर लढण्यास अयोग्य आहेस.

दोस्तमहमद—तुझांला तुमचा दर्जा संभाळण्याची इच्छा असेल, तर तुझी आमच्या धर्माविषयी कांहीं बोलू नका.

मराठा—कोणाला गरज ? आझांला राम आणि रहिम यांत मुळींच तफावत वाटत नाही.

दोस्तमहमद—वाः ! फार चांगले. बरे; साहेब, आपला काय हुकूम आहे ?

मराठा—माझा हा मलयुद्धाविषयीचा निरोप लखनौचा सुभा सुजाउद्दवला, हाफीजरहिमत, नजीब-उद्दवला, अथवा तुमच्या समजुतीप्रमाणें जो कोणी मोठा लढवय्या आहे असें तुझांस वाटत असेल, त्यास सांगा ह्मणजे झालें.

दोस्तमहमद—त्यांना तुमचा दर्जा किंवा ओळख लागावी कशी ?

मराठा—( आपल्या हातांतील एक आंगठी दोस्त-महमदास देऊन ) त्यांना ही आंगठी दाखवा; ह्मणजे ते, मी कोण हें समजतील. बरे; तुझी कां आलां ?

आतां, दोस्तमहमदानें त्याच्या प्रश्नास जबाब काय दिला हें सांगण्यापूर्वी, आपल्या मराठे सरदाराच्या स्वरूपाचें थोडेंसें वर्णन करूं. कारण, आपल्या कथानकांत ह्या मराठे सरदाराचा बराच संबंध आहे.



•सुमारें सोळा हात उंच काठेवाडी घोडीवर तो मराठा सरदार स्वार झाला होता. घोडीवर सोन्या-रुप्याचे पुष्कळ अलंकार होते. ती फार चपल व चांगली दिसे. मराठा सरदार उंच व मध्यम बांध्याचा होता. त्याच्या डोक्यास नारंगी रंगाची चंदेरी पगडी होती. तिचा पदर सूर्याच्या तेजाप्रमाणे चकाकत होता. त्याच्या भिवया कमानदार व मिशा कळेदार होत्या. कपाळ मोठे होते. त्यावरून तो मोठा बुद्धिमान् असावा, असे दिसे. छाती विशाल व भरलेली होती. हाताच्या बोटांत बऱ्याच मौल्यवान आंगठ्या होत्या. गळ्यांत उत्तम पाणीदार मोत्यां, हिरें, माणीक, वगैरेंनी गुंफलेले पेंढे होते. कमरपट्ट्यांत फक्त पिस्तोल व तरवार होती. अंगांत तंग अंगरखा आणि आंत बन्यान होते. पायांतील इजारीची तोंडे रेशमी व जरी कलावतून गुंफलेली होती. असो.

दोस्त महमद —आह्मी एका खास पंचविण्याकरिता आलों आहों. ती भटकणारी भिकारीण आहे किंवा कोण हें आमच्याने सांगवत नाही. कांहीं कां असेना, ही ती स्त्री आपल्या ताब्यांत घ्या. आह्मी आमचें काम बजाविलें.

दोस्तमहमदानें बैरागिणीस मराठे सरदाराच्या हवाली केली. त्याबरोबर सरदारानें आपली घोडी फिरविली. इतक्यांत ह्यातारा जाट दोन्ही हात जोडून पुढे झाला आणि ह्मणाला, “सरकार, छत्रपतीची दुवाई! देवा खातर तुहीं माझे रक्षण करा.”.

मराठा सरदार — (पुनः आपली घोडी परतवून) तूं कोण व तुला काय झाले आहे?

ह्यातारा—माझे रक्षण करा महाराज !

मराठा—कोणापासून तुला भय आहे ?

ह्यातारा—शत्रूंकडून. मराठ्यांचा मित्र मूरजमल जाट आपल्यास माहीत असलच ?

मराठा—वरें; मग ह्मणतोस काय ?

ह्यातारा—मी त्याची प्रजा. माझ्या मुलीचें लग्न ठरविण्याकरितां मी करनाच्यास गेलों होतो. मला परत भरतपुरास जावयाचें आहे. वाटेत मुसलमान लष्करांतील लोकांनीं मला पकडलें. महाराज, महत् संकटांनें त्यांतून मी बचावलों; आणि दोस्तमहमद साहेबांच्या कृपेनें येथपर्यंत आलों. आतां तुझीं मला वांचवा; नाही तर, फुकट मला कोणी तरी मारील. ( हंडूके काढून रडूं लागतां. )

मराठा—काय विचान्याची मूरत ! बाबा, तुला आणखी किती वर्षे जगावयाचें आहे ?

वृद्धजाट मराठे सरदारास भोवतार विरट्या घालूं लागला. दोस्तमहमदास त्यांन पुष्कळ आशीर्वाद दिले; शेंकडो वेळ सलाम केला; परंतु महमदाचा व त्याचा अर्थाअर्थी कांहीं संबंध नव्हता. मराठे सरदारानें त्याची विनंतिमान्य केली असती तरी त्यास दुःख नव्हतें, आणि अमान्य केली असती तरी सुख नव्हतें. तो मराठे सरदाराकडे पाहून ह्मणाला, “ हा बेवकूब काय मांगत असल, तें देव जाण ! आतां जमा तो तुमचें आज्ञेव करीत आहे, तसेच माझेही करीत होता. तुझ्यांस वाटेच तसें करा. पाहिजे तर बराबर न्या; नाही तर सोडा. ”

मराठा—वरें बाबा; चल, तुला यावयाचें असल तर या खी बरोबर.

ह्याप्रमाणें मराठा सरदार आपल्या स्वारांपैकी निम्म्या स्वारांसह वर्तमान बैरांगिणीस व ह्याताच्या जाटास बरोबर घेऊन आपल्या छावणीकडे निघाला. छावणीजवळ जातां च “या खास व जाटास आपल्या छावणींत पोचवा.” असें मराठे सरदारानें आपल्या लोकांस सांगितलें आणि आपण ओढ्याकडे जावयास निघाला. निम्मे स्वार त्यानें अफगाण लोकांबरोबर दिले.

दोस्तमहमद आपलें काम आटोपून परतला; तेव्हां वांटत त्यानें आपल्याबरोबर आलेल्या मराठे स्वारांस विचारिलें, “अहो, माझ्याबरोबर जो तुमचा सरदार बोलत होता, तो कोण ?”

स्वार—त्यास तुझी ओळखिलें नाहीं ? दक्षिणी लढवण्यांत पहिल्या प्रतीचा अर्मार, राजव्यवहारकुशल, रावसाहेब व भाऊसाहेबांच्या जोडीचा, लढाईत अप्रतीम शूर, शिपायांचा प्राणप्रिय स्नेही, तरवारबाहदर, हिंदुस्थानांत मराठ्यांची जी सत्ता आहे तिचें केवळ मूळ, असा जो प्रख्यात महादजीशिंदा, तो हा.

## प्रकरण ६ वें.

**मराठे लष्कराचा बाहेरील देखावा.**

पानिपत येथें मराठ्यांची छावणी होती. एक शतकापूर्वीची ह्या शहरची स्थिति, आणि अतांची स्थिति, यांत फार तफावत पडली आहे. शंभर वर्षापूर्वी मलेला एखादा मनुष्य जिवंत होऊन आला आणि त्यानें त्या स्थलाच्या

प्रस्तुत स्थितीकडे पाहिले, तर त्याला फारच आश्चर्य वाटेल. तेथील पूर्वीच्या सुरेख इमारती मोडून-तोडून जरी धुळीप मिट्टाल्या आहेत, तरी अलीकडे ह्मणजे इंग्रज सरकारचा त्या ठिकाणी अंमल बसल्यापासून त्यांच्या व्यापार संबंधी सुधारणेने त्या स्थानाचे जे विचित्र रूपांतर झाले आहे, त्याविषयी जितके लिहावे तितके थोडेच. मोठमोठे तलाव आटवून तेथे सपाट मैदाने केली आहेत. मोठमोठे खंदक व किल्ल्यांचे अजस्र तट पाडून जिकडे तिकडे नवे रस्ते केले आहेत. किल्ल्यांच्या जागी बाग-बगीचे उठाविले आहेत. लोकांच्या आणि हवेच्या स्थितीतही चमत्कारिक बदल झाल्या आहे. असो. एखाद्या बेटाच्या सभोवार जसा पाण्याचा विपूल सांठा असावा, त्याप्रमाणे पानिपतच्या सभोवार मराठे लोकांचा तळ पडल्याकारणाने ते स्थळ केवळ बेटासारखे दिसत होते. मराठ्यांनी पानिपतच्या एका बाजूस बुरूज बांधिला होता. छावणीच्या आसमंतांत पाण्याचे पाट व नाले वहात होते. जिकडे तिकडे गगनचंबित वृक्षश्रेणीने त्या क्षेत्रास विचित्र शोभा आली होती. बकाणा, महुडा, जंबू, शिरस व पळस ह्यांनी त्या युद्धक्षेत्राचे संरक्षण करण्याचा मार आपल्या अंगावर घेतला होता. ह्या कुरुक्षेत्रांतच पूर्वी आर्य लोकांच्या परम पराक्रमसंपन्न पूर्वजांनी वनघोर युद्ध केले होते. येथेच द्रोण आणि युधिष्ठिर, अर्जुन व कर्ण, कृष्ण आणि भीष्म, भीम आणि दुर्योधन लढले होते. कुरुक्षेत्रांत कौरव-पांडवांची जी दशा, तीच मोनपत पानपत येथे मुसलमान व मराठे ह्यांची. भारती युद्धांत

जसे अतिरथी महारथी, तसेच या युद्धांतही सर्व प्रकार होते. अभिमन्युसारखा शरसंधान करणारा विश्वासराव पेशवा, धृष्टद्युम्नाप्रमाणे खड्गपट्टु जनकोजी शिंदा, भीमार्जुनाप्रमाणे एकबाजू संभाळणारा युद्धकलाकुशल यशवंतराव पवार, घटात्कचाच्या पर्वतवृष्टीप्रमाणे अनिवार लोहगोलांची वृष्टि करणारा व समरप्रवीण इ-ब्राहीमखान गारदी, अश्वत्थामा व कृपाचार्य ह्यांप्रमाणे विंचूरकर आणि महेदळे, द्रोणाचार्यासारखे वृद्ध मल्हारराव होळकर, सुयोधनाप्रमाणे मानधना-प्रगणी व आकाश कांसळले तरी न डगमगणारा, कर्णा-प्रमाणे सत्यप्रतिज्ञ रणवीर-वीर-शिरोमणी सदाशीवराव भाऊ पेशवा, ह्यांचे वर्णन वाचतांना मनाची जी दशा होते ती लेखणीतून कागदावर उतरत नाही, इतक्या-करितांच दिलगीर वाटते. भारती युद्धानंतर दिल्लीमध्ये राज्य करणारा शेवटचा हिंदुराजा पृथुराज चव्हाण ह्या-वर शहाबुद्दीन घोरीने चाल करून या ठिकाणीच त्याचा गर्वपरिहार केला. ते युद्धही अशाच नमुन्याचे झाले. त्यांत पृथुराज चव्हाण आणि त्याचे मदतगार समरसिंह, चामुंडराय व हमीरराय इत्याद्यनेक शौर्य-धैर्य-संपन्न वीरावतंसांनी, आपले असामान्य क्षात्रतेज प्रकट केले. त्या तेजस्वी पुरुषांच्या प्रतापाचे वर्णन ऐकूनच आधुनिक प्रजेची जी दशा होत असेल, ती वर्णन करणे आमच्या शक्तीच्या बाहेर आहे. शहाबुद्दीनाने पृथुराजा-चा पराभव करून दिल्ली बळकाविल्यानंतर, तेथे हिंदूंचे राज्य आजपर्यंत कधीच झाले नाही. विज्ञान्या शहाबुद्दि-नाने कोणत्या घोर मुहुर्तावर आमच्या देशांत पाय

ठेविला देव जाणे! दिल्लीचा पठाण बादशहा इब्राहीम लोदी ह्याने मोगल बादशहा बाबर ह्याशीं जंगी लढाई करून, राज्य व प्राण ही येथेंच अर्पण केली. प्रख्यात अकबर बादशहासही, समग्रवीण व युद्धकुशल रजपूत लोकांशीं येथेंच भयंकर लढाई करावी लागली. असो.

आपल्या पराक्रमी नायिकेस घेऊन येणारी टोळी या छावणीजवळ आली. छावणीचाहेर इब्राहीमखान गारद्याच्या अनुमताप्रमाणें तटबंदी केली होती. त्याचा बंदोबस्त खरोखरच स्तुतिपात्र होना. एखाद्या घुमटांत राहिलेले लोक आपल्या साहजिक बचाव करून जसे दुः-  
 व्यास मारूं शकतात, त्याप्रमाणेंच त्या तटबंदीची स्थिति होती. पानिपतची ईश्वरनिर्मित रचनाच युद्धोप-  
 योगी असून, स्वसंरक्षणाचीही तेथें उत्तम सोय होती. तशांत वृक्षश्रेणीनें नदी-नाल्यांनीं आणि मातीचे ढिगांनीं संरक्षणसाधनास फार मजवृत्ती आली होती. छावणी-  
 च्या दारावर लहानमा तोफखाना होता; आणि माती-  
 च्या ढिगांवरही तोफांची चांगली रचना केली होती.

छावणीच्या द्वाराजवळून एक नाला यमुनेकडे जात होता. त्याच्या कांठांवर वड, पिपळ, बाभळ वगैरे वृक्षांची गर्दी असून, त्यांतच लहानशी एक वाडी होती. त्या वाडींत एक मठ होता. इंग्रजी लष्कराच्या पद्धती-  
 प्रमाणें ग्राडे-झुडपें तोडून टाकून निकडे तिकडे हवाशीर मैदान न करितां, पराठ्यांनीं सर्व ग्राडे तशींच कायम ठेविलीं होती. त्या वृक्षांचा पाला लष्करांतील हत्ती व उंट यांस उपयोगी पडून मठाच्या दारांत एक हत्यार-

बंद पहारेकरी होता. त्या बाजूस दमाजी गायकवाडाच्या घोडेस्वारांची घस्त फिरत होती.

मठाचा देखावा दृष्टीस पडतांच बैरागिणीने आपले बरोबर आलेल्या स्वारांस विचारिलें. “ रावसाहेब, हा मठ आहे काय ? ”

मराठा स्वार—होय. हा मठ असून यांत महादेवाचें देवालयही आहे.

बैरागीण—येथें कोण राहते ?

म०स्वार—येथील पुजारी ब्राह्मण आहे. तो शहरांत राहतो. त्या झोंपडींत एक वृद्ध बैरागीण असते. तीच देवळांतील झाड-लोट व दिवा-बत्ती करिते. आमचे लोक वारंवार तेथें तंबाकु ओढावयास जातात.

बैरागीण—तर माझ्यासारख्या बैरागिणीसही हीच जागा चांगली. आपला येथें कोणी स्नेही नाही; तेव्हां आपल्या जातभाईबरोबर रहावें ह्मणजे झालें. येथें राहण्यास कोणाची कांहीं हरकत नाही ना ?

म०स्वार—कांहीं नाही; परंतु हें स्थळ उजाड आहे. येथें रात्रीच्या वेळीं भीतीचा बराच संभव असतो. आह्वांला वाटतें ह्यापेक्षां तूं मोर्च्यांत राहशील तर फार चांगलें; परंतु आमचें सांगणें काय उपयोगाचें! तुला जसें वाटेल तसें कर.

बैरागीण—मला भिकारिणीला भीति आणि अडचण कसली ? माझ्या नशिबांत लिहिलें असेल तें होईल.

स्वार—वाः! तूं भिकारी ? •तर मग श्रीमंत भिका-

रीण दिसतेस ! तूं कोठेंही राहिलीस तरी तुला आनंदच आहे.

जाटानें हात जोडून स्वारास विचारिलें “ शिपाई-बुवा, माझे कसे काय ? मीही येथेंच राहूं ? ”

स्वार ह्मणाला “ तूं कशाला मरायाला येथें राहतोस ! ” इतकें बोलून त्यानें आपला घोडा फिरविला; आणि जाटास नखशिखांत पाहिलें. तेव्हां त्याच्या मुखचर्चेवरून त्यास अत्याश्चर्य वाटलें असावें, असें दिसतें. बराच वेळ जाटास पाहिल्यावर तो बैरागिणीस विचारूं लागला. “ हा तुझा सोबती आहे ? तूं ह्याला ओळखतेस काय ? ”

बैरागिणी—नाहीं; रावसाहेब. हा माझा स्नेही नव्हे. मीं खानदेशांतली आणि हा भरतपूरचा.

पुनः त्या स्वारांनें जाटाकडे बारकाईनें पाहिलें. तो डोकें हालवून त्यावर भाला उगारूं लागला. ह्यावरून त्याचा त्या स्वाराला कांहीं तरी संशय आला असेल असें दिसतें. तो ह्मणाला “ याद राख ! तुझा मला फार संशय दिसतो; परंतु धन्याच्या आज्ञेपुढें नाइलाज. त्यांनीं तुला सुरक्षित पांचवावयास सांगितलें नसतें, तर माझ्या संशयाची निवृत्ति याच तीक्ष्ण भाल्यानें केली असती. आतां तुझी व आमची पुनः भेट होईल किंवा नाहीं, हें सांगवत नाहीं. पण तूं इतकें पक्कें ध्यानांत ठेव कीं, तूं जर कांहीं कावा-डाव रचशील, तर या झाडास बांधून तिरांनीं ठार मारीन. रामराम ! असें ह्मणून मराठा घोडेस्वार गेला.

जाटानें वेषांतर केलें होतें. स्वाराची धमकी ऐकतांच तो हांसला आणि बैरागिणीमागून वाडींत गेला.



वाडीच्या आजू-बाजूस बरीच नारिंगीची झाडे होती. कुंपणास एक कवाड होते. मध्ये एक झोंपडी होती. त्याजवळ दोन लहानशीं घरे विटांनी व मातीने तयार केली होती. घरांस दोन दारे आणि मजबूत सऱ्यांच्या खिडक्या होत्या. एका खिडकीत, कानांत कुंडले घातलेली एक बैरागीण बसली होती. आपल्या दारांत कोणी परकी बैरागीण येत आहे, असे पाहून ती सामोरी गेली. आपल्या पद्धतीप्रमाणे त्या दोघीही परस्परांस भेटल्या. नंतर तरूण बैरागीण ह्मणाली “माताजी, जय सीताराम !”

वृद्ध बैरागीण—रामेराम सीताराम ! आदेश गुरुजीका. इतके भाषण झाल्यावर, त्या दोघीही परस्परांकडे पहात तटस्थ उभ्या होत्या. नंतर वृद्ध बैरागीणीने विचारिले “बाई, तूं कोठून आलीस.”

तरूण वै०—बाई, मीं अशीच फिरत आहे. आपल्या भिक्षेची पद्धतच अशी.

वृद्ध वै०—तुझ्या बापाचे नांव काय ?

तरूण वै०—जानकीदास.

वृद्ध वै०—तुझे नांव ?

तरूण वै०—लालन.

वृद्ध वै०—तुझ्या गुरूचे ?

तरूण वै०—बऱ्हाणपुरांत राहणारा प्रसिद्ध रणछोडदास माझा गुरु. आजीबाई, तुमचे नांव काय ?

वृद्ध वै०—बाई, माझे नांव मोहनप्यारी. माझा पति स्वर्गवासी झाला. माझ्या गुरूचे नांव बाल-

गोपालदास. तो कनोजचा राहणारा. तूं आलीस बरें झालें. तुझा काय उद्देश आहे ?

त०वै०—आजची रात्र येथें राहवें, इतकाच.

वृ०वै०—कांहीं चिंता नाही. आंत चल.

इतक्यांत तो वृद्ध जाटही तेथें येऊन पोंचला. त्याला पाहतांच ती विचारूं लागली “ हा कोण ? ”

तरुणीनें उत्तर द्यावयाच्या पूर्वीच जाट ह्मणाला “ मीं एक प्रवासी आहे. आई, कृपा कराल आणि मला येथें रहावयास थोडीशी निवांत जागा द्याल, तर जगदीश तुमचें कल्याण करील.

वृ०वै०—प्रवाशांकरितांच हें स्थळ आहे; परंतु तूर्तच्या स्थितीचा विचार केला तर तुझे येथें राहणें या समर्थी आह्मांस भीतिप्रद होईल, हीच शंका आहे. इतक्याकरितांच ‘ होय ’ ह्मणण्यापूर्वी विचार करावा, हें चांगलें. बाई, तूं ह्याला ओळखतेस ?

त०वै०—नाहीं. ‘ आपण भरतपूरचा जाट. करनाळाहून भरतपुरास जाणार ’ असें तो सांगतो. मग खरें काय असेल, तें त्याचें त्याला माहीत.

या वृद्ध मनुष्याकडून आपलें काय अनहित होणार ? असा वृद्धनें विचार करून दोघांसही हात-पाय धुवावयाम पाणी आणून दिलें. नंतर कांहीं वेळानें त्यांनीं स्नान केलें; तों संध्याकाळ झालाच. तिघेही आपआपल्या भोननसिद्धतेच्या तयारीस लागलीं.



## प्रकरण ७ वें.

### पाण्याचा झरा.

मोहनप्यारी आणि तिच्या पाहुण्यांनीं आपलें साधें अन्न लौकरच तयार केलें. लालन, मोहनप्यारीच्याच जातीची; ह्यामुळें त्या दोघांचा एकच स्वयंपाक होता. वृद्ध जाटास दोन-तीन लहान-मोठी भांडीं, मीठ, मिर्ची, तूप, डाळ, तांदूळ वगैरे मिळतांच त्यानें आंबटी, भात व भाकरी तयार केली.

पडशाळेंत एका पणतींत एक दिवा मिणीमिणी करीत होता; पण जवळच एक परसा पेटत असल्यामुळें त्याच्या प्रकाशांत सर्वांनीं आपलें भोजन उरकलें. जाटानें व मोहनप्यारीनें आपलीं स्वयंपाकाचीं भांडीं घांसून पुसून उपडीं घातलीं; तोंपर्यंत लालन आपली बीन लावीत होती.

मोहनप्यारी विछान्याची तजवीज करीपर्यंत, वृद्ध जाटानें चिलमीची तयारी केली. वृद्धा आपलें काम आटोपून गोष्टी बोलण्याकरितां कांहीं वेळ स्वस्थ बसली. तरुणीचें गोष्टीकडे लक्षच नव्हतें. सर्वांचें काम-काज आटोपून अन्नपचनार्थ तीं इकडच्या तिकडच्या गोष्टी बोलण्यास किंवा ऐकण्यास तयार झालीं, तरी लालन आपली बीन नीट लावीतच होती. जाटास देखील मोहनप्यारीच्या शुष्क गोष्टी नको होत्या. तो, लालन केव्हां बीन वाजवून गाते ह्याच चिंतेंत होता. शेवटीं मोहनप्यारी कंटाळली आणि ह्मणाली, “बाई, तूं आज-फार श्रमली असशील !

तिचें भाषण लालननें ऐकलेंच नाहीं. ती आफल्या बीनच्या दुरुस्तींत निमग्न होती. मनुष्याचें मन एखाद्या खोल विचारांत किंवा उद्योगांत निमग्न असलें ह्मणजे, त्याच्या जवळ मोठमोठ्या उलाढाली झाल्या तरी त्याची त्यास दादच नसते. तोच प्रकार लालनचा. मोहनप्यारीस कोणीना-कोणी बोलायला पाहिजे होतें; परंतु तिच्या भाषणाकडे कोणीच लक्ष्य देईना. वृद्ध मनुष्यांनीं जगाचा फार अनुभव घेतलेला असतो. त्यांतही मोहनप्यारीस बोलायला फार पाहिजे होतें. आपली कोठेंच दाद लागत नाहीं, आणि झोंप घेण्याचेंही कोणी नांव काढीत नाहीं, ह्यामुळे ती विचारी बरीच संतापून मोठ्यानें ह्मणाली 'बाई, तूं आज फार थकलेली दिसतेस.' ह्या प्रश्नाचाही तिला कोणीच जबाब दिल्या नाहीं. नाहीं ह्मणांयला लालनची बीन मात्र तनन् तनन् टण्! अशी वाजत होती.

लालनचा निष्काळजी व सुस्त स्वभाव पाहून वृद्धस फार राग आला. ती ह्मणाली "काय बाई जुलुम हा! अग मीं तुला कितीदां विचारिलें, तरी तूं जबाबच देत नाहींस. तूं शुद्धींत तरी आहेसना?"

हे शब्द कानीं पडतांच, लालननें आपली बीन खालीं ठेवून मोहनप्यारीस विचारिलें, "आजीबाई, आपण काय ह्मटलें?"

मोहनप्यारी—अग, मनाच्या विश्रांतिकरितां, घटकाभर वसून गोष्टी बोलाव्या; तें सोडून हें काय?

लालन—मग, नाहीं कोणी ह्मटलें?

मोहनप्यारी—बरे, पण तूं दमून आली आहेस;

तेव्हां तुला झोंप येत असल्यास गोष्टी बोलत बसण्या-  
विषयी आग्रह करणे बरोबर नाही.

लालन—आजीबाई, मीं दमलें आहे हा प्रकार  
निराळा; पण त्यापेक्षाही महत्संकटांत व विचारांत  
माझे मन गढलें आहे.

मोहन०—मीं समजलें. तूं सांगायचे पूर्वीं तुझे  
चिन्हच मांगतें. त्या दुष्ट स्लेच्छांनीं, तुला बराच त्रास  
दिला आहे, यांत संशय नाही.

लालन—आजीबाई, जर स्वतः शहानें मला संकटांतून  
मुक्त केलें नमते, तर माझ्या हाल-अपेष्टेस सीमाच नव्हती.  
“त्या लोकांचें जगदीश केव्हां काळें करील तें करो”  
असें ह्मणून मोहनप्यारीनें आपल्या हाताचीं कडाकड  
बोटें मोडिलीं; आणि विचारिलें “बरे; पण तूं बाई एकटी  
त्या चांडाळांच्या हातीं कशी सांपडलीस.”

लालन—मिक्षा मागण्याकरितां फिरत मीं सहज  
त्यांच्या छावणीकडे गेलें असतां, तेथें एका नाल्यांत त्या  
दुष्टांनीं मला पकडून आपल्या छावणींत नेलें.

मोहनप्यारी—आह्मां हिंदू लोकांच्या छावणीजवळ  
निःशंक फिरण्यास हरकत नाही; परंतु त्या आडदांड  
रानटी लोकांच्या छावणीजवळ जाणें ह्मणजे महत्संकट  
व साहसच! तुला पानपतचा रस्ता माहीत नव्हता,  
कीं तूं मार्ग चुकलीस? पूर्वीं कधीं तूं मराठे ढप्कराबरो-  
बर इकडे आली नव्हतीस काय?

लालन—मीं ह्या प्रदेशांत आजच पाय ठेविला.  
लोकांस विचारिलें तेव्हां, त्यांनीं मला शत्रूच्या छावणीचा  
मार्ग दाखविला; ह्यामुळें मीं साहलिकच तिकडे गेलें.

मोहन०—बरें; इतकीं दुःखें व संकटें सोमून तूं इतकी दूर कां आलीस? तुझ्या आई-बापानीं तुला एकटी कशी बरें सोडिली? मला वाटतें तीं परलोकवासी असतील. बरें; मराठ्यांच्या छावणींत तुझा कोणाशीं परिचय आहे?

मोहनप्यारीचे प्रश्न ऐकतांच लालनच्या नेत्रांतून अश्रुधारा चालल्या. ती पूर्वीपेक्षां फार उदास व दीन दिमू लागली. तिचा कंठ भरून आला. तिच्यानें कांहींच बोलवेना. बराच वेळ तिनें रड्याचे हुंदके आंवरिले. तितक्यांत मोहनप्यारी समजली; परंतु तिनें जाणून बुजून पुनः विचारिलें, “परिचय असल्यास तूं इतर स्त्रियांप्रमाणें लष्करावरोवर कां नाहीं आलीस? छावणींत हजारों स्त्रिया आहेत. त्यांनीं तुला मागें कशी सोडिली? मीं खात्रीनें मागेंतें, मग तुझी खरी काय अवस्था असेल ती भगवान जाणें! तुझ्या ह्या अवस्थेचें व रस्ता चुकण्याचें खरें कारण खचित निराळें आहे!

लालन कांहींच विशेष बोलली नाही. तिनें इतकेंच सांगितलें कीं, “आजीवाई, मीं माझ्या जिवास फार कटाळटें आहे.”

मोहन०—खरोखर मीं क्षणतें तमेंच आहे. तूं खरें सांग; तुझी हकीगत मांगायला लाजूनकोस. एका स्त्रीनें आपल्या सुख-दुःखाच्या गोष्टी दुसऱ्या स्त्रीला सांगणें ह्यांत लज्जा कसली?

लालन—आजीवाई, आपणें दुःख दुसऱ्यास सांगितलें, तर त्याचा आपल्यावरील कांहींसा भार कमी होतो, हें खरें; परंतु ती फार लंबलचक कथा आहे. ती ऐकून

इतरांचा फायदा किंवा त्यांस करमणूक होईल, असें कांहीं नाहीं. खरेंच बाई, मला तर सांगायला लज्जा वाटते.

मोहन०—अग, त्यांत लाज कसची? मीं तुझ्या आईसारखी आहे आणि हा वृद्ध ( जाटाकडे बोट दाखवून ) बाप समज. आईचापांपाशीं मुलांस लज्जा वाटण्याचें कांहीं कारण नाहीं.

लालन—लाजण्यासारखें कांहीं नाहीं हें खरें, परंतु—

मोहन०—परंतु नाहीं, आणि चिरंतु नाहीं. बाई, वाऱ्याचा तडाका बसला नाहीं, असें ह्या जगांत एकही झाड नसेल. तसेंच कोणा पुरुषावर प्रीति जडली नाहीं, अशी एकही स्त्री नाहीं. हें मीं अनुभवावरून सांगतें. त्यांत न सांगण्यासारखें तर कांहीं नाहीं ना?

लालन—न सांगण्यासारखें काय असणार? तुमची इच्छा असेल, तर मीं सांगतें; एका—

मोहन०—सांग. खुशाल सांग. आह्वांला कानभर ऐकूंदे. आह्वांला झोंप यायला अद्याप पुष्कळ वेळ आहे. तुझी कथा ऐकून आह्वांम एखादी युक्ति सुचली, तर आह्वां मोकळ्या मनानें तुला सांगण्यास हयगय करणार नाहीं.

लालन—कांहींही होवो. तुमची ज्या अर्थी ऐकण्याची इच्छा आहे, त्या अर्थी मीं सांगतें एका.

इतक्यांत विहिरींतून पाणी आणण्याच्या निमित्तानें वृद्ध जाट तांब्या घेऊन निघाला. तेव्हां त्यास मोहनप्यारीनें विचारिलें, “ बाबा, कोठें निघालां ? ”

जाट—नाहीं. कोठें जात नाहीं. हा पहा आलोंच.

मोहन०—बरें, पण दार बंद लावून घ्या. इतकी

पंचाईत तरी पाहिजे कशाला? मीच तुमच्याबरोबर येऊन दार झाकते. तुम्ही आलां हणजे मला हांक मारा; मी उघडीन.

‘बरे,’ असें हणून जाट निवून गेला. वृद्धेनें दार बंद केलें, आणि ती लालन जवळ येऊन बसली, व हणाली “ हे, आतां चालूंया. ”

लालन—राजा, राणी, भुतें, राक्षस, पिशाच, सावकार वगैरे चमत्कारिक कथानकाच्या तुम्ही पुष्कळ गोष्टी ऐकिल्या असतील, परंतु माझ्या गोष्टीत तसें कांहींच नाही. माझा आहे हाच वेप. मी वेपांतर केलें नाही, कांहीं नाही. माझा बाप जानकीदास जन्माचाच बैरागी. तशीच मीही बैरागीण आहे. स्वानदेशांतील तापी नदीच्या काठी आर्षी रहात होतो. तो प्रदेश दाट जंगलानें वेष्टिलेला व डोंगराळ. त्यांत मी लहानाची मोठी झालें, ह्यामुळे माझे मन निर्भय झालें. रात्र असो, दिवस असो मला केव्हांही डोंगरांत, जंगलांत किंवा दरी-खोऱ्यांत जावयास भीति वाटत नसे. आमच्या मठाजवळ एक गांव होतें, त्यांत भिल्ल व गोंड लोक रहात. तेथें होळकरांच्या मकराणी लोकांचें ठाणें होतें. तेथें होळकर व पेशवे जकात घेत. माझी आई लहानपणांच मरण पावली. बापानें दुसरें लग्न केलें नाही, त्यामुळे लहानपणापासूनच घरांतील सर्व काम मला पहलेंच लागे. अन्नापाण्याची आह्वांस ददात नसे. माझा बाप तरुण वयांत पुष्कळ फिरला होता. संध्याकाळच्या वेळीं आमच्या घरीं पुष्कळ लोक जमत; आणि टाळ, मृदंग, ढोलकीं वगैरे वाजवून करमणूक करतात. मी माझ्या बा-



पाजवळच वीन वाजवायाला शिकलें. एक वर्षापूर्वी-पर्यंत आमची अशी स्थिती होती. एके दिवशीं माझा बाप जवळच्या शेतांतून अफूचा लागू आणण्याकरितां परगांवीं गेला. तेव्हां घरांत मीं एकटीच होतें. त्या दिवशीं मीं घरांतील कामकाज लवकरच आटोपलें. जेवून खाऊन दानप्रहरचे वेळीं थोडेंमं मूत काढलें, आणि भांडें घेऊन नदीवरून पाणी आणावयास गेलें. ते दिवस उन्हाळ्याचे होते; तेव्हां नदीवर किंवा आमच्या झोपडींत कोणी येण्याचा संभव नव्हता. नदीवरून मीं मठांत आलों. इतक्यांत मठाच्या दारांत राहून कोणी विचारिलें, “ हा कोणाचा मठ आहे ? ” मीं पाण्याची वागर खाली ठेवून लगवणीनें बाहेर आलों, आणि पहातें तों दारांतील कडुनिवाच्या झाडाखालीं दाट छांयंत एक मदनासारखा सुंदर घोडेस्वार उभा होता. त्यास पहातांच माझ्या मनाची स्थिति चमत्कारिक झाली; पण काय तें मला सांगतां येत नाहीं. तो पुरुष सुरेख होता. वस्त्रभूषणांनीं त्याच्या सौंदर्यांत चांगली भर पडली होती. त्याच्या घोड्यावरही पुष्कळ अलंकार होते. उन्हाच्या त्रासानें त्याच्या सुंदर मुखकमळावर बराच काळेपणा दिसत असे. दोवेही घामानें डवडवले होते. त्यावरून मीं तर्क केला कीं, हा कोणी तरी शिपाई शिकार करितां करितां इकडे आला असेल. माझ्यानें त्याला कांहींच विचारवेना. छाती धडाडूं लागली; पाय पुढें पडेना; मला कांप सुटला. तरी कांपत कांपत मीं लाजेनें तेंथें कशीबशी उभी होतें. शेवटीं काय होईल तें होवो, असा मनाचा धडा करून मीं पुढें झालें; तेव्हां त्यानें विचारिलें, “ बाळ,

येथे कोण रहाते ” मीं सम्यतेनें जबाब दिला “ महाराज, या झोंपडींत एक गरीब बैरागी असतो. ”

स्वार ह्मणाला “ तूं भिऊं नकोस. मजकडून तुला कोणत्याही प्रकारची इजा होणार नाही. ” त्याच्या संभाषितपणाचे भाषणानें मला कांहीं विशेष धैर्य आलें, आणि मीं त्यास विचारिलें “ तुह्मांला काय पाहिजे ? ”

स्वार ह्मणाला “ हिंदु लोकांस येथें पाणी पिण्यास हरकत नसेल, तर मीं तहानेनें अगदीं व्याकृळ झालों आहे. मीं सकाळपासून शिकारीच्या नादानें राना-वनांतून आणि डोंगरांच्या दऱ्या-खोऱ्यांतून एकसारखा हिंडत असल्यामुळें, माझा घसा अगदीं कोरडा झाला आहे. माझ्या बरोबरचे लोक मला चुकले. या नदीच्या कांठानें डोंगराच्या दरींतून जाणें फार भयंकर ! घोडा सोडून जावें, तरी विचारच. अशा विचारांत बराचवेळ फिरल्यावर जवळ कोठें गांव किंवा घर असलें तर पहावें, अशा हेतूनें मीं इकडे आलों. मार्गांत कित्येक गोंड व भिल्ल लोक भेटले; परंतु त्यांच्या हातचें पाणी घेणें आमचे धर्माविरुद्ध. त्यांनीं मला सांगितलें कीं, येथून जवळच मठ आहे, तिकडे तुह्मीं जा; ह्मणजे तुह्मांस चांगलें पाणी मिळेल. त्यांचा आभार मानून मठ शार्धांत मीं इकडे आलों. ”

मीं ताजें स्वच्छ पाणी आणिलें होतेंच. त्यांतून एक तांब्या भरून आणून मीं स्वाराजवळ गेलें. इतक्यांत तो घोड्यावरून खालीं उतरला. त्यानें आपल्या हाताची ओंजळ करून तोंडाजवळ धरिली. मीं त्यांत पाणी ओतलें व तें तो गटागट प्याला. नंतर त्यानें मजकडे बा-

रीक दृष्टीनें पाहिलें आणि तो काय समजावयाचें तें समजला; परंतु त्याच्या पहाण्याचा किंवा समजण्याचा काय अर्थ होता, तो मला मुळींच समजला नाहीं.

हातांतील पाणी जमीनीवर टाकतांना तो ह्मणाला, “आतां तूं मजकडे जशा दृष्टीनें अवलोकन करीत आहेस, तसें दुसऱ्या कोणा शिपायाकडे पहाशील, तर विनाकारण संकटांत पडशील इतकेंच नव्हे; पण समयीं प्राणहानि देखील होईल.

त्याच्या प्रश्नाचा काय जबाब द्यावा, हें मला समजना. तशांत भयानें व लज्जेनें मजवर बराच अम्मल बसविला होता; तरी मीं मोठ्या हिंमतीनें सांगितलें, “मला या बोलण्याचा कांहींच अर्थ समजत नाहीं.”

त्यानें पुनः मजकडे पाहून ह्मटलें “छीः! तूं मला शिकवूं नकोस. तुजसारख्या मुलीकडून मीं फसणार नाहीं. बरें; थोडा विस्तव असेल तर दे, चिलीम तरी ओढूं.”

मीं विस्तव आणून दिला. त्यानें चिलीम ओढिली. नंतर त्यानें चिलीमवरील विस्तव एकीकडे टाकिला व चिलीम पालथी करून त्यांतील जळका वगैरे तंबाकू फेंकून दिला. चिलीम थैलींत टाकली, आणि तो घोड्यावर बसला.

तो एकसारखा हास्यमुद्रेनें मजकडे पहात होता. जातां जातां तो ह्मणाला, “बाळे, तूं मजवर मोठी मेहरबानी केलीस. तुला माझ्या मागून यावें लागेल. मीं एक जादू केला आहे. समयीं तूं देहानें न आलीस, तरी

मनांनै अवश्य येशीलच येशील. बरें तर, तुला येतांनी वाटखर्चीसाठी कांहीं देऊन ठेवूं. ” असें ह्मणून त्यानें एक पिशवी मजकडे फोंकेलां. इतकें झालें तरी, माझे दुर्दैवानें असो किंवा अज्ञानानें असो, त्याला ‘ तूं कोण, काय, ’ असें मीं विचारिलें नाहीं. किंवा मला आतांच बराबर न्या, असेंही सांगितलें नाहीं. तो जातांच माझ्या अंतःकरणांत प्रेमाग्नीनें पेट घेतला आणि मला वाटलें कीं, मीं जंगली, भित्री, दुःखी व हीनभाग्य आहे. अशा दुःखांत व चिंतेत असतां मीं बराच विचार केला, परंतु माझी अक्कल गुंग झाली. माझे देहभान गेलें. तेव्हांच मला समजतें कीं, हा स्वार मला पाहून मोहित झाला आहे, तर मीं त्याच वेळीं हा देह त्याच्या स्वाधान करितें.

नंतर मीं स्वाराच्या जाण्याच्या वाटेकडे पहात खाली बसलें आणि पुष्कळ रडलें; पण त्याचा उपयोग काय? नंतर मीं थैली सोडून पाहिली. तींत पेशवाईतील चांदीचे रुपये होते.

पुढें तिच्यानें सांगवेना. तिला पुनः दुःखाचे व रड्याचे हुंदके येऊं लागले. तेव्हां मोहनप्यारीनें तिला आपल्या जवळ घेतलें; आणि तिला कुरवाळून व वारा घालून सावय केलें.

बाहेर कोणी आल्याची चाहूल ऐकल्यासारखें करून मोहनप्यारी ह्मणाली “अजून तो जाट आला नाहीं.”

लालन वर पाहून ह्मणाली, “ त्याला जाऊन बराच वेळ झाला, तो अद्याप फसा बरें आला नाहीं? ”

त्या दोर्धीनीं बराच वेळ त्याची वाट पाहिली व मोहनप्यारीही उठून बराच वेळ दरवाजांत त्याची वाट पहात उभी राहिली; परंतु तो आतां येणार नाही, अशी तिची खातरी होतांच तिनें दरवाजा बंद केला.

## प्रकरण ८ वें.

### प्रीत्यागमन.

आपल्या थोड्या परिचयाच्या नवीन मैत्रिणीचा आश्चर्यभरित वृत्तांत ऐकून, मोहनप्यारीच्या मनास फार वाईट वाटलें. दोर्धीनींही निजण्याची तयारी केली; परंतु त्यांस झोंप येईना. लालनच्या मनांत आरंभापासूनचा सर्व देखावा मूर्तिमंत उभा राहूं लागला. मोहनप्यारी तिच्या दुःखनिर्मुक्ततेची काय तजवीज सांगावी, ह्या विचारांत गढून गेली. बराच वेळ त्यांनीं झोंपेची मार्ग-प्रतीक्षा केली; परंतु विचारप्राबल्यापुढें त्या ईश्वरी देणगीचें कांहीं चालेना! तेव्हां लालननें आपली गोष्ट पुढें चालू केली.

ती ह्मणाली “ माझ्या मनांत प्रमग्रंथि दृढबद्ध होतांच मीं आजारी पडलें. मला अन्न-पाणी नकोसें झालें. दाही दिशा उदास दिसूं लागल्या. देहांतील रक्त आटत चाललें, गालांवरील टवटवी मावळली. नेत्र खोल गेले, गाल बसले. हातापायांची शक्ति कमी झाली. तेव्हां लोकांनीं अजमास केल्या कीं, हिला भूतबाधा झाली अ-

सावी. नाही तर ही तरूण, सुरेख, लुसलुसीत, केळीच्या कोंबासारखी असतां एकाएकी वाळण्याचें कारण काय ? कोणी ह्मणत, हिच्या तारुण्याच्या वसंतकाळास आरंभ झाल्यामुळें, ह्या रानांतिल प्रेत किंवा पिशाच्चानें हिला पछाडिलें असावें. मला तर, माझ्या प्रियकराशिवाय जगात दुसरे कांही दिसत नव्हते. त्याच्या मोहक अवलोकनाचे प्रकार, त्याच्या बोलण्याची ढव, त्याचें मार्मिक भाषण, त्याची प्रेक्षणीय मूर्ति माझे मनांत क्रीडा करीत होती. फारतर काय, खातां-पितां, बसतां-उठतां, बोलतां-चालतां, माझ्या मनांत त्याच्याशिवाय दुसरा कोणताच विषय नसे. त्यानें माझ्या देहाची-शरीराची-मनाची-खराबी केली होती, तरी तो मला प्राणापेक्षां जास्त आवडत असे. मी केव्हांतरी नदीवर पाणी आणावयाला जाई, तेव्हां मजपेक्षां वयानें मोठी अशी एक भिल्लाची स्त्री माझी मैत्रीण होती, तिला मी आपली अवस्था सांगें. तिनें मला सांगितलें, “तूं पुरुषप्रेमांत परिवद्ध झाली आहेस. तुझ्या अंतःकरणांतिल प्रियकराची व तुझी भेट होईल, तेव्हांच तूं दुःखमुक्त होशील. केवळ प्रियकराच्या वियोगामुळें तुझी अशी दशा झाली. यांत शंका नाही. हे तिचें सांगणें मला खरें दिसलें; आणि असेंही वाटलें कीं, खरोखर माझे मन हरण करणारा भेटेल, तर मी फार सुखी व निरोगी होईन. मला वारंवार त्याविषयी भलती-सलतीं स्वप्नें पडत. स्वप्नांत तो माझ्या ग्वांद्यावरून मानेवर हात टाकी. मला आलिंगन देई. केव्हां मुपुष्प-हारानें, केव्हां दागदागिन्यांनीं आणि केव्हां वस्त्रप्रावर्णांनीं तो मला संतोषित करी. केव्हां मी त्याच्या मांडीवर

बसें. केव्हां मीं चुंन घेई. केव्हां केव्हां माझी काय दशा होई, ती मलाच समजत नसे. मला झोंप येत नसे. मीं विचारलहरींत तरंगू लागलें ह्मणजे मला असें वाटे कीं, माझी झोंप जाण्यास व विचारप्राबल्य वाढण्यास माझा प्रियकरच कारण आहे. मीं नदीवर गेलें ह्मणजे “देवा, तो आतां या वाटेनें येऊन मला भेटेल काय ?” असें ह्मणून त्याची मार्गप्रतीक्षा करीत मीं वेड्यासारखी भांडें जेथच्या तेथें ठेवून विचारांत गर्क होऊन बसें. त्याचें ध्यान करीत बसतांना माझ्या नेत्रांतून अश्रुधारा चालून माझा पदर भिजे; परंतु मला त्याची शुद्धी नसे. जानकीदासाच्या मुलीस भूतबाधा झाली आहे, असा झोंपर्यंत लोकांचा समज होता, तोंपर्यंत मीं चाहेल तिकडे वाटेच तितकावेळ जंगलांत भटकें. केव्हां गात बसें, केव्हां प्रियकरास हांका मारीं. असे वेडगळ चाळे मीं काय काय करीं, त्याला खरोखर सीमाच नव्हती.

माझी चमत्कारिक अवस्था पाहून माझा बाप जानकीदास चिंतातुर झाला. शेवटीं त्याला माझ्या हृदगत व्याधीचें खरें कारण समजलें. मग तें माझी सखी सांगो, किंवा तो आपले बुद्धीनें समजो. तो वारंवार ह्मणूं लागला कीं, आतां होईल तितक्या लौकर लालनचें लग्न केलें पाहिजे. कारण, ती आतां वयांत आली. एके दिवशीं रात्रीं मीं झोंपी गेलें असें समजून त्यानें आपल्या शेजारच्या जमादारास हुक्का पिण्याकरितां हांक मारिली. त्याला तो सांगूं लागला कीं, “उदईक मीं एलिचपुरास जाणार. तेथें लालनच्या योग्य एक पुरुष आहे. त्याशीं तिच्या लग्नाचें ठरवावें, असें माझ्या

मनांत आहे. तुम्हीं घरांतील व्यवस्था पहा.” मीं ना-  
 गृत असल्यामुळे त्यांचें सर्व भाषण ऐकलें. दुसरे दिवशीं  
 मोठ्या पहाटेस माझा बाप बिछान्यावरून उठला आणि  
 मला सांगूं लागला, “ मीं कांहीं दिवस बाहेरगांवीं जातों.  
 तूं घरांत संभाळून रहा. घरांत सर्व सामानसुमान आहेच.  
 आणखी कशाची जरूर लागली, तर जमादारास मीं  
 सांगितलें आहे. ”

त्यानें आपल्या लहानशा तट्टार प्रवासोपयोगीं सा-  
 मानसुमान घातलें, आणि रस्ता सुधारला. तेव्हां तर मीं  
 महत्संकटांत पडलें. पुढें काय करावें, हेंच मला सुचना.  
 माझा बाप आला कीं, तो माझे लग्न केल्याशिवाय रहा-  
 णार नाही. मला माझ्या इच्छेविरुद्ध त्यांचें ऐकावें  
 लागणार. माझे खरें प्रेम कोणावर आहे, मला कोण  
 पाहिजे, हें त्या बिचाऱ्याच्या स्वप्नीही येण्याचा संभव  
 नव्हता. लग्नाचें कायम ठरलें आणि त्याशीं माझे लग्न  
 करूं नको असें मीं सांगितलें, तरी माझे कोणी ऐकणार  
 नाही. किंवा त्याला तसें न करण्याविषयीं ला प्रतिबंधही  
 करितां येणार नाही. मग माझ्या प्रियकराचा समागम  
 होण्याविषयींच्या सर्व आशेचा अंत होणार. काय करूं ?  
 नदींत जीव देऊं कीं अफु खाऊन प्राणत्याग करूं,  
 असें मला झालें. परंतु तितक्यांतच मला सुचलें कीं,  
 आत्मघात करणें महत्पाप आहे. अखेरीस अशा वि-  
 पत्तींत पडण्यापेक्षां आपल्या प्रियकराच्या शोधार्थ तोंड घे-  
 ऊन घराबाहेर पडावें, असा माझा निश्चय झाला. बोलून  
 चालून मीं बैराग्याची कन्या. मला राजरोस भिक्षा माग-  
 ण्यास कोणाचा प्रतिबंध नाही. वाऽ सांपडेल तिकडे



भिक्षा मागून प्रियकराचा शोध करावा, अशा विचाराने माझी बीन घेऊन मा घराबाहेर पडले. परंतु मी ज्याचा शोध करणार, त्याचे नांव-गांव देखील मला माहित नाही; मग मी त्याचा शोध करणार कसा, आणि मला त्याविषयी कोणी कांहीं माहिती तरी सांगावी कशी? ह्या विचारांत मी असतां पुढे त्याचेही निरसन होऊन माझ्या मनाला असे वाटले की, ईश्वर आपला साहाय्यकर्ता आहे; तेव्हां प्रियाची व माझी भेट होईपर्यंत फिरत रहावे. अवघे जग फिरावे लागले किंवा मला त्याचे नांव-गांव माहित नसले, तरी चिंता नाही. जगदीश दाम्बवील त्या मार्गाने जावे आणि प्रियकर भेटेपर्यंत त्याला शोधावे. प्रमदृष्टीपुढे तो कोठे छपून राहणार? आणि प्रेम आहे, तर संकटाची तरी पर्वा कसली?

त्याने वाटखर्चीमार्ठी जे रुपये दिले होते, ते मी जपून ठेविले होते. त्याशिवाय मजकडेही कांहीं पैसा होता. तो सर्व घेऊन रात्रीच्यावेळीं अवघे जग गाढ निद्रावश असतां मी घराच्या बाहेर पाय ठेविला. प्रथम नागपुराकडे जावे, असा विचार केला. तो प्रांत भोंसल्यांच्या ताब्यांतला. त्या प्रांतांत झाडी व डोंगर फार. दुसरे दिवशीं मला एक लम्माण्याचा तांडा भेटला, त्याच्या आधाराने मी निघाले. त्याचा धनी भला मनुष्य होता. त्याच्या संगतीने मी नागपुरास सुखरूप आले. तेथे बरेच दिवस राहून मी माझ्या प्रियाचा तपास केला. शेंकडो शिपाई व अमीर-उमराव पाहिले. कित्येक प्रवासी व शेटसावकार माझ्या अवलोकनांत आले; परंतु लघ्वर्थे नंतर मी हैदराबादेस जावयाचा विचार

केला. पुनः मीं कीर जंगलांतून, डोंगरांवरून, पर्वतांतून, भयंकर श्वापदांचे कर्कश व भयानक शब्द श्रवण करीत निवळें. मार्गांत कित्येक शिपायांच्या व स्वारांच्या टोळ्या मला भेटल्या. हैदराबादेस गेल्यावर तेथें मराठे लोकांच्या राहण्याच्या जागा मीं शोधिल्या; परंतु जो मला भेटावयास पाहिजे होता, तो भेटला नाहीं. तेथें माझी निराशा होतांच मीं तेथून निजापूर, सातारा, वगैरे शहरें पाहून फिरंग्यांच्या राज्यांत गेलें. तेथें मोठमोठीं गलबतें येतात. तेथील लोक सुळावर चढविलेल्या मृत मनुष्याच्या आकृतीची पूजा करितात. तेथेंही माझी आशा निष्फल झाली. तेथून मीं मुंबईस आलों. परंतु तेथेंही आशाची सफलता झाली नाहीं. नंतर माझा असा विचार झाला कीं, आपलें मानस हरण करणारा हिंदु आहे. तर्त सर्व हिंदुलोकांच्या राजधानीची जागा पुणे शहर आहे. तेथें शंकरां लोकांची ये-जा सुरू असते. आपण तिकडेच जावें, ह्मणजे नशिवांनें लागला तर लागला पत्ता. मुंबईहून पुण्यास आलों; तेव्हां तें शहर जादूनें भारल्याप्रमाणें उदास व भयाण दिसत होतें. तेथील बहुतेक लोक सांगूं लागले कीं, भाऊसाहेब पुष्कळ सेना आपलेबरोबर घेऊन काबुलच्या राजाशी युद्धास गेले आहेत. त्याजबरोबर श्रीमंत पेशव्याचे पुत्र व पुष्कळ शूर वीर सरदार आहेत. येथें फक्त ह्यातारे-कौतारे पुरुष, स्त्रिया व अज्ञान लेंकरें मात्र राहिलीं आहेत. तेव्हां मीं उत्तरहिंदुस्थानांत येण्याचा तेथेंच निश्चय केला.

मोठ्या त्वरेनें चालवून मीं दौलताबाद, मालेगांव पहात

पहात सुरतेस आलें. तेथून बडोदा, उदेपूर, इंदूर, कोटा, जयपूर पहात पुढें निवालें. आजीबाई, ज्याचें नांवगांव मग्न माहीत नाही, त्याचें वर्णन तोंडांनै सांगून लोकांस काय समजणार ? आणि त्याचा पत्ता ते मजमांरख्या गरीब स्त्रीस काय सांगणार ? मार्गांत मला पुष्कळ फकीर, बैरागी, गोंसावी, फक्कड, बावा, साधु व संत भेटले. जो भेटे, त्यास माझा पहिला प्रश्न माझ्या प्रियकराबद्दलचा असे; पण फकट. कोणीही घोडेस्वार अढळो, त्यास मीं हरतऱ्हा करून विचारून पाहीं. परंतु जेथें जेथें गेलें, तेथें तेथें गेलें नसां तर चांगलें, असें मला वाटूं लागलें. अखेरीस प्रवासाच्या त्रासानें, निरनिराळ्या प्रांतांतील निरनिराळ्या हवा-पाण्यानै, आणि जावें तेथें आपला हिरमोड होतो या दुःखानें, मीं फार कंटाळलें. असें निर्लज्जपणें भटकण्यापेक्षां मरण येईल तर सोन्याहून पिवळें, असें मला वाटूं लागलें.

मध्ये पर्जन्य फार पडें लागला, ह्मणून मीं जयपुरास राहिलें. वर्षाऋतु संपतांच मीं पुनः प्रवासास सुरवात केली. आतां घरांतून निघाल्यासारखी एकदां नशिबाची पुरी परीक्षा पहावी; मग त्यांत मरायला होवो किंवा तरायला होवो, असा माझा निश्चय झाला. वाटेत भरतपूर व अलवार हीं ठाणीं मीं अवलोकन केलीं. तेथें पुष्कळ सैन्य जमलें होतें. तेथून मीं दिल्लीस आलें तेव्हां मला समजलें कीं, मराठ्यांचें लष्कर पानिपतच्या उत्तरेस आहे. 'तेथें जाऊं नको' असेंही मला पुष्कळांनीं सांगितलें. त्याचें कारण त्यांनीं इतकेंच सांगितलें कीं, कौरव-पांडवांनंतर न झालेली अशी भयंकर लढाई लिकडे चालली आहे.

तेथें जमलेले युद्धोत्सुक अफगाण फार दुष्ट व नीच स्व-  
भावाचे आहेत. परंतु मोहवा नें पीडित झालेल्या लालनेस  
त्यांच्या सांगण्याचें महत्व कितीसैं वाटणार ?

तिसरे दिवसीं मीं अफगाण छावणीजवळच्या  
शहरीं आलें; मीं आणि पानिपत ह्यांच्यामध्ये अफगाण  
लष्कराचा मोठा तळ पडला आहे असें मला समजतांच,  
हिंदु-लष्करांत जाण्याचा मार्ग दाखविणारा मीं एक  
वाटाड्या घेतला. काल मध्यरात्रीच्या सुमारास आह्मीं  
तेथून निघालों. आह्मीं परदेशी लोकांच्या छावणी जवळून  
जाण्याच्या तयारींत होतों, तोंच मुसलमान घोडेस्वारांची  
एक टोळी आह्मांकडे आली. त्या लोकांच्या भयानें  
माझ्या बरोबरचा वाटाड्या सुसाट पळत सुटला. घोडेस्वार  
तेथून जाईपर्यंत मीं एका आड्यांत लपून बसलें. स्वार  
जातांच मीं पुढें निघालें. परंतु रस्ता माहीत नव्हता, व  
तशांत मीं एकटी. जिकडे वाट फुटेल तिकडे जावयाचें; अखे  
रीस मीं वाट चुकलें. तरी दोन काबुली लोकांची गांठ पडेप-  
र्यंत मीं एकसारखी चालत होतें. ते मज्शीं क्रूरपणानें  
व निष्टूरतेनें वागतील असें मला वाटलें नव्हतें; परंतु एक  
लष्करी तुकडी येईपर्यंत त्यांनीं माझे फार हाल केले.  
यावरून ते लोक फार नीच व पापबुद्धि आहेत, असें  
मला दिसलें. तुकडीतील लोक पुढें जातांच, त्यांनीं मला  
आपल्या छावणीकडे नेलें. तेथील रखवालदाराच्या मनांत  
मजविषयीं भलतीच कल्पना येउन शेवटीं माझ्या जिवावर  
प्रसंग येउन गुदरला. आतां मीं जगांत नाहीं, अशी माझी  
खातरी झाली. त्यांनीं मला ठार मारण्याकरितां हत्यार  
उपसलें; परंतु 'दानात तशी बरकत.' माझी निष्ठा चांगली,

हणून तितक्यांत तथें मोठमोठ्या दर्जाचे कित्येक स्वार आले. त्यांचीं आपसांत पुष्कळ भाषणें होऊन मला घरणाच्या दुष्टांस तंतीं चांगली शिक्षा केली. त्यांस माझी दया आली व त्यांनीं मला गावयास सांगितलें. माझे गाणें ऐकून ते फार खुष झाले आणि त्यांनीं मला पुष्कळ बक्षीस दिले; परंतु त्यांचा हेतु इतकाच होता कीं, मीं भाऊसाहेबांच्या छावणींत गेल्यावर मुसलमानांस कंजुष अथवा जंगली हणूनये. बादशहानें केवळ उदार बुद्धीनें मला सोडल्यावर पहिल्या भांडणांतील एक पहारेकरी माझे फारच आर्जव करूं लागला. त्यानें मला चाहेल तें देतों असें सांगून रहाण्याविषयीं अत्याग्रह केला; पण माझा जो निश्चय होता, त्यांत मुळांच बदल झाला नाहीं. त्यानें आपल्य तैनातींतील कित्येक लोक मला पोंचवावयास दिले. त्यांजबरोबर मीं रणस्तंभापर्यंत आले. तथें माझ्या धैर्याची किंवा हिंमतीची चांगली परीक्षा झाली.

मोहन०—शाबास! बाई, ती काय?

लालन—काय? मीं ज्यास भेटेन अशा निश्चयानें निघालें,—

मोहन०—( मध्येच ) त्हास भेटलीस वाटतें ?

लालन—नाहीं; पण त्यास मीं डोळेभर पाहिलें.

मोहन०—तर मग जो मार्गें फिरला, तोच मराठा सरदार तुझा प्रियकर वाटतें !

लालन—असें खरें, आजी बाई !

मोहन०—खरेंच बाई, तूं मोठी भाग्यशाली ! त्याशीं तं जोललीस ?

लालन—नाहीं.

मोहन०—बरे; पण त्याचें नांव तरी तुला समजलें?

लालन—होय.

मोहन०—काय ?

लालन—( लाजत ) महादाजी शिंदे.

मोहनप्यारीनें मोठ्या सन्मानानें आपले दोन्ही हात पुढें केले; आणि लालनला प्रेमालिंगन देऊन विचारिलें, “पुढें काय झालें ?”

लालन—तें सर्व तुझांला माहित ओहेच. त्यांच्या लोकांबरोबरच मीं इकडे आलें, आणि अद्याप येथें आहे.

मोहन०—तर मग, तो जाट कोण ?

लालन—तें मला काय माहित ? मराठ्यांच्या छावणीकडे मीं निघालें, तेव्हांपासून तो मजबरोबर आहे. त्याचें माझे भाषण नाहीं किंवा कोणत्याही प्रकारचा संबंध नाहीं. मला इकडे पाठविणें झालें, तेव्हां तो, त्याचें आर्जव करून सांगूं लागला कीं, “मीं फार भित्रा आहे; मला हिच्याबरोबर जाण्याची परवानगी द्या.”

मोहन०—बरे; तो अद्याप आला नाहीं कसा ? माझ्या मनास उगाच हुरहुर लागली आहे. न जाणो, अशा परकी लोकांच्या अविश्वासुपणाचा एखादे वेळीं भलताच परिणाम व्हावयाचा.

इतक्यांत बाहेरचें दार ठोंठावल्याचा आवाज ऐकूं आला व त्या दोन्ही स्त्रिया, ज्या जाटाच्या विवंचनेंत होत्या, तोच तो हांका मारीत आहे, असें त्यांनीं ऐकिलें.

जाट—आजीबाई, भहो आजीबाई, दार उघडा.

“काय संकट आलें पाहूंया. ” असें ह्मणून मोहनप्यारी उठली.

लालन—संकट कसलें ? जगदीश समर्थ आहे.

जाट—आजीबाई, भिऊं नका. मीं तो जाट. तुम्हीं निजलां वाटतें ?

मोहनप्यारी दाराजवळ कान देऊन बाहेर कोण बोलतात वगैरे कानोसा घेऊं लागली. तिच्या मनाची खातरी झाली कीं, दाराबाहेर जाटाशिवाय दुसरा कोणी नाही. तेव्हां तिनें कडी काढीत ह्मटलें, “ भल्या माणसा किती वेळ हा ! तूं ह्मणाऱ्यास, आतां जाऊन येतो; पण तीन तास झाले, तरी तुझा ठिकाण नाही ! ह्याला ह्मणावें तरी काय ? ”

जाट—खरें ह्मटलें, आजीबाई. त्या लबाड गारद्यांनीं मला पकडलें नव्हे हो ! त्यांची खातरी होईपर्यंत गुलामांनीं मला कुचंबत ठेविलें. काय करणार ?

इब्राहीमखान गारद्याचें ठाणें तेथून जवळच होतें, आणि हा अजाण व परकी मनुष्य त्यांच्या तडाक्यांत सांपडण्याचा संभवही होता. तेव्हां मोहनप्यारीनें त्या जाटास आंत घेतलें. तिनें त्याच्या भामटेगिरीचा बिलकुल विचार केला नाही. जाटाचें भाषण निव्वळ खोटें, असा तिला पुढें प्रत्यय आला. दारास घट्ट आडसर घालून मोहनप्यारी बिछान्यावर पडली न पडली इतक्यांत “ मोहनप्यारी, मोहनप्यारी, ” अशा हांका देत कित्येक लोकांची टोळी तेथें आली; आणि दार फोडून आंत शिरली.

## प्रकरण ९ वें.

### आईचें मन आणि रात्र सारखी.

बाहेरील गडबड आणि पावलांचा आवाज ऐकतांच लालन भ्याली.

लुतुफउल्लाच्या मनांत लालनविषयीं दुष्ट वासना होती. ती जेव्हां त्याच्या हातून सुटली, तेव्हांच त्यानें आपल्या दुष्ट वासनेचा परिणाम अमलांत आणण्याकरितां मुद्दाम जाटास तिजबरोबर पाठविलें; आणि ती कोठें राहते, हा तपास काढून घेण्यास सांगितलें. धन्याच्या आज्ञेप्रमाणें सेवकांनं आपलें काम चांगलें बजाविलें.

लुतुफउल्ला मोठ्यानें दरडावून ह्मणाला, “ ती लबाड बैरागीण कोठें आहे ? धरा तिला—संभाळा-पळून जाईल.”

जाट—अहो, इकडे या, इकडे. तिकडे दुसर, रस्ता नाही. ती जाते कोठें ? पळून जाणार नाही-भिऊं नका. तिसरा एक मनुष्य मध्येंच बोलला, “ दर वाजा संभाळा. तुझीं बेवकूफ आहां, असं दिसतें. तुमचें बिलकुल लक्ष्य नाही. यःकश्चित् स्त्रीच्या मागून दिवाण्याप्रमाणें इकडे तिकडे भटकतां; पण मागील पुढील स्थितीचा विचार कोणीच पहात नाही. काय मूर्खपणा हा ?”

लालनबरोबर आलेला विश्वासघातकी सोबती लुतुफउल्लाच्या टोळीचा पुढारी व माहितगार होता. त्याची टोळी आंत शिरतांच, लालननें आत्मसंरक्षणाकरितां दिवा मालविला; आणि ती एका कोनांत लपून बसली.



•आंत शिरलेली टोळी भित्री नव्हती. तिनें आंत उ-  
जड नाहीं असें पहातांच कांकडे पेशविले; आणि पहिल्या  
सपाट्यास त्यांनीं लालनला पकडिले.

लुतुफउल्ला—( आतूर होऊन ) आतां कांहीं होवों,  
देवांन मेहरबानी केली. आतां काळाचीही भीति नाहीं.  
प्राण गेला, तरी देखील हिला मीं सोडणार नाहीं.

लालननें ओकसाबोकसीं रडून आकांत केला व त्यां-  
च्या हातून सुटण्याचा प्रयत्न केला; परंतु वाघाच्या  
तडाक्यांत सांपडलेल्या मेंढीप्रमाणें तिची अवस्था झाली.  
ती मोठ्यांन ओरडूं लागतांच, मागून कोणी मुखपाश घा-  
तला आणि तिला फरपटत ओढीत दाराबाहेरील आंग-  
णांत आणिले.

लालनला घेऊन ती टोळी झोंपडीच्या बाहेर येतांच  
त्यांतील पुढाऱ्यानें थोडासा वेळ विचार करण्यांत दवडून  
वाडीच्या बाजूनें नाल्याचा मार्ग धरिला. दहा-बारा कदम  
पुढें गेल्यावर लुतुफउल्ला पडत-झडत व आपटत-धोपटत  
लालनबरोबर निघाला; आणि जातां जातां ह्मणाला,  
“ च्यारबबर सैतान लातन ” ( परमेश्वरा, सैतानास  
धिक्कार असो. )

वेपधारी जाट—केवळ देवाकरितांच तुझीं आज  
वाघ मारिला !

अफगाण—काय ह्मणतो वीरबल ?

जाट—खुदावंत, इब्राहीमखान गारद्याचें टाणें ज-  
वळ आहे; करितां मशाली विझवा.

बोलतां बोलतां त्या टोळीतील लोकांनीं आपल्या हा-

तांतील मशालीसारखे कांकडे विझविले; आणि लपत-छंपत ते नाल्याच्या कांठावर आले. ही टोळी दूर गेली असेल नसेल, इतक्यांत नाल्याच्या वरील बाजूस मनुष्यांची चाहूल असावी, असा तीस भास झाला.

“ गारदी लोक, अहो तमाम गारदी लोक ! पहा माझ्या मुलीस जवरीने वेऊन चालले. धरा, मारा. ” अशी ओरड करीत मोहन बाहेर पडली. तिचा हेतु इब्राहीमखानाची टोळी जवळ आहे, तींतील लोक आपल्यास ताबडतोब मदत करतील, असा होता. इतक्यांत बंदुकींच्या चापांचा व पडवुमचा आवाज होऊन “ तुझे सांगणें आह्मी ऐकिलें. ,, असें उत्तर मिळाले.

लुतुफउल्ला— बीरबल, ती ह्यातारी कुत्री कोण ?  
“ सामू. इतकेंच उत्तर. ,,

लुतुफ०—अरेरे ! मला हें प्रथमच समजतें, तर ती थेरडी जेथें पडली होती, तेथेंच तिचे तुकडे तुकडे केले असते.

ती टोळी भीतीग्रस्त मार्गांतून थोडीशी पुढें गेली. इतक्यांत ती ज्या नाल्यांतून जात होती, त्या नाल्याच्या वरच्या कांठावरून “ कौनहै ? ” असा शब्द झाला. तिकडे जमलेल्या लोकांनी बंदुकींचे घोडे ओढिले व त्यांचा किलीक किलीक असा आवाज झाला. ‘ कौनहै ’ या प्रश्नाचा बराच वेळ जबाब मिळाला नाही; तेव्हां त्यांनी पुन्हां विचारलें, “ उदर कौनहै ? ” “ समूर, तेरा बाप ! ” हेंच वरील प्रश्नाचें उत्तर. त्या बरोबर कटाकट बंदुकींचे चाप पडले; आणि सटासट गोळीबार झाले. त्याचा प्रतिध्वनि नाल्यांत चांगला दमदमला.

गोळ्यांच्या वर्षावापासून टोळींतील लोकांस कांहींच इजा झाली नाहीं; परंतु अंधःकारामुळे व रस्त्यांतील खांच खड्यांमुळे तिचे फार हाल झाले. बंदुकींच्या धुरानें पुढें कांहींच दिसेना. तेव्हां एक इसम मागें राहिला आणि ढोंपरावर राहून त्यानें आपली बंदूक झाडिली. त्या बरोबर अतीशय कल्पांत झाला. पुनः मोहन मोठ्यानें ह्मणाली, “ते चालले. अहो, ते गेले. मारा गुलामांना. बांधा मुस्क्या ” लोकांची दाटी बरीच होत चालली, असें लुतुफउल्लास व त्याच्या बरोबरच्या टोळीस वाटतांच त्यांनीं दबा धरून राहवयाचा नाद सोडून आपल्या शिकारीसह झगत्याच्या खालील बाजूचा मार्ग पकडला. बीरबल आरोळी मारून सांगूं लागला, “ पुढें धांवा; हीच संधि आहे. ते लोक हिंमतीनें पुढें येणार नाहींत. विनाकारण बंदुका झाडीत भिड्यासारखे जागच्या जागीं रहातील किंवा दमले ह्मणजे मागें वळतील. ” बिरबलाचाही समज चुकीचा होता. कारण, आलेल्या टोळीच्या अंमलदारानें एकदम हुकुम केला आणि अफगाण टोळीच्या मागें बंदुका सुटूं लागल्या. त्या, पळणाऱ्या टोळीच्या मस्तकावरून गेल्यामुळे अफगाणांनीं चार पांच बंदुका सोडून झपाट्यानें पळण्यास सुरवात केली. तितक्यांत पडघुम वाजलें व रणशिंग झालें. पानिपत जवळ जो तोफखाना होता, त्यांतील मराठ्यांच्या मोर्चावरील लोकांस इतकी खून पुरे होती, परंतु अफगाण लोकांस त्याची पर्वाच नव्हती.

पावकोस हाल व त्रास सोसून जातांच त्रासदायक मार्ग संपला. लालन, झमरूदच्या हवार्ली होती.

त्याच्या बरोबर हिंदुस्थानांतील रस्त्यांचा माहीतगार बीरबल होता. त्यांची लहानशी तुकडी अफगाण लोकांच्या छावणीपुढे जे मोकळे मैदान होतें, त्यांत सुरक्षित पोचली.

इतकें झालें तरी ती तुकडी निखालस पार पडली नव्हती. ती मराठे सैन्याचा रणस्तंभ उजव्या बाजूस सोडून पुढे चालली तोंच, घोड्यांच्या पावलांचा शब्द तिच्या कानां आला. लुतुफउल्ला व त्याचे बरोबरचे लोकही जवळ नव्हते. एखादी सूचना करावी, तरी पंचाईत. बरें; मोकळ्या मैदानांत घोडेस्वारांच्या सपाट्यांतून निभाव लागण्याचीही मारामारच. प्रसंग पडला ह्मणजे उपाय सुचतो. त्यांनीं जमीनीवर पडून आपलें संरक्षण करण्याचा उपाय योजिला. एका हत्तनां लालनचें तोंड दाबून धरिलें. त्या बिचारीच्या संकटास तर सीमाच नव्हती. दुःखामागून दुःख, विपत्तिमागून विपत्ति आणि त्रासामागून त्रास यांनीं अगदीं कहरच करून सोडिला. परंतु ती करते काय? 'पडले कष्ट शरीर सोशी' हाच न्याय खरा. लालनला ती टोळी मराठ्यांची आहे कीं मुसलमानांची आहे, हें समजण्यास साधनच नव्हतें. रात्रीच्या मिठ्ठ अंधकारानें व मातीच्या लहान मोठ्या उंचवट्यांनीं त्या टोळीचें रक्षण केलें. आतां आपण निर्भय झालों असा विचार करून ती टोळी आपले जाग्यावरून उठून चाळीस कदम पुढें गेली असेल नसेल, इतक्यांत अशिक्षीत मराठे घोडेस्वारांचें सैन्य तिच्या दृष्टीस पडलें. मराठे सैन्यानें न बोलतां आपलें काम चालविलें. घोड्यांच्या पावलांचा शब्द होऊं नये,

अशा बेतानें घोडे चालविले होते. त्यांच्या कमरपट्यांत ज्या तरवारी होत्या, त्यांचाही ते अवाज होऊं देत नव्हते. ह्यावरून त्यांस गुपचुप जाण्याचा हुकुम झाला असावा, असें वाटे. त्या लोकांनीं आपल्या अंगांत रूदार आंगरखे घातले होते. आणि त्यांच्या एकंदर व्यवस्थेवरून ते सर्वापेक्षां सावधपणें व दक्षतेनें बाहेर पडून आपलें काम करीत होते. मनुष्याचा शब्द विलकुल ऐकूं येईना. तेव्हां लुतुफउल्ला ह्मणाला, “ ते काठें जात असतील ? ”

बीरबल—बहुधा घस्त घालण्याकरितां चालले असतील.

लुतुफ०—छीः! असें नसेल. अगदीं थोडे ह्मटले तरी, ते लोक चारशेंत कमी नसतील. त्यांच्या बरोबर डंका व निशाण असून ते समोर आपल्या छावणीकडे जात आहेत.

“ न जाणो ते घांस-चारा आणायला जात नसतील कशावरून ? अथवा ह्या बाजूस अडचण करायला देखील ते निघतील. ” असें एका शिपायानें मध्येच ह्मटलें.

विपक्षाची हालचालीची ज्याला चांगली माहिती, जो परदेशाचा चांगला माहितगार आणि ज्यानें हिंदुस्थानांत फार दिवस घालविले, असा एक वृद्ध अफगाण बोलला, “ तसें असतें, तर ते जमावानें जातना. जातांना थडामस्करी व गप्फा-गोष्टींचा सुकाळ असावयाचा. गडबड माजविल्याशिवाय सुध्या मार्गानें ते निमूट गेले, असें आजपर्यंत कधींच झालें नाहीं; परंतु आतां पहा ते कसे चोरासारखे चालले आहेत. ”

बीरबलच्या मनांत तिसराच विचार आला. तो गांभिर्यानें ह्मणाला, “ अहो, तसें असतें, तर चाकर व तड्डें बरोबर पाहिजेत; तीं आहेत कोठें ? ”

लुतुफ०—देव करो आणि असें मात्र न होवो कीं, गोविंदपंत बुद्धेल्याशीं आर्क्षीं जें वर्तन केलें, त्यांचा सूड उगविण्याकरितां हे उदीखानाच्या समाचारास मात्र न जावोत. तितक्यांत एक जासूद पट्टकन जमीनोवर पडला आणि कान देऊन ऐकल्यावर उठून सांगूं लागला. “ काय असेल, तें देव जाणे; पण येथें राहणें भयाचें आहे. आज मराठे घोडेस्वारांस ऊतच आला आहे. जावें तिकडे त्यांचा मुळमुळाट चालू आहे. औपण जितक्या त्वरेनें जाऊं तितकें चांगलें. ”

हे जासुदाचें भाषण ऐकतांच सर्वांच्या पोटांत धास्ती पडली. त्या टोळींतील लोकांनीं त्वरेनें पुढें चाल केली. बीरबल तिचा पुढारी होता. तो तीस मोठ्या वेतावातानें नेत होता. पण मागे फिरण्याचा प्रसंग आला, तर तिचें कसें रक्षण करावें, हा विचार त्याच्या मनांत घोळत होताच. प्रसंग केव्हां येईल, याचा मुळांच नेम नसतो. ती टोळी एकाएकी मोठ्या संकटांत पडली. दहा कदमांवर एक झरा होता; परंतु तो अगदीं अरुंद असल्यामुळें संरक्षणाच्या कार्मां निरुपयोगी होता. पानिपतच्या मैदानांत असें झरे फार. त्या टोळीनें युक्तिप्रयुक्तीनें संकटांतून पार पडण्याचा वेत केला; परंतु तो व्यर्थ गेला. लालन इतका वेळ स्वस्थ होती; परंतु तिचाही नाइलाज झाला. शेवटीं ती टोळी मराठे लोकांची असली आणि तींतील कोणास दया येऊन आपली मुक्त-

ता-झाली तर पहावे, असें मनांत आणून टोळी जवळ आली असें लालनला वाटतांच जरी ती बंधनांत व दुःखातिशयांत होती तरी, “ तेथे कोणी हिंदु आहे काय ? ” असें ती मोठ्यानें ह्मणाली. तेव्हां “ तिकडे कोण हिंदु आहे ? ” असा तिला जबाब मिळाला. लालन त्याला उत्तर देणार तोंच, झमरूदानें तिच्या तोंडावर हात ठेविला. इतका वेळ तिनें कांहीं गडबड केली नव्हती. त्यावरून झमरूदची खातरी झाली होती कीं, ही मुकाट्यानें आर्झी नेऊं तिकडे येईल, परंतु तो त्याचा समज चुकीचा ठरला. तेव्हां तो ह्मणाला “ काय जाहांबाज बायको आहे ही ! ”

झमरूदच्या भाषणानें लुतुफउल्लास त्वेष आला. तशांत भीतिग्रस्तावस्थेनें त्यांत विशेष भर पडली. त्यानें पट्कन आपल्या कमरपट्यांतून पिस्तोल काढून मराठे स्वारावर झाडिलें. त्याची गोळी नेमकी मराठे घोडेस्वाराच्या छातींत बसून त्याचा प्राण गेला व तो घोड्यावरून खाली पडला. आपला धनी किंवा आपल्यास क-ह्यांत ठेवणारा कोणी नाही असें घोड्यास वाटतांच तो अनावर होऊन उधळला; तेव्हां एकच धांदल उसळली. ती पाहून बीरबल मोठ्यानें ह्मणाला, “ उठा. बेवकूफ, पळा. नाल्याकडे पळा. धांवा, आतां बचाव व्हावयाचा दुसरा उपाय नाही. नाल्यांत त्यांचे घोडे येणार नाहीत ” विरबलचें हें भाषण ऐकतांच लुतुफउल्ला व झमरूद या दोघांनीं रडणाऱ्या व आकांत करणाऱ्या लालनेस ओढीत दहा कदम पुढें नेले.

दक्षणी लोक मोठ्या जोमानें व आपल्या समजाप्र-

माणें जंगी तयारीनें आले होते. अंधःकारानें सर्वत्र अंमल बसविला होता; तरी त्यांचे घोडे ठोकर खात व अडखळत नाल्यांत उतरले. एका घोड्याचा पाय लचकला, तेव्हां वरील स्वार खाली येण्याच्या बेतांत होता; पण दुसऱ्या स्वारानें त्याचा तोल सांवरला. इतक्यांत अफगाण टोळींतील लोकांनीं दोनतीन बार काढिले. त्यामुळें मराठे स्वारांनीं तो रस्ता सोडून डावी बाजू धरिली. वारंवार दुःख भोगण्याची व मरण्याची पाळी येऊं लागली. झमरूद फार त्रासला. त्याला वाटत होतें कीं, लालनची दगदग आपल्या मागें नसती, तर आपण केव्हांच सुखरूप पांचलें असतों. तो ह्मणाला, “ मियां, आतां आमचें रक्षण होणें कठीण ! माझा खंजीर इकडे आण. त्यानें ह्या स्त्रीचे मीं एका तडाक्यांत दोन तुकडे करितों. उगीज हें लफडें कां ? ”

आपल्या जातिस्वभावविरुद्ध किंवा स्वदेशांतील लोकांच्याविरुद्ध लुतुफउल्ला ह्मणाला, “ छीः छीः असें करूं नको. तिनें आमचा कांहीं अपराध केला नाहीं; किंवा “ तुझीं येऊन मला घेऊन जा ” असेंही तिनें आह्मांस आमंत्रण दिलें नाहीं. मीं ह्या विपत्तींत मेलों, तरी माझे स्मरण करीत तिनें जीवन कंठावें, इतक्याकरितां मीं तिला मुक्त करीन. पण जीवंत असेपर्यंत तिच्या एका केशासही मीं धक्का लागूं देणार नाहीं. बच्चाजी, धीर धरा. हिंमत सोडूं नका. आणखी थोडा वेळ दुःख भोगावें लागेल; पण उदयीक आपण दीनसंरक्षक ह्मणून आमची कीर्ति फैलावेल ! खुदा व खुदाच्या बंद्याची याद करा. भिऊं नका. ”



“आतां काय आर्ह्यां आमचें कपाळ वांचतों” असें मध्येच एक शिपाई निराशेनें ओरडला. त्यास धमकी देऊन दुसरा एक वृद्ध अफगाण बोलला, “काय बेटा कमअकल व कमताकद आहे! अरे हिंमतमर्दा तो मदत खुदा, तुझ्या मतानें आर्ह्यां मूर्खच आहों वाटतें”

वीरबल आनंदानें ह्मणाला, “तो तिकडे घोड्यांच्या खुरांचा खणखणाट ऐकू येतो, एका एका. मला वाटतें, ते नवे येणारे लोक उत्तरेकडील अफगाणच असावेत. त्यांच्या नग्न तरवारींचा व भाल्यांचा चकचकाट पाहिला तर माझे ह्मणणें खरें आहे, असें तुझ्यांस सहज वाटेल.”

लुतुफउल्लाच्या टोळीनें दीन! दीन! या अह्ला! अशी एकच ओरड करून जेथच्या तेथें पडून रहावें असा निश्चय केला. तितक्यांत आकाशाप्रमाणें काळ्याकुट्ट दोन टोळ्या एका मागून एक तरवार म्यानांतून काढीत व णशब्द करीत आल्या.

मराठे लोकांच्या प्राचीन पद्धतीप्रमाणें अफगाण लोकांच्या टोळीस त्यांनीं गराडा दिला. लुतुफउल्लानें आपल्या लोकांस मदत करण्याविषयीं होती तितकी पराकाष्ठा केली; परंतु तिचा बिलकुल उपयोग झाला नाहीं. रात्रीचा घोर अंधकार दूर होऊं लागला. चांगलें उजाडलें. परस्पर परस्परांस ओळखूं लागले. तेव्हां तें मैदान लढाऊ लोकांनीं आणि “भवानी देवीकी जय! हरहर महादेव! या अह्ला” अशा वीररसप्राधान्य शब्दांनीं गजबजून गेलें.

## प्रकरण १० वें.

### पिंजऱ्यांत सांपडलेले सिंह.

मराठे सरदारानें रणस्तंभाजवळ खलवत करण्याकरितां आपल्या सैन्यांतील बहुतेक पुढाऱ्यांस बोलाविलें. तेथें त्यांचा साधक-बाधक विचार झाला. आपली तूर्तची स्थिति कशी आहे, पुढें कोणता सद्दुपाय योजावा, गत-युद्धांत आपला काय परिणाम झाला, आतां कसें वर्तन ठेविलें तर आपला बचाव होऊन शत्रूंचा विध्वंस होईल, इत्याद्यनेक गोष्टी त्यांच्या गूढ मसलतींत चालल्या होत्या. एकंदरीत उभय सैन्याची खरी स्थिति काय होती, ती तुह्यांपुढें ठेवूं.

आपण दुसऱ्या प्रकरणांत असें सांगितलें आहे कीं, यदाकदाचित् मार्गे पळण्याचा प्रसंग आलाच, तर उभय सेनेस ईश्वरनिर्मित चांगली सोय होती. अफगाण लोक उत्तरेकडे व मराठे दक्षिणेकडे होते. साधारण विचार केला तर, अफगाण हे शत्रूंच्या तडाक्यांत-मध्ये-होते; आणि मराठे दिल्ली व दक्षिणेकडील मार्गावर होते. अफगाण लोक पंजाबांतून अटक नदीकडे जावयाचें मनांत आणिते, तर त्यांस तसें करितां आलें नसतें. कारण मराठे मध्यें होते. त्यांनीं त्यांस गुण्यागोविंदानें जाऊं दिलें नसतें व हें निर्विवाद शाबीत करण्याकरितांच त्यांनीं कुंजपूर बळकाविलें होतें. सारांश, उभय पक्ष जीवन व मरण यांच्या हेलकाव्यांत होते. जय अनित्य आहे. तो हटकून मिळेल असें नाहीं. तशांत या लढाईचा

परिणाम फार भयंकर होता. कारण, हजारों लोक युद्धार्थ तयार झालेले. त्यांत ज्याचा फत्ते होईल, त्याचे सर्वार्थ साध्य झाले व ज्याचा पराभव होईल, त्याचा सर्वार्थी नाश होऊन जगांत तोंड दाखविण्यासही जागा नाही अशी स्थिति व्हावयाची. कांहीं दिवस दोन्ही पक्ष परस्परांपासून दूर होते. दोन्ही पक्षांच्या कमजास्त नुकसानीस कमजास्त प्रमाणानें निरनिराळीं कारणें होतीं हें जरी खरें, तरी एकंदरीत मराठे फार नुकसानीच्या स्थितींत होते. कारण, पानिपतचें मैदान अंडाकृति होते. त्याच्या लांबीचा व्यास उत्तर-दक्षिण असून आसमंतांतील लहान माठ्या नद्या-नाले, पर्जन्यकाळामुळें व बर्फ वितळल्यामुळें तुडुंब भरलेले. समरभूमीच्या उत्तरेस फेरोजशहाचा नहर, तो दक्षिण व आग्नेय दिशेनें यमुनेस मिळावयास गेलेला. पूर्वेस यमुना नदी. तिच्या कांठी अनुप शहरां जंगी लढाई झाली. भाऊसाहेबाच्या रणधुरंधर सेनेनें कुंजपुरावर ज्या बाजूनें हल्ला केला, त्याच्या मार्गांतच एक ओढा होता. आपल्या कथानकाच्या प्रारंभाचें तेंच स्थान. लढाईच्या मैदानाच्या पूर्व-पश्चिम व्यासाचा आपण विचार केला, तर पानिपत शहर उत्तर-दक्षिण व्यासाच्या तिसऱ्या रेषेंत येईल. ह्मणजे बादशाही कालव्याकडे होतें. सारांश, त्या त्रिकोणाकार स्थलाच्या वरचा भाग दक्षिणी लोकांनीं आपल्या ताब्यांत घेतला होता. आणि तोच त्यांस पळून वगैरे जाण्यास नुकसानकारक होता. आतां इतकें मात्र खरें आहे कीं, ज्या वाटेनें त्यांस कुंजपुराकडे जावयाचें होतें, तो प्रदेश त्यांच्या ताब्यांत होता. परंतु आजूबाजूचे मुसलमान त्यां-

च्या विरुद्ध होते. केवळ शत्रूच ह्या टोळीं तरी चालेल ! पश्चिमेकडील हरीना प्रांतांतून नहर उल्लंघन करितांना पूर्वेस यमुना तीवरून जावयास मुसलमानांचा अडथळा ठेवलेलाच. एकंदरीत मराठे दक्षिणेकडील स्वसंबंधाच्या गोष्टींनं मुसलमानांपेक्षां पुष्कळ मागे होते.

आतां अहमदशहाच्या स्थितीचा विचार करूं. तो आपला देश सोडून परकी लोकांच्या देशांत आला होता. दिल्लीतील मराठे सैन्याचा त्यास समाचार घ्यावयाचा होता. जाट त्याचे शत्रू होते. तरी संकटकाल आल्यास मराठ्यांपेक्षां आपले चांगले संरक्षण होईल, अशा सुस्थळी तो होता. कुरुक्षेत्राचा अर्ध्यापेक्षां जास्त भाग त्याच्या स्वाधीन होता. यमुना नदीकडे त्याचा मित्र राहिला, यथाशक्ति पाहिजे तशी व चाहेल तितकी मदत करण्यास एका पायावर तयार होता. अहमदशहा हा आपल्या लष्करांत रिकामेटोके लोक विलकूल ठेवीत नसे. लढाईच्या कामांत ज्याचा उपयोग नाही, असा एकही इसम त्याच्या सैन्यांत नव्हता. ह्यामुळे तो विशेष मजबूत होता, हें कोणीही कबूल करील. मराठ्यांच्या सैन्यांतील लोकांप्रमाणें केवळ "खाण्यास काळ व भुईस भार" अशीं बायका-पोरे, चाकर-नोकर, दाम-दामी, बाया-दाया, नाटकी-चेटकी, कच्ची, जोगी, फकीर, जोशी, जुगारी, नायिका व नायकिणी वगैरे त्रामदायक लटर-फटर त्याच्या लष्करांत असतें, तर त्याला अन्नासाठीं दाही दिशा भिक्षा मागावी लागती. मोंगळांपेक्षां मराठ्यांचा ऐपआराम फाजील ! मराठ्यांच्या छावणीची तऱ्हाच निराळी. आतां त्याला काय नांव द्यावें, हें

आह्वांस समजत नाही. परंतु आमचाही नाइलाज. त्यांनी शेंकडो दर्जा, गालिचे व विछाने तयार करावयाला बरोबर आणिले होते. त्यांचा कारखाना सुरू होता. घोडेवाल्यांचे चाकर घोड्यांचा खरारा करित पडले होते. गाणारे गवई घशास कोरड पडेपर्यंत राग-रागिण्या उभ्या करित होते. नायकिणीचा नाच सुरू होताच ! आह्वांला वाटते पूर्वीच्या अठरा कारखान्यांची संख्या ह्यावेळीं परमावधीच्या शिखरास पोचली होती ! तो एक जंगी बाजार भरला असून, “अहमदशहाची विशाद कसली ? त्यास आह्वां कस्पटाप्रमाणें उडवून टाकूं” असें त्यांस वाटत होते, असें दिसते. काय असेल तें जगदीश जाणे ! पण मराठ्यांच्या सैन्यांत चार दिवस चैनीसाठीं जावे असें कोणीही मनांत आणितें, तर त्यास सवंग सुकाळ जागा व चाहेल तितकें अन्न मिळण्यास कोणाचीही आडकाठी नव्हती. “आवजाव घर तुमारा” असा प्रकार अफगाणांचा नव्हता. मराठ्यांच्या दुर्दैवानें, काळाच्या अवकूपेनें, अज्ञानतेनें किंवा गफलतीसारख्या अन्य कोणत्याही कारणानें दुष्परिणाम होवो; परंतु रिकामटेंकडे लोकांनीं मराठ्यांचें सर्वस्वी नुकसान केलें, असें ह्मटल्याशिवाय इलाज नाही. मराठे सैनत धान्याची टंचाई पडण्यास हेच खुशालचंडू कारण. अहमदशहास प्रथमतःच हें तथ्य समजतें, आणि तो त्यांच्या खोराकीचा मार्ग हरतन्हा करून बंद करिता, तर फारच थोड्या अवधीत मराठे अन्नअन्न करून ठार मेले असते. सांगण्याचा मतलब इतकाच कीं, दुराणीची स्थिति सर्वप्रकारें चांगली होती.

मराठे आपल्या घोडेस्वारांवर पूर्ण विश्वास ठेवून होते. अफगाण लष्करांत येणारे खोराकी सामान लुटवें, इतकेंच काम त्या कोसाकस स्वारांकडे होतें. परंतु अहमदशहा बेफिकीर नव्हता. त्यानें आपल्या सामानास मराठ्यांचा प्रतिबंध तर होऊं दिल्या नाहींच; पण मराठे लोकांनीं अशा कामीं ज्या तुकड्यांची नेमणूक केली होती, त्यांतील बहुतेकांस कापून काढिलें. त्याच त्वेषानें सदाशिवरावभाऊनें गोविंदपंत बुंदेल्यासारख्या नाणावलेल्या सरदाराच्या ताब्यांत पुष्कळ सैन्य देऊन त्याला शत्रूची खोराकी सामग्री बंद करण्याच्या कामीं नेमिलें होतें. त्या ह्याताऱ्या नोकरांनें आपलें काम चांगल्या दक्षतेनें व हुशारीनें बजाविलें. अहमदशहाच्या तडाक्यांतून जे लोक बचावले गेले, त्यांस त्यानें आपल्या बरोबर घेतल्यामुळें त्याकडे बारा हजार लोक जमले. त्यांसह गोविंदपंतानें छावणीपासून साठ मैलांवर तळ ठोकिला व आपलें काम जारीनें चालविलें. अहमदशहास जेव्हां हें वर्तमान लागलें, तेव्हां त्यानेंही कमी केलें नाहीं. आपल्याकडील उटीखाननामक तरवारबहादूर सरदारास त्यानें एका रात्रींत पंतावर रवाना केलें. उटीखानानें गोविंदपंताचा चांगला समाचार घेतला. असो; अशाप्रकारें दोन्ही फौजांची स्थिति पिंजऱ्यांत सांपडलेल्या सिंहाप्रमाणें झाली होती; आणि त्यांस लढाई केल्याशिवाय गत्यंतरच नव्हतें.

## प्रकरण ११ वें.

### भाऊसाहेबाची कचेरी.

भाऊसाहेबाच्या कचेरीकरितां एक विस्तीर्ण मंडप घातला होता. तेथें मराठ्यांचे शूर वीरांप्रेसर एकत्र जमावयाचे होते. पंजाबांत तैमूरशहाचा रघुनाथरावानें पराभव केल्यानंतर गाझिउद्दिनानें त्यास एक शोभिवंत व मोठा तंबु बक्षिस दिला होता. त्या तंबूंत भाऊसाहेबानें दरबार भरविला. त्या मंडपास अस्मानी साटिनचे छत दिलें असून, बाजूस चांगली रेशमी झालर लाविली होती. त्यांत हंड्या-झुंवरांची गर्दी उसळली होती. एकंदरींत तो मंडप तारीफ करण्यासारखा असून त्यांतील मांडणीही थाटमाटाची दिसे.

मंडपापासून पन्नास हातांवर चान्ही बाजूस कनाथ लाविली होती. त्या कनाथीस दरवाजा होता. दुसऱ्या बाजूस तसेच आणखी दोन तंबु ठोकले होते. त्यांतील एकावर मराठ्यांचा भगवा झेंडा फडकत होता. त्या झेंड्यावर चित्रविचित्र रंगांच्या फुलांच्या माळा लटकत होत्या. निरनिराळ्या रंगांच्या रेशमी व जरी कपड्यानिें तो सुरेख मढविला होता. भगवा झेंडा संरक्षण करण्याचें ज्या दक्षिणी सरदारांचें काम होतें, ते दोघेही तेथें होते. त्या दोन्ही उमरावांचा पोषाख फार चांगला दिसे. दुसऱ्या तंबूंत नगारखाना होता. त्या दोन्ही तंबूसमोर व मुख्य मंडपाच्या मध्यभागीं इब्राहीमखान गारद्याच्या हाताखालील दोन लष्करी तुकड्या शोभिवंत लढाऊ पो-

पाखानें सज्ज होत्या. मोठ्या तंबूच्या दागंत चौबीस रत्तल वजनाचा गोळा फेंकतील, अशा दोन पितळेच्या तोफा लाविल्या होत्या. दरवाजाही सोनेरी व रुपेरी कलावतूने गुंफलेल्या कपड्याने भव्य व प्रेक्षणीय दिसे. त्यापुढे कडावीनवाले, आरव व शिपाई आपल्या तयारीने उभे राहिले होते.

मंडपाच्या मुख्यभागां निजामास जिकणारा सदाशी-वरावभाऊ पेशवा बसला होता. हा सदाशीवराव-भाऊ “ भाऊ गारदी ” ह्या नांवाने प्रख्यात असून अद्यापि देखील “ भाऊ गारद्याचा वेळ ” अशी हिंदुस्थानांत त्याची प्रसिद्धि आहे. भाऊ मध्यम वयाचा पुरुष होता; आणि तो त्याच्या कुटुंबातील मनुष्यांपेक्षा फार दृढनिश्चयाचा, पोक्त, विचारी, शूर व हिंमतवहादूर होता. त्याने सफेत जामा व पागोटें घातले होते. गळ्यांत हिरे माणीक आणि मोत्यें ह्यांचें मौल्यवान व सुंदर पेंढें होते. तें मोंगलांच्या लाल किल्लांत लुटींत मिळालें होते. कमरपट्ट्यांतील विचवा हिरेजडित मुठीचा होता. तो शत्रूस आपलें सामर्थ्य दाखविण्याचा वेळ केव्हां येतो ह्याच विचारांत असावा, असें दिसे. तरवारीची मूठ जवाहिरानें खचलेली होती. भाऊच्या उजव्या बाजूस सुमारे बावीस वर्षांचा तरुण सुरेख व पौरुषसंपन्न एक वीर पुरुष वीरगमन घालून बसला होता. त्याचे हरणासारखे काळेभोर नेत्र अष्टदिशांस चमकत होते. त्यांचें हास्य-मुख पहातांच दुष्टाच्या देखील मनांचें समाधान होत असे. त्याच्या भिव्या कमानदार दिसत. पोपटाच्या चोंचीसारखें सरळ परंतु कांहीं कमानदार नाक पहातांच,



हा. पुरुष अभिमानी असावा, असा तर्क करण्यास कोणासही पंचाईत पडली नसती. त्याने आपल्या अंगास सुगंधी अत्तर लाविले होते. दशदिशा सुगंधाने भरून टाकणारा एक केवड्याचा व दुसरा गुलाबाचा, असे सर्वोत्तम फाये त्याच्या दोन्ही कानांत विश्रांति घेत होते. त्याने अंगांत जरतारी मझलीनचा तलम अंगरखा घातला होता. त्याच्या डोकीस लाल पागोटें होते, गळ्यांत कित्येक कंठभूषणें चमकत होती. पायांत सुवर्णाचा चकचकीत तोडा होता. कमरेस पिस्तोल, तरवार व पेषकवज होते. हाच तो बाळाजी बाजीरावाचा पुत्र, विश्वासराव. ह्याचा खरोखर भपका व नोक-झोंक मदनासारखा दिसे. पेशवाईत ह्यासारखा सुंदर पुरुष कोणीच झाला नाही, अशी ह्याची सर्वतोमुखी ख्याति होती.

त्याच्या डाव्या व उजव्या बाजूस मराठ्यांचे संग्राम-चतुर वीर पुरुष आपापल्या दर्जाप्रमाणें बसले होते. त्यांत कित्येक वृद्ध व तरूण होते. निजामासारख्या संग्रामसिंहास भाल्याच्या टोंकावर नाचविणारे, तरवारीच्या धारेखाली मोंगलांस कांपविणारे, द्वंद्वयुद्धांत रजपुतांचा पराभव करणारे आणि गगनमंडल विदीर्ण करणाऱ्या तोफांच्या परम जाज्वल्य गोळ्यांनी फिरंग्यांचा धुव्वा उडविणारे शेंकडों रणधुरंधर सैनिक होते. ज्यांनी मारवाड, लाहोर, बंगाल, काश्मीर इत्याद्यनेक प्रांतांतील समरप्रवीण लोकांचा पराभव केला, अटक नदीपलीकडे ज्यांनी आपल्या कटकास पाणी पाजून अटक नार्हीशी केली, चितोड, द्वारका व गुजराथ ज्यांनी खालसा केली, चतुःसमुद्रपृथ्वी पादाक्रांत करावी, रूमशामच्या पादश-

हास काढून टाकावें आणि सर्वत्र हिंदुपदवादशाही करावी, अशी ज्यांच्या मनाची उमेद, ब्राह्मणी राज्याचा ज्यांनीं चुराडा केला, त्रिचनापल्ली, श्रीरंगपट्टण, मच्छलीबंदर वगैरे पूर्वसमुद्राकडील प्रांत आपल्या ताब्यांत घेतला, सर्व कोंकणप्रांत, गोमांतक व खंवार्यंत ज्यांची आज्ञा शिरसाबंध करावयास तयार, खानदेश, नेमाड व मनमाड इत्यादि सधन प्रांत ज्यांचा हुकुम झेलण्यास तत्पर, हिंमतखां, फत्तासिंग, मनसूरअल्ली, खानखां, इब्राहीमखां, रणमस्तखां, संग्रामखां इत्याद्यनेक रणमस्तांचा ज्यांनीं पाठारा उडविला, परम भाग्यशाली श्रीमंत छत्रपति सातारकर महाराजांचा करदहस्त ज्यांच्या मस्तकीं, युद्ध करणें ह्मणजे ज्यांस करतलामलकाप्रमाणें, अफगाणांस आतां ठार मारून धुळीस मिळवूं अशी ज्यांनीं प्रतिज्ञा केलेली, मारीन किंवा मरेन असा ज्यांचा दृढनिश्चय, ज्यांचा हात धरण्याची कोणाची प्राज्ञा नाहीं असे वीर, पराजयाचें नांव देखील ऐकिलें नाहीं असे शूर, कर्णाप्रमाणें सत्यवचनी, श्रीरामाप्रमाणें एकाच बाणानें शत्रुमंहार करणारे, ज्यांनीं तरवारीचे धारेवर राज्य मिळविलें; आणि ज्यांनीं लेखणीचे टोंकावर तें नाचविलें असे प्रौढप्रताप सकल सुगुणांचें वसतिस्थान, राजकार्यधुरंधर, विश्वामनिधी, स्वामीसेवातत्पर, स्वदेशाभिमानी, चतुर, धीट, स्वधर्माभिमानी, स्वातंत्र्यप्रीय आणि हिंदुधर्मसंरक्षक मल्हारराव होळकर; दामाजी गायकवाड, समशेरवहादर, जनकोजी शिंदे, बळवंतराव गणपत मंडले, येशवंतराव पवार, विठ्ठल सदाशीव, विंचूरकर, त्र्यंबक सदाशीव, सदाशीवराव,

अप्याजीराव, अंताजी माणकेश्वर, गोविंदपंत वुंदेले, रामराव, नारायणराव, जामराव गणेश, आनंदराव पवार वगैरे शेंकडों उमरावांनीं आणि निंबाळकर, जाधव, भोंसले, गोखले, घांटगे, हर्माडे, घारपुरे, डफळे इत्यादि हजारां सरदारांनीं तो सभामंडप सुशोभित झाला होता.

इंद्रमधेप्रमाणें परम शोभायमान व घनदाट सभेत वाळाजी जनार्दनही ( नावा फडनवीस ) होता. त्याच्यामासखा चतुर, विचारी, शहाणा, दूरदृष्टि व बुद्धिमान पुरुष क्वचित्च अवलोकनांत येईल. ह्याच्या बुद्धिकौशल्याच्या साध्यानें पेशव्यांनीं अवघ्या हिंदुस्थानांत आपल्या अम्मल गाजविला. नानाजवळ व भाऊमन्मुख हरीपंत फडके व रामचंद्र गभेश हे बसले होते.

त्यांतच अर्धवट इंघ्रेजी पोपाखाचा एक सरदार होता. त्याची तर्तरी व हुशारी तारीफ करण्यालायस्य होती. त्याचें नांव इब्राहीमखान गादी. तो भाऊचा मसलतगार. त्यानें पुष्कळ लढायांत जय मिळविला होता. अशा अमीर-उमराव व सरदारांनीं भाऊची कचेरी गजबजली होती.

## प्रकरण १२ वें.

### प्रतिस्पर्धा.

भाऊमाहेवाच्या आज्ञेप्रमाणें मराठे फौजेतील अमीर उमराव सरदार व मानकरी जमा झाले. त्यांची सलामी होतांच प्रत्येकाच्या नांवाचा व गुणांचा स्तुतिपाठ चौप-

द्वारानें गाइला. घनदाट सभा भरल्यानंतर कांहीं वेळ सर्वत्र शांतता होती. चित्राप्रमाणें जो तो स्वस्थ बसला होता. अशा स्थितींत थोडा वेळ गेल्यानंतर, सदाशीव-रावभाऊनें विचारिलें “ सर्व अमीर-उमराव व सरदार आले ? ”

सर्व लोक इकडे तिकडे पाहूं लागले. विश्वासराव ह्मणाला “ भाऊसाहेब, महादाजी शिंद्याशिवाय सर्व आले असें मला वाटतें. ”

जनकोजी—ते आपल्या तंबंत नाहींत. मी त्यांचा पुष्कळ तपास केला; परंतु ते भेटले नाहींत.

भाऊसा०—कांहीं हरकत नाहीं. ते नसले तरी आमच्या कामास व्यत्यय येणार नाहीं. कारण, ते आह्मांपैकीच एक आहेत. आणि त्यांचे व आमचे विचार एक असल्यामुळे ते, आह्मी ठराव करूं त्यास विरुद्ध जाणार नाहींत. ( मंडळीकडे पाहून ) सर्व सभ्य हो, तुह्यां सर्वास मी या ठिकाणीं कां बोलाविलें, हें तुह्यां जाणत आहांच. त्याविषयीं विशेष पाल्हाळ करणें निरर्थक व त्रासदायक होईल. तूर्तची आमच्या सैन्याची स्थिति सर्वास माहित आहे. त्याविषयीं चर्चा करणेंही निरर्थक आहे असें माझे मत आहे. कारण, त्या संबंधानें मी कितीही सांगितलें तरी तें व्यर्थ कालाचा अपव्यय मात्र करणार; इतक्या करितां पुढें काय करावें ह्याविषयींचा तुमचा अभिप्राय तुह्यां मनःपूर्वक व सत्य स्मरून सांगाल अशी मला उमेद असून ती पूर्ण करणें हें तुमचें खरें कर्तव्य होय.

पुनः सर्व सभ्य एकमेकांकडे पाहूं लागले. आतां काय जबाब द्यावा, हें कोणीच बोलेना. पुनः स्वस्थता फैलावली.

मल्हारराव होळकर आपल्या जवळच्या सरदारास ह्मणाला “ आतां ह्यांना आमच्या सल्ल्याची अवश्यकता आहे, असें दिसूं लागलें. ” त्यानें भाऊसाहेबास जबाब दिला “ माझा अभिप्राय मीं या सहा महिन्यांपूर्वीच जाहीर केला आहे. इतक्या अवधींत लष्कर चालविणारे चांगले धनगर मिळालेच असतील ! ”

मल्हाररावाचें भाषण ऐकतांच सदाशीवरावानें डोळे लाल केले. त्यावरून त्याला फार राग आला असें दिसूं लागलें; परंतु प्रसंगावर नजर देऊन त्यानें अतिप्रसंग आणिला नाहीं, इतकेच. तो हांसतच थड्ढेदाखल सहज ह्मणाला, “ अहो, चांगला धनगर देखील एखादे वेळीं रस्ता चुकतो; आणि त्याला दुसऱ्यास मार्ग विचारणें भाग पडतें. ”

इब्राहिमखान—(मल्हारराव व सदाशीवराव ह्यांच्या मनांतील वैषम्य काढून टाकावें असें मनांत आणून ) रावसाहेबांचें ह्मणणें बहुत अंशानीं खरें आहे. ही चूक आजकालची नव्हे; अगदीं प्रारंभीच ही झाली; हें कोणीही कबूल करील. मीं सांगत होतो त्याप्रमाणें, दुराणी लोक जेव्हां नदी उतरत होते तेव्हांच जर त्यांवर हल्ला केला असता, तर त्याच तडाक्यांत त्यांची धुळधाण होऊन आज ही पंचाईत करण्याचा बिलकुल प्रसंग येता ना. पण काय करणार? आळसानेंच आमची दुर्दशा केली. फ्रेंच लोक कोणत्याही लढाईत नेहमीं विजयी होतात, ह्याचें कारण मला वुसीनें असें सांगितलें कीं, लढाईचा प्रसंग आला ह्मणजे आपण प्रथम हल्ला करावा, हाच त्याचा सिद्धांत.

मलहारगाव—त्या टोपीवाल्यांची अशी पद्धत असेल कदाचित. माझ्या बाप-दादांनीं आजपर्यंत बऱ्याच लढाया केल्या; परंतु ते एकाही प्रसंगी या पद्धतीस अनुसरले नाहींत, आणि मींही तसें अविचारी धाडस करूं इच्छित नाहीं.

इब्राहीमखान आपलें ह्मणणें किती खरें आहे हें मिद्ध करून दाखविण्याकरितां, व त्याचा खुलासा कळण्याकरितां, युरोपियन लोक, पिछेहट झाली ह्मणजे काय करितात त्याविषयी बोलणार, इतक्यांत पवार, विंचुरकर आणि दुसरे लहान मोठे होळकरांच्या पक्षांतील सरदार यांचें उत्तेजन मिळतांच मलहारगाव ह्मणाल्या, “खानसाहेब, तुमच्या सल्ल्याप्रमाणें भाऊसाहेब न वागतां माझ्या सांगण्याप्रमाणें वागते, तर आज काय बहार उडाली असती! तुमची तुकडी भरतपूर किंवा दिल्लीकडे राहती; आणि आह्मीं मुसलमानांवर वरचेवर हल्ले करितों. मग त्यांस उपासमाराची पाळी येऊन तंगडीस धरून फेंकून देतां आलें नसतें काय ?

समशेर बहादर—पण तेथून कुंजपूर घेतां आले नसतें.

होळकर—कुंजपूर घेऊन आपला काय फायदा झाला ? आह्मीं अहमदशहाचा रस्ता अडवितों, तर तो आमचा अडविता; आणि आह्मांस एका कोंपऱ्यांत बंद केल्याप्रमाणें रहावें लागतें.

भाऊ०—अहो, तुमची थांबण्याची, मागे हटण्याची, लढण्याची, पळण्याची, आणि चाल करण्याची गोष्ट आतां काय कामाची ? तेव्हां जें झालें, तें आतां सुधारतां

तर येत नाहींना ? मग त्याविपयी चर्चा पाहिजे कशाला ? आर्क्षी हातांत तरवार घेऊन पुढे चाल केली असती, तर अफगाणांस यमुनेपलीकडे हांकून लावितों, हे आर्क्षालाही आतां खरें वाटतें; परंतु आतां त्या गतगोष्टी.

पुष्कळ अंशानीं ही गोष्ट सत्य होती. तेव्हां त्या आक्षेपानें मल्हारगवाचें पित्त फार खवळलें, नेत्र आरक्त झाले, त्वेषानें व स्फुरण चट्टन त्याच्या अंगरुखाचे बंद तटातट तुटले आंगावर रोमांच थरारले. तेव्हां मिशांवर ताव देऊन तो ह्मणाय “ कोणत्याही मनुष्याची त्याच्या मागून निंदा करावी; आणि तोंडावर तितकें गोड बोलून समाधान करावें, असा माझा सूत्रराम स्वभाव नाहीं. जें काय होईल तें समक्ष. एखाद्या लढवऱ्याच्या खऱ्या गुणांप्रमाणें मीं तुझ्यांस सांगतां. खानसाहेब, तुझीं ह्या सैन्याच्या सर्व नाशाचें कारण आहां आणि पुढेही व्हाल. मला जर कांहीं मार्ग असता तर मीं आणि माझ्या अनुमतानें वागणारे कित्येक सरदार व साथीदार तुझाला आणि तुमच्या पलटणीस येथें सोडून केव्हांच येथून निघालों असतां; पण काय करूं ! ”

इब्राहीमखान—( त्वेषानें ) खुदाच्या बंद्याची व हजरत गेसदुशझच्या कबरेची शपथ वाहून मीं सांगतां कीं, असें होतें तर मीं तुमच्या पूर्वीच पागेत पोचतां. जसें तुझीं सांगतां, तसेंच माझेही मत आहे; आणि माझे जसें मत असतें, त्याप्रमाणेंच मीं नेहमीं वागतों. आंत एक व बाहेर एक असा माझाही स्वभाव नाहीं. मनुष्यमात्र जन्मास आलें तें मरावयाचेंच—मरणें हक्क आहे; परंतु मीं खात्रीनें सांगतां कीं, कीर्ति करून परण्यांत जें भूषण आहे,

ते अपकीर्तीत नहीं. आणि माझ्या अचरूचें संरक्षण करण्यास मीं समर्थ आहे.

दोन्ही प्रतिस्पर्धी बोलतां बोलतां सीमेच्या बाहेर गेले. त्यांस आपण आहां कोठें, करितां काय, बोलतो काय, आपल्या अमर्याद बोलण्याचा परिणाम पुढें काय होईल, हें भानही राहिलें नाहीं. होळकरानें आपली तरवार नग्न केली. तिकडे इब्राहीमखानानें आपल्या पिस्तोलाचा घोडा चढविला. आतां हे परस्परगंस ठार मारण्याकरितां प्रत्यक्ष शस्त्रांचा उपयोग करण्यास मार्गें पुढें पहाणार नाहींत व वाक्यशस्त्रांचा परिणाम खऱ्या शस्त्रांवर येण्यास बिलकुल अवधि नाहीं असें विश्वासरावास वाटतांच, तो एकदम सिंहामनावरून उठून इब्राहीमखानाजवळ आला; आणि येशवंतराव पवारानें होळकरास धरिलें. भाऊ ह्मणाला “ काय हें होळकर ! शांत व्हा-शांत व्हा. खानसाहेब, विचार करा. तुह्मांसारख्या पुरुषश्रेष्ठांस मीं सांगितलें पाहिजे असें नाहीं. शत्रूंच्या प्राणनाशार्थ ज्या दैदिप्यमान शस्त्रांचा उपयोग करावयाचा, तीं शस्त्रें तुह्मीं आपल्या बंधु-बांधवांवर उगारण्यास सिद्ध झालां ! विचार करा. येथें कज्जे व मारामारी करण्याकरितां तुह्मांस कोणी बोलाविलें नाहीं. अशा कज्जांचा परिणाम चांगला व्हावयाचा नाहीं, हें तुह्मांस समजत असून तुह्मीं मुद्दाम अज्ञानांत कां शिरतां ! सदाशीवरावाच्या हुकुमाचा कोणी अनादर केला असें आजपर्यंत त्यांस व इतरांसही ठाऊक नव्हतें; पण आज तसा प्रसंग आल्यामुळे तो मनांत फार दिलगीर होऊन ह्मणाला, “ जें व्हावयाचें तें झालें. त्याकरितां आतं रडत बसावें किंवा दुःख शोक



करावा, हें अज्ञान बालकाचें काम. आह्मी बालक नव्हे. आह्मांस सर्व समजें. आतां आपण एका दिलानें केवळ जय मिळविण्याचा प्रयत्न केला पाहिजे; ह्यांतच भूषण आहे.

**बळवंतराव**—अशा वादांत काय अर्थ आहे? आतां शत्रूचे तरवारीपुढें कोण बलवान ह्याचा निर्णय होईलच. सर्वसाक्षी जगदीश सर्व कांहीं जाणत असेल! आतां जितकी त्वरा करावी, तितकें चांगलें. इतक्यांत महादाजी शिंद्या आला. त्यानें दरवारच्या चिन्हांवरून तेथें काय झालें असेल, ह्याचा तेव्हांच अंदाज केला. तो ह्मणाला, “अहो, आपल्यांत तंट्या करून दुही माजविण्यांत कांहीं अर्थ नाही. मीं केलें तसें करा. तुझ्या लढाई करावयाची असेल, तर रणस्तंभाजवळ जा; आणि दुराणी राजास द्वंद्वयुद्धार्थ बोलवा.”

**एक सरदार**—भवानी देवीकी जय! परंतु दुराणी आपलें बोलणें कबूल करील ना!

**दुसरा**—पाहिजे तर करील, नाहीतर तो भित्रा व नादान असें सर्व जगास समजेल.

बहुतेकांची संमत्ति मिळाली.

**मल्हारराव** बाह्यतः शिंद्याशीं मित्रभावानें वागे; परंतु जहागिरीसंबंधानें त्याचें अंतरंग शुद्ध नव्हतें, हें सर्व विश्रुत होतेंच. आपला डाव साधण्यास ही संधि चांगली असें होळकरास वाटून तो शिंद्याचा मानभंग करूं पहात होता. याकरितां त्यानें इब्राहीमखानाच्या तफ्तारीकडे अलक्ष्य केलें. इतक्यांत समशेर बहादर,

बळवंतराव, त्रिविक्रम सदाशिव, व दुसरे कित्येक सभ्य गृहस्थ पुढे सरसावले; परंतु भाऊने त्या सर्वांची कशीबशी समजूत करून त्यांस जागचे जागी बसविले.

भाऊसाहेब—खानसाहेब, खुदाकरितां आणि माझ्या करितां आतां शांत व्हा. असं भांडण करणें तुहांस उचित नव्हे. जगदीशाच्या मनांत असेल, तर तो संयुक्त-बलानेंच आमचें रक्षण करील. तुहीं रागाच्या स्वाधीन होऊं नका. दुःखामागून सुख ठेविलेलेंच असतें. नेहमीं रात्रच रहात नाहीं. केव्हांना केव्हांतरी सूर्योदय हा होतोच. खरोखर सहनशीलतेत मोठें सौख्य असतें. शांती-सारखें दुसरें सुख नाहीं.

भाऊनें इब्राहीमखानाची समजूत केली. तेव्हां त्यानें आपल्या पिस्तुलाचा घोडा ग्वालीं पाडिला. तिकडे दक्षिणी सरदारांनीं मल्हाररावास शांत करण्याचा प्रयत्न केला; तरी मधून मधून तो इब्राहीमखानाकडे तीक्ष्ण दृष्टीनें पहात होताच.

इतकी स्थीरस्थावर झाल्यावर बगच वेळ सर्वत्र शांतता होती. प्रत्येक सरदार आपल्या मनांत घडलेल्या गोष्टींचा विचार करित तटस्थ बसला होता. ती तक्रार फार वाढती, तर त्यांस कोणता तरी एक पक्ष स्वीकारणें भाग पडतें; आणि तेथेंच हाणामारी होऊन रक्ताचे पाट वहाते. जो तो आपल्या पक्षाच्या समर्थनार्थ हत्यार उपसून तयार होताच. पण सदाशीवरावाच्या सांगण्यास सर्वांनीं मान दिला.

बळवंतराव—आतां या अडचणींतून मुक्त व्हावयास

लढाईशिवाय दुसरा कोणताच उपाय नाही. ती जितक्या त्वरेने होईल, तितका फायदा जास्त.

महादाजी—तर मग, आपसांत लौकर संप झाला पाहिजे. एकदां आह्मां सर्वांचा एक विचार झाला, आमचें ऐक्य झाले, ह्मणजे कोणताही एक निश्चय करावयास वेळ नको. माझ्याविषयीं ह्मणाल, तर जो मनुष्य आह्मांस विजयी करील तोच आमचा सरदार. आह्मी त्याच्या आज्ञेने वागण्यास हात जोडून सिद्ध आहों.

समशेर बहादर—शाबास ! माझेही मत तसेच आहे.

अंताजी माणकेश्वर—आणि मीही त्यास कबूल आहे. रीतीच्या कामास विनाकारण तक्रार कां ?

भाऊसाहेब—माझे विचार तुमच्या विचाराशीं अगदीं मिळते आहेत; पण त्यांस मार्ग दाखवा आणि मग काय तें बोल.

इब्राहीमखान—मीं बोललों त्यांचें पर्यवसान तंट्यावर गेलें. जावो. मीं त्याविषयीं बिलकुल फिकीर बाळगीत नाहीं. बोलतां येतें, त्यांनां बोलूंद्या; आणि लढाई जाणतात, त्यांस लढूंद्या. आपल्यास केवळ तमाशा पहावयाचा !

होळकर—दुराणीच्या झपाट्यास आपले खानसाहेब भीत असतील, तर त्यांस खुशाल तळाच्या संरक्षणार्थ राहूंद्या. त्यांना आपल्या युक्तीचा अभिमान वाटत असले, तर मीं खात्रीने सांगतो कीं, होळकरास देखील तसे पुष्कळ डावपेंच माहित आहेत ! इब्राहीमखानच

जाणतो, असें नाही. आणि आपणच काय ते कर्तव्यगार असा त्यांचा समज असेल, तर मी स्पष्ट सांगतो की, हा त्यांचा भ्रम आहे. लष्कराचे दुःखदायक भविष्य ज्यांच्या हातांत अडकलें होतें, त्यांनीं तर लष्करास अशा स्थितींत आणिलें आहे की, आतां मरावें तरी एक किंवा जंय मिळवा एक; त्यावांचून दुमरा उपायच राहिला नाही दैवानें अशी पाळी आणिली; बेहत्तर ! मीं प्रथम शीर हातावर घेऊन पुढें होतो. शूर पुरुषांचे देह समरंगणांत अर्पण करण्याकरितां च परमेश्वरानें निर्माण केले आहेत. मारीन किंवा मरेन अशा दृढनिश्चयानें माझी तयारी आहे. आणि जो मराठ्यांचा खरा बच्चा असेल, जो कीर्तीचा भुकेला असेल, जो जातीचा शूर असेल, जो वीरपुरुष असेल; तो मल्हारराव होळकराच्या सरदारींत वागण्याकरितां माझ्या अनुमताप्रमाणें वर्तन करण्यास तयार होईल.

होळकरांचें हें उच्छ्रंखल भाषण ऐकतांच इब्राहीमखान सभेंतून उठून जाऊं लागला.

भाऊसाहेब—थांबा, खानसाहेब, थांबा. ते काय करतात, तें करूं द्या. मीं सांगतो एका. ह्यांच्या हातून कांहीं व्हावयाचें नाही. प्रस्तुत त्यांच्या मताप्रमाणें तुझीं स्वस्थ छावणीचें रक्षण करा. तुमचें त्यांत काडी इतकें नुकसान नाही. छावणीचें संरक्षण करण्यास तुझीं एकटे आह्मांस पुरे. होळकरांनीं आपलें शीर हातावर घेतलें आहे. फिकीर नाही. त्यांच्या मताप्रमाणेंच कां होईना, त्यांचें फळ त्यांस अवश्य मिळेल; आणि लागलेंच खरें

कारण उबडकीस येईल. नंतर आपण जय मिळवूं. तुम्हीं स्वस्थ रहा.

आपल्या धन्याच्या वचनास सन्मान देऊन इब्राहीमखान स्वस्थ बसला; पण मल्हारराव पुनः डोळे वटारून त्याकडे पाहूं लागतांच, इब्राहीमखान हळूच बोलला. “ आतां सर्व मंडळी हळु हळु जावयाचीच ! मीं भितीं असा लोकांचा समज असेल, किंवा द्वेषानें अथवा प्रतिस्पर्धेनें वागतां असें कोणास वाटत असेल, तर ती त्यांची निव्वळ चूक आहे. मीं धन्याच्या हुकुमाचा बंदा. त्यांच्या हुकुमावाहेर मला केव्हांही वागावयाचें नाहीं. ”

भाऊसाहेब—बस्स, पुरे. आतां नको त्या गोष्टी. वादानें वाद वाढविण्याची ही वेळ नव्हे.

भाऊंचा असा समज होता कीं, आपल्या भाषणाचा अनादर करून कोणी गडबड माजविणार नाहीं. छावणीचें संरक्षण करण्यास कोणी तरी प्रबल-प्रताप-संपन्न योद्धा पाहिजेच. मल्हाररावांच्या हातून हें काम व्हावें तसें होणार नाहीं; किंवा तें करावें, अशी त्यांची उमेदही नाहीं. तेव्हां इब्राहीमखानाशिवाय तें काम दुसऱ्या कोणाच्या हातून निभावण्यासारखें नाहीं असा विचार करून ते ह्मणाले, “ खानसाहेबांनीं मागें राहून छावणीचें रक्षण करावें, अशी माझी इच्छा आहे व ते त्याप्रमाणें वागतीलही. आतां होळकरानीं आपल्या मर्जीप्रमाणें तजवीज करावी; मात्र होईल तितक्या त्वरेनें आपल्या युक्ति अमलांत आणाव्या. कारण, आतां दिरंगाई करण्यास वेळ राहिला नाहीं. ”

बलवंतराव—ठीक आहे. आह्मांला लढाईच करा-  
वयाची. त्वरा होईल तितकें चांगलें. आज मध्यरात्री  
आह्मी व पवार छावणींतून निघतो. समशेर बहादूर  
आणि विंचूरकर आमचे मागून निघुंदा. त्यांच्यांत  
आणि आह्मांत फार तर एक मैलाचें अंतर असलें, ह्मणजे  
झालें. आह्मी अफगाण छावणीच्या दरवाज्यावर हल्ला  
करूं. ऐन झोंबेच्या वेळीं त्यांस गांठलें ह्मणजे, त्यांचा  
सहज नाश करितां येईल. जनकोजी व महादाजी  
यांस कित्येक मानकऱ्यांसह पुल्यावर राहूंदा. ह्मणजे  
उटीखानाचे जे पांच हजार लोक रणस्तंभाच्या डाव्या  
बाजूस राहून रात्रीचा आह्मांस वारंवार त्रास देतात,  
त्यांची खोड जिरविण्यास ठीक पडेल. आतां जो होळ-  
करांबरोबर येणार नाही, तो स्वामीद्रोही आहे असें  
समजण्यांत येईल; परंतु अशा आणीबाणीच्या वेळीं कोणी  
स्वामीद्रोह करणार नाही, अशी मला मनापासून उमेद  
आहे; आणि ती पूर्ण करण्याविषयीं जगदीश तुह्मां  
सर्वास सद्भासना देवो. येथून निघतांना विलकुल गडबड  
करितां कामा नये. रणभिंग किंवा पडघुम वाजविण्याची  
जरूर नाही. वाटेंत जातांना कोणी कोणाशीं ब्र देखील  
काहूं नये. इतक्या तयारीनें व उमेदीनें आपण गेलों, तर  
जगदंबेच्या कृपेनें अफगाणांस चांगला हात दाखवूं.  
आमचे घोडे त्यांच्या रक्तांत रंगवूं आणि आमच्या तृपाती  
तरवारी व भाले यांस त्या दुष्टांचें रक्त पाजवून कृतार्थ होऊं.

“ भवानी देवीकी जय ! ” सर्वांनीं एकदम जयजय-  
कार केला ! “ हरहर महादेव ! ”

सदाशीवरावानें चोपदारास इशारत केली व “ दर-

वार बरगवास्त ” असे चोपदार ओरडला. सर्व सरदार व अमीर-उमराव उठले आणि आपापल्या तंबूंत जाऊन लागले. मंडपांत भाऊ, विश्वासराव व इब्राहीमखान ह्यांशिवाय कोणी नव्हते. भाऊने इब्राहीमखानास सांगितले. “ खानसाहेब, तोफखाना आणि छावणीचा तपास तुमच्या चित्तांत येईल त्याप्रमाणें चांगला ठेवा. समजलें ना ? जा तुह्मी आतां. ”

इब्राहीमखान सलाम करून निवाला. तो गेला असे पाहून “ पुढे काय होतें, देव जाणे ! ” असे विश्वासराव ह्मणाले. ते एकून भाऊ ह्मणाले “ बाळ, यांत माझी कमूर आहे की त्यांची आहे हें माझ्याने सांगवत नाही; परंतु एकंदरीत ह्या कृत्याचा परिणाम चांगला होईल, असें मला दिसत नाही. माझ्यावर किंवा सैन्यावर अथवा दौवांवरही संकट आहे, जगदीशसत्ता बलवत्तर !

विश्वासराव—( भाऊच्या गळ्यांत हात घालून लडिवाळपणें ) तसें झालें, तर मला जगावयाचें नाही.

## प्रकरण १३ वें.

### भितीला कान.

आह्मी मागील प्रकरणांत सांगितलेल्या वृत्तांतावरून वाचकांची खातरी झालीच असेल की, लालनला ज्या लोकांनी पकडून नेले, त्यांच्या हातून तिची सुटका कर-

प्याकरितां व उटीखानाच्या बाहेर भटकणाऱ्या लोकांचें पारिपत्य करण्याकरितां महादजी शिंद्याचे लोक प्रयत्न करीत होते; आणि त्याच वेळीं मलहारराव होळकराची लढाऊ तुकडी अफगाण छावणीवर हल्ला करण्यांत गुंतली होती.

शिंद्याच्या फौजेनें दीर्घ प्रयत्न केला; परंतु त्याचा कांहींच उपयोग न होतां लुतुफउल्ला आपल्या लोकांसह निर्विघ्नपणें आपल्या छावणीत पोहचला. सत्री लोकांनीं त्यांस थोडासा प्रतिबंध केला; परंतु लुतुफउल्लाच्या कर्कश आवाजामुळे त्यांनीं त्यास आळखून सुखानें आंत जाऊं दिले.

लालनला जवरीनें पकडून आणल्यामुळे तिनें कल्पांत केला. तिला अनिवार दुःख व त्रास भोगावा लागला, तरी त्या सर्वांची वेपवा करून पोपलझाई सरदारानें शेषरात्र तिजवगेवर काढिली असती; परंतु त्याला जी हकीगत समजली, ती बादशहास कळविणें फार जरूरीचें व महत्वाचें होतें. ह्यामुळे त्यानें आपलें इनाम झमरूदच्या स्वार्थान केलें. त्याच्या संरक्षणास कित्येक गुलाम व एक दासी यांची नेमणूक केली; आणि त्यांस खबरदारीनें रहावयाची आज्ञा करून, तो खौरामान बादशहाच्या तेंडूकडे निघाला. जातांना त्यानें आपल्या लोकांस गडबड न करितां हुशार रहा, अशी आज्ञा केली.

लालन फार थकून जाऊन तहानेनें कासावीस झाली होती. तिच्या दुःखास पारावारच नव्हता. त्या अर्धमृत अबलेचे हातपाय बांधून तिला तंबूत कैदीप्रमाणें टाकिलें; आणि गुलाम तिच्या पाहण्यावर ठविले. झमरूद तिच्या



उशाकडे बमला. वृद्ध दासी आपल्या भाषेने " तुझी ह्या स्थितीतून मृटका होईल " वगैरे सांगून तिला धीर देत होती; परंतु लालनच्या स्थितीचा विचार केला तर, तिचा धीर दुःखावर डाग देण्यासारखाच होता, असें क्षणण्यास हरकत नाही.

कादंबरीत तरुण स्त्रियांचें जें दुःख व शोकवर्णन असतें त्यापेक्षां लालनला फार दुःख भोगावें लागे, हें स्पष्ट समजण्यासारखें आहे. ती कामी पुरुषांच्या हातीं सांपडली इतकेंच नव्हे, तर तरुण स्त्रियांवर केवळ कामांधपणानें आपली हांस कोणत्याही रीतीनें पूर्ण करण्याकरितां मागणें करणाऱ्या, स्त्रियांची मर्जी नसतां त्यांवर जुलूम करणाऱ्या व दांडग्या पुरुषांच्या तडाक्यांत सांपडली होती. लुतुफउल्ला सामान्य मनुष्य होता. तो घातकी नसो; परंतु सहनशील, विचारी किंवा शहाणा नव्हता, हें खरें. कित्येक जातींत एखाद्याचें कोणत्याही स्त्रीवर प्रेम बसलें, तर तिचें अनुमत मिळविण्यास त्यास वेळ लागत नाही; परंतु हिंदुस्थानांतील प्रकार सर्वथैव उलट. धर्माच्या व जातीच्या संबन्धाचा विचार केला, तर लालनचें लुतुफउल्लावर प्रेम बसण्याचा बिलकुल संभव नव्हता. पूर्वी त्यानें सांगितल्याप्रमाणें कित्येक उंच वर्णांतील हिंदु स्त्रियांनीं ज्ञाति व धर्म सोडून मुसलमानांशीं लग्न केलें, हें खरें; पण तें प्रेमानें झालेलें नाही. ते प्रकार केवळ जुलमाचे. आणि त्यांतही त्यांस मागून दुःख व्हावयाचा संभव नव्हता. असो. तिला जखडून बांधिली होती. " असह्य अशा दुःखावस्थेंत रहाण्यापेक्षां प्राण द्यावा, " असें जरी तिला वाटे, तरी ती करणार काय ?

विष खाण्याला साधन नव्हते. कपाळ आपटावे, तरी पंचाईत. खिडकीतून उडी टाकावी, तरीही तीच दशा. कोणत्याही बाजूने जगणे व मरणे तिच्या स्वाधीन नव्हते. तिच्या स्वाधीन रडणे आणि दीर्घ श्वास सोडणे इतकेच होते. ते ती करीतच होती. एखाद्या फार दिवसांच्या क्षुधिताने पंच पक्षांनी भरलेल्या पानावर तोंडात घांस घालण्यास न्यावा, आणि नितक्यांत त्याच्या हातावर थप्पड बसवी ह्मणजे त्याची जी दशा होते, तीच आपल्या माधी लालनची झाली. अविश्रांत श्रम करून ती आपल्या प्रियकरास भेटली. तिने डोळेभर त्यास पाहिले, तोंच तिच्या फुटक्या नशिवांने धांव घेतली ! ती आपल्या प्रियकराजवळ अमल्यामुळे तिच्या मनांत नानातरंग येत. एखाद वेळी तिचा वाटे, आपल्या प्रियकर ह्या संकटांतून आपल्यास मुक्त करील. तो आपल्यास परक्यांच्या जाचांत व हाल-अपेष्टेत ठेवणार नाही. न जाणो, मजकरीतां लडाईचा देखील प्रसंग येईल. मांडूनप्यारीने आपले वर्तमान शिंद्यास सांगितले असेल. पुनः तिचे मन फिरे. तिच्या वाटे, कोण मजमाख्या गरीबाची दाद घेतो ? माझे सर्व विचार फुकट आहेत. अशा विचारतरंगांत ती एकसारखी तरंगत होती.

विचारांची शक्ति अनिवार असते. त्याविषयी लिहावे तितके थोडेच. लालन दुःखाने स्फुंदत होती. ह्या कुशीवरून त्या कुशीवर आणि त्या कुशीवरून ह्या कुशीवर लोळत होती. इतक्यांत घोड्यांच्या पावलांचा शब्द तिच्या कानां आला. तिने आपल्याकडून होतील तितके प्रयत्न केले; आणि ऐकलेले शब्द खरोखरच घोड्यांच्या

पावलांचे आहेत, अशी आपल्या मनाची खात्री केली. तेव्हां तीस असें वाटलें कीं, आपणास पकडून आणतांना जें मराठे सैन्य आढळलें तें तर हें नसेल ना!

आपल्यास जें ऐकूं येतें, तें आपल्या पहाण्यावरील मनुष्यांस ऐकूं येतें कीं काय, आणि त्यांचें तिकडे लक्ष्य आहे किंवा नाहीं, हें पहाण्याकरितां लालननें पुनः डोकें वर करून पाहिलें. तो झमच्छद आपल्याकडे पहात बसला आहे, दासी उदास बसली आहे, गुलाम डुलक्या घेत आहेत, असें तिच्या अवलोकनांत आलें. आणखी तिला असेंही वाटलें कीं, आपणास जें समजलें आहे, तें त्यांच्या ध्यानीं-मनींही नाहीं. तिकडे तिकडे रात्रीची स्तब्धता पसरली होती. अवघें जग गाढ झोपेंत होतें; इतक्यांत “ बांग-बांग-बांग या खुदा ! दीन ! दीन ! हर-हर महादेव ! ” असे परम भयंकर शब्द लालनच्या कानीं येऊं लागले. हत्यारांच्या खणखणाटानें, बंदुकांच्या आवाजांनें, लढाईतील ‘ धरो-मारो-पकडो ’ इत्याद्यनेक तद्दयभेदक व आंगावर कांटा उठविणाऱ्या शब्दांनीं, घोड्यांच्या खिकाळण्यानें आणि दुसऱ्या अनेक गडबडींमुळे लालनच्या मनांतील एकंदर विचार जागच्या-जागीं विरघळून गेले.



## प्रकरण १४ वें.

### लांडग्यांच्या टोळींत थकरी.

“ गुलरुख, संभाळ, पोरीला संभाळ. ” असें सांगून झमरूद हातांत काठी घेऊन दरवाजावर येऊन बाहेर डोंकावून पाहूं लागला; आणि तेथून पुनः ओरडून ह्मणाला, “ यार सावध व्हा. बाहेर काय चाललें आहे, तिकडे लक्ष द्या. लौकर बाहेर पडा. चला-उठा-धांवा-मा-रा-मराठे लोक छावणींत घुमले. अरे, घोसमहमद कोठें गेला? वीरबळ, वीरबळ, अरे कोणी धांवा. शहाला जाऊन सांगा कीं, धर्माखातर-खऱ्या धर्माखातर-शत्रूंचा संहार करा.

“ शाबाम वीरांनो, वहावा! भले बहादूर! कुठ्यांनो, त्यांना तुझी रमना दिल्या हराम ” इतक्यांत त्याचा स्वर बदलला आणि तो भयाभीत होऊन ओरडला “ आळे, मूर्तिपूजक इकडेच आले. ”

त्याच्या तोंडचे हे शब्द ऐकतांच बंड जवळ आलें, असा लालननें तर्क केल्या. इतक्यांत त्या तंबूच्या उजव्या बाजूम बंडखोर येऊन पोंचले. जणो, जगदीशानेंच तिची दाद घेतली, असं ती समजत आहे तों, “ हरहर महादेव ” असा शब्द झाला.

लागलाच कानठाळ्या बसतील असा तोफांचा झडाका उसळला. त्याचा ध्वनि, प्रतिध्वनींत विलीन होतो न होतो तोंच बंडुकांचा गोळीबार सुरू होऊन धुरानें आकाश-पाताळ एकच झालें. आधींच रात्रीची वेळ. डोळ्यांत

बोट घातलें तरी दिसण्याची मारामार. तशांत धुरानें दशादिशा धुंद होऊन गेल्यामुळें जवळचा मनुष्य मेला कीं जिवंत आहे, हेंही समजेना ! त्यांतच दुसरे लढाई-संबंधीं गोंगाट चालू होतच. सारांश, तें म्यळ कोलाहलाचें भूर्तिमंत वमतिस्थान झालें होतें, अमें ह्मटलें तरी चालेल.

लालनच्या पहान्यावरील एक गुलाम पळाला. दुसरा हत्यार सरमावून झमरूदच्या मदतीस धांवला. दासी तर तोंड ग्वाली घालून आतां या संकटांतून देव पार पाडतो किवा ठार करितो, ही जपमाळ घेऊन पडली होती. इतक्यांत एका गुलामानें तंबूच्या दरवाजाकडे पिस्तोलाचे एका मागून एक अमे ठां-ठां-ठां-तीन आवाज काढले. नंतर त्यानें पिस्तोळ ग्वाली ठेविलें; आणि तरवारीनें तंबू फाडून लालनला उचलली. आतां तो बाहेर निघणार तांच, त्यावर कोणी वार केला; त्यामुळें तो ठार होऊन जमिनीवर पडला.

“हरामखोर खंड रहो ! किदर भाग जाते हो ? मीं गो-हत्या करणारा आलों थांबा ” असा शब्द झाला.

“अव्वल इसकू पकड झमरूद ! ” दुसऱ्यानें सांगितलें.

झमरूद ह्मणाला, “मी तिला घेऊन जातो; नाहीं तर मालक मला फांशीं चढवितील. ”

एका गुलामानें एका मराठ्यावर वार केला; परंतु मराठ्याच्या तरवारीनें त्याचे तुकडे केले. झमरूद फारच घाबरला; पण लालनला सोडून जावयास त्यास छाती होईना. त्यानेंही सुरी काढिली.

दासीला ठार मारून एक मराठा झमरूदच्या अंगा-वर गेला. लढावें किवा पळून जावें, हाच त्याचा विचार

होता; परंतु त्याचे दोन्ही विचार अमलांत येण्यास कोणत्याच बाजूनें सवड नव्हती. तेव्हां त्यानें आपल्या अकलेचे तारे तोडून तिसरा विचार आरंभिला. लालनला ठार मारावयाकरितां तो पुढें गेला; आणि आतां वार करणार, इतक्यांत एका मराठ्यानें त्याच्या छातीवर दाणकन लाथ मारिली. त्या बरोबर तो तंबूच्या चिरलेल्या बाजूबाहेर पडला. देवानेंच आपली सुटका केली, असें समजून तो जीव घेऊन पळाला.

एक मराठा ह्मणाला, 'विठोबाची शपथ, तीच ही स्त्री! मीं मांहनप्यारीच्या मठांत जिला पांचविली, ती हीच.' दुसऱ्या मराठ्यानें लालनचे बंद खुले केले. तिनें डोळे उघडून वर पाहून ह्मटलें, "अहो तुझीच मला दोनप्रहरीं मठांत पांचविलें! देवानें माझी प्रार्थना ऐकून त्यानेंच तुझ्यांम इकड पाठविलें."

दुसरा एक मराठा हंसत ह्मणाला, 'अहो, ही जुनी ओळख दिसते! तरच महिपतराव हिची इतकी काळजी बाळगीत आहेत; वस्ताद बुवा!'

महिपतरावानें त्याला कांहींच उत्तर दिलें नाहीं. तो लालनला विचारूं लागला, 'तूं पुनः ह्या संकटांत कशी सांपडलीस?'

लालन—रावसाहेब, काय सांगू! हें सर्व त्या जाटाचें कर्म.

महिपतराव—तो तसाच दिसला! मला त्या गाढबाचा प्रथमच संशय वाटला. तो चोर जर माझ्या तावडींत सांपडता, तर मीं त्याला माझ्या तरवारीस बळीच

दिल्ल अस्तता. असो; आतां त्या गोष्टी नको. दरवाजा आमच्या ताब्यांत आहे. तूं ऊठ आणि चालूं लाग. येथें, तरवारीचे तडाके व रक्ताचा पर्जन्य ह्यांशिवाय दुसरें कांहीं नाहीं.

लालन—महादाजी शिंद्यानें तुझांस पाठाविलें आहे काय ?

महिपत०—नाहीं. ते उटीखानावर हल्ला करावयास गेले आहेत.

लालन—कोठें ?

महिपत०—ह्या जवळच्या मैदानांत. आणि माझी पागा, पवार व मी इकडे आलों. आमच्या सरकारस्वारीशीं तुझें काय काम आहे ?

लालन— त्यांसच मीं शोधित आहे. त्यांशीं माझें महत्वाचें काम आहे. त्यांच्याकरितांच मला इतकें संकट सोसावें लागत आहे.

महिपत०—त्यांशीं तुझें काम ? मोठें आश्चर्यच ह्मणावयाचें !

लालन—काय करणार ?

महिपत०—बरें, तसें कां होईना. तुझी मर्जी असेल, तर हा आपला विश्वासु सद्दोबा तुला सुरक्षित दरवाजाबाहेर नेऊन लष्करांत पोचवील.

लालन—मग तर आपले मजवर मोठेच उपकार ! “ बरें तर; तुझीं माझ्याबरोबर चला. हरहर महादेव ! भवानी देवीकी जय ! ” असें ह्मणून माहिपतरावानें सद्दोबाबरोबर लालनची रवानगी केली आणि बाकीच्या आपल्या लोकांसह तो तेथून निघाला.

छालन मोकळ्या हवेंत आली. तिच्या दृष्टीस घन-घोर लढाई पडतांच तिची काय अवस्था झाली, त्याचें वर्णन करणें आमच्या शक्तीबाहेर आहे !

मराठ्यांच्या सैन्यानें मुसलमानांवर जो छापा घातला, त्यांत इतका वेळपर्यंत त्यांची फत्ते होती. लुतुफउल्लानें, बादशहास आगाऊ वरदी दिल्यामुळे त्यानें आपली सर्व तयारी केली. तरी ती लगवगीनें केलेली; व्हावी तशी झाली नाहीं, असें ह्मणण्यास जागा रहाते. शहाचा समज असा होता कीं, गोविंदपंत बुंदेल्यास आर्झी जो त्रास दिला, त्याचा सूड उगविण्याकरितांच मराठे आले असतील; आणि उटीखानावर हल्ला करून ते माघारे नातील. अशा त्याच्या समजामुळे त्यानें आपलें मजबूत घोडेस्वारांचें लष्कर व सुजाउद्दवल्याचे स्वार, उटीखानाच्या मदतीस पाठविण्याचा बेत केला. प्रमंग पडलाच, तर अफगाण पायदळाच्या कित्येक तुकड्या व हाफी-जराहिमतखानाची टोळी, ह्यांस तयार रहाण्याचा त्यानें हुकूम दिला होता. वजिराच्या मुलाच्या छावणीवर जनकोजी व महादाजी हे चाल करून गेले; परंतु त्यांत त्यांचा हेतु मुख्य छाप्यास मजबूती मिळावी, इतकाच होता. तिकडे छापा जाईल, असें बादशहाच्या स्वप्नांत देखील आलें नव्हतें. त्यामुळे त्याणें तिकडील व्यवस्था न करितां, फक्त उटीखान व लुतुफउल्ला ह्यांचा बंदोबस्त करून आपली तयारी चांगली केली.

मराठ्यांस तितकी सवड मिळतांच ते लुतुफउल्लाच्या टोळीस पिछेहट करावयास लावून मोर्चाकडे वळले. पहां-टेच्या सुमारास होळकडानें आपली तयारी चांगली केली;



आणि तो समशेर बहादर व विठ्ठल सदाशीव विंचुर-  
कर यांस बरोबर घेऊन हळू हळू सावधपणानें पुढें होऊं  
लागला. त्या सपाठ्यांत तो, कित्येक मुसलमानांस मार्गें  
हटवून व कित्येकांस ठार मारून लुतुफउल्लाच्या दरवा-  
जांपामून सुमारें चारशें हातांवर आल्या. मराठ्यांच्या  
बंदुका, तोफा व तरवारी यांच्या मारापुढें मुसलमानांचा  
टिकाव निघेना. मराठे हाणामार करीत पुढें येऊं लागले.  
मराठ्यांचा जरीपटका बादशहाच्या लाल तंबूजवळ  
येत असतां वाटेंत गाड्यांनीं त्यास प्रतिबंध केला. मरा-  
ठे मोठ्या जोमानें पुढें येत असल्यामुळें त्यांनीं गाड्यांची  
बेपर्वा केली. गाड्यांवरून पटापट उड्या मारून ते आंत घुसूं  
लागले. हांळकर एका हातांत तरवार व दुसऱ्या हातांत जरी-  
पटका घेऊन पुढें चालला. आपला धनी पुढें निघाला असें  
पहातांच, शंकरां मराठे वीर “ भवानी देवीकी जय !  
व हरहर महादेव ” करीत पुढेंच निघाले. तेव्हां हांळ-  
कर क्षणाला, “ वीरहो, हीच संधी आहे. होईल तितकी  
त्वरा करून पुढें व्हा. जो मराठ्याच्या वीर्याचा असेल,  
जो हिंदुधर्माभिमानी असेल, जो निमक हलाल असेल,  
तोच पुढें होईल. ” हांळकराचें हें वीरश्रीयुक्त भाषण  
एकतांच मराठे, प्राणाची आशा सोडून बेधडक पुढें  
चाल करूं लागले. त्यांनीं कित्येक गाड्यांचा मोडून  
तोडून चुराडा केला. त्यांस बांधलेल्या दोऱ्या कापून  
टाकिल्या; आणि आंत शिरण्यास मोकळा मार्ग केला.  
तरी, पायदळ लप्कर पुढें गेल्याशिवाय त्यांस सुखानें  
आंत जातां येईना. तितक्यांत तेही पुढें झाले. त्यानें  
हां हां क्षणतां रस्ता साफ केला. घोडेस्वारांस मोकळा

र्ग होतांच ते समोर सांपडेल त्याचा चेंदा उडवीत पुढें  
 लले. तेव्हां होळकर ह्मणाला, “ याचेंच नांव शौर्य!”  
 तांतां धनगराच्या मागून बकरां कशीं काबुली लोकांच्या  
 च्यांत शिरत आहेत, तीं पहा!!

## प्रकरण १५ वें.

### मराठ्यांची पिछेदूट.

झंजावायूनें जशी वृक्षसमुद्रायाची दशा होते, त्या  
 माणें मराठ्यांनीं मुसलमानांची दशा केली. त्यांनीं  
 कदम दरवाजावर छाप घातला व छावणीजवळील  
 र्व बाजू साफ केल्या. बादशहाचा प्रख्यात लाल-तंबु  
 मडून, त्यांनीं त्यांचा पवित्र हिरवा झंडा मोडून टाकिला;  
 रंतु बादशहा निद्रेंत असेल आणि आपण त्यास पकडूं  
 शी जी त्यांची धमक होती, ती फुकट गेली.  
 कारण, त्या रात्रीस बादशहा लष्करावरोवरच होता.  
 पिपलझाई उमरावाचा तंबु सोडून लालन जाईपर्यंत  
 मराठ्यांची चांगली फत्ते होती.

लुतुफउल्लाच्या आगाऊ सूचनेप्रमाणें अहमदशहा  
 आपल्या तयारींत होता. मराठ्यांनीं आपल्या समजुती-  
 माणें जरी त्यावर अकस्मात छाप घातला, तरी त्यानें  
 डेकोट तयारी केली. आपल्या लोकांच्या त्यानें दोन  
 ांगा केल्या आणि त्यांस व्यवस्थित उभें केलें. आपल्या  
 शांतील लोकांची तंबु मारण्याची अव्यवस्था असते; परंतु  
 अहमदशहानें तसें केलें नव्हतें, फक्त जाण्या येण्यास

मध्ये वाट ठेवून त्यानें समोरासमोर तंबू ठोकिले होते; त्यामुळें त्यास आपल्या लढाऊ लोकांस चांगल्या व्यवस्थेनें ठेवितां आले. तंबूच्या आजूबाजूस जे उंचवटे होते, त्यांवर त्यानें तोफा लाविल्या आणि सभोवार खंदक खणले.

चांगलें उजाडतांच, पळालेले अफगाण आपल्या लढाईच्या तयारीनें पुनः तंबूजवळ आल्यामुळें मराठ्यांस त्यांजबरोबर टक्कर देणें भाग पडलें. तंबूच्या दोऱ्यांनीं आणि मेखांनीं मराठ्यांचे घोडे ठोंकर खाऊं लागले व त्यांतल्यात्यांत गुरफटून त्यांचा पुढें जाण्याचा नाइलाज झाला. तरी, मराठे मागे हटले नाहींत. त्यांनीं आपली अडचण काढून टाकण्याकरितां एकदम तंबूस आग लाविली. अफगाण लोकांनीं लोंकरी वस्त्रें घेतलीं होतीं; ह्यामुळें अग्निप्रळयानें मराठ्यांस चांगलेंच फावलें. ते जयनाद करीत हर्षानें पुढें जात असतां, त्यांस खंदकाचा प्रतिबंध झालेला पाहून अफगाणांनीं एकदम आपल्या तोफखान्यास बत्ती दिली.

होळकर छावणी नजीक होता. त्यानें अहमदशहाचा शोध करण्याच्या इराद्यानें पुढें चाल केली; परंतु त्यावर मुसलमानांनीं एकदम मारा सुरू केला. अहमदशहा, त्याचा वजीर व लुतुफउल्ला इत्यादि प्रमुख मंडळी तेथेंच होती. होळकर पुढें येतांच त्यास प्रतिबंध करण्याकरितां हाफीजरहिमतखानानें रोहिले लोक पुढें केले. डाव्या बाजूकडून नजीबउद्दवला उठला. अशा दुमाऱ्यांत सांपडल्यामुळें होळकरांचा नाइलाज झाला. आतां पुढें चाल केली, तर मरणाचा प्रसंग येईल असें होळकरास वाटतां-

त्यांन आपल्या फौजेस मार्गे फिरण्याचा गुप्तपणे  
क्रम केला.

तेव्हां लालन सदोबाबरोबर दरवाजाबाहेर जात  
गेली. तिचा रस्ता लोकांच्या प्रेतांनी, तंबूंनी, पळपट्या  
भोकांनी, घायाळांनी, घोड्यांनी, उंटानीं, गवतानें व रक्ताभें  
पारखा भरला होता. त्या रस्त्यानें जाणें ह्मणजे संकट  
संगांतून जाणें, असें होतें. पण प्रेमापुढें अशा संकटांची  
वा कांण करितें? प्रेमानें अवघें जग बांधलें आहे. असो.  
लालन तशा त्रासदायक मार्गांन जात असतां सदोबानें  
क शानदार घोडा पाहिला, त्यावर स्वार नव्हता किंवा  
घाला जखमही झालेली नव्हती. सदोबा त्या  
घोड्यावर स्वार झाला. त्यानें लालनला आपल्यामार्गे  
चाली आणि रस्ता सुधारला. लालननें सहज मार्गे पा-  
हिलें तों, मराठे लोकांची पिछेहट झाली असें तिच्या  
दृष्टीस पडलें. पुढच्या बाजूस अग्निप्रळय व तंबूंच्या रा-  
चे ढीग. मलद्वाररावाचा जय होईल, अशी सदोबास  
आशा होती; परंतु, तो मार्गे हटला असें दृष्टीस  
आतांच त्यांस फार वाईट वाटलें. अफगाणलोकांच्या  
फखान्यानें मराठ्यांची त्रेधा उडाली. कित्येक लोक  
याळ झाले, कित्येक जखमी झाले आणि कित्येकांचा  
दरवाजा ठावठिकाण देखील राहिला नाहीं. मराठ्यांच्या  
पिछेहटीमुळें सदोबासही पंचाईत पडली. त्यावर सोंपवि-  
तें काम आस्थेनें करणें त्यास भाग होतें. लालन  
जिंकडची तिकडे गेली ह्मणजे, आपल्या मार्गाची  
सुधारण गेली असेंच तो समजे. परंतु त्याचा घोडा पा-  
ळ चांगला होता. तो मृत देह व घायाळ लोक तुड-

कीत ज्या वाटेने आपल्यास सुखाने जातां येईल तिकडून निघाला. इतक्यांत त्या विचाऱ्यावर एक बंदुकीची गोळी येत आहे, असें सदोबाने पहातांच त्याने त्यास दोन पायांवर उभा केला. घोड्यास भरधांव सोडून अफगाण छाँवणीपामून तीनशें हात लांबीवर आल्यावर सदोबाने घोडा उभा केला, आणि कोणत्या मार्गाने जावे हा विचार चालविला. लालनने इतका वेळ त्यास घट्ट धरिले होते. परंतु, आतां तिचे हात दिले पडले असे त्यास वाटतांच त्याने विचारिले, “बाई, तुला गोळी लागली नाहीना ? जिवंत असलीस ह्मणजे पुरे. ”

लालन मेली नव्हती. परंतु, तिला दोन दिवस सारखें जाग्रण झालें; तशांत भ्रम व भीती यामुळे ती बेशुद्ध झाली. तिला शुद्धीत आणण्याची सदोबाने पुष्कळ खटपट केली, तेव्हां तिने नेत्र उघडले. सदोबाने तिच्या मनास उत्साह येईल असें उत्तेजनपर भाषण करून पुनः घोडा सोडिला. घोडा बराच दूर आल्यावर त्यास बरूचे रान लागले. सदोबाने घोडा सावकाश चालविला. अशा स्थितीत त्यांनीं कांहीं वेळ काढल्या नंतर त्यांस एक मैदान लागले. तरी, अरुणोदय केव्हां होतो, हें सदोबा पहात होताच. इतक्यांत त्यानें नगाऱ्याचा ध्वनि ऐकिला आणि तो ह्मणाला, “नगरा मराठ्यांचा आहे. पण संभाळून जावे, हें चांगले. बाई, मीं येईपर्यंत तूं घोड्याची लगाम धरून रहाशील ? ”

लालन ‘होय’ ह्मणाली. तिनें लगाम धरितांच सदोबा खाली उतरला आणि चालू लागला. कांहींसा दूर गेल्यावर त्याची खात्री झाली की, हे लोक शिखांचे

आहेत. तो पुनः घोड्यावर बसला व रणस्तंभाजवळच्या मैदानांत आला.

तथें शिंद्याच्या दोन पलटणी उभ्या होत्या. त्यांतील एक बरूच्या जंगलाकडे व दुसरी लष्करासमोर होती. असें करण्यांत शिंद्याचा हेतु, मागे फिरणाऱ्या होळकरांच्या सेनेस भेटावें व शत्रूस भीति उत्पन्न व्हावी, इतकाच होता. रस्त्याच्या दुसऱ्या बाजूस विंचुरकर व समशेर-बहादूर आपआपले घोडेस्वार व्यवस्थेनें हळू हळू चालवीत होते. शिंद्यानें उटीखानाच्या पुढें येणाऱ्या टोळीस होळकरास न समजूं देतां, व सैन्याच्या जाणाऱ्या वाटेस हरकत पडूनये ह्मणून येथूनच हांकून लाविलें. अकस्मात हल्ला झाल्यामुळें, अंधारामुळें, मराठे लोकांच्या जमावामुळें व छावणाविर हल्ला हांतो असें वर्तमान प्रधान पुत्रास एकाएकीं समजल्यामुळें जो गोंधळ उडाला, त्यामुळें त्या मराठ्यांस जय मिळाला. उटीखान कोणत्याही रीतीनें कमी नव्हता. चिलखत घातलेले लोक येऊन मिळतांच, त्यानें आपली गळेची जागा पुनः मिळविली. उटीखानाची फौज मागे येणाऱ्या मराठ्यांस त्रासदायक होती. मराठ्यांचें लष्कर तरी खोगीर भरतीचेंच. त्यांची जाण्या-येण्याची पद्धति सुरळीत नव्हती. कोणी उजव्या मार्गानें, तर कोणी डाव्या दिशेनें जात होते. त्यांतही कित्येक लोकांस कांटे व बरू लागून इजा झाली; परंतु, ते जेमतेम करीत खुल्या जाग्यांत एक दोघे कसेचसे आले. शिंद्याच्या सैन्यांतील एक मनुष्य होळकराच्या फौजेत जाऊन आला तोंच, नगारा वाजला; आणि मोर्चाची तयारी झाली. होळकरानें आपल्या लोकांस वीरश्री यावी ह्मणून

झालि ते सदुपाय केल्यामुळें मुसलमानांस सहजच मार्गें फिरण्याचा प्रसंग आला.

## प्रकरण १६ वें.

### महादजीची सुत्रा.

“ तेथें-तेथें. ” घोड्यावर बसलेल्या गृहस्थानें एका ठेंगण्या मनुष्याकडे बोट दाखवून ह्मटलें ‘ तिकडे सरकार आणि जनकोजीही आहेत, त्यांकडे जा. ’

आपल्या प्रियकरास केव्हां भेटेन अशा इराद्यानें लालन ह्मणाली, ‘ होय. ’

लालन महादजी शिंद्यास इतक्या उतावळीनें कां भेटूं इच्छिते, ह्याचें खरें कारण सदोबाच्या घ्यानांत आलें नाहीं. त्याचा इतकाच समज होता कीं, कसल्या तरी साधारण कामाकरितांच, हिची मुलाखत असेल. महिप-तरावानें त्याला सांगितलें होतें कीं, लालनला घेऊन तूं लष्करांत जा. लालनचें काम शिंद्याकडे आहे असें समजतांच, बरूचे रानांतून येणाऱ्या शत्रुपक्षांतील लोकांस चुकवून पिछेहट झालेल्या लोकांबरोबर शिंद्याकडे जावें, असा त्यानें विचार ठरविला; तरी लालन काय सांगते तें ऐकण्याकरितां तो थोडा वेळ थांबला. लालन आपल्या प्रियकराजवळ येऊन पोचली होती. त्यास केव्हां पाहीन आणि मनाचें शांतवन करीन असें तिला झालें असल्यामुळें, तिनें एकदम ‘ होय ’ ह्मटलें. महादजीस तिची कांहींच माहिती नव्हती; आणि त्याचें तिजकडे

कांहीं कामही नव्हतें; पण, लालन फारच अगत्यान व होईल तितक्या लवकर त्यास भेटू इच्छीत होती.

लालनची व महादजीची भेट होण्यापूर्वीच लढाईची ओरड पडली.

मुसलमान व मराठे यांचें जुंपलें आणि छावणीच्या उजव्या बाजूकडून कोणी येत नाही असें पहातांच, उटीखानानें आपल्या लोकांस सिरकीच्या जंगलाकडे पाठविलें.

तेव्हां, शत्रु पळ काढीत आहेत असा महादजीचा समज होऊन त्यानें नगारा वाजविला. रणशिंग वाजलें. मराठ्यांनीं पुनः उटीखानावर हल्ला केला. त्यांनीं त्याची जागा सर केली आणि ते शत्रूकडे धांवले. इतक्यांत रणस्तंभाकडे असणाऱ्या विंचुरकर व समशेरबहादूर यांच्या फौजेनें 'हरहर महादेव' असा गजर केला. या मराठ्यांच्या सैन्यापुढें मुसलमानांस वाट सांपडेल तिकडे पळणें भाग पडलें. मुसलमान दाही दिशा उधळले. बक्षिसाच्या उमेदीनें ते रणभूमीवर पडलेलीं जीं शिरें गोळा करीत होते, तीं कोठच्या कोठें पडलीं, कोण जाणे! यवनास पळतां भुई थोडीशी झाली. मल्हारराव रणस्तंभाजवळचा नाला उतरला आणि समशेरबहादूर व विंचुरकर यांच्या फौजेपुढें गेला. पण इतक्यांतच व्यंबक सदाशीव पुरंदरे व अंताजी माणकेश्वर ह्यांच्या हाताखालीं जें शिंद्याचें सैन्य होतें, तें व्यवस्थेनें मार्गें फिरूं लागलेलें पाहून जनकोजी व महादजी शिंद्यानें, उटीखानाचा पिच्छा सोडिला. आपल्यामार्गें लागलेलें सैन्य पस्तलें असें उटीखानास दिसतांच त्यानें पुनः हल्ल्याची



सुरवात केली; परंतु त्याचे सर्व श्रम व्यर्थ गेले. कारण, त्याचा हल्ला होण्यापूर्वीच मराठे छावणीत पोचले. व्यंबक सदाशीव आला तेव्हांच शिंद्याची फौज रणस्तंभाजवळ दाखल झाली. उटीखानाला छावणीकडे जावयास चाहेल तेवढा मोकळा मार्ग होता. पिछेहट झालेल्या मराठ्यांस चार हात दाखवीन, अशी त्यास फार धमक होती; परंतु ती सर्व निष्फळ झाली. शिंद्याने शत्रूंचा पिच्छा पुरविण्यांत शिकस्त केली. विजयानंदानें तो प्रफुल्लित झाला आणि गोलाकार फिरून डाव्या बाजूम वळला. आपल्या सदोबास शिंद्याच्या भेटीची आवश्यकता होती. शिंदा उटीखानाकडे निघाला, तेव्हां त्यास भेटण्याचा विचार सोडून देऊन सदोबा रणस्तंभाकडून समोर पानिपतकडे जाऊं लागला. वाटेंत शिंद्याचे डावे बाजूने येणारे सैन्य आणि जनकोजी व महादजी हे जरीचा पटका घेऊन आपल्या लोकांसह जयघोष करीत येत असतांना त्याला भेटले. महादजी उंच काठेवाडी घोडेवर स्वार झाला होता. त्याचे पागोटें मोडून अंगरखाही फाटला होता. आपल्या नायिकेची व महादजी शिंद्याची नजरानजर होतांच, लालन ह्मणाली “ महाराज, मजकडे पहा. मीं हजारों संकटें सोसून तुमच्या भेटीचा अभिलाष धरून आले आहे. नाथ, मीं तुझांस तापी नदीवरील जंगलांत पाणी पाजिलें. मीं बैराग्याची मुलगी. जानकीदासाची कन्या. मला तुझीं मोहिनी घातली आणि सांगितलें कीं, माझ्यामागून यावें लागेल. त्याप्रमाणें मीं आले, आतां मला आश्रय द्या. माझे मनोरथ

पूर्ण करा. नार्हीतर, मीं तुह्यांस दुसऱ्यानें भेटण्यापूर्वींच मरून जाईन. ”

सदाबा—गप्प. तू वेडी तर नार्हीस? बाई, आमच्या सरकारास तूं हें काय सांगतेस? शुद्धीवर आहेस ना?

महादजीनें लालनचें सर्व भाषण ऐकून आपली घोडी फिरविली. पंचाळी घोडीवर दुप्पट भार पडला तरी तो, ती सहन करिते हें त्याला माहीत होतें. त्यानें लालनकडे पाहिलें. नंतर तो सदाबाकडे वळला. त्याचा इरादा विशेष तपास करावा असा होता; परंतु, इतक्यांत त्याचें लक्ष्य दुसरीकडे गेलें. तेव्हां त्यानें जो प्रकार पाहिला, तो विशेष महत्वाचा होता. मुसलमान घोडेस्वार आपल्यापामून दोनशें हातांच्या अंतरावर आहेत, असें त्याच्या दृष्टीस पडतांच तो फार घोटाळ्यांत पडला. कारण, मराठ्यांच्या दुप्पट मुसलमान होते. समशेर बहादूर झाडाखाली विसावा घेत होता; परंतु, तो येउन पोहचेल अशी खातरी नव्हती. व्यंबक सदाशीय जवळच होता, परंतु त्याचीही महादजीप्रमाणेच अवस्था झाली. दोघेही महान् विचारांत पडले. पुढें काय करावें, ह्या मंत्राचा जप चालला आहे तोंच, मुसलमान रणस्तंभाजवळ आले.

द्वंद्वयुद्ध करणें हा आमच्या लोकांचा स्वाभाविक धर्म. पण भिन्नप्रकृति व भिन्नधर्माच्या लोकांस तें आवडणें असंभवनीय होतें. तशांतही विरुद्ध पक्षांतील लोकांची संख्या जास्त होती.

महादजीनें लालनची भेट तहकुबीवर ठेवून येणाऱ्या छप्कराचा विचार चालविला.

दहा हातांच्या अंतरावरून मुसलमानांनी “ओहो; काफर!” अशी आरोळी मारिली; आणि त्यांतीलच एकानें विचारिलें, ‘तुझ्यांपैकीं खुरासानच्या बादशहास द्वंद्वयुद्ध करण्याकरितां कोणी बोलाविलें? दयासागर शहाशीं युद्ध करण्यास कोण शक्तिमान आहे? बादशहाचा मीं गुलाम आहे. जो बादशहाशीं लढावयास सिद्ध असेल, त्यानें ह्या गुलामाचें काळीज विदारण करावयास तयार व्हावें. कोणाची ही मुद्रा तुमच्या ओळखीची आहे? पहा.’ असें ह्मणून, महादजीनें पूर्व दिवशीं गोसमहमदाकडे जी आंगठी दिली होती, ती त्यानें दाखविली.

महादजी —योग्य किंवा अयोग्य याचा निर्णय पुढें होईलच. ती मुद्रा या महादजी शिंद्याची आहे; समजलास? त्याशीं लढण्याची उमेद धरणारा तूं कोण?

लुतुफउल्ला—मी लुतुफुल्लाखान, फैझुल्लाखानाचा पुत्र. हा पोपलझाई सरदार बादशहाच्या जातीचा आहे. तूं माझ्याशीं लढशील?

महादजी—( हंसून ) अरे, “ बिब्बिनही, तो दासीसह ” तुर्कराजा माझे मागणें कबूल करावयास भीत असेल किंवा त्यास अभिमान असेल, तर त्याच्या बदला मीं तुलाच कापून काढीन !

महादजीनें लुतुफउल्लाच्या हातांतील आंगठी काढून घेतली.

पहिली मागणी मान्य होतांच, दोन्ही सैन्ये तेथच्या तेथेंच तळ देऊन स्वस्थ राहिलीं. मुसलमानी लष्कर रणस्तंभाजवळ निर्भय राहिलें; परंतु त्यांचा हेतु आपल्यास

आणखी मदत येईल, असा होता. आणि होळकर पानि-पतचे मार्गानें रणस्तंभाजवळ येणार, असा मराठ्यांचा समज होता. महादजी दहा बारा हात अंतरावर गेला. त्यानें आपल्या घोड्यास थापटून थोपटून हुशार केलें. त्याची लगाम बराबर धरिली, हातांतील भाला चांगला तपासला आणि सर्व व्यवस्था यथास्थित केली.

महादजी लुतुफउल्लाखानास ह्मणाला, 'हुशार, सावध रहा.'

## प्रकरण १७ वें.

### मल्लयुद्ध.

लालन इतके दिवस ज्याला शोधीत होती, ज्या करितां तिनें आपल्या पित्यास सोडिलें, ज्या साठीं तिनें कित्येक भयंकर रात्रें व कीर् जंगलें उलंघन केलीं, ज्या करितां नद्या नाले व मोठमोठे पर्वत पारुथे घातले, स्त्री जातीस असह्य असे श्रम सोशिले, अन्ना-पाण्याची, बसण्या-उठण्याची किंवा हिंडण्या-फिरण्याचीही पर्वा ठेविली नाहीं, ज्याकरितां ऊन, थंडी किंवा पर्जन्य यांचे असह्य तडाके सोसून तिनें अविश्रांतपणें त्रिभुवन शोधिलें तो महादजी भीति आणि मरण यांच्या तडाक्यांत सांपडला असें पहातांच तिला काय वाटलें असेल, ह्याची कल्पना बाचकांनांच करावी. तुझींच पहा कीं, लालननें आपल्या प्रियकराकरितां किती दुःख व क्लेश सोशिले ? पण,

शेवटीं त्याची भेट होऊनही तो लढाईसारख्या विपत्तींत पडलेला पाहून तिची काय अवस्था झाली असेल बरें ?

सदोबा तिला छावणींत येण्याविषयीं अत्याग्रह करित होता; पण ती त्याचें आज्ञा कंरून तेथेंच राहिली. सदोबाचा नाइलाज झाल्यामुळें तो लालनसह जनकोजी व इतर सरदार मंडळी जेथें होती, तेथेंच राहिला.

दक्षिणी योद्ध्याची तयारी होतीच. त्यांनं आपली घोडी हळहळू लुतुफउल्लाकडे नेची. मराठ्यांचा लांब लचक भाला, दोनवेळ इकडून तिकडे फिरवितांच काम करण्यास तयार झाला. तो पाहिजे तसा हातांत धरितां येऊं लागला. लुतुफउल्ला तयारींतच होता. तो आपल्या जाग्यावर स्थैर्याने उभा राहिला. त्यांनंही आपला भाला सरसाविला. दोघांची सलामी झाली. दोघेही युद्धोत्सुक झाले. महादजीनें लुतुफउल्लावर प्रथम वार केला. त्या वेळचें वणेन जवळ असलेल्या लोकांसही यथार्थ करितां येणार नाहीं. ' या अह्ला ह्मणून लुतुफउल्लांनं महादजीवर भाला फेंकिला; पण तितक्यांत महादजीनें आपली शिकाऊ घोडी चटकन फिरवून तो चुकविला. पुनः ते परस्पर भेटले. पुनः त्यांनां आपल्या भाल्याच्या टोंकास टोंक भिडवून परस्परांच्या शक्तीचा अंदाज पाहिला. त्या तडाक्यांत लुतुफउल्लाच्या भाल्याचें कणीस मोडल्यामुळें त्यानें तरवार काढिली. महादजी थट्टेनें ह्मणाला, ' अरे लकडीनें बायका पोरे लढतात ! '

भाल्यांच्या युद्धाचा निकाल होतांच, दोघांनांही तरवारी सरसावल्या. महादजीनें विजेसारखी तरवार

फिरवून लुतुफउल्लावर वार केला; पण तो चिलखती-  
वर लागला. लुतुफउल्लानेही परत वार केला; पण तो  
घोडीच्या जिनावर लागून व्यर्थ गेला. शेवटी महाद-  
जीने लुतुफउल्लाच्या मानेवर जखम केली; त्याबरोबर  
लुतुफउल्ला बेशुद्ध पडला.

लुतुफउल्ला खाली पडतांच झमरुद, गोममहमद,  
खांजारांपन, तार्तारी आणि दुमरे लढाऊ लोक महाद-  
जीवर धांवले. त्यांनी घोडीची लगाम धरिली; पण,  
त्यानें बरवारीच्या एकाच अपाठ्यानें सर्वांस दूर धाळवून  
आनंदानें आपले लोक गांठिले. आपल्या लोकांच्या पद्धती  
प्रमाणें महादजीच्या विजयाचें वर्तमान मराठ्यांच्या  
छावणीत पाण्याबरोबर तैलविंदुप्रमाणें फैलावले. जो तो  
शिंद्याचा स्तुतिपाठ गाऊं लागला. त्याची तरवारबहाद्री  
पहातांच अफगाण लोक मनांतल्या मनांत गार झाले.  
त्यांची निंदा व मराठ्यांची कीर्ति सर्वत्र फैलावली.

इतका वेळ लालन चिंतेंत होती. पण, आपल्या  
प्रियकराचा पराक्रम पहातांच तिला अभिमान वाटला.  
विजयी प्रियकराचे अत्यानंदानें ती धन्यवाद् गाऊं लागली.  
मराठे लष्कर छावणीकडे निघाले.

जातां जातां लालननें मागे वळून पाहिलें तों, जन-  
कोजी व महादजी मोष्टी बोलत येत होते. हातांनें  
इशारत करून ती कांहीं बोलली; पण, तें ऐकूं आलें  
नाहीं. शिंद्यानें आपली घोडी लालनजवळ आणिली  
आणि तिला विचारिलें 'तुझी कोण व हा बराबरचा  
मनुष्य कोण?'

सदोबा—( नम्रतेने ) सरकार मीं महिपतरावाचा मनुष्य सदोबा बारगीर.

महादजी—ही स्त्री कोण? हिची तुझाला काय माहिती आहे?

सदोबा—मला माहिती नाही सरकार. हल्ल्याच्या वेळीं धनीसाहेबांनीं हिला माझ्या स्वाधीन केली व अफगाण छावणींतून हिला मीं आणिली. महिपतरावांनीं हिला संभाळून लष्करांत ने इतकेंच मला सांगितलें. ती सांगते कीं, सरकारस्वारीशीं आपलें फार अगत्याचें काम आहे.

महादजी—माझ्याशीं? तर मग हें आश्चर्यच! काल रणस्तंभाजवळ अफगाणांनीं आणून सोडिली, ती हीच स्त्री काय?

सदोबा—मला माहीत नाही.

महादजीनें लालनला प्रश्न केला. “ कायग, तूं कोण आणि तुझे मजकडे काय काम आहे ? ”

लालन अविश्रांत श्रम सोसून महादजीच्या प्रेम-बंधनानें येथवर आलेली; ह्यास्तव तिच्या हिंमतीची व मनःकल्पित प्रेमाची सहज कल्पना होईल. तसेंच तिचें धैर्य, निर्भयता, हिंमत, श्रम सहन करण्याची शक्ति, धाडस व दृढनिश्चयी स्वभाव त्यांचीही ओळख वाचकांस झालीच असेल. तिनें परम भयंकर रणसंग्राम निर्भय चित्तानें पाहिला होता व असह्य संकटें सोशिली होती; परंतु महादजीच्या प्रश्नाचें उत्तर देतांना ती फार लज्जित होऊन तिनें कांहीं वेळधर्यत अगदीं मौन धारिलें.

महादजी—बोल. भिऊं नको. तुझी काय इच्छा असेल ती स्पष्ट सांगितल्याशिवाय आर्क्षी काय समजावें?

लालन—हैं तुझीच कां विचारतां ? सरकार, मीं तापी नदीवर तुह्यांस पाहिलें. शिकार करून येतांना तुह्मीं मला माझ्या पित्याच्या मठाजवळ भेटलां. मीं तुह्यांस पाणी प्यावयास दिलें. तुह्मीं ह्मटलें कीं, तुला माझ्या मागून यावें लागेल. त्याप्रमाणें मीं शेंकडों गांव शोधित सरकारच्या मागून आलें आहे. तुह्मीं आपलें बोलणें विसरलां वाटतें !

स्मित हास्य करून शिंद्यानें आपली घोडी उजव्या बाजूस वळविली आणि तिला पुढें बोलण्याचा प्रतिबंध केला.

---

## प्रकरण १८ वें.

### पानिपतचा रस्ता.

महादजीनें लालनकडे पाहून ह्मटलें “जनकोजी इकडे ये. मोठी आश्चर्य करण्यासारखी गोष्ट आहे. तुला खरें दिसो किंवा खोटें वाटो; ही स्त्री मजवर मोहित होऊन खानदेशांतून येथें आली आहे. तिकडे मीं शिकार करीत होतां, तेव्हां हिनें मला पाहिलें. त्यावेळीं मीं हिला थट्टें किंवा विनोदानें असें ह्मटलें कीं, तुला माझ्या मागून यावें लागेल, असें मीं गौडबंगाल केलें आहे. त्या माझ्या भाषणावर विश्वास ठेवून ही कोठून कोठें मला शोधित आली आहे पहा !”



जनकोजी—( आपल्या शूर-वीर नायिकेस नख-शिखांत पाहून ) तें कांहीं असा; पण ही अंग धुऊन स्वच्छ वस्त्र परिधान करील तर फार सुंदर दिसेल. काका, मी तुझ्या मनापामून हजारों धन्यवाद देतो कां, तुझीं खरें भाग्यवान आहांत !

महादजीची लालनवर खरी प्रीति होती. तो तिला मनःपूर्वक चहान होता; परंतु जनकोजीचे वरील शब्द ऐकतांच, त्याला किंचित वाईट वाटलेसे दिसले.

महादजी—बाबा, तुला जगाचा अनुभव थोडा आहे. या कालियुगांत हिच्या सारखी दुमन्याच्या एका शब्दावर विश्वास ठेवून मागून येणारी स्त्री क्वचित्च पाहण्यांत येईल.

जनकोजी—काका, तुझीं मोठे सरदार आहां! तेव्हां अशा हजारों स्त्रिया व पुरुष दिवाण्या सारखे होऊन तुमच्या नाडीं लागले, तर त्यांत आश्चर्य नाही.

महा०—ज्याला माझी माहिती आहे, त्याजविषयीं तूं असें ह्मटलेस तर शोभेल, आणि मलाही मान्य करावें लागेल; पण मी कोण हें हिला बिलकूल माहित नव्हतें. ( लालनकडे वळून ) अग, ज्याला तूं पाणी पाजिलेंस तोच मी शिकारी स्वार, असें तुला कोणी कधी सांगितलें ?

लालन दोघाचेंही भाषण एकत स्वस्थ उभी होती. आपला प्रियकर आपल्यावर प्रीति करितो किंवा आपली भावी स्थिति काय होतें, ह्या संशयांत तिचें मन गचकळ्या खात होतें. महादजीनें प्रश्न करितांच तिला उत्तर देण्यास सवड झाली. ती ह्मणाली, सरकार मी तुमच्या

गळपाची शपथ वाहन सांगनें कीं, ह्याच लढाईच्या मैदानांत काळ मीं तुझांस पाहिलें. तत्पूर्वीं तुझीं कोण आणि करितां काय ह्याविषयीं मला कांहींच माहिती नव्हती.

**महादा०**—प्रिये, तर मग त्याच वेळेस तूं मला तसें कां नाहीं सांगितलेंस ?

**लालन**—तेव्हां तुझीं जवळ देखील आलां नाहीं आणि लज्जेनें भांगी स्थितिही चमत्कारिक झाली होती.

**जनकोजी**—आणि आतां ती लाज कोठें गेली ? आमच्या काकांस तूं प्रथम पाहिलेंस, तेव्हां तर मोठ्या हिमतीनें बोलाविलेंस.

**लालन**—महाराज, गेल्या रात्री मीं जीं संकटें मोशिलीं, तीं तुझीं ऐकलींत अणजे प्रियकराम पाहतांच भांगी काय दशा झाली, ती तुझांस महज समजेल. ती आतां माझ्यानें सांगवत नाहीं, व सांगण्याची आवश्यकताही पण पडणार नाहीं.

**महादा०**—रात्रीस संकटें ? तूं महिपतरावाबरोबर आमच्या लष्करांत गेलीस असें समजून मीं स्वस्थ होतो. मग पुनः म्लेंच्छांच्या छावणींत गेलीस वाटतें ?

**लालन**—होय, महाराज; आतां मलयुद्धांत ज्या अधमाचा तुझीं पराभव केला, तोच मला पाहून मोहित झाला; आणि त्या नीचानें मांहनप्यारीच्या घरावर धाड घातून मला तेथून नेलें.

**महादा०**—देवाची शपथ, मला तें कांहीं माहित नाहीं. एकूण महदाश्चर्यच ! मला वाटतें, ही एक कादंबरीच

झाली ! कसें झालें, तें सांग पाहूं ? त्या म्लेंच्छ दुकरांनीं पुढें काय केलें ? नीचच ते !

महादाजी व जनकोजी रागानें म्लेंच्छांच्या छावणी-कडे पाहूं लागले. महादाजीच्या सैन्याच्या दोन तुकड्या तेंथें आल्या. समशेरबहादर व विंचुरकर यांची पिछेहट झाली. उटीखानाचे लोक संयुक्त बळानें बलवान झाले, तरी त्यांचा हेतु आपल्या मुळच्या जाग्यावर यावें असा नव्हता. कारण, मराठ्यांसही मदत मिळून ते अतिप्रसंग आणतील अशी त्यांस भीति होतीच. ते समशेरबहादरापासून दोनशें कदम व लालन वगैरे होती तेंथून चारशें कदम अंतरावर होते.

महादाजी—ठीक आहे, चालूंघ्या. रस्त्यांत आह्मांस ही एक कर्मणूकच झाली ह्मणावयाची !

लालननें जातां जातां आपण कोठें फिरलें, इकडे कशी व केव्हां आलें, काय काय दुःखें भोगिलीं, प्रथम कोणी पकडली, तेथून कशी सुटका झाली, पुनः म्लेंच्छांच्या तडाक्यांत कशी सांपडलें इत्यादि सर्व हकीगत आपल्या मधूर व रसभरित वाणीनें महादाजींस सांगितली.

महादाजी लालनचें भाषण लक्ष्यपूर्वक ऐकत होता आणि वारंवार तिची तारीफ करून तिला उत्तेजन देत होता. असें करण्यांत तिचें खरें प्रेम व हिंमत किती आहे तें पहावें, इतकाच त्याचा उद्देश होता.

एखाद्या पराक्रमी नायकावर एखाद्या शूर वीर नायिकेचें मन जडलें व त्याची भेट झाली, ह्मणजे उभयतांनीं एकदम परस्परांस भेटणें हें युरोपियन लोक विशेष प्रेमाचें लक्षण मानितात; आणि त्यांच्या ग्रंथांत बहुतेक प्रकार

असेच अवलोकनांत येतात; परंतु आमच्या भरतखंडांत त्यांच्या रीतीभार्तीचें, ज्ञानाचें व नास्तिकपणाचें अवलंबन अद्याप सर्वांशीं झालेलें नाहीं. तेव्हां आमच्या पद्धती-प्रमाणें तो प्रकार समयीं फाजीलपणांत गणला जावयाचा; ह्मणून हात आटोपावा, हें बरें. असो. महादाजी आपली लग्नाची स्त्री व प्रीतिपात्र ह्यांत किती तफावत असते, हें चांगलें जाणत होता; आणि त्याप्रमाणें त्यांनं लालनशीं वर्तन ठेविलें. त्यांनं तिला जे प्रश्न विचारिले, ते सम्यपणास व हिंदुलोकांच्या पद्धतीस अनुसरूनच होते. तशांतही तिजवर प्रेमदृष्टि करून तिला आपल्याजवळ ठेवावी, कीं तिचा धिःकार करावा, तिला आलीस तशी जा ह्मणून सांगवें, कीं तिला आपली-शी ह्मणून तिचें पोषण करावें, हा अथवा अशापैकीं कोणताच विचार अद्याप ठरला नव्हता.

लालनचीही तीच स्थिति होती. कारण, तिनें जानकीदासाचें झोपडें सोडल्यापामून ज्याकरितां थंडी-वाऱ्यांत पुष्कळ दिवस दुःखें भोगिलीं आणि हाडांचीं काडें व रक्ताचें पाणी करून येथवर पड्डा झेपला, त्या प्रियकराची जरी तिला भेट झाली, तरी तो पुढें काय सांगतो ह्या संशयांत तिचें मन घोंटाळणें स्वाभाविकच होतें.

बहुतेक वेळ चालण्यांत गेला. पानिपत व लष्कर दिसूं लागलें. झावणीच्या बाहेर जवळच दामाजी गायकवाडाचे घोडेस्वार तयार होते. पण, ते कांहीं गडबड करीत आहेत, असा दुरून भास झाला.

मुसलमानांची स्थितिही तशीच होती. त्यांच्या सेनेस नव्या दमाच्या लोकांची मदत मिळाल्यामुळें तेही विशेष

बलवान झाले. मल्हाररावानें छाप्या घातला तेव्हां जे लोक दाही दिशा उधळले होते, ते हत्यारांनीं व कपड्यालच्यानीं पुनः सज्ज होऊन आले. बगखुरदारखान व दुसरे कित्येक गोहिले आले. लुतुफउल्लाखानही सावध होऊन आपलें गतवैभव पुनः संपादन करण्यास तयार झाला. उटीखान, मराठे गोळीच्या टप्यांत सांपडतांच त्यांची रांगोळी उडविण्यास सिद्ध होताच.

होळकराचे लोक पानिपतच्या मैदानांत आले. विंचुरकर व इतर मानकरी यांचा असा समज होता की, आतां बहुतेक काम आटोपलें. मार्गें व्यंघक सदाशिव वृंशिंध्याचे लोक आहेत, ते मुसलमानांची देखरेख ठेवतीलच. मल्हाररावाच्या गुप्त हुकुमाप्रमाणें ते सर्व व्यवस्था पाहतील. समशेरबहादरास तर अफगाण लोकांपेक्षां आपले घोडेस्वार तरतरीत आहेत, असा अभिमान असल्यामुळें, तो शिंध्याच्या उजव्या बाजूच्या तुकडीजवळच होता.

पुरंदर्यानें मार्गें फिरण्याच्या स्थळाजवळ चिखलाची भित बांधिली होती. समशेरबहादराच्या उजव्या बाजूस जें मोकळें मैदान होतें, तें आजूबाजूच्या जमिनीपेक्षां सखल होतें. ती जागा 'झील' ह्या नांवानें सुप्रसिद्ध असून लहान-सहान झाडां-झुडपांनीं आच्छादित होती. एकंदरीत मुसलमानांस मराठ्यांवर एकदम हल्ला करण्यास उत्तम सोय होती.

मार्गें फिरणाऱ्या लष्करास भेडा, असा उटीखानानें हुकुम देतांच लुतुफखान व उटीखानाचे घोडेस्वारांनीं

झपाट्यानें कूच केलें. दुराणी व हिंदुस्थानी योद्धे दीन ! दीन ! असा रणशब्द करीत त्वरेनें पुढें चालले.

पहिल्या आरोळीच्या वेळीं महादानी आपल्या प्रियपात्राशीं संभाषण करीत होता. त्यानें शत्रूंची ओरड ऐकतांच तिकडे पाहिलें आणि ह्मटलें, “ ते येताहेत-त आले-चांगलें झालें-येऊंघ्या-त्यांचेंच काम होतें. सदा-वा त्वरा कर, आणि हिला घेऊन त्या धुळीच्या दिगा-वरून लष्कराजवळ माझी वाट पहात रहा. जा-जा इतक्यांत मीं आलोंच. ”

मराठ्यांच्या छावणींत लालन आली तांच, मुसलमान घोडेस्वार मराठ्यांजवळ येऊन पोचले. समशेरबहादर आपल्या अभिमानामुळें सावकाश येत होता. परंतु आतां हें स्थैर्य कामाचें नाहीं असें वाटतांच त्यानें आपला घोडा भरधांव सोडिला. मुसलमानांनीं विजयनाद करून घोड्यांची लगाम दिली सोडिली. मराठे चिखल्याच्या भिंतीजवळ उजव्या बाजूनें येऊं लागले तों मुसलमानही त्यांस भेटण्याकरितां पुढें सरले. भिंताडाजवळ बंदुकांच्या कित्येक गोळ्या झडल्या. गोळ्यांच्या वर्षावामुळें मुसलमानांचा नाइलाज झाला. त्यांस निर्भयतेनें मार्गें फिरण्यास किंवा तथेंच थांबण्यास सवड होती; पण पुढें जाणारी टोळी मार्गें वळली आणि समोरची तथेंच राहिल्यामुळें त्यांची फार अव्यवस्था झाली. कित्येक लोक मुसाट पळूं लागले. कित्येक पळण्याच्या तयारींत होते. ह्यामुळें मुसलमानांची पुढें जाण्याची गति खुंटली व या ठिकाणींच भयंकर युद्धास प्रारंभ झाला. उटीखानानें आपल्याकडे शिल्क होते तितकेच लोक बरेबर घेतले आणि भिंताड कबजांत

घेण्याचा प्रयत्न केला. दुराणी लोकांचे कित्येक चांगले नांवाजलेले सरदार व मुजाउद्दवल्यःचे कित्येक घोडेस्वार लुतुफखान व बरखुरदारखानास मिळाले आणि सर्वांनीं भिंताडाकडे चाल केली; परंतु त्या सर्वांचे प्रयत्न व्यर्थ झाले. कारण, बंदुकींच्या अचानक गोळ्यांचा वर्षाव होऊं लागला ह्मणून जें सांगितलें, तो इब्राहीमखान गार्द्याच्या कवाडती पलटणींतील लोकांचा होता. ते तेथून शंभर हातांवर असून त्यांनीं दोन्ही बाजूनें गोळ्यांचा पर्जन्य चालविल्यामुळे दुराणीचा टिकाव निघेना.

लुतुफखान—काफर लोकांवर चाल करा—अरे भ्याडासारखे पळतां काय? शत्रूंचा नाश करा—हिंमत धरा—वांचाल तर गाजी ह्मणवून घ्याल—तुमची कीर्ति होईल आणि मराल तर धर्माखातर मेलांत असा लौकिक होईल. दोन्ही कडून गोळ्या येत आहेत आणि दोन्ही बाजूंनीं तुमचा फायदाच आहे. धैर्य सोडू नका.

उटीखान—थांबा—थांबा ! खुदा करितां थोडा धीर धरा—हात पाय गाळू नका—असे भिऊन तुझीं मार्गें फिरतां? पैगंबर आणि काबाच्या नांवांकरितां परस्परांस सवड द्या.

इब्राहीमखान—शाबास त्वरा करा. अचुक-नेम-धरा. दुराणी लोकांची धांदल झाली. हीच संधि-शाबास-बहादर. आर्झी पगार खातों त्याचें कसें सार्थक करतों, तें रावसाहेबांस आज दाखवूं !

याप्रमाणें उभय सैन्यांतील योद्धे आपआपल्या लोकांस उत्तेजन देत होते; पण शेवटीं मुसलमानांस पळण्याशिवाय अन्य मार्गच राहिला नाहीं! तेव्हां ज्याला निकडे

जावें असें वाटलें, तिकडे तो बेघडक पळू लागला. त्यांची फाटाफूट झाली. ही शत्रूंची स्थिति पाहतांच इब्राहीम-खानास विशेष अवसान आलें. तो आपल्या लोकांस नवा दम व उत्तेजन देत असल्यामुळे त्याच्या हाताखालील लोकांस जास्त चैव आला व ते आपल्या प्राणाचीही पर्वा न करितां बंदुका सोडूं लागले. त्या तडाक्यांत उटी-खानाच्या घोड्यास गोळी लागली व तो तुफान होऊन उधळला. बरखुरदारखानाच्या हातास गोळी लागली व लुतुफखानाच्या मानेस लागली. कित्येक लोक तर अगदीं ठार झाले व कित्येक जखमी पडले. इकडे समशेरबहादुरानें आपला घोडा मागें फिरणाऱ्या शत्रूंचालविला; परंतु तसें करण्यांत कांहीं फायदा नव्हता. कारण, मुसलमानी लष्कर कावरेवावरे होऊन पळत सुटलें होतें.

होळकरांचा पराभव झाला आणि आपण विजयी झालों, अशा अंतरंग साभिमानानें हर्षनाद करित महादाजी शिंदा आपल्या प्रियपात्राकडे पानिपतच्या बाजूस निघाला. तो छावणीच्या दारांत येतो तों सदाशिवराव आणि इतर सरदारमंडळ त्यास भेटलें.

सदाशिवराव—शाबास महादाजी! आज तुह्मी चांगली तरवार गाजविली. दुराणींस मराठ्यांचा चांगला तडाका दाखविला. आपल्या शक्तीचें, धैर्याचें, शौर्याचें व तरवारबहादुरपणाचें सार्थक केलें. रात्रीच्या गांष्टीचा असा परिणाम झाला. असो, प्रभुसत्ता.

महादा०—मी दुसऱ्याविषयी कांहींच बोलूं इच्छित



नाहीं. माझा निश्चय मीं पूर्वीच सांगितला आहे. धन्याची एकनिष्ठेनें चाकरी करावयाची इतकेंच मला माहीत.

बळवंतराव—जेथें पदरच्या मंडळीचा एक निश्चय तेथें ईश्वराचें साहाय्य आहेच. आतां मला असें वाटतें कीं, ह्या सर्व भानगडींचा बीमोड झाला पाहिजे. जंगी लढाई जितक्या लोंकर होईल तितकें चांगलें. 'शुभस्यशीघ्रम्.'

## प्रकरण १९ वें.

### मानलेला बाप.

या वेळीं बहुधा प्रत्येक मराठे—सरदाराचा जनानखाना बरोबर होताच. साधारण शिपाई लोकांनीं देखील आपली बायका-पोरें बरोबर नेलीं होतीं. महादाजीच्या कुटुंबांतील बहुतेक मनुष्ये त्याच्या बरोबर होतीं. त्यांतच लालन राहिल, अमा प्रथम त्याचा विचार होता; परंतु कित्येक कारणांमुळे तसें करणें चांगलें नव्हे, असें पुनः त्याच्या मनांत आलें. हिंदु लोकांच्या स्त्रियांस “लोण्याची संवत देखील सहन होत नाही” अशी सर्वत्र प्रसिद्धि आहेच. त्यामुळे महादाजी पुनः विचारांत पडला. साधारणतः अशा स्त्रिया जोंपर्यंत लग्नाच्या स्त्रियांशीं सलोख्यानें वागूं लागल्या नाहींत, तोंपर्यंत त्यांची व्यवस्था स्वतंत्रच ठेवावी लागते. आणि तशी स्वतंत्र व्यवस्था ठेविली व त्या एका भावानें वागूं लागल्या, तरी लग्नाच्या स्त्रिया त्यांशीं प्रेमानें वागत नाहींत, हें खचित.

वरील प्रकार केंसांही असला, तरी महादाजीस लालनला आपल्या घरीं ठेवितां अल्लें नसतें. तिची स्वतंत्र

व्यवस्था लावणें भाग; पण तशी व्यवस्था करण्याचीही पंचाइतच. कारण, छावणींत अंदाधुंदी आणि सर्वांचें मन युद्धाच्या परिणामाकडे लागलेलें. शेवटीं काय होईल तें होवो, तिला एखाद्या स्वतंत्र घरांत ठेवावयाची, असा त्याचा निश्चय झाला. घराच्या शेजांत त्यांचें मन गढलें आहे, तोंच महिपतरावाची त्याला आवडण आली.

महिपतराव, दोंडकराच्या तैनातीतील एक विश्वासु अंमलदार होता. मल्हाररावान रात्रां जो छापा घातला, त्यांत महिपतराव जखमी झाला होता. तो एका खाटल्यावर पडला असून त्यापुढें त्याचा मोतदार घोड्यावरील जीन वगैरे उतरीत होता. महिपतरावास बंदुकीची गोळी लागली होती ती हजामानें काढून त्यावर मेण, तेल, कापूर व अविहळद एकत्र करून मलमपट्टी बसविली. त्या हजामाशीं महिपतराव बोलत व हुक्का गुडगुडावीत होता, इतक्यांत महादाजी तेंथें गेला. तेव्हां महिपतरावानें हजामास तेंवी देऊन 'लौकर आटोप' ह्मणून सांगितलें आणि हुक्का बाजूस ठेवून आपण उठून बसला.

महादाजी—निजा, निजा; तुह्याला गोळी लागली वाटतें? जुने लढवय्ये तुझीं. ही दुमरी गोळी!

महिपतराव—मीं घोड्यावरून उतरत होतो, इतक्यांत मागें फिरण्याचा हुकुम झाला; तेव्हां ही दोंगरास गोळी लागली. माझा घोडा चांगला ह्मणून त्यानें तुमच्या कृपेनें मला येंथें आणून सोडिलें.

इतक्यांत सदाबा आला व त्यानें महिपतरावास

रामराम करून सांगितलें “ आपल्या आज्ञेप्रमाणें त्या बाईस मीं सुरक्षित सरकारच्या स्वाधीन केली. ”

महिपतराव—अरे, ती बैरागीण. तिचें सरकार-स्वारीकडे काय काम ?

महादाजी—( हंमत ) अहो, त्या सुंदरीचें माझ्यासारख्या तरुणाकडे प्रीतिशिवाय दुसरें कमलें काम !

महिपत०—सरकार ह्मणतील तेंच खरें. ( महादाजीनें गमतीखातर कांहीं सांगितलें असें समजून ) माझ्यानें कांहींच ह्मणवत नाही.

महादाजी—मीं खरें सांगितलें महिपतराव. त्या संबधानें माझं तुझांकडे काम होतें ह्मणून मीं आलों आहे, कराल काय ?

महिपत०—सरकार जी आज्ञा करतील, ती मला शिरसा वंद्य आहे.

महादाजी—असें पहा, ती बैरागीण प्रेमबद्ध होऊन मजकडे आली. तिला जनान्यांत ठेवावी, तर बायका धुसफुस करणार, विनाकारण त्यांचीं भांडणें ऐकावीं लागणार, तें चांगलें नव्हे. तेव्हां तुझीं तिला सुरक्षित ठेवाल काय ?

महिपत०—हो; मीं त्या बाईला पाहिल्यापासून तिच्याविषयीं माझ्या मनांत दया उपजली आहे. त्यांत सरकारचें प्रीतिपात्र; तर माझ्या कन्येप्रमाणें माझ्याकडून होईल तितकी खटपट करून मी तिला येथें मुखांत ठेवीन. त्याविषयीं सरकाराम चिंता करणें नलगे.

महादाजी—तुझांविषयीं माझी खातरी आहे. ( ला-

लनकडे पाहून ) कसे, तू ह्या विश्वासु महिपतरावाच्या विन्हाडीं रहा. आमच्या जनानखान्यांत रहाण्यापेक्षां येथें विशेष सौख्य होईल. ह्यांजकडे सर्व व्यवस्था चांगली राहिल.

लालन—सरकार—स्वारीकडे ठेवण्यामारखी सर्वडे नसेल, तर दुसऱ्या कोठेंहीं राहण्यापेक्षां रावसाहेबांकडे मी सुखानें राहीन. कारण, ह्यांनींच माझी अफगाण-छावणीतून मुक्तता केली, आणि आतां संरक्षणभारही घेण्यास तयार; तेव्हां माझा बाप जानकीदास दूर, पण हे जवळ असें मी समजतें.

महिपतरावाकडे लालनची व्यवस्था लावून महादाजी तेथून गेला. महिपतराव चांगला विश्वासु होता. आमच्या देशांत इंग्रजांचा अंमल झाल्यापामून हिंदुलोकांचा आचार-विचार बदलला. त्याचा परिणाम चांगला किंवा वाईट झाला आहे, ही गोष्ट स्वतंत्र आहे; तिचा विचार करण्याचें हें स्थळ नव्हे. पूर्वी एखाद्यानें एखाद्या स्त्रीस कन्येप्रमाणें मानिली, तर तो तिचें पालन-पोषण तसेंच करी. लालन आपल्या कन्येप्रमाणें असें महिपतरावानें कबूल केलें, आणि लालनही त्यास जानकीदासाप्रमाणें मानूं लागली. त्या घरांत दोन तीन विद्याने पडले होते. एक रिकामी खोली होती. तींत बराच कचरा व राखेचे ढीग होते. घोडा बांधण्याच्या ठिकाणाजवळच स्वयंपाकघर होतें. त्याच्या आजूबाजूस घोड्याचें व उंटाचें सामान आणि एक शेगडी होती.

लालन सौख्यसंपर्देत जरी रुळलेली नव्हती, तरी स्वच्छ होती. तिनें पुष्कळ प्रवास केला असल्यामुळें पुष्कळ गोष्टींचा

तिला अनुभव आला होता. स्वच्छतेनें रहावे, घरदार साफ असावे, वगैरे गोष्टी तिला चांगल्या अवगत होत्या. लहानपणापासून ती घरसंसारांत गुंतली असल्यामुळे तिला तत्संबंधाने चांगला अनुभव होता. तिनें महिपतरावाचे घर झाडून सारवून स्वच्छ केले, आणि एक बिछाना स्वच्छ झाडून त्यावर चादर आंथरून ती झोंपी गेली.

महिपतराव—( संध्याकाळ होत चाललेली पाहून )  
ऊठ बाई, संध्याकाळ झाली. तोंड धू. स्वयंपाक झालाच आहे. तुला भूक नाही का लागली ?

लालन उठली, तिनें आपले अंगवस्त्र नीटनेटके केले, आणि मानलेल्या पित्यास नमस्कार केला. महिपतरावाने तिला आशीरवाद दिला.

महिपतराव तिला घेऊन तंबूजवळ आला. तेथे उभयतांनीं मुखप्रक्षालन केले. लालन स्वयंपाकगृहांत गेली. स्वयंपाक्यानें दक्षणी लोकांच्या पद्धतीप्रमाणे भात, भाकरी, आंबटो व चटणी तयार केली होती. उभयतांनीं भोजन केले.

महिपत०—मीं तुझ्याइतक्याच वयाच्या माझ्या मुलीस अजमिरांत ठेविली आहे. तुला पहातांच मला तिची स्मृति झाली. तुला निराधार पहातांच मला वाईट वाटले, आणि माझे मन तुजवर प्रीति करूं लागले. त्यांत तूं सरकारच्या प्रीतीची असें समजल्यापासून मीं तुजवर विशेष प्रेम करूं लागलों. आमची तूतची स्थिति फार वाईट आहे. गेली घडी सुखाची. उद्यां काय होईल भगवान जाणे ! आह्मी मरूं किंवा जगूं हें कांहींच सांगवत

नाही; पण, तू मला आपल्या पित्याप्रमाणे मानिलेस नव  
मीही तुला कन्येप्रमाणे मानिली आहे त्या अर्थी,  
माझ्या कन्येप्रमाणे मी तुझे रक्षण करीन. तू कांहीं  
काळजी करूं नकोस हें तुझे माहेरघरच समज. मी  
जिवंत असेपर्यंत तुझ्या एका केंसासही धक्का लागू  
देणार नाही. आतां हात धू आणि सरकारस्वारीनें तुझ्या-  
करितां काय पाठाविलें आहे, तें पहा.

लालन निजली होती तेव्हां, महादाजीनें तिजकरितां  
दोन लुगडीं, एक भरजरी काळी चंद्रकळा, चार पांच  
खण, चांदीचे तांडे, सोन्याचे कित्येक दागीने आणि  
कांकणें पाठाविलीं होती.

महिपतराव—वाई, आतां अंधार झाला ह्मणजे स्नान  
करून तू हीं वस्त्रे-भूषणें अंगावर घाल. सरकार केव्हां  
येतील, याचा नेम नाही.

## प्रकरण २० वें.

### तपासाची समाप्ति.

स्नान करितांना लालनची दृष्टि आसमंतांतील देखा-  
व्याकडे गेली. नक्षत्रमालेच्या प्रकाशानें जवळ बांधलेले घोडे,  
उंट आणि गाड्यांस जुंपावयाचे बैल दिसत होते. कित्येक  
ठिकाणीं परसे पेटत होते. कोठें स्वयंपाक चालला होता.  
कोणी भोजन करीत. कोणी गात व वाजवीत होते. कोणी  
चिलीम फुंकीत होते. मराठ्यांच्या छावणीच्या इतर  
भागांपेक्षा त्या बाजूस लोकांची गर्दी कमी होती. परंतु  
तंबूवरून बाजारांतील गडबड ऐकूं येई. कित्येक लोक

मुन्वर वाधें वाजवीत गात जात. कित्येक ख्रिया आपल्या सरदारांकरितां पाणी नेत होत्या. जवळच्याच एका तंबूत एक तरुणी गात व नाचत होती. एकीकडे जुगाराचा धुमाकुळ माजला होता. मधून मधून लढाईतील कोलाहलध्वनि ऐकू येई.

लांकडाच्या तुकड्यावर बसून लालन स्नान करून लागली. तिनें आपलें आंग स्वच्छ केलें. ती महादाजीनें पाठविलेली चंद्रकळा नेसत होती. इतक्यांत त्या तंबूकडे कोणी येत आहे, असा तिला भास झाल्यामुळें ती आंत आली. ती आपले केंस वाळवीत असतां महादाजी बाहेर बोलत आहे, असें तिनें ऐकिलें. इतक्यांत रुमालांत गुंडाळून एका चाकरानें एक बाटली आणिली. त्याच चाकरानें जवळच्या तंबूत विझाना आणून टाकिला आणि दिवाबत्ती करून विझाना घालून तो गेला. लालननें आजपर्यंत जीं संकटें सहन केलीं, त्याचा मोवदला तिला आज मिळवयाचा होता ! तरी ती भयानें कांपत अंगावर एक वस्त्र घेऊन एका कोपऱ्यांत उभी राहिली.

महादाजी आंत आला. त्यानें आपला लढाऊ पोषाख काढून दुसरा पोषाख केला होता. अंगांत सफेत मजलीनची पैंरण आणि डोकीस जरीचा फेटा होता. शेंडीस सुंगंधी तैलाचा चांगला वास येत होता.

तंबूत लालन त्याला कोठें दिसेना. तेव्हां तो फार अचंब्यांत पडला, आणि इकडे तिकडे पाहूं लागला. ती त्याच्या दृष्टीस पडतांच तो जवळ गेला आणि हसून ह्मणाला “ सुंदरी, तूं इकडे कां उभी आहेस ? माझ्यासारख्या शूर व तरवारबहादूर सरदाराची स्त्री भित्री हें

आश्चर्यच! तर मग तूं इतका प्रवास कां केलास? इकडे येण्याचे श्रम कां सहन केलेस? तापी नदीच्या जंगलांतच रहावयाचें होतेंस. ”

महादाजीनें तिला कुरवाळिली, तरी लालन कांपतच होती. ती आपलें मस्तक महादाजीच्या हृदयावर ठेवून स्वस्थ राहिली. तो ह्मणाला “ वेडी कशी! चल भिऊं नको. प्रिये, मी कांहीं वाघ नव्हे; तुला खाणार नाहीं. व्यर्थ भितेस कां? ”

लालन महादाजीच्या हातून सुटण्याचा प्रयत्न करीत होती. परंतु महादाजी स्त्रियांच्या स्वभावाविषयी पुरा माहितगार होता. त्यानें तिची समजूत करून तिला विछान्यावर आणून बसविलें; तरी ती तोंडावरून पदर घेऊन स्वस्थच होती.

महादाजी—( तिच्या तोंडावरचा बुरखा हळूच एकीकडे करीत ) असें काय वेड्यासारखें करावें? ह्याचें नांव तरी काय? बोलावयाचें नाहीं? माझ्याकडे पाहावयाचें देखील जर नाहीं, तर मग इतकें दुःख भोगून तूं इकडे आलीस कशाला? इकडे पहा, मी तुला थोडें औषध देतो; ह्मणजे चटसारी तुझी भीति नाहींशी होईल. ( असें ह्मणून त्यानें बाटली उघडली; आणि त्यांतोळ थोडीशी दारू पेल्यांत ओतिली. )

लालन—( भीत भीत नम्रतेनें ) तुमच्या दासिला दारू पिण्याची संवय नाहीं. आजन्मांत मीं तिला स्पर्श सुद्धां केला नाहीं. कृपा करून मला क्षमा करा. मी गरीब रानदी मुलगी आहे. मला छावणीचा किंवा सरकारचा



अनुभव नाही. तुझीच विचार करा. तुझांसारख्या शूर वार सरदारांस मी भिणार नाहीं असें कसें होईल ? माझे शरीर, माझे मन आणि माझे अवयवें जीवन सरकारचें आहे. त्याचे तुझीं मालक आहां. तुझापेक्षां या जगांत मला कोणीच प्रीय नाहीं. तुझीं जितके मला आवडतां तितके मला कोणीच आवडत नाहीं. माझे घरदार व आईबाप सोडून केवळ हे पाय शोधित मीं इकडे आले. येथें तुझीं आणि वर ईश्वर माझे संरक्षक. तुमची आज्ञा मला शिरसाबंध आहे; परंतु आजपर्यंत ज्या पदार्थाची मीं रुचि घेतली नाहीं, तो स्वीकारण्याविषयीं तुझीं मला आग्रह करूं नका.

महादाजी—(प्रेमानें हनुवटी धरून) प्रिये, तूं सांगतेस तें खरें; परंतु माझे सांगणें तुला ऐकिलें पाहिजे. तें कांहीं चालावयाचें नाहीं. त्याशिवाय तुझ्या मनांतील भीति जाणार नाहीं. माझी शपथ घालून सांगतो कीं, पी. प्यालीच पाहिजे. पहा तरी हिची कशी गोडी आहे ती !

लालन—शपथ घालूं नका. नाहीं प्यालें, तर काय हरकत आहे ?

महादाजी—तें मला माहित आहे. आपल्यास काय ? पीं ह्मटलें, प्यालें ! हँ, वेळ नको.

लालन—जशी आपली मर्जी. प्रियकरा, ही तर दारूच आहे; पण तुझीं मला जलाल वीष जरी प्यावयाला सांगितलें, तरी मी कांकूं करणार नाहीं.

महादाजी—शाबास ! घे तर मग.

लालन कडक दारूच्या वासानें कंटाळली. तिनें तोंड धाईट करून फिरविलें. पेला खाली ठेविला. तेव्हां महा-

दाजी हणाला “ तुला अनुभव नाही असें हणतेस हणून सांगावयाचें, आतां हा पेया भरून तूं मला दिला पाहिजे. ”

लालन—प्राणप्रिया, मीं अगदीं मूर्खच जन्मलें असें तुझांस वाटतें? मीं आपल्या शोधाकरितां फिरतांना पुष्कळ दारू पिणारे लोक पाहिले. तुझीं मला अज्ञान समजूं नका. ( एक पेला भरून तिनें महादाजीच्या मुखाजवळ नेला ) जगदीश, हें मदिरापान माझे प्राणप्रियास अमृततुल्य होवो.

लालन आणखी एक पेला पितांच तिची स्थिति चमत्कारिकच झाली. शिंद्यानें पूर्वी तिला पाहिली त्यापेक्षां त्या वेळची तिची चर्या त्याला मनोरम वाटली. आणि ती एक सुंदर चीज आहे, असा त्याचा समज झाला. तो हणाला “ तुझ्या पित्याच्या मठांन मीं सहज तुझी थड्डा केली; परंतु तूं माझ्या मागून येशील आणि सर्वस्वी माझे मन जिंकशील असें मला तेव्हां वाटलें नव्हतें. ”

लालन—( आणखी एक पेला भरून देतांना ) प्रिया, मनोमन ईश्वर साक्ष. मीं शुद्ध प्रेमानें किती अचाट श्रम सोशिले, तें जगदीश जाणत असेल. तो माझे श्रम व्यर्थ कां जाऊं देईल ?

महादाजी—आतां तर तूं सुखी झालीस ना ?

लालन—तें विचारावयास नकोच. अवघें जग मीं तुझांकरितां शोधिलें. तुझीं माझे सर्वांधार जवळ असतांना मला दुःख कां होईल ?

महादाजी—दुःख ? दुःखाचें नांव देखील घेऊं नको. महादाजी शिंद्याला तुझ्यासारख्या प्रियकरणीस अन्नवस्त्र द्यावयास जड नाईल असें तुला वाटतें ? ज्या तरवारीनें

इजारां मनुष्यांचा प्राण वांचविला, ती तुझे संरक्षण कर-  
गार नाही ?

लालन—प्राणनाथ, सत्य आहे.

महादाजीच्या मनांत कांहीं विचार सुचून तो कांहीं सांगत होता; परंतु तितक्यांत तो थांबला. तेव्हां लालन विचारूं लागली “ काय झालें प्राणनाथ ? तुझीं कां थांबलां ? मला न सांगण्यासारखा कोणता विषय आहे ? तुह्यांकरितां मीं प्राणाचीही पर्वा केली नाहीं. तुझीं केवळ माझे प्राण असें मी समजतें. प्रसंग आला तर मी तुह्यांकरितां प्राण देण्यास तयार ! आणि तुमच्या मनांत मज-विषयीं संशय ? ”

महादाजी—( तिला आलिंगून ) प्रिये, तें सांगण्यांत अर्थ नाही.

लालन—अर्थ असो किंवा नसो. सांगावयाचें आहे कीं नाही ?

महादाजी—मी सांगणार होतो, ती गोष्ट सार्वजनिक आहे. तिचा अशा खाण्या-पिण्यांत व मौजेच्या वेळेस कांहींच संबंध नाही.

“ तुमच्या मनांत काय असेल तें मला तर माहीत नाहीं. सांगा ना काय तें ? ” असें ह्मणून महादाजीच्या मानेवर हात टाकून आणि हनुवटी धरून व लडिवाळपणानें पायास हात लावून लालन पुनः ह्मणाली “ माझी शपथ आहे. माझ्या गळ्याची शपथ आहे. मनांत जें तेंच सांगावयाचें बरें का ? ”

औदासीन्यानें अडखळत महादाजी ह्मणाला “ मी तुझ्याशीं बोलत होतो; परंतु माझे चित्त लष्करी स्थिती-

कडे होतें. माझी तरवार माझे रक्षण करील कीं नाही ? व तुझ्यापेक्षाही ज्यांचा मला विशेष संबंध, ज्यांनीं कधी थंडी किंवा वारा पाहिला नाही, फार तर काय ज्यांचें सूर्यास देखील दर्शन नाही; अशा माझ्या बायका-मुलांचें माझ्या हातून संरक्षण होईल किंवा नाही हें जगदीश जाणे. असे माझ्या मनांत विचार येत होते ”

महादाजीचें भाषण ऐकतांच लालन उदास दिसूं लागली. तिच्या मनातील शांति गेली. शिंघावर भयंकर संकट आहे, असें ऐकतांच तिचा धीर खचला; आणि तिच्या अंतःकरणांत भीतीचा संचार झाला.

लालन—महाराज, असा कोणता आणीबाणीचा व निवावरील प्रसंग आला आहे ? लाखो शौर्यसंपन्न वीर हजारो, चपल पाणीदार घोडे, शेंकडो मदोन्मत्त हत्ती, शत्रु-संहारक बंदुका, विपक्षाची धुळधाण करणाऱ्या तोफा आणि दुष्टांचें रक्त प्राशन करण्यास उत्सुक शस्त्राखें कोणत्या शत्रूचा नाश करण्यास असमर्थ आहेत ? तुह्यांस जय मिळणार नाही असा काळ आला किंवा झालें तरी काय ? मनाची अशी निरुत्साही स्थिति कां ? मल्हारराव होळकराचा आज पराजय झाला ह्मणून काय झालें ? प्रातःकाळीं अफगाणछावणीवर परम भयंकर छापा त्यांनींच घातला ना ? तुह्यां काल रात्री मैदानांतील लढाईत जय मिळविला असें मी ऐकतें तें खरें का ? त्या काळस्वरूप अमीरास पाहिल्याच तडाक्यांत कोणी जमीनदोस्त केलें ? आमच्या पाठलागावर असलेल्या शेंकडों पठाणांचा कोणी धुव्वा उडविला ? हीं पराभवाचीं कीं जयचीं चिन्हें ?

महादाजी—( स्मित हास्य करून मस्तक हालवीत )  
ते खरें; पण भाऊंच्या मताप्रमाणें आमचा जय नाही.  
खरोखरच पराजय आहे. बरें, इतकें होऊनही पुढें जय  
मिळतो कीं पराजय होतो ही शंकाच आहे.

लालन—ती कां ? तुमचे सर्व लोक शूर, साहसी,  
मिग्रही व चांगले योद्धे आहेत. शस्त्रास्त्रांची तयारी  
चांगली, घोडे उत्तम. तुमच्याकडे तोफाही पुष्कळ आणि  
माझ्या अंदाजाप्रमाणें तुमचें लष्कर दुराणी बादशहापेशां  
जास्त आहे. मग तुझ्यांस कां जय मिळणार नाही ?

महादाजी—आमचें लष्कर पाहिजे तसें हिंमतदार  
व चलाख आहे. आमचा सरंजाम पाहिजे तसा चांगला  
आहे. आणि आमचें सैन्यही अफगाणांस खाऊन टाकण्या-  
सारखें आहे खरें; परंतु वैपम्य, वृथामिमान, अनैक्य,  
द्वेषबुद्धि, स्वार्थ इत्याद्यनेक घातुक विकारांपुढें काय  
करणार ? ह्या दुर्गणांनींच आजपर्यंत आपल्या देशाचा  
सत्यानाश झाला; आणि पुढेही तो धुळीस मिळण्यास  
हेच दुर्गुण कारणीभूत होणार. आपण हिंदुस्थानाचा संरक्ष-  
क अशी भाऊंस कीर्ति पाहिजे! आलमगिरानें हिंदु  
लोकांच्या पूज्य देवालयांत गो-हिंसा केली. त्याचें उसनें  
फेडण्याकरितां मशिदींत डुकर कापावयाचें, ही त्यांची  
मनीषा. त्यामुळें पुढें काय होईल हें जरी त्यांस दिसत  
असलें, तरी डोळ्यांवर कातडें ओढून अभिमानाखालींच  
चूर. पंजाबांतील व हिंदुस्थानांतील मुसलमान प्रथम त्या  
दुराणी कुत्र्यांचा धिःकार करित होते; पण भाऊंच्या  
दुरभिमानामुळें व वेडगळ कृतीमुळें ते आज उलट आ-  
झ्यांसच पाण्यांत पाहूं लागले आहेत. हाफिजरहिमत

व सुजाउदवला हे मराठ्यांचा स्नेह संपादून होते; पण दिहीचें तक्त गाळून टाकावयाचें व दिहीच्या बा-दशाही गादीवर विश्वासरावास बसवावयाचें अशा भाऊंच्या उद्देशामुळे तेही शत्रुपक्षास मिळाले. रजपूत लोक भाऊंच्या अशाच कर्मानें विथरले व ह्या कठिण प्रसंगीं आह्मांस सोदून गेले. भाऊ शेतकऱ्यांचा तिरस्कार करितात, ह्या निमित्त्यानें जाट लोकांचाही नकशा फिरवला.

मल्हारराव फार चतुर व शूर आहे; परंतु महत्वाकांक्षी. त्याच्या मनांत इब्राहीमखानाविषयी व पुणेकराविषयी द्वेष उत्पन्न झाला आहे. त्याच्या युक्ति चांगल्या असतात, परंतु अंतरंग दृषित असल्यामुळे परिणाम चांगला न होतां भलताच गोंधळ माजून राहिला आहे. एखादें काम बांसळें क्षणजे प्रत्येक अमीर-उमराव त्याचें अपयश दुसऱ्यावर लोटूं पहातो. एखाद्यानें चांगली कामगिरी बजाविली, तरी त्याचें यश भलत्यासच मिळतें. ह्यामुळे भाऊसाहेबांवर सर्वांचा रोष. पण भाऊ तरी काय करणार ? ते कांहीं सर्वज्ञ परमेश्वर नव्हेत. समशेरबहादर आणि पुणेकर आह्मांविषयी साशंक. उत्तरेकडील मोठ-मोठ्या सुभ्यांस स्वातंत्र्य पाहिजे व त्याकरितां ते हजारां प्रयत्न करितात; असा त्याचा पक्का समज. मल्हारराव आपल्या मनांत असें समजतो कीं, पुणेकराचीं, आमचीं व जनकोजीचीं सुजाउदवल्याकडे गुप्त कारस्थानें सुरू आहेत; आणि त्यांत आपलें नुकसान करावें असा सर्वांचा उद्देश आहे. जनकोजीचा संशय कीं, होळकर व नजीबउदवला यांचें आंतून सुत्र एक आहे भाऊसाहेबांस तर सर्वांचाच संशय. ह्यामुळे भाऊ फार मगळ

व खराब सरदार आहे, असं सर्व समजतात. तिकडे सुजाउद्दवला आह्वांकडे व भाऊंकडे कारस्थाने करूं पहाणार. नजीबउद्दवला तर मल्हाररावाशीं कपट कसे रचतां येईल या विवंचनेत निमग्न. नेहमी रणस्तंभाजवळ गुप्त कारस्थाने चालू आहेतच. तेव्हां मनास वाटेल त्यानें चाहेल तसे वागावे, असा जेथे सर्वत्र अव्यवस्थित व प्रपंची प्रकार तेथे जयाची आशा कशी करितां येईल?

लालन—नाथ, मुसलमानांतही जातीभेद व पुष्कळ पुढारी आहेत ना?

महादाजी—होय. पण ते मुसलमान. धर्मसंबंधानें त्यांची मजबुती चांगली. तुर्कराजा भाऊंपेशां चांगला आहे, असा अर्थ नाही. त्यास सुजाउद्दवला व नजीबउद्दवला ह्यांनीं मुद्दाम इकडे आणिलें. त्याचा सर्व विश्वास त्यांवर. त्यांच्या अनुमतानें तो वागतो. आमच्या भाऊंंनीं त्यास अगदीं उच्छंखल केलें. मराठे विजयी झाले तर आपलें कसें होईल! ही भीति त्याच्या छातींत वाढण्यास भाऊच कारण. कांहीं असो. आपले वृद्ध बलवंतराव गणपत ह्मणतात त्याप्रमाणेंच झालें पाहिजे. आतां एकदां जंगी लढाई करावी हाच आमचा सदुपाय. त्याशिवाय गत्यंतरच नाही. आणि तिही जितकी लौकर तितकी चांगली.

लालन—प्राणनाथ, ईश्वरीसत्ता बलवान आहे. प्रभूच्या मनांत असेल तसें तो करील. त्याच्या इच्छेनें रावाचा रंक आणि रंकाचा राव होईल. उगाच दुःख करून दिलगीर होणें अनुचित. आजची रात्र आह्मीं सौख्यांत आहों. जाते घटका हीच आनंदाची, उद्यांचे-

ठीक. मीं माझ्या प्रियकराबरोबर अत्यानंदानें मरावयास सिद्ध आहे.

महादा०— दृढ आलिंगन देऊन ) प्रिये, जोंपर्यंत या महादाजीच्या हृदयांत प्राण आहे, तोंपर्यंत तुला भयाची वार्ता देखील एकावयास नको. पुढें जगदीश समर्थ.

## प्रकरण २१ वें.

### अव्यवस्था.

लढाई बंद अमल्यामुळे महादाजीस सवड होती. तो लालनकडे असे. महिपतरावही तिचें पालन-पोषण काळजीनें आपल्या कन्येप्रमाणें करी. ह्यामुळे तिचें दिवस आनंदानें जात. महादाजीवर तिचें अपूर्व प्रेम होतें. महादाजीसारख्या नामांकित सरदाराचें लालन प्रीतिपात्र. राजेरजवाड्यांच्या स्त्रियांप्रमाणें तिची योग्यता. लालन रहात असे तो तंबू सौख्य-संपदनें ओतप्रोत भरला होता; परंतु ज्यांना शत्रूंच्या भाल्यावर नाचावयाचें, तरवारीच्या जाज्वल्य धारेशीं लढावयाचें आणि गोळा-गोळीच्या अनिवार प्रळयामधून पार व्हावयाचें त्यांच्या जिवाची हुरहुर कशी चुकणार ?

गेल्या लढाईनें मराठे-सेनेंत अनेक प्रकारच्या कल्पना चालूं लागल्या. मुसलमान, मराठ्यांच्या तहाक्यांनीं मगरूर झाले. महादाजीनें रात्री छाप घालून जय मिळविला; आणि इब्राहीमखानाच्या अनिवार मारानें शत्रूस मार्गें हटावें लागलें. मल्हाररावाची पिछेहट



झाल्यामुळें मुसलमानांप्रमाणें तेही विवंचनेंत होते. सारांश, दोन्ही सना विचारलहरींत सांपडलेल्या. मगठे लोकांची तर जयाबद्दल निराशाच होत चालली होती. मुसलमानांस-ही वाटत असे कीं, द्वंद्वयुद्धांत किंवा मल्लयुद्धांत मराठ्यांनीं आपला पराभव केल्याप्रमाणेंच लहानसहान छाप्यांनीं किंवा हल्ल्यांनीं ते आपला सहज पराजय करणार नाहींत कशावरून? कसेंही असो. उभयपक्ष युद्धाच्या भावी परिणामविषयीं साशंक होते.

अफगाण-भेनेचा विचार दुटप्पी होता; पण शेवटीं अहमदशहानें आपला दृढ विचार ठरविला. कारण, आपलें व मराठ्यांचें साहित्य आणि त्याचा भावी परिणाम तो समजून चुकला होता. त्यास त्याच्या मित्रत्वांतील व शत्रुत्वांतील पुष्कळ लोकांनीं अनेक मसलती व हकीगती सांगितल्या; तरी “सबका मुन्ना और दिलका करना” ह्याच नियमाप्रमाणें वागावयाचें, असा त्याचा पक्का निश्चय ठरला.

सार्वत्रिक स्थितीचा अंमल मराठ्यांवरही चांगलाच बसला. मल्हाररावाचा पराभव झाल्यामुळें त्याचें मन विरस झालें; पण त्याच्या योगानें शिदा, पुणेकर व इब्राहीमखान ह्यांस बरें वाटलें.

हा प्रकार कसाही असो; परंतु इतिहासदृष्टीनें विचार केला तर अशी स्थिति असणें केव्हांही चांगलें नव्हे. मल्हारराव ज्या संकटावस्थेंत पडला होता तींतून पारपडणें फार कठीण होतें. “आपण योजलेल्या युक्तीनें विजय प्राप्त होण्याची आशा सफाई न्यर्थ” असें त्यासही वाटे खरें; तथापि अविचार मन्नांत न आणितां किंवा

मत्सरबुद्धीच्या स्वाधीन न होतां त्यानें धिमेपणा धारिळा असता, तर दुष्ट प्रसंग खचीत टळला असता; पण ते व्हावें कसें ?

समशेरबहादराच्या मतास विश्वासरावानें व शिंद्यानें अनुमत दिलें; परंतु भाऊसाहेब, इब्राहीमखान व बळवंतराव गणपत मंडळे हे शत्रूवर एकदम हल्ला करण्याच्या मसलतीस प्रतिकूल. सूरजमल्ल जाट निवून जाण्यास व सुजाउद्दवल्याची गैरमर्जी व्हावयास, तेंच कारण, असें कित्येकांचें ह्मणणें आहे. कांहीं कां असेना; परंतु परस्परांत चुरस येण्यास व एका विरुद्ध दुसऱ्यानें, दुसऱ्या विरुद्ध तिसऱ्यानें, अशा प्रकारचे लफडेखार डावपेंच सुरू होण्यास आपसांतील वैमनस्य, वृथाभिमान, अहंकार अशीं निरनिराळीं कारणे होतीं. प्रत्येकाचे स्नेही निरनिराळे. ते पहावें तेव्हां छावणीत आहेतच. त्यांत कित्येक प्रामाणिक व कित्येक कपटी असत. सुजाउद्दवला सर्वांचा स्नेही—जगन्मित्र. त्याचें भाऊसाहेबाकडे, इतर सरदारांकडे, अफगाण अमीरउमरावांकडे व स्वतः अहमदशहाकडे देखील सूत्र चालू होतें. आपला स्वार्थ कसा साधेल, हाच त्याचा प्रबल विचार. ज्याचा जय होईल, त्याकडून कांहीं ना कांहीं मिळविण्याकरितां त्याची सारी खटपट. गेल्या लढाईत मराठ्यांचा जय व मुसलमानांचा पराजय, असा प्रकार झाल्यामुळे मराठ्यांशीं अहमदशहानें तह करावा, अशा अर्थाचीं त्यांचीं बोलणीं सुरू झालीं होतीच. बरे; अशा दगलबाज, बेइमान, विश्वासघातक्याशीं संबंध देखील ठेवूं नये, किंवा त्याचें मुखावळोकनही करूं नये, तर शिंद्याच्या व भा-

ऊसाहेबाच्या कुटुंबाचें सरंक्षण त्याचे हातांत. तेव्हां त्याशीं गोडीगुलाबी ह्यणा किंवा खरें भरुय ह्यणा ठेवणें प्राप्त. भाऊसाहेबाचा त्यावर पुरा विश्वास. कारण, तो ज्या मसलती सांगे व व्यूह रची, त्यामुळें तो आपल्या पक्षास खचित येऊन मिळेल, असें भाऊसाहेबास वाटत होतें.

मल्हाररावाच्या खासगींतही अशी एक व्यक्ति होती. पण ती लखनौच्या सुभ्यापेक्षां कांहीं बरी. “ दगडापेक्षां वीट मऊ ” ही व्यक्ति नजीबउद्दवला. शिंद्याशीं त्याचें वैषम्य; आणि शिंद्याशीं बेवनाव होण्यास होळकराचें सरुय हेंच कारण. मल्हारराव बिथरला कीं नजीबउद्दवला बिघडला. तिकडे बादशहाच्या मसलतींतही नजीबउद्दवला मुख्य होताच.

“ नजीबउद्दवला व सुजाउद्दवला ह्यांच्या विरुद्ध लागेल ती मदत करूं ” असें शिंद्यानें हाफीजरहिमत यास वचन दिलें. तेव्हां “ मल्हाररावाचा नाद सोडून भाऊसाहेबांस मिळावयाचें ” असा त्याचा विचार ठरला. इतकें झाल्यावर शिंद्यानें “ नारो शंकर व विंचुरकर दिल्लीहून खोराकी सामान आणित आहेत, सूरजमल्ल जाट मराठ्यांस सामील होऊन दुराणीशीं युद्ध करण्यास निघात; आणि रजपूत सरदारांनीं हिंदु लष्कराच्या मदतीस येण्याचें अभिवचन दिलें. ” अशा अनेक कड्या पिकविल्या.

ही सर्व मसलत लष्करानें स्वस्थ रहावें, कांहीं गडबड करूं नये, इतक्याकरितांच होती. दिवसामागून दिवस जाऊं लागले. आज सुजाउद्दवला अहमदशहास सोडून येईल, उद्यां हाफीजरहिमतकडून मदत मिळेल,

आज खोराकी सामान येणार, उद्यां लष्कर येणार, आज रजपूत सरदार निवाले असतील, उद्यां आपली जय्यत तयारी होईल, असें आज उद्यां करितां करितां छावणींत दुष्काळाचा अंमल बसला. लोकांस अन्न मिळण्याची मारामार होऊं लागली. हत्ती-घोड्यांच्या चंदी-वैरणीची पंचाईत, तेथें उंटांचा आणि गाडी-बैलांचा विचार करितो कोण ? सरदारांस अन्न नाही, मग शिपायांची कथा काय ? कित्येकांनीं पानिपत गांव अन्नाकरितां लुटलें; पण त्यापासून लाखों लोकांचा निर्वाह होणार कसा ? तेव्हां सर्व लोक भाऊवर उठले. अन्न घ्या, नाहीतर लढाई करून मरावयाचा तरी हुकूम करा, असें बहुतेक लोक ह्मणू लागले. भाऊ अजूनही लखनौच्या सुभ्याबरोबर खलबत करित होते. तसें नसतें तर त्यांनीं ' लढाई करा ' अशी केव्हांच आज्ञा दिली असती. " आतां अन्नाविणें तळमळत मरण्यापेक्षां धारातीर्थी लढतां लढतां मेल्लें चांगलें, " असें लाखों लोकांचे उद्गार निवृं लागले. ते भाऊच्या कार्नीं गेले, तरी खलबतांतून तो मोकळा होईना, त्याचें नेहमीं नवीन कारस्थान ! लढाईचा प्रसंग छांबणीवर पडेल तितकें चांगलें; आज दिवस दुःखांत गेला; उद्यांचा तरी सुखाचा उगवेल; वाईट हातें तें चांगल्या करितां; अशा प्रकारच्या अनेक आशातरंगांत तो तरंगत होता.

पूर्ण भरलेल्या मांड्यांत आणखी पाणी ओतावयाचें, तें बाहेर पडून नाश व्हावा इतक्याकरितांच. बळवंतराव, " एकदां जंगी लढाई झाली पाहिजे, आणि ती लौकर होईल तर चांगलें " असें पूर्वीपासून ह्मणतच होता. त्यानें

आपल्या जासुदाकडून असें वर्तमान ऐकिलें कीं, तारीख २३ डिसेंबर रोजी बादशहा मशिदींत निमाज पढावयास जाणार. बळवंतरावास इतकें वृत्त समजतांच, तो भाऊ-साहेबाकडे आला आणि त्यानें आपसांत मसलत करून असं ठरविलें कीं, ही संधि आमच्या सुदैवानें फुकटची चालून आली आहे; तर आपण त्याच दिवशीं बादशहावर हल्ला करावा. भाऊसाहेब, विश्वासराव, बळवंतराव व होळकर ह्यांनीं आपल्या तयारीनें निघावें ह्मणजे झालें.

ठरावाप्रमाणें सर्व व्यवस्था झाली. विरुद्ध पक्षाची तयारी होतीच. ह्या धमकावणीचा परिणाम जंगी लढाई होऊन त्यांत काय तो निकाल होईल, असा सर्वांचा समज होता. परंतु, मराठे लोक युद्धक्षेत्रापासून फार दूर होते. इतक्यांत नजीबउद्दवला वजीराच्या मदतीस धांवला. त्यानें बळवंतरावास जखमी केलें. अफगाणांनीं मराठ्यांस हांकून लावून त्यांच्या तोफा घेतल्या. अखेरीस “ त्वरा तितकी चांगली ” या जुन्या लढवय्यांच्या सूत्राचें पर्यवसान “ उतावळीनें केलेलें काम कच्चें होतें ” असें होऊन ज्याचा त्याला चांगलाच अनुभव आला. असें होतांच झाल्या गोष्टीचा पश्चात्ताप करित भाऊसाहेब पुनः विचारांत निमग्न झाला.

दहा दिवसांनंतर हलक्या दर्जाच्या शिपायांनीं व दुसऱ्या कित्येक लोकांनीं रात्रीच्या वेळीं आपल्या छावणींतून अफगाण-छावणीच्या बाजूनें जावें, असा विचार केला. त्यांचा तो विचार एका अर्थानें सयुक्तिक होता. कारण, दुःखनिर्मुक्त व्हावयाचा तो सोपा मार्ग. पण,

“ मन चिंती एक व दैव चिंती निराळेंच ” अशी त्या विचार्यांची अवस्था झाली. त्यांतील बहुतकास अफगाणांनी पकडिलें आणि कापून काढिलें.

भाऊ आपल्या तंबूत बायकांबरोबर बोलत बसला होता. त्यानें पळून जाणाऱ्या लोकांच्या स्त्रियांचा कल्पांत ऐकिला. त्या ओरडत, किंकाळत, भाऊच्या तंबूजवळ आल्या; आणि त्यांनीं रडून, ओरडून दाहीदिशा एकत्र करून टाकिल्या. शिपायानें त्यांस तेथून वाटेस लाविलें. इतक्यांत भाऊच्या नांवानें अन्नाकरितां ओरड करीत कित्येक लोक आले. ते मोटमोठ्यांनें ओरडून ह्मणाले “ भाऊसाहेब, बाहेर या. बाहेर या महाराज! मुलांबाळांबरोबर बसून गुळगुळ गोष्टी सांगण्याचा हा वेळ नव्हे. आह्मी मनुष्य आहों किं पशु! आह्मांला असे मारूं नका. शत्रूंवर चाल करून जावयास आज्ञा द्या. मरतां मरतां आह्मांस शत्रूंच्या नरडीचा घोंट घेऊं द्या. “ जय कालीका भवानी ” जगदंबेच्या मनुष्याच्या रक्ताची इच्छा झाली आहे. आणि स्वर्गांतिल अप्सरा आपल्या प्रियांची मार्गप्रतीक्षा करीत आहेत. केशरीकरा. पुढें जगदीश समर्थ आहे. ”

तें ऐकतांच भाऊ तंबूच्या दरवाजांत आला. त्यानें आपल्या एका नोकरास जवळ बोलावून सांगितलें, “ महादाजीस बोलाव. ”

## प्रकरण २२ वें.

### भाऊसाहेबाची मसलत.

भाऊसाहेबाचा जामूद महादाजी शिंद्याकडे गेला. तेव्हां तो लालनबरोबर महिपतरावाच्या तंबूत बोलत होता. भाऊसाहेबाचा संदेश त्यास समजतांच तो तेथून उठला व आपल्या डेन्यांत जाऊन लढाऊ पोपाख करून घोड्यावर स्वार होऊन पेशव्याकडे निघाला.

महादाजी भाऊसाहेबाच्या तंबूजवळ येतांच त्यास फार आश्चर्य वाटलें. कारण, भाऊ आपल्या खासगी तंबूत एकटाच होता. त्याच्याजवळ दुसरें कोणीच नव्हतें. त्यावरून महादाजीनें सहज तर्क केला कीं, मला एकट्यालाच बोलाविलें असावें. भाऊ रुप्याच्या पलंगावर बसला होता. त्याचा चटसारा अभिमान, त्याचा निरुपम उत्साह आणि त्याची असामान्य वीरश्री नाहींशी झाली, असें त्याची मुखश्रीच सांगत होती. एखाद्या महत्संकटांत निभन्न झाल्याप्रमाणें तो उदास व सौम्य दिसूं लागला. “काय करूं, कसें करूं” ह्या अष्टाक्षरी मंत्राचा जप व तळमळ चालली होती. त्याच्या मस्तकावर पागोटें किंवा फेंटा नव्हता. त्याची साध्वी स्त्री, बहीण व इतर लहान बालकें त्याच तंबूत इकडे तिकडे फिरत होती. त्यांची स्थितिही परम भयानक दिसत होती. न जाणो, एखाद्या महत्संकटांत भाग घ्यावयास तर तीं एकत्र जमलीं नाहींत ना? असें त्यांस पहातांच वाटे.

त्यांस औदासीन्यांत गर्क पहातांच महादाजीनें आपल्या चाणक्षपणावरून भावी तर्क तेव्हांच केला. भाऊ-

ने आपली आशा, संतोष व दृढाग्रह सोडून तंबूबाहेर  
 ने लोक हलकल्लोळ करीत होते, त्यांची स्थीरस्थावरता  
 कशी करावी, हा विचार चालविला होता. देवाची गति  
 परम गहन आहे ! नार्हीतर, ज्या भाऊसाहेबाने मो-  
 ठमोठ्या लढायांत जय संपादन केला, ज्याने कधी शत्रूसं  
 पाठ दाखविली नाही, इतके दिवस मरण किंवा जय  
 अशा आशेवर जो वांचलेला, नेहमी लढाईच करावयाची  
 असा ज्याचा हिश्या, हिंदुस्थानची बादशाही करावी  
 असा ज्याच्या मनाची उमेद, रूमशाहचे राज्य खालसा  
 करावयाचे ही ज्याची बलवत्तर इच्छा, विश्वासु, चतुर,  
 शूर, वीर, तरवार-बहादुर असे अनेक पुरुष ज्याच्या  
 तैनातींत हात जोडून तयार, जावे त्या लढाईत ज्याने  
 विजयी व्हावे, ज्याच्या धाकदराच्याने अवघे भरतखंड  
 थरकांप भीत असे, ज्याने आपल्या बाहु-बल-प्रतापाने  
 अनेक शत्रूस धूळ चारिली त्या भाऊसाहेबावर हतवीर्य  
 होऊन विचार करीत बसण्याचा प्रसंग यावा काय !! पुढे  
 काय करावे हे त्यास सुचू नये, आणि सुचले तरी त्याचा  
 उपयोग होऊ नये, हा नशीवाचा विचित्र खेळ नव्हे  
 तर काय ! मराठ्यांची बायका-पोरे, धन-दौलत वगैरे  
 सर्व भानगडी बरोबर होत्या. पराजय झाला, तर सर्व  
 नाश होण्याचा संभव. पळून जावे, तर शत्रु दारांत उभे.  
 जिवंत जावयास मार्ग नार्हीच. जावे तर मस्तक ठेवावे,  
 आणि लागेल तिकडे जावे, अशी दशा !!! मराठ्यांचा  
 पराभव झाला, तर पुन्हां हिंदुस्थानांत तोंड दाखवावयास  
 जागा नाही, हे महादाजी पक्कं समजून होता. या पराभ-  
 वाचा अर्थ आपल्या सर्वांच्या कीर्तीचा व राज्याचा नाश



व जयाचा अर्थ हरिद्वारापासून रामनाथ व सिंध प्रांतापासून सिलहट पर्यंत राज्यप्राप्ति इतकाच होता. आणि त्यास दीनावधीही मुळीच नव्हती. उदयीक सूर्य अस्तास जाण्याचे पूर्वीच काय तो निकाल !

महादाजीनें भाऊसाहेबास लवून वंदन केलें, तेव्हां तो ह्मणाला “ इकडे या महादाजी, असे माझ्या जवळ बसा. हा समय राजदरबारची रीति किंवा आदब बजावण्याचा नव्हे. जवळ बसा, आणि एक खरा मित्र आपल्या खऱ्या मित्राशीं निर्मळ अंतःकरणानें जसा बोलतो, तसें मीं विचारतो तें सांगा.

“ मी आपला आज्ञाधारक सेवक आहे ” असें ह्मणून शिंदा पलंगाच्या एका टोंकास बसून भाऊसाहेब काय सांगतो तें लक्षपूर्वक ऐकूं लागला.

भाऊनें कांहीं वेळ विचार केला. ह्यावरून पुढें काय सांगावयाचें त्याची जुळणी तो करीत होता, असें दिसलें. सर्व मजकूर ध्यानांत येतांच, भाऊसाहेब ह्मणाला “ महादाजी, तुझीं निस्पृहतेनें तुमचा विचार सत्य स्मरून सांगाल, अशी मला पूर्ण आशा आहे. परंतु, प्रसंगावर दृष्टि देऊन माझ्या मनाचें समाधान करण्याकरितां खोटें सांगावें किंवा वेळ मारून नेण्याकरितां हांजी हांजी करावें असें तुझीं मनांत आणाल, तर तुझांस गाई-ब्राह्मणांची व तुमच्या कुलस्वामीची शपथ आहे. एक लक्ष गाई व ब्राह्मण यांस ठार मारण्याचें जें महत्पाप, तें तुझी एक शब्द खोटा सांगाल तर तुझांस भोगावें लागेल. आतां मला खुशामत नको, किंवा माझ्या विचारांस पुष्टी देण्याचेंही कांहीं कारण नाही. तुमच्या मनास जें

सत्य वाटत असेल, तेंच मला पाहिजे. महादाजी, प्रत्येकाच्या मनांत अशी एक सखोल जागा असते की, तेथील विचार ज्याचे त्यालाच माहीत असतात. ते स्वतः उबड केल्याशिवाय दुसऱ्यास समजत नाहीत. ती जागा तुझी आतां खुली करा आणि काय तें सांगा. आतां माझे शहाणपण गेलें, माझा सर्व विश्वास गेला, मला फक्त दुसऱ्याच्या खऱ्या सल्ल्याची अत्यावश्यकता आहे. विश्वासरात्र बालक आहे. तो नानासाहेब व गोपिकाबाई त्यांच्या प्राणांचा प्राण आहे. त्यास ते मजबरोबर पाठविण्यास राजी नव्हते. परंतु, माझ्या अत्याग्रहास्तव त्यांनीं त्यास पाठविलें; आणि तोही माझ्या ममतेमुळे किंवा मानसिक उत्साहानें आह्मांबरोबर आला. आतां तूत कसा दुर्घट प्रसंग आला आहे, तो तुझीं पहात आहांच. समशेरबहादर तर वांकडा. इब्राहीमखान एक सरदारगडी आहे; पण, गोळ्यांची बहार उडवावी इतकेंच त्याला माहीत. राजकीय भानगडीत त्याचें लक्ष नाही, आणि त्यांत त्याला कांहीं समजतही नाही. गणपतरात्र तर गेलाच विचारा ! आणि असता, तरी त्याच्या अंगातही तलवारबहादरपणाच होता. मेंदूची शक्ति कमीच. दामाजी फक्त आपल्या पोटापुरता लभ्यांश पहात आहे. पवार तर माझ्यापेक्षां घरांत बसून रहाणें विशेष पसंत करितो. बाकीचे कित्येक ब्राह्मण निव्वळ भ्याड आहेत ! त्यांच्या आंगीं पौरुषास जे गुण अत्यावश्य त्यांतील एकाचाही गंध वसत नाही. मल्हाररात्र काळतोंड्या—विश्वासपात्र नव्हे. इतक्याकरितांच मीं मुद्दाम तुझांस बोलाविलें. तुमचा मुजाउद्वलयाच्या वचनावर

विश्वास आहे कीं कसें ? महादाजी, मी तुझाला स्पष्ट विचारतो, तो आपला मित्र आहे कीं शत्रु ? ”

महादाजीला शपथ घातल्यामुळे विचार करून उत्तर देण्यास थोडासा विलंब लागला. तो ह्मणाला

सुजाउद्दवला आपल्याशीं मित्रत्वाच्या नात्यानें वागतो व तो अफगाणांपेक्षां आह्मांस विशेष चहातो हें खरें; पण स्वतांस इजा होऊं न देतां, झाल्यास आह्मांस मदत करण्यास तो राजी असेल, असा माझा समज आहे. तो अहमदशहाशीं किंवा रोहिल्यांशीं मनाच्या खऱ्या प्रेमानें वागत नाहीं असें मला वाटतें. कदाचित् तो माझा समज चुकीचा असेल. कारण, मनुष्यमात्र चुकीला पात्रच आहे. माझ्या ध्यानांत तुमच्या सर्व शपथा आहेत. तुमची सर्व पूर्वीची व हल्लींची स्थिति मी पहात आहे व भावी परिणामही मला दिसत आहे. तुम्हां त्याला वजीरीची जी आशा लाविली, ती ठीकच आहे; परंतु, तूर्तच्या स्थितींत त्याकडून कोणत्याही प्रकारच्या मदतीची आशा करणें व्यर्थ आहे असें माझ्या बुद्धीला वाटतें.

भाऊ—असें कां ? त्याच्या आचरणावरून तर तसें दिसत नाहीं !

महादाजी—दिसो किंवा न दिसो; त्याविषयीं मी कांहीच सांगत नाहीं. तो मुसलमानी धर्माच्या लोकांस सोडून हिंदु लोकांस मिळावयाची वासना कदापि धरणार नाहीं, आणि कदाचित् कर्मधर्मसंयोगानें तो जरी आह्मांस सामील झाला, तरी केवळ एकटा. त्याचे शिपाई त्याबरोबर प्राण गेला तरी आह्मांकडे येणार नाहीं ! ते त्याला सोडतील किंवा हटकून फर्शी पारतील.

भाऊ—बरे; पुढें कसें ? एकेका प्रकरणाचा निकाल करा. मागें पुढें नको.

महादाजी—महाराज, तुझी मला नाही नाही त्या शपथा घातल्या, ह्मणून मला सत्य सांगणें भाग पडलें. रागाऊं नका. मी सांगतो त्याचा शांत मनानें विचार करून खऱ्या-खोट्याचा निर्णय करा.

भाऊ—चालूं द्या. मीं तुझांला प्रारंभींच सांगितले ना ? आतां मला राग नाही. तुझीं कांहींही बोल. मी रागावणार नाहीं. मी रागावत नाहीं, असें तुझांला त्रिवार वचन देतो. बोल; तुझांला सदर परवानगी आहे.

महादाजी—महाराज, तुझीं हिंदुस्थानांत काय प्रसिद्ध केलें आहे, त्याचा विचार करा. लाल किल्ला लुटला; विश्वासरावास दिल्लीच्या बादशाही तक्तावर बसविलें; असें एक कीं दोन ? मग तुझीं, मुसलमान लोक आह्मांस मदत करतील, ही मृगजलवत् आशा कशी बरे करितां ? मुजाउद्दवल्याचा बादशहापेक्षां आह्मांकडे ओढा विशेष आहे त्याचें कारण केवळ वजीरीची लालूच. परंतु, अफगाणांचा पराभव झाल्यास तुझीं आपलें वचन मोडणार नाहीं व हिंदु बादशाहास हिंदु वजीर नेमणार नाहीं, असा त्याला पक्का विश्वास लागावा तरी कसा ? तेव्हां मला तर वाटतें कीं, त्याची वजीरी मिळविण्याची आणि तुझांस मुसलमानांकडून मदत मिळण्याची ह्या दोन्ही आशा व्यर्थ आहेत. मग त्यानें आह्मांस काय ह्मणून सहाय करावें ? आणि आह्मी तरी त्याच्या मदतीची आशा धरून अर्थ काय ? ' मनोमन ईश्वर साक्ष ' ह्या गोष्टी दिसल्यानें बोलून दखविण्यांत मजा नाही.

याप्रमाणें निस्पृहतेने ज्याची चूक त्याच्या पदरांत घालतांच भाऊचे नेत्र उघडले, आणि त्याच्या छातीत धस्स झालें. तो ह्मणाला, “ तर मग त्याकडून आह्मांस मदत मिळेल, ही आशा व्यर्थच ! ”

महादाजी—हें मजसारख्या वरवर बुद्धीच्या मनुष्यास देखील समजतें. तो अफगाणांशीं विरुद्ध व तुह्यांला सामील ही गोष्ट कधींही होणार नाहीं. आधीं त्यानें आपल्या लोकांस तुमच्या मदतीस पाठविणें हें दुरापास्त बरें; यदाकदाचित् तसें झालें, तरी त्यानें पाठविलेले लोक त्याची आज्ञा प्राण गेला तरी मान्य करणार नाहींत, हें मी खात्रीनें सांगतां.

भाऊ—तो नेहमीं कांहींना कांहीं युक्ति सांगतो व वारंवार जीं नवीन वचनें देतो, तीं सर्व निरर्थकच ह्मणावयाचीं तर ? रावसाहेब, त्यांत कांहींच अर्थ नाहीं ? बरें; पण, असें करण्यांत त्याचा हेतु तरी काय असेल ?

महादाजी—सरकार, हा सारा वेळ काढण्याचा प्रकार. अशा ठकवाठकवींत काडीइतका लाभ नाहीं. अहमदशहा ह्या सर्व गोष्टी समजून आहे. सुजाउददला अफगाणांपेक्षां मराठ्यांस फार चहातो, तो आमचा मित्र आहे, प्रसंगीं तो आपल्या उपयोगीं पडावयाचा नाहीं, अशी त्याची बालंबाल खात्री झाली आहे. तुह्मीं त्याला कमी समजू नका. सुजाउददला गोड गोड बोलून जसा आह्मांस दूर पहातो, किंवा आह्मांपासून दूर दूर रहातो, तसाच अहमदशहा त्याशीं तोंडानें मात्र गोड. दोघेही अघट-पघट बोलतात; पण, तें भाषण केवळ

अन्न पचनार्थ. तो संबंध सर्व बोलण्यापुरताच. आंतून तो त्याला ओळखून आहे.

भाऊ—बरे; तुम्ही अशी कल्पना करा की, लढाई झाली आणि त्यांत आमचा पराजय झाला, तर आह्वांक-रितां नव्हे, परंतु ( बायकां-मुलांकडे हात दाखवून ) ह्यांच्याकरितां तरी तो कांहीं मदत करण्याचें मनांत आणणार नाहीं काय ?

महादाजी—भाऊसाहेब, तो रामराज्य करण्याचें मनांत आणील; परंतु हातानें झालें पाहिजे ना ?

भाऊ—तर मग, त्याच्या हातानें आह्वांस किंवा आमच्या कुटुंबांतील मनुष्यांस मदत व्हावयाची नाहीं, असा तुमचा सिद्धांत ?

महादाजी—असेंच केवळ नव्हे. तो काय करील, तें खरें एक जगदीश जाणत असेल ! परंतु, मला वाटतें तें मी सांगतो. एखादा विथरलेला मुसलमान एखाद्या हिंदूचें जितकें चांगलें करील, तितकेंच सुजाउद्दवल्याच्या हातून व्हावयाचें ! शत्रूंच्या छावणींत आमचे पुष्कळ स्नेही आहेत, तुमचे सुभे आहेत, आमचा हाफि-जरहिमत आहे, व हांळकरांचा नजीबउद्दवळा आहे. पण, प्रसंग आला असतां ते आह्वांला कितपत उपयोगी पडतील आणि कितपत नाहीं, हें कांहींच सांगतां येत नाहीं. तेव्हां आह्वांला दैवावर व जगदीशावर विश्वास ठेवून राहिलें पाहिजे. तो काय कृपा करील ती खरी. त्या-शिवाय इतरांची आशा फुकट.

( भाऊनें मस्तक हातावर ठेवून दीर्घश्वास सोडिला. )

पार्वती—( भाऊसाहेब चिंताकुल झालेले पाहू विनयानें ) हें काय ! प्रसंग बेतल्यावर दुःख काय कामाचें सावधपणें विचार करा. आह्मां स्त्रियांमुळें व मुलां-लेकर मुळें तुह्मांस त्रास किंवा अडचण होत असेल, तर तुह् केशरी करा आणि आह्मांस जोहार करण्याची आज्ञा द्या. इतक्या संकटांत कां पडतां ?

‘जोहार’ हे शब्द ऐकतांच महादाजी अस्वस्थ झाला. कारण, जोहाराचा प्रसंग येईल, तर आपल्या बायकां-मुलांस मुकाट्यानें कापून काढणें किंवा अग्नीच्य स्वाधीन करणें भाग पडणार, असें त्याच्या मनांत आलें

मदाशीवराव दुःखातिशयानें मान खाली घालून बसला होता. त्यानें एकदम वर पाहिलें आणि ह्मटले “ अग, येथें जोहार करितां येत नाहीं. ”

पार्वतीवाई—तो कां ? रजपूत लोक हिंदु आहेत, केवळ क्षत्रिय असें ह्मणण्यास हरकत नाहीं. त्यांच्या स्त्रियां बेधडक जोहार करितात, मग आह्मां ब्राह्मण-स्त्रियांस कोणता व्यत्यय आहे ? आह्मींच हातांत कांकणें भरलीं आहेत आणि त्यांनीं वज्रचुडे भरले आहेत कीं काय ? ख्रिया तेथून सर्व सारख्या. तुमच्या मार्गे जिवंत रहावें आणि काळतोंड करून माघारें जावें, त्यापेक्षां कृपा करून आज्ञा द्याल तर आह्मांवर महत् उपकार होतील.

भाऊ—दक्षणी लोकांत जोहाराची पद्धत नाहीं. आमचा पराजय होईल आणि तुमचें रक्षण आमच्या हातून होत नाहीं अशा वेळ येईल, तेव्हां तुमचें दैव तुमचें संरक्षण करील.

पार्वतीबाई—आह्मी, आमचें, आमच्या अबरूचें आणि आमच्या मुलां-बाळांचें संरक्षण करावयास तयार असून दैवाची प्रतिष्ठा कां सांगणें होत आहे, हें समजत नाही ! आह्मी जोहार केला ह्मणजे आमच्या पातिव्रत्य कीर्तीचें रक्षण झालें, व तुह्मांला निर्धास्तपणें लढाई करून विजय मिळविण्यास साधन झालें. एका कार्यांत दोन कामें सहज होतील. आमची काय दशा होईल, हा विचारसुद्धां मनांत आणावयास नको. माझ्या अल्प बुद्धीस जें वाटलें, तें मी सांगितलें. अशा संकटसमयीं माझे अबलेचें ऐकणें होईल, तर मात्र आमचें व आपलें संरक्षण झाल्यासारखें होईल. आणि आपलाच हेका खरा करावयाचा असेल, तर निलपाय !

भाऊ—बरें आहे. त्याचा विचार पुढें पाहूं. तूं आंत जा.

पतिव्रता पार्वती नाइलाजामुळें रडत दुसऱ्या तंत्रंत गेली. कारण, तिचें धारिष्टपणाचें सांगणें भाऊसाहेबांनं अमान्य केलें.

भाऊ—महादाजी, मला आणखी एक गोष्ट सांगायची आहे. आणखी एका युक्तीचा अनुभव पहावयाचा आहे. पुनः सुजाउद्दवल्यास पत्र पाठवावें असें मला वाटतें. पण, त्याकडे पाठविण्यासारखा विश्वासु मनुष्य मजकडे तर कोणीच नाही. मला असा एक विश्वासु गृहस्थ पाहिजे आहे की, तो माझ्या नांवावर नव्हे, पण आपल्या हुपारीनें सुजाउद्दवल्याकडून जबाब आणील. अशा आणीबाणीच्या वेळीं नोकर लोकांचा मुळीच विश्वास धरितां कामा नये. तो लबाड काशीराय आमच्या



गोष्ठी सुजाउद्वलयास उळ्ख्या सांगतो, किंवा त्याने त्या नाकूळ कराव्या अशा रीतीने समजावितो, देव जाणे ! कोण मिळेल बरे विश्वासु मनुष्य ?

महादाजी—( किंचित् विचार करून ) जावें, तर मी. त्याशिवाय माझ्या विश्वासाचा तरी असा कोण आहे ?

भाऊ—छी: छी: तें बरें नव्हे. तुझीं जाणें फारच नाशकारक.

महादाजी—महाराज, मी वेष बदलून गेलों, तर चालेल कीं नाहीं ?

भाऊ—तुझी वेषांतर करण्यांत फार कुशल आहां. सुजाउद्वलयाचा आणि तुमचा चांगला परिचय असला, तरी तो तुझांस ओळखणार नाहीं. परंतु, त्या दुष्ट नजीबउद्वलयाच्या सपाट्यांत तुमचा बचाव व्हावयाचा नाहीं !

महादाजी—तो काय ओळखतो ? आज्ञा होत असेल, तर तयारी करितों.

भाऊ—आणि तुझांशिवाय मी लढाई कोणाच्या अवसानावर करूं ?

महादाजी मनांतल्या मनांत कांहीं आकास्मिक विचार सुचल्यामुळे क्षणाला “ समर्थी ” पुनः त्याने आपली जीभ चावली आणि बोलणें बंद केलें.

भाऊ—कां महादाजी, तुझी काय सांगत होतां तें स्पष्ट सांगा. संकोच नको.

महादाजी—परशुराम अवतार, मनांत आलें तें मी बडबडत होतां; पण त्यांत कांहीं अर्थ नाहीं.

भाऊ—नाहीं नाहीं. तुझी खरोखर मला फसवू पहातां. तुमच्या मनांत कोणी तरी विश्वासु मनुष्य सुचला आहे. पण, त्यास पाठवू नये किंवा पाठविणें चांगलें नव्हे, असें वाटून तुझीं आपल्या भाषणाचा रोंख बदलला असें दिसते.

महादाजी—तें उगीच महाराज, जरी कांहीं मनांत आलें, तरी तें असंभवनीय !

भाऊ—( आग्रहानें ) वा ! तें कसें असलें तरी मला सांगावयास कां संकोच ? नाहीं नाहीं. सांगितलेंच पाहिजे.

महादाजी—कांहीं नाहीं, रावसाहेब. त्यांत सांगण्यासारखा तथ्यांश नाहीं. कोणत्याच बाजूनें हांसल नाहीं.

भाऊ—तुझाला तुमच्या पित्याची शपथ. तुझी मला फसवाल, तर कलियुगाचें अवघें पाप तुमच्या मस्तकीं पडेल. बोला. खरा हेतु सांगा.

पातकाच्या भीतीनें महादाजीस खरें सांगणें भाग पडलें. तो ह्मणाला “ महाराज, एक हलक्या जातीची बेवकूफ अबला स्त्री, माझ्या प्रेमानें खानदेशांतून इकडे आली आहे. ती मात्र मजकरितां काय पाहिजे तें करण्यास तयार आहे. मला फसविण्यापेक्षां किंवा खोटें सांगण्यापेक्षां मरणें बरें, असें ती समजते. तिला पाठवावें असा मला प्रथम विचार सुचला; परंतु त्यांत कांहीं अर्थ नाहीं असें नंतर वाटलें. कारण, ती फार भित्री आहे. तशांत स्त्री जात ! तेव्हां तिच्या हिंमतीविषयीं तरी कोणी खात्री धरवी ? •

भाऊ—महादाजी, ती खानदेशांतून तुमच्या मा-  
गून आली? तर मग, ती डगमगणारी नसेल. पुष्कळ  
अनुभव येऊन ती शहाणी व चतुर झालेली असेल. ती  
जातीने कोण?

महादाजी—भाऊसाहेब, ती जातीने बैरागीण.

भाऊ—तेही चांगलेच. ते लोक, फार चलाख व  
हुषार असतात. बरे; तिचे वय?

महादाजी—सुमारे सोळा वर्षांचे.

भाऊ—वा: हेही उत्तमच. तिलाच पुरुषवेष घावा,  
ह्मणजे झाले. ती सुंदर आहे?

महादाजी—ते विचारावयास नकोच. ती सुंदर  
नसती, तर मी तिला जवळ ठेविलीच नसती.

भाऊ—मग तर, हा सर्व योगायोग फारच उत्तम  
जमला. समर्थी तिला कोणी पकडली, तर तिचे सौंदर्य  
पाहून तो तिला दुःख देणार नाही.

महादाजीस भाऊसाहेबांचे ह्मणणे आवडले नाही.  
पण, भाऊ मनुष्याच्या मुक्चर्येवरून त्याचा अंतरंग  
हेतु ओळखण्यांत चांगला प्रवीण असे. ज्याअर्थी आपले  
भाषण महादाजीस रुचले नाही व त्या स्त्रीस पाठवावे  
असे त्याच्या मनांत नाही, त्याअर्थी तिच्या अंगी तसाच  
कांहीं अद्वितीय गुण असावा, असे वाटून तो महादा-  
जीस फार आग्रहांने सांगू लागला “महादाजी, तुम्हीं  
तिला मजकरितां पाठविली पाहिजे.”

महादाजी—एखाद्या समंजस मनुष्यास पाठवावे हे  
माझ्या मते चांगले. तुम्ही विचार करा. आपले सर्व वि-

श्वामु लोक शत्रूंचे जासूद बनलेले. मग ह्या अबलेचा कोण विश्वास धरील ?

भाऊ—तें काहीं नाहीं. तुम्हीं तिला पाठविली पाहिजे. आपल्याकरितां, आपल्या कुटुंबाकरितां, दिल्लीच्या गादीकरितां आणि पेशव्यांच्या राज्याकरितां तिलां तुम्ही पाठवा, असें मी अत्याग्रहांनें सांगतों.

महादाजीनें पुष्कळ आढेवेढे घेतले. परंतु, तिला पाठविल्यावांचून सुटका नाहीं असें वाटतांच, तो नाखुषीनें ह्मणाला “ जशी सरकारची आज्ञा ! ठीक आहे. परंतु, माझी इतकीच विनंति आहे कीं, स्वतांवर एकनिष्ठेनें प्रीति करणारी व स्वतांच्या जिवाकरितां मरावयास तयार असलेली एखादी सुंदर स्त्री, मृत्यूच्या दाहेंत लोटावयास कोणासही जड जातें, वाईट वाटतें, नाखुषी असते ! आज सरकारच्या पदरीं जरी ती असती, तरी अशा आणीबाणीच्या प्रसंगां तिला पाठविणें सरकारासही पण मरणप्राय वाटतें. ”

भाऊ—मी तें सर्व समजतों महादाजी ! माझी तुमच्यासारखी किंवा तुमच्यापेक्षाही हृदयद्रावक व शोकजनक दशा होती. जें व्हावयाचें, तें देवादिकांसही चुकत नाहीं.

महादाजी—वरें; तिनें आपल्यास अथवा लखनौच्या सुभ्यास कोठें भेटावें ? तिच्याबरोबर जाणार कोण ? व ते तिला भेटणार कोठें ?

भाऊ—महादाजी, ती सर्व व्यवस्था मी करितों. त्याविषयीं तुम्हां निर्धास्तु असा. आजपर्यंत सुभ्यास मी

थोडे कां संदेश पाठविले? पण, ती हें काम खुषीनें करील कीं? स्पष्ट नाहीं तर ह्मणणार नाहीं ना?

महादाजी—ती शंकाच नको. मीं प्रथमच सांगिलें कीं, ती माझ्या अर्ध्या वचनांत वागावयास तयार आहे.

भाऊ—फार चांगलें; तिला स्मृतिपूर्वक सांगा कीं, मोठ्या पहांटेपूर्वीं होईल तितका लौकर जबाब आणिला पाहिजे. आतां, मी तुझ्याकडे कागद देतो. बाकीची व्यवस्था अर्ध्या घटकेत करीन. तिच्याबरोबर जाणारे लोकांस मी तुझ्याकडेच पाठवितों. कोण आहे? माझे कलमदान आणि दप्तर इकडे आण.

एका दासीनें कलमदान व दप्तर आणून भाऊपुढें ठेविलें. भाऊनें दप्तरांतून एक पिंवळा कागद काढिला. त्यावर बरूच्या लेखणीनें चार ओळी लिहिल्या. कागद लखोट्यांत घालून त्यावर आपली खुणेची मोहोर केली व लालनकडे देण्याकरितां तो महादाजीच्या हवालीं केला. महादाजीनें दोन्ही हातांनीं वंदन करून सरकाराचा निरोप घेतला.

---

## प्रकरण २३ वें.

### थेटेबाज ब्राह्मण.

महादाजी जात असतांना त्यानें एक वृद्ध ब्राह्मण धर्माच्या नांवानें भिक्षा मागत आहे असें पाहिलें.

ब्राह्मण—ब्राह्मणास देणें आणि ईश्वरास देणें बरो-

बर आहे. कोणी तरी या गरीब निराधार ब्राह्मणांचें रक्षण करा. या ब्राह्मणास देऊन जें पुण्य लागेल तें हजार गाई कसाबाच्या हातून वांचविण्यासारखें आहे. अहो, आज दोन दिवसांत अन्नाचा स्पर्शही नाही. देवा ! देवा ! राम ! राम !

मराठ्यांच्या छावणींत पैशाची टंचाई होतीच; परंतु त्यापेक्षां धान्याचा दुष्काळ फार होता. ह्यामुळें वृद्ध ब्राह्मणाच्या ओरडीकडे कोणी लक्ष्य दिलें नाहीं. “ आधीं पोटेबा आणि मग विठोबा ” ही ह्मण अक्षरशः खरी आहे.

महादाजी शिंदा विचारांत निमग्न होता. त्यानें ब्राह्मणाच्या आकांताकडे फारसें लक्ष्य दिलें नाहीं, किंवा त्याकडे पाहिलेंही नाहीं. चांगला प्रकाश असता आणि तो त्यास लक्ष्यपूर्वक पहाता, तर तेव्हांच ओळख पटती. असो. महादाजीनें त्या ब्राह्मणास एक रुपया दिला आणि रस्ता सुधारला.

ब्राह्मण—अरे घोडेस्वार, तुला पुष्कळ संपत्ति मिळो ! पण मला पैसा नको, अन्न पाहिजे होतें. कोणी तरी दया करा आणि मुठ-पसा धान्य द्या ! ( असें ओरडत तो महादाजीच्या दृष्टीआड झाला, आणि तेथीलच एका शिपायास विचारूं लागला ) शिपाईदादा, तो सरदार महादाजी शिंदा काय ?

शिपाई—होय.

मिळालेली सामुग्री एकत्र करीत तो ब्राह्मण सफेत तंबूच्या रांगेंत शिरला. •तेव्हां त्यास बंदुकवाल्या बलुची

चौकीदारानें प्रतिबंध केन। तो ह्मणाला “ अरे बम्भन, किदर जाताहै ? इयर उयर क्या देखता ? ”

वृद्ध ब्राह्मणानें जन्मपत्रिकेच्या गुंडाळ्यासारखें एक कागदांचें गुंडाळें शिपायाच्या हातीं देऊन सांगितलें “ हें घेऊन जा, आणि तुमचे मालिक मल्हारराव होळकराकडे देऊन त्यांस सांग कीं, गंगादास ब्राह्मणांचें तुझांकडे काम आहे.”

शिपायानें मुख्य चौकीदारास बोलावून ते कागद दाखविले. त्यानें त्या वृद्धाकडे बारीक दृष्टीनें पाहिलें, आणि ओळख पटतांच त्यास चिलीम ओढावयास बसवून ते कागद दुसऱ्या शिपायाबरोबर रवाना केले.

इतक्यांत ‘ गंगादासास होळकराकडे पाठवा ’ अशी वई आली.

मल्हारराव होळकरानें त्यास कचेरींतील लहानशा एका तंबूंत बोलाविलें. त्या तंबूंत पितळेचा एक लहानसा दिवा, हुक्का, पाण्याचें भांडें आणि मोहाच्या दारूच्या दोन तीन रिकाम्या बाटल्या होत्या. वृद्ध आंत जातांच आंतील कारकुनांस बाहेर जाण्याचा हुकूम झाला. त्यांच्या चोपड्या व इतर कागद-पत्र हीं जशींच्या तशींच पडलीं होतीं. त्या तंबूच्या बाहेर चारपांच हातांवर एक ह्मणारा मराठा, जाणायेणाराचा तपास करीत होता.

मल्हारराव विज्यान्यावर बसला आहे आणि त्याच्या-जवळ एक पिस्तोल पडलें आहे, असें वृद्धानें पाहिलें. ब्राह्मणानें लवून सलाम केला. पण हें काय ! ब्राह्मणांस बलवान् व सत्ताधीश हिंदुराजे उठून दंडवत प्रणाम क-

रितात; मग हें असें कसें ? असो; काय असेल तें लौक-  
रच उघडकीस येईल.

होळकरानें हळूच मस्तक हालवून रामरामाचा स्वीकार  
केला असें सुचविलें आणि विचारिलें “ कसें काय बीरब-  
ल ? बसा. माझ्या मित्राचा काय समाचार आहे ? ”

बीरबल, हा मुसलमानांचा पगार खाणारा जासूद.  
लुतुफउल्लानें ह्याच बीरबलास जाटस्वरूपानें लालन-  
बरोबर पाठविलें होतें. आतां हा भट बनून आला; हाच  
गंगादास. त्यानें पुनः रामराम केला आणि बन्यानच्या  
आंतील खिशांतून एक लखोटा काढून होळकराच्या हातीं  
विनयानें देऊन सांगितलें “ हें पत्र लढाईत जय मिळवि-  
णाऱ्या राज्याधिपति नजीबखान नजीबउद्दवल्यानें  
दिलें आहे. ”

होळकरानें हात पुढें केला. तें पत्र घेतलें, आणि  
हुक्का पितां पितां चिलिमींतील विस्तवांत जाळून त्याची  
राख-रांगोळी केली ! तो ह्मणाला “ आग लागली या  
पत्रास ! मला त्याची बिलकुल गरज नाही. मीं वारंवार  
सांगत असतां पत्रें पाठविणें ह्मणजे शुद्ध अज्ञान ! स्वतः  
मला वाचावयास येत नाही, व या कारकुनांसारख्या  
लबाड लोकांवर माझा बिलकुल विश्वास नाही. कागद-पत्र  
दुसऱ्याच्या हातीं सांपडले, तर कोण पंचाईत ! आतांच  
या पत्रानें काय संकट ओढवतें ! आमच्यासारख्या किंवा  
नजीबउद्दवल्यासारख्या जुन्या लढाऊ सरदारबहादरांस  
लिहिण्यावाचण्याशीं काय काम ? बरें, राहो तें. तो मला  
ओळखतो आणि मी त्याला ओळखतो. पुष्कळ झालें.  
तो काय ह्मणतो तें सांग.



• **जामूद**—( किंचित् मार्गे हटून ) आतां ते सांगतील तमें तुझी मान्य केलें पाहिजे. ते तुमचा सत्कार केल्या-शिवाय रहाणार नाहीत.

**होळकर**—पुरे, तो त्यांचा सत्कार ! ते, माझे मस्तक किंवा सनेत जी माझी अबरु आहे, ती घेऊं पहातात. पण, मी तें जाणून आहे. त्यांनीं मला सांगावयास तुला तोंडीं कांहीं सांगितलें आहे काय ? कागदांतील मला कांहीं नको.

**बीरबल**—होय, सरकार. त्यांनीं तुझांस जुन्या मित्रत्वाची व नात्याची आठवण करावयास सांगितलें आहे. आणखी ते असेही ह्मणाले कीं, पुढें जे दिवस येत आहेत, त्यांत तुझी व आझीं खऱ्या बंधुत्वानें वागावें.

**होळकर**—देवाची शपथ. माझीही तशीच इच्छा आहे. तो मूर्ख ब्राह्मण माझा विश्वास अथवा अबरु ठेवूं इच्छित नाही. त्यानें त्या मुसलमान गाढवाकडून माझा अपमान करविला आणि उभयतां शिंघांकडून माझी थट्टा करविली. पण, तो होळकरास ओळखत नाही असें मी समजतों. गंगेची शपथ घेउन सांगतों कीं, मीं जें शेवटीं सांगितलें आहे, त्याप्रमाणें वागेन. विशेष नाही. मी फार करूं जाईन तर मराठे लोकांत माझी छीः थूः होईल आणि ते वचनभंग करतील, तर ईश्वरास फसविल्याप्रमाणें होईल. ते नरकांत पडतील ! दुष्कर खाऊ होतील ! तूं ना आतां. इतकेंच पुरे.

**बीरबल** सलाम करून तंबूबाहेर आला. बाहेरच्या बाजूस ओरडाओरड व धांदल चालली होतीच,

( १९३ )

इतक्यांत “ हुजूर ! हुजूर ! तुझांस आतांच्या अत्तां भाऊसाहेबांनी बोलाविलें आहे. ” अशी आज्ञा एका हुजऱ्यानें होळकरांस सांगितली.

“ ही आणखी दगदग आली, काय कंटाळा ! कपाळ उठलें ! ” असें ह्मणून होळकरानें आपलीं वस्त्रें नीट-नेटकीं केलीं; तरी, तो मनांत फार घाबरला होता, असें दिसत होतें. तो ह्मणाला, “ त्याला आज माझे काम पडलें ? बारंवार पडत नाही; आतां दिवस जवळ आले ! खंड, फुलमतीवर जीन घालावयास सांग. ”

## प्रकरण २४ वें.

### भाऊचा शाप.

महादाजी जसा भाऊसाहेबास भेटला आणि त्या परस्परांचें जसें निस्पृहतेनें व मोकळ्या मनानें भाषण झालें, तसें मलहारराव होळकराशीं झालें नाहीं. होळकराच्या मनांत कपट वागत होतें. भाऊसाहेबाच्या वीरश्रीसंपन्न मुखश्रीवरील उत्साह, शौर्य इत्यादि सर्व गुणांची प्रभा मावळल्यामुळे तें निस्तेज दिसत होतें. तो सरदारांची शेवटची मुलाखत घेण्यासाठीं एका तंबूंत बसला होता. होळकर तंबूच्या दारांत येतांच भाऊसाहेबानें स्वतः उठून जाऊन त्याचा आदरसत्कार केला. मलहारराव खालीं बसेपर्यंत तो उभाच होता. भाऊनें होळकराबरोबर आलेल्या लोकांस दूर जाण्याविषयीं सूचना केली, आणि उभयतांच्या संभाषणास प्रारंभ झाला.

भाऊ—रावसाहेब, असें किती दिवस चालेल? उदयीक सर्वांचा निकाल करावा, असा बेत आहे, तुमचें मत कसें?

इतकें भाषण करून भाऊ स्वस्थ राहिला आणि होळकराच्या मुखचर्येत कसकसा बदल होतो, हें पाहूं लागला. पण हाळकर कमला वस्ताद! त्यानें आपल्या चेहऱ्यांत विलकुल तफावत होऊं दिली नाहीं. होळकरास युद्धपरिणामाची मुळीच पर्वा नव्हती. जय झाला तरी सारखाच व पराजय झाला तरी सारखाच. तो पराक्रमी होता, हा प्रहार निराळा. परंतु, त्याचा स्वभाव कृपण, स्वार्थसाध व घातुक असे. तो भाऊचें भाषण ऐकून शांतपणानें क्षणाला, “ फार चांगले, महाराज. आझांला काय? कधीना कधी तरी मरावयाचेंच. त्यांतून आझांसारख्या शिपायांस समरक्षेत्रांत मृत्यु येणें हेंच उचित.

भाऊ—रावसाहेब, एकूण तुमचा मरण्याचा विचार आहे!

भाऊचा बाह्यसात्विक पण अंतरंगी कावेबाजपणाचा प्रश्न ऐकतांच होळकर मनांतल्या मनांत चपापला. तरी, बाह्यात्कारी तसें न दाखवितां त्यानें सरळ जबाब दिला. “ कोणाचेंही मरण त्याच्या स्वाधीन नसतें. मरावें असें कोणाच्या मनांत आलें, तरी तें येणें कठीण. आणि येतें, तेव्हां तें कोणाला सांगून येत नाहीं. जगदीशाच्या मनांत मीं मरावें असें नसलें, तर त्यानें आजपर्यंत वीस लढायांत जसें मला व्वांचविलें, तसेंच तो या लढाईतही माझे संरक्षण करील.”

सदाशीवराव, होळकराच्या मुक्चर्येत कांहीं फेरबदल होतो कीं काय, हें फार सूक्ष्मदृष्टीनें पहात होता. मुखचर्येवरून दुमण्याच्या मनांत काय काय तरंग येतात, त्याची कशी स्थिति होते, वगैरे परीक्षा करण्यांत भाऊ फार चाणाक्ष होता; परंतु त्याचा होळकरापुढें इलाज चालेना. तेव्हां त्यानें अन्य युक्तीचें अवलंबन केलें. तो ह्मणाला, “ मल्हारराव, नेहमीप्रमाणें तुमचा पेशव्यांशीं निमकहलालपणानें वागण्याचा निश्चय आहे ना ? ”

होळकर—सरकार, अमा प्रश्न कां बरें झाला ? माझे कोणतें आचरण आपल्यास संशयाचें वाटलें ?

भाऊ—मी स्पष्ट सांगतों कीं, मला तुझ्याविषयीं किंचित् संशय वाटतो.

होळकर—कां बरें ? मीं काय केलें ? महाराज, माझी कोणती हरामखोरी तुझी पकडली ती माझ्या पदरांत घाला; उगीच संशय आहे ह्मणून सांगण्यांत हांसल नाही.

होळकराच्या प्रश्नाचा जवाब देणें कठीण होतें; तेव्हां भाऊ कांहीं वेळ स्तब्ध राहिला. पुढें भाऊनें आपल्या बोलण्याचा रोंगच एकदम बदलला.

भाऊ—असें नव्हे, रावसाहेब ! मी तुमची हरामखोरी ह्मणतों असा अर्थ नाही. परंतु, माझ्या मनांत असा अंदेशा आहे कीं, तुझी मजवर रागावलां आहां. इब्राहीमखानाविरुद्ध तुमच्या मनाचा झोंक आहे. समशेरबहादर व महादाजी शिंद्याविषयींही तुमच्या मनांत वैमनस्य आहे. यावरून कोणीही मी ह्मणतों असेंच स-

मजेळ. जरी तुम्ही निमकहराम नसलां, तरी तुमच्या मनाची तूर्त जी स्थिति दिसते, ती कोणालाही विचित्र वाटण्यासारखी आहे. परंतु रावसाहेब, तुम्ही मोकळ्या मनानें आम्हां सर्वांच्या स्थितीचा क्षणैक विचार करा; म्हणजे आम्ही म्हणतो तें किती खरें आहे, आणि आपली स्थिति सुधारण्याकरितां तुम्हीं आपलें मन स्वच्छ ठेवणें किती अवश्यक आहे, हें सहज तुम्हांस समजेळ. आज आम्हां सर्व मराठ्यांची स्थिति सांपळ्यांत सांपडेल्या वाघाच्या अवस्थेक्षांही वाईट आहे. तेव्हां, अशा स्थितींत आम्ही सर्व एक दिवानें वागूं, आमचे खासगी द्वेष एका बाजूस ठेवूं, आपल्या देशाचा, आपल्या जातीचा व आपल्या धर्माचा विचार करूं, तरच आपली स्थिति सुधारणार. आज आम्ही आमचीं सर्व वैमनस्यें एका बाजूस ठेवून इमानें-इतबारें केवळ आपल्या धन्याच्या हिताकरितां लढण्यास सिद्ध झालों, तर अहमदशाहाची विशाद कसली? देवानें आम्हांस दोन व त्या दुष्ट शिखानष्टांस चार हात दिले आहेत असें तर नाही? जसे त्यांकडें सरदार आहेत, तसे आम्हांकडेही आहेत. त्यांच्यापेक्षां आमची तयारी किंवा फौज-फांटा, बंदुका, तोफा, घोडे, हत्ती इत्यादि युद्धोपयोगी सरंजाम चांगला आहे. असें असतां आम्हीं विचारसागरांत मटकळ्या खात रहावें, ह्यांत काय मजा आहे?

होळकर—( दिलागिरी दाखवून ) महाराज, आपण नेहमीं असा विचार करीत नाहीं, यापूर्वीं कधीं माझ्यासारख्या गरीब मनुष्यांस तुम्हीं खासगी मसलतींत बोला-

किल्लें नाहीं. तुम्ही माझे ऐकतां, तर असा प्रसंगच आला मसता !

भाऊ—(खिन्न मुद्रें) काय झालें, तें एक जगदीश जाणत असेल ! पण, जें झालें तें आतां मागें तर घेतां येत नाहीं ? झालें तें गेलें. आतां त्याचा विचार निरर्थक. परंतु जें व्हावयाचें आहे त्यांत जर सुधारणा कारेतां येत असेल, तर तुम्हांसारख्या हितचिंतकांनीं स्वस्थ बसणें चांगलें काय ? व्हावयाचें तें होणार हें तर खरेंच. परंतु, आम्हीं केशरी करीपर्यंत झाल्या गोष्टींची तुम्ही आम्हांस क्षमा करा. यापेक्षां आतां आणखी काय सांगितलें तर तुमच्या मनाची समजूत होईल तें मला समजत नाहीं ! तुम्हांसारख्या वीरशिरोमणी, वृद्ध, विचारी व पोक्त सज्जनांनीं आपलाच हेका खरा करण्यांत भूषण नाहीं.

मलहारराव स्वस्थ होता. त्यानें आपल्या चेहऱ्यावर कोणताच भाव प्रकट केला नाहीं. तरी त्यानें आपला मोत्रदला मिळविलाच. आणि भाऊचा आभमान जावयास तेंच खरें साधन होतें. तो शांतपणानें म्हणाला “महाराज, क्षमा करण्यासारखें यांत काय आहे ? नोकर आणि धनी ह्यांत क्षमेचा प्रकार कसा रहाणार ?”

भाऊ—ठीक आहे. आजचा निदान-समय आहे. तुम्ही, रावसाहेब व अप्पासाहेब ह्यांच्या वेळचे प्रमुख सरदार आहां. आजपर्यंत विश्वासानें वागत आलां, आणि तसेंच पुढें वागून आपण निष्कलंक आहों असे नगास दाखविणें तुमचें कर्तव्य होय. तुमचे पूर्वज तुम्हांस स्वर्गीं चांगलें म्हणतील तें करणें, आणि पुढील पिढीनें तुमचा गौरव करावा असें आचरण ठेवणें, यांतच खरा

पुरुषार्थ आहे. तुम्ही आपल्या कर्तव्यावर दृष्टि ठेवून वागाल, अशी मी आशा करितों. सर्वांशीं माझा समज असा आहे कीं, यशापयशाची सर्व जबाबदारी तुम्हांकडे आहे. केवळ शब्दानें शब्द वाढवून वाद करित बसण्यांत मजा नाही. तुमचें अंतःकरण साफ व्हावें, आणि तुम्ही सर्व मराठ्यांशीं एक दिलानें वागावें, इतक्याकरितांच मी तुम्हांस येथवर येण्याची तसदी दिली.

ढोळकर—माझे मन प्रारंभापासूनच साफ आहे. तुम्ही इकडे यऊं नका, असें मी प्रारंभापासूनच सांगत हातो. परंतु, तुम्ही कोणत्या इराद्यानें आहां, तें प्रभु जाणत असेल ! आतां त्या गोष्टी व्यर्थ आहेत.

भाऊ—समजलों. आतां, आम्ही सांगूं तें तुम्हांला ऐकावयाचें आहे ?

ढोळकर—सरकार, मी आपला ताबेदार आहे.

भाऊ—कमेंही असो. पण, आतां माझे सांगणें एवढेंच आहे कीं, मनांतील राग टाका. झालेल्या कामांत सर्व चूक तुमचीच आहे असें मी म्हणत नाहीं. अशा संकटकाळीं, मी सदाशां वरावभाऊ—पेशव्यांपैकीं एक—बाजीरावाचा भाऊ जो चिमणाजीअप्पा त्याचा पुत्र तुम्हांकडे पदर पसरितों. मी तुम्हांला शरण आलों आहे, असें समजा; आणि एकंदर मराठ्यांकरितां तुमच्या हातून होईल तर आमचें रक्षण करा. आतां आमच्या यशापयशाचे, सुख-दुःखाचे, फार तर काय, पण जीवन-मरणाचेही धनी तुम्ही. तुम्ही पेशव्यांशीं निमकहलाल आहां. पण, तुमच्या मनांत आतां काय वागत आहे, हें

एक तुम्ही किंवा जगदीश जाणे. मनांतील गोष्ट जाणणें हें काम ईश्वरानें आपल्याकडे ठेविलें आहे. काळ, केव्हां काय घडवील, हेंही कोणास समजत नाही. आतां आम्ही बोलत आहों; परंतु एका क्षणांत आमचें काय होईल, हें सांगण्यास आम्ही अज्ञान जीव असमर्थ आहों. ह्यासाठीं तुम्हांस जें करावयाचें त्याचा पूर्ण विचार करा. मग, तुम्हांला वाटेल तसें करण्यास तुम्ही मुखत्यार आहां. आतां तुम्हांला अगदीं शोभटचें सांगणें मी इतकेंच सांगतां कीं, पेशव्याशीं, शिंद्याशीं, इब्राहीम-खानाशीं, बळवंतरावाशीं. समशेरबहादुराशीं अथवा आमच्या फौजेतील कोणत्याही लहान मोठ्या सरदाराशीं कोणत्याही कारणानें तुमच्या मनांत वैमनस्य असल व त्याचा सूड उगविण्याकरितां तुम्ही मराठे सेनेचा आणि पेशव्यांच्या अक्षय्य कार्तीचा विनाश करावा असें मनांत आणाल, अथवा त्याकरितां कोणत्याही दृष्ट अविश्वासाचा व हानिकारक प्रकार कराल, तर अवघ्या कलियुगांत आजपर्यंत जीं जीं लहान मोठीं पातकें घडलीं असतील. तीं सर्व तुमचे मस्तकीं पडतील!! त्याकरितां तुम्हांस लक्षावधि जन्म रौरव नरकांत पचावें लागेल! तुम्ही असें समजूं नका कीं, इहलोकचा स्वार्थ तुमचे उपयोगीं पडेल!! तुमची धन-दौलत, माल, खजिना, किंवा तुमच्या स्वामित्वाच्या ज्या ज्या वस्तु येथें आहेत, त्यांपैकीं एक फुटका छदाम देखील तुमच्याबरोबर येणार नाही. केवळ कीर्ति किंवा अपकीर्ति बरोबर येईल; समजलां? मी ब्राम्हण आहें व तुम्ही वृद्ध सरदार आहां. मी मरणो-न्मुखावस्थेंत तुम्हांस नम्रपणानें सर्व सांगत आहें. खरोखर



मी-देहभानावर नाही; तरी, तुम्ही पक्के ध्यानांत ठेवा कीं, माझे सांगणें बिलकुल मिथ्या होणार नाही !

वृद्ध सरदार स्वस्थ होता. परंतु, भाऊच्या ह्या भाषणानें त्याचें हृदय दुःखित झालें असें दिसूं लागलें. आणखी भाऊ त्वेषानें ह्मणाला “ मीं तुमची जितकी विनवणी केली तितकी एखाद्या दगडाची केली असती, तर त्यालाही पात्रर फुटते. उदयीक आमचा पराजय झाला, तर मी वांचणार नाहीं आणि वांचलों तरी असें कृष्णवदन नानासाहेंबांस दाखविणार नाहीं. मी आतां ह्या जगांत राहूं इच्छित नाहीं. केवळ, इहलोकीं मी नाहीं असें समजून तुह्यांस सांगतो कीं, आमचा पराजय झाला आणि दुर्दैवानें आमच्या कुटुंबांतिल बायका-मुलें दुष्ट म्लेंच्छांच्या हातां लागलीं, तर तुम्ही नजीबउद्दवल्याचे परम-स्नेही आहां, नजीबांचें सांगणें अहमदशहा अमान्य करणार नाहीं, इतक्याकरितांच सांगतो कीं, तुम्ही होतील तितके भगीरथ प्रयत्न करून बायकां-मुलांचें संरक्षण करा. मलहारराव, एका मरणोन्मुखाचे हे शेवटील शब्द तुम्ही ऐकतां आहां ना ?

होळकर—ऐकतो आहे महाराज ! आपण सांगतां तसें झालें, तर माझ्या हातून होईल तितकें मी करीन.

होळकराचें हें भाषण पूर्वीच्या शब्दांपेक्षां जास्त नेटाचें दिसल्यामळें भाऊच्या मनाला त्या संबधानें जास्त धीर पोंचला असें वाटलें. कारण, तो म्हणाला “ बस झालें. समयीं, मी तुमचा शत्रु असलों तरी तें शत्रुत्व माझ्याबरोबरच जाईल. माझ्या बायकां-मुलांशीं त्याचा

काडीइतका संबंघ नाही. विचार करा; येथें ईश्वर साक्ष आहे. आतां तुम्ही चला. आणखी एका तासांत भारी युद्धवि-  
र्षीं विचार करावयाचा आहे. तुम्ही लौकरच कचेरीस या.

“ मी, सरकारच्या हुकुमाचा ताबेदार आहे. ” असें  
ज्ञगून होळकरांनं आपल्या पूर्व-पद्धतीप्रमाणें वंदन करून  
पेशव्यांची रजा घेतली.

जातां जातां होळकर मनांत ह्मणूं लागला. “ सर्प  
शंकडा खरा, पण धिळांत सरळ जातो. भाऊ आतां  
गोड गोष्टी सांगतो; पण शत्रूशां प्रसंग पडेल तेव्हां  
समजेल. त्याच्या कपटजाळांत फसतां नये. तो इब्राही-  
मखान, समशेरबदादर आणि शिंद्यास विजयी समजतो.  
ठीक आहे; पहातां येईल. त्यांतारखे पृथ्वीवर वीर  
नाहींतच ! खरेंच, “ मुख मित्रापेक्षां शहाणा शत्रु चां-  
गला ” मी नजीबउद्दवल्याच्या बाजूस उभा राहीन,  
आणि तो माझ्या बाजूस राहील. ब्राह्मणांचा विश्वास  
धरण्यापेक्षां तुर्कांचा धरणें चांगलें. ”

होळकराच्या मनांत कपट आहे. अशी भाऊची  
खातरी झाली. तो मनांत म्हणाला “ उदर्याक आपण  
विजयी झालों, तर होळकराचा विचार पाहिजे तसा करूं. ”



## प्रकरण २५ वें.

### अखेरचा निरोप.

महादाजी लालनकडे आला व हातांतील तरवार खाली ठेवून ती बसली होती तिच्या जवळ जाऊन बसला, तेव्हां लालन म्हणाली, “सरकार, कसे काय झाले?”

महादाजी—(दिलगिरानें) कम नशीब! दुसरें काय सांगूं प्रिये?

लालन—ह्या दिवसांत कम नशिवास लांब जावयास नको. पण तें कम?

महादाजी—सुद्धासंगासंबंधानें दुर्दैवाचा प्रकार निराळा. परंतु, तें आपल्या संबंधानेंच आहे. त्याच्या मनांत तुझी व माझी ताटातट करावी, असें आलें आहे.

लालन—काय म्हटलें? तुमची व माझी ताटातूट! तुम्ही मला सोडून काठे जाणार?

महादाजी—नाहीं नाहीं, एका महत्वाच्या कामाकरितां मला सोडून तुलाच गेलें पाहिजे. परंतु, तें काम करण्याजोगी तें धैर्यवान नाहींस, ह्यामुळें तुला पाठविणें फार जिवावर येतें.

लालन—धैर्यवान? तुमच्या हितांकरितां काय पाहिजे तें करण्यास मी तयार आहे.

महादाजी—फिकीर नाहीं, एक तर. तूं खानदेशांतून इकडे आलीस वगैरे सविस्तर हकीगत मी भाऊसाहेबांस केवळ अज्ञानपणानें सांगितली. त्यांना सुजाउद्वलयाकडे पाठविण्याकरितां एका विश्वासु मनुष्याची आवश्यकता आहे, तेव्हां तुलाच तिकडे पाठवावें असें

ठरलें. मी काय करूं ? त्यांना पुष्कळ सांगितलें परंतु, ते ऐकेनात, आणि आपला हेका सोडीनात. शेवटीं, मी जातो, असेंही त्यांस सांगितलें. ते म्हणाले “तुम्हांस कोणी ओळखील सवरील आणि मला पंचाईत करावी लागेल.” आतां, काय करावें हें सुचत नाही. वचन तर देऊन चुकलों.

लालन भीतीनें महादाजीकडे पहात होती. तिच्या चेहऱ्यावर धास्ती, दुःख व विचार इतका फैलावला कीं, ती बोलण्यासही असमर्थ आहे असें दिसूं लागलें.

महादाजीनेंही तिची स्थिति ओळखिली. परंतु, तो तरी करतो काय ? त्यानें तिला उत्तेजन व धैर्य यावें अशा इराद्यानें दृढालिंगन दिलें.

लालन—( महादाजीच्या तोंडाकडे पाहून स्फुंदत ) मरणास मी भीत नाही. स्त्रियांनीं मरेपर्यंत दुःखच भोगावें, त्यांच्या कपाळां मुखाने लवलेसही असूं नये, हें ठरलेंच आहे. त्या चांडाळ व क्रूर दुराणी लोकांच्या तावडींतून मी एकदां सुटलें; आणि आतां पुनः तिकडे जावयाचें, म्हणजे अर्शात आपण होऊन उडा टाकण्यासारखेंच आहे. खरेंच, प्राणनाथ! मला हें गहन संकट दिसतें.

महादाजी—( तिला उत्साह यावा अशा उमेदीनें ) पण प्रिये, आतां दुराणी लोकांच्या छावणींत नाही जावयाचें. सुजाउद्दवला दुराणी नव्हे. तो आपल्या हिंदुस्थानांतलच. काबुली म्हणजे केवळ राक्षस! त्यापेक्षां आपल्या देशांतल मुसलमान पुष्कळ बरे. आणखी, येथील कित्येक लोक त्याच्या छावणींत जा-ये करणारे तुझ्या

बरोबर येतील. भाऊचें पत्र नेणारा तूं एक विश्वासु मनुष्य. तुला आम्ही पुरुषवेष देऊं. पण, तूं खरोखरच भीत असशिल, तर मात्र सर्व मसलत व्यर्थ. मग मी जातो; तूं येथे रहा.

लालन—तें कांहीं नको. मजवर कितीही संकटें आलीं तरी चालतील. तुमचा आणि माझा विचार केला, तर जमीन-अस्मानाचें अंतर. मीच जातें. प्रवासांत संकट सहन करण्याची मला संवय झाली आहे. मी गेलें आप्तखी विजयी झालें, तर तुमच्या दासीच्या विजयानें तुमची सर्वत्र कीर्ति होईल. समयी, आलें नाहीं तिकडेच गेलें, तर आपल्याकरितां हिनें प्राण दिल्या अशी तरी तुझांस माझी आठवण राहिल.

महादाजी—असें नको प्रिये. आरंभिलेले काम यथासांग शेवटास नेईन असें तुला धैर्य असेल, तरच जा. नाहीं तर, विनाकारण दोघांच्याही जिवाम हुरहुर नको. देवाच्या मनांत स्त्रीच्याच हातून आमचें कल्याण करावें असें आलें असेल, ह्मणूनच त्यानें भाऊसाहेबास तशी बुद्धि दिली नसेल ह्मणून कशावरून? तूं वेड्यासारखी हद्दास पेटून जाशील आणि फजीत पावशील, त्यांत कांहीं हांसल नाहीं. त्यापेक्षां न गेलेले बरें. नाहीं तर, तुला पाठवा आणि सपाट्याबरोबर सर्वांचा संहार करून घ्या; हा शहाणपणा कामाचा नाहीं. कसें?

लालन आपल्या प्रियकरास भेटली नव्हती तोंपर्यंत तिच्या अंगी धैर्य, शौर्य, सहनशीलता, विचारीपणा, चातुर्य, उत्साह, समंजसता इत्यादि जे सद्गुण आपण पाहिले, ते पुनः उद्भवले असें दिसूं लागले. ती महादाजी-

जवळून उठून उभी राहिली आणि केश सारखे करून ह्मणाली, “मी जाणार; तुम्ही निर्धास्त असा. मी कित्येक महिने रानावनांत एकटी हिंडले आहे व वर्षेचीं वर्षे संकटांत, दुःखांत, त्रासांत आणि हालविपत्तींत काढिलीं आहेत; तेव्हां आतांच केवळ तुम्हांकरितां एकदोन दिवस तशा स्थितींत घालविण्यास मला भीति वाटेल असें तुम्ही समजतां काय ! नाहीं मी जातें. मी माझ्या प्रियकराकरितां जाणार.

महादाजी—प्रिये, तुझे धाडस आणि शौर्य पाहून फार समाधान होतें, आणि तुला पाठवावयाचें ह्मणून दुःखही वाटतें. पण, वेळ येईल तसा काढला पाहिजे. खरोखर, तूं वीरमुता आहेस.

लालन—वीरपत्नि कां ह्मणाना ? वीरमाता व्हावें असें माझ्या मनांत आहे; आणि तसेंच मरण यावें, अशी मी जगदीशापार्शी प्रार्थना करितें.

महादाजीच्या मनास समाधान वाटलें. आपल्यास जी तरुण स्त्री मिळाली, ती केवळ ऐपआरामाचीच वस्तु नसून फार सद्गुणी व मौल्यवान रत्न आहे, असें त्यास वाटलें. तो आणखी मनांत असेंही ह्मणाला कीं, ही सुरक्षित परत आली, तर हिला तूर्तच्या स्थितीहून फार चांगल्या स्थितींत ठेवूं. उद्यां आपल्यावर, आपल्या हजारां शिपायांवर आणि एकंदर मराठ्यांवर काय संकटप्रसंग येतो कोण जाणे ! महादाजीनें तिला पुनः एकदां दृढालिंगन दिलें आणि आपल्या सैन्याची व शत्रूच्या लष्कराची स्थिति, बंडाचा संभव, दुष्काळाची भीति,

भाऊची दशा, दोन्ही सेनेचे राजकीय विभाग, होळकराच्या व नजीबउद्दवल्याच्या प्रपंचकर्माची हकीगत, लखनौच्या सुभ्याचे भय, त्याकडून कोणत्या युक्ति-प्रयुक्तीने आपला कार्यभाग कसा व किती साध्य होईल, सुजाउद्दवल्याकडून काय होईल आणि काय नाही, शत्रूशी कसे वागावे, प्रसंगी कशी सावधगिरी धरावी, जावे कसे, बोलावे काय, नजीबउद्दवला व सुजाउद्दवला ह्या दोहोंतून कोण कोण कशा हेतूने वर्जारीचा प्रयत्न करीत आहेत इत्यादि चट्सारी माहिती लालनला सांगितली. इतक्यांत महिपतराव आंत आला आणि सांगू लागला, “ भाऊसाहेबाकडून लोक आले आहेत. ”

महादाजी बाहेर आला. भाऊकडून चार घोडेस्वार व एक उंट आला असे त्याने पाहिले. आह्मांस भाऊसाहेबांनी पाठविले असे सांगण्याची त्या स्वारांस गरज राहिली नाही. लालन मर्दानी पोषाख करून आली. तिने अंगांत अंगरखा घातला. पायांत तंग इजार, डोकीस फेंटा, हातांत तरवार, कमरपट्यांत पिस्तोल, जंबिया वगैरे सर्व तयारी पहातांच महादाजी फार खुष झाला. स्वाभाविक रीतीने स्त्रियांस पुरुषवेष चांगला शोभतो, त्यांत लालनसारखी सुंदर व तरुण स्त्री असली, ह्मणजे तर त्या शोभेस सीमाच नाही. उभयतां भेटलीं. लालन निघतांना महादाजीची काय अवस्था झाली असेल, ही कल्पना तुझी करालच. आह्मां लोकांच्या पद्धतीप्रमाणे प्रयाणप्रसंगी दुःख करणे अनुचित. परंतु, लालनचे नेत्र अश्रूंनी भरले. शिंद्याचीही तीच दशा. आपले सरदारी बाण्यास लांछन लागेल इतक्याकरितांच

तो चित्राप्रमाणें तटस्थ होता. परंतु, त्याच्या •मानसिक दुःखास सीमाच नव्हती.

लालन उंट्यावर बसली. इतक्यांत एक पांचवा स्वार आला. तो कोण असावा, ह्याविषयी वाचकांचा तर्क धांवलाच असेल. तो महिपतराव; त्यानें रजपूतवेष घेतला होता. ढाल, तरवार, कड्यार वगैरे शस्त्रास्त्रांनीं तो सज्ज झाला होता.

महादाजीस कांहीं संशय आला, ह्मणून त्यानें आपल्या पिस्तोलाचा घोडा ओढून पांचव्या स्वारास त्याचें नांव विचारिलें.

तेव्हां महिपतराव महादाजीपार्शीं येऊन हळूच ह्मणाला “ महाराज, ती माझी कन्या. तिला एकटीला मी जाऊं देणार नाहीं. ती जाते असें मला समजतांच मी समशेरबहादराचे पागेतील हनुमानसिंहाकडे गेलों. तेव्हां तो कलालाच्या दुकानीं दारू पीत बसला होता. त्याला मी सांगितलें, “ मला गम्मत करावयाची आहे, तुझे कपडे दे. ” आतां तुम्ही मला हरकत करूं नका. ह्या कन्येकरितां मी माझे शीर द्यावयास राजी आहे. तुम्ही चिंता करूं नका. कदाचित् मी मेलोंच, तर माझी कन्या अजमिरांत आहे तिचा तुम्ही प्रतिपाळ करा, ह्मणजे झालें.

महादाजी—मी वांचलों तर करीन; मेलों तर सर्वच संपलें ! तुमची इच्छा असेल तर चला.

महादाजीनें मागे येतां येतां लालनच्या कानांत सांगितलें “ प्रिये, संभाळून जा. लौकर फत्ते करून ये.



महिपतराज वेषांतर करून तुजवरावर येत आहे. तुझ्या सर्व विपत्ति दूर होवोत. सप्तभैरव आणि अष्टदिक्पाल तुझे संरक्षण करोत. जगदीश तुला आनंदाने ठेवून सौख्य देवो.

उंट उठले, आणि ती टोळी त्वरेने निघाली. महादाजी शिंदा घोड्यांच्या पावलांचा शब्द ऐकू येईपर्यंत व उंट दिसेपर्यंत तेथेच स्तब्ध होता; इतक्यांत नगारा झाला. तोफांचा कडाका ऐकू येऊ लागला. जिकडे तिकडे मशाली चमकू लागल्या. पेशव्यांचे वकील सर-सेनापति परशुरामअवतार सदाशीव वाव भाऊसाहेब बहादूर सर्वास कचेरीत बोलावीत आहेत, असे चौपदार ओरडू लागला.

इकडे दुप्काळपीडित लोकांचा आकांत व करुणारव शब्द ऐकू येऊ लागला. “केशरी करा, केशरी करा! भुकेने मरण्यापेक्षा भाल्याने मरू द्या! आह्वांला कुतऱ्या-प्रमाणे कां मारतां? बाहेर या, बाहेर! परशुरामअवतार, आम्हांस रणक्षेत्रांत उभे करा. आमच्या सरदारांनीं हातीं बांगड्या भरल्या आहेत काय? चला, उठा, तुर्कांस ठार मारा. दुष्टांचा सर्व नाश करा.” हे शब्द ऐकतांच महादाजी वीरश्रीने रोमांचित होऊन भाऊच्या तंबूकडे निघाला.

( २०९ )

## प्रकरण २६ वें.

### केशरी करा.

भाऊसाहेबाच्या तंबूजवळ पराठ्यांच्या छावणीतील बहुतेक सर्व सैन्य व सरदार जमले. जिकडे तिकडे लोकांची दाटी झाली. लौकरच जवळची मोकळी जागा चिकार भरली. आतां काय तो अखेरचा निकाल होईल, अशी सर्वांची समजूत होती.

तंबूत दिवटी आणि छत्री धरणारे सरदारांमदेखील जागा मिळण्याची मारामार उडाली. त्यांचा आंत रिघाव होईना. शेवटचा आणि केवळ आणीबाणीचा वेळ, ह्यामुळे लोकांच्या दाटीस सीमाच नव्हती. नगरखाना सुरू होता. जिकडे जावे तिकडे उत्साहानें लोकांचीं मुखकमले प्रफुल्ल दिसत होती. प्रत्येकाच्या आंगां वीरश्रीचें अवलोकनीय तेज फांकलें होतें. सर्वांनीं रणांगणीचा शृंगार केला होता. घुग्या, बघतर, टोप, चिलखतें, विन्या व विरजे घातलेले चित्रविचित्र वेषाचे हजारों लोक जमले. कलगीस कलगी, तुन्यास तुरा अबदागिरी व छत्र-चामरादि राजचिन्हें जिकडे तिकडे लगटलीं होतीं.

पट्टे, गुरगुज, फिरंगाण, विचवे, कट्यारी, वाघनखें, पेप्कवज, परीघ, पट्टीश, गदा, फरश, बंदुका, बरच्या व भाले ह्यांच्या चकचकाटानें दाही दिशा फांकल्या होत्या. कित्येकांनीं पाठीवर समले सोडिले होते. कित्येकांनीं पागोटीं घातलीं होतीं. कित्येक फेंटे घालून जरी-भर्जरी पोषाख करून आणि मौल्यवान कंठ-भूषणें व

वाहु-भूषणें घालून आले होते. भाऊसाहेब गादीवर बसले. समोर नायकिर्णांचा नाच सुरू होता. शेवटची रात्र. पुढें सुख मिळतें किंवा नाहीं असा संशय असल्या-मुळे, सर्वांनीं ख्याली-खुशालींत आणि ऐष-आरामांत रात्र घालवावी, असा संकेत. भाऊसाहेबाजवळ विश्वास-राव बसला. त्याच्या मागें इब्राहीमखान गारदी आपल्या फक्कड पोषाखानें ऐटीत उभा होता. जिकडे तिकडे मोर्चेले चमकत होती. सारांश, त्या वेळच्या अवर्णनीय थाटामाटाचें वर्णन सांगावें तितकें थोडेंच. खरोखरच, पराक्रमी पुरुषांच्या स्वागतास तो दरबार योग्य होता.

नाचणाऱ्या तरुण कलावंतिर्णांचा नाच सुरू झाला आहे इतक्यांत महादाजी शिंदा, वीर-पुरुषोचित पोषा-खानें आला. त्यानें नम्रतेनें भाऊसाहेबांस वंदन केलें. तेव्हां “ निगाह किजीये मेहेरवान संग्राम-विजयी, तर-बार-बहादुर, महादाजी शिंदेके सलाम पर निगाह किजीये ” असें मुख्य चोपदार ओरडला.

भाऊनें शिंदाकडे पाहून “ तें केलें ? ” असा प्रश्न करून वंदन-स्वीकार केला. “ केलें. ” असें महादाजीनें सुचविलें. भाऊची आज्ञा होतांच शिंदा स्वस्थानीं वि-राजमान झाला. एकामागून एक सरदार येत होते आणि आपआपल्या योग्यतेप्रमाणें बसत होते. शेवटीं इतकी दाटी झाली कीं, चोपदार पुकारावयाचा बंद झाला. बाहेरील तोफखान्याजवळ व हत्ती-घोड्यांजवळही लो-कांची गर्दी जमली. मिजलसीत बसण्याचा ज्यांस हक्क, ते तर आलेच; पण आजारी किंवा घायाळही आपल्या

तंबूत राहिले नाहीत. कवाईत झाली. सर्व आले असें भाऊस वाटतांच त्यानें सोन्याची काठी धरणाऱ्या भालदारास सांगितलें कीं, “ गडबड बंद करा. ”

चोपदार—गप्प रहा; गोंगाट बंद करा.

नगारखाना बंद झाला. जिकडे तिकडे शांत झालें. तेव्हां भाऊ ह्मणाला “ नायकिणीला गजल बंद करावयास सांग आणि वीररसप्राधान्य एक मराठी लावणी मुरू होऊं दे. ”

हुकूम होतांच दुसरी एक कलावंतीण पुढें आली. तिचें वय लहान होतें. तिचा हावभाव व पोषाख तारीफ करण्यासारखा दिसे. तिनें तंत्रुरा व डफ दुरुस्त करविला आणि एक लावणी ह्मटली. तींत मराठ्यांचा पराक्रम, बल, कीर्ति व यश यांचें उत्तम व चटकदार वर्णन होतें. तें ऐकतांच कित्येक सरदारांचे बंद तयातट तुटले. कित्येकांनीं शस्त्रें सरसाविलीं. कित्येक त्वेपानें दांत ओंठ चावीत झेल्लेच्छांचा ज्या दिशेस तळ होता, तिकडे पाहूं लागले आणि कित्येक शौर्यरससागरांत विलीन झाले.

भाऊ—( वीरासन घालून ) भवानीकी जय !

मराठ्यांचा विजयध्वज आज खुरासानच्या पहाडावरून खचीत फडकेल.

इतक्यांत कित्येकांनीं सांगितलें, “ केशरी करा. भुकेनें मरण्यापेक्षां भाल्यानें मारतां मारतां मरावें, हें चांगलें. आह्मांला रणक्षेत्रांत उभे करा. ” इतकें होत आहे तों, एक पुरोहित उघड्या मस्तकानें तेथें आला.

त्याच्या एका हातांत पूर्ण सुवर्ण-कलश व दुसऱ्या हातांत पूजा-साहित्य गंध, पुष्प, अक्षता वगैरे होतें.

भाऊसाहेब —( सर्व तयारी झाल्यावर ) मराठे सरदार अमीर-उमराव व सभ्यजन हो, आज तुम्ही येथें कां जमलां किंवा तुम्हांस कचेरींत येण्याविषयीं पेशवे सरकारची कां आज्ञा झाली, हें येथें विस्तारानें सांगितलें पाहिजे असें नाहीं. सर्वत्रांच्या मनांत जो विषय आहे, तांच मीं पुनः सांगणें ह्मणजे केवळ काळाचा अपव्यय करणें होय. तूर्तची आमची किती चमत्कारिक स्थिति आहे, हें बोलून दाखविण्याची जरूर नाहीं. गतगोष्टीविषयीं शोक करणें अबलांचें काम; तेव्हां तीही चर्चा आतां नको. उद्यां जय संपादन करण्याकरितां किंवा मरण्याकरितां सर्वांनीं तयार व्हावें. पूर्व पुण्याईनें आह्मां सर्वास हा मनुष्य जन्म मिळाला आहे. जितकें दिसतें तितकें सर्व विनाशी. परंतु, जगदीशानें आह्मां मनुष्यांस आपलें नांव अजरामर करण्यास सत्कृति हें सर्वोत्तम साधन दिलें आहे. आजच्या युद्धाचा समय फार कठीण आहे; परंतु, आह्मी विजयी होऊं किंवा आपले दुष्ट शत्रु विजयी होतील, ह्याचा बिलकुल नियम नाहीं. आह्मी विजयी झालों, तर कीर्तीच्या शिखरास चढूं आणि आमच्या दुर्दैवानें अपयश पदरीं आलें, तरी आतां यापुढें आह्मांला अन्नाची काळजी करावयास नको. जें शिल्लक आहे, तें सर्व शिपाई-प्यादे, चाकर-नोकर, हत्ती-घोडे, उंट-बैल, बायका-मुलें ह्या सर्वास द्या. त्यांचा उपभोग तुम्ही आनंदानें करा आणि उद्यां मजबूत होऊन या. न जाणो उद्यां आह्मांस विपूल धान्य-संपत्ति मिळेल किंवा तिची

आम्हांस पर्वाच रहाणार नाही. आतां विशेष सांगण्यांत अर्थ नाही. तुम्ही शूर आहां, वीर आहां, समंजस आहां, शस्त्रास्त्र-कुशल आहां, पौरुष-संपन्न आहां, तुम्हांला इहपर-स्वार्थ, क्रीर्ति-अपक्रीर्ति, सुख-दुःख, चांगलें-वाईट सर्व समजतें. आतां मी काय करितों तें पहा आणि तुम्हीही तसेंच करा. जय किंवा अपजय अनित्य आहे. आपण मारूं किंवा मरूं अशा दृढ निश्चयानें युद्ध केलें, परस्परांशीं सख्यत्वानें वागून लढलों, निमक-हरामणा किंवा विश्वासघात केल्या नाही, स्वामीसेवक-भाव स्मरून इमानें इतवारें वागलों, तर यश संपादनास वेळ नाही. जेथें आम्ही जन्मास येतो, तें स्थान आम्ही मातापित्याप्रमाणें परमपूज्य मानितों. या भरतखंडांत आपण जन्म घेतला आहे. तेव्हां, ह्या देशाकरितां आम्हीं अंतःकरणांत पूज्य बुद्धि वाळगून त्याच्या क्रीर्तीचें संरक्षण करण्याकरितां अविश्रांत श्रम केलेच पाहिजेत. कारण, तें आपलें कर्तव्यच. आमच्या माता-पितरांवर हात टाकण्यास आज हे धर्मभ्रष्ट, कर्मभ्रष्ट, दृष्ट चांडाळ दुराणी सरसावले आहेत; तर या वेळीं प्राणाकडे न पाहतां त्यांचा संहार करणें आम्हांस भाग; तें जर आम्हीं करणार नाही, तर आम्हांत व पशूंत विलकुल अंतर नाही, असें म्हणावें लागेल ! त्यांनीं आमच्या देवाळ्यांचा विध्वंस केला, धर्माच्या बाबतींत हात घातला; करूं नये तशीं घोर कर्मे केलीं, म्हणून श्री शिवाजी महाराजांनीं त्यांस चांगली शिक्षा केली. त्यानंतर बाजीराव काकांनींही त्यांची पुष्कळ खोड जिरविली त्याप्रमाणेंच आतां तुम्ही आपल्या देशाकरितां, आपल्या जाती

करितां, आपल्या धर्माकरितां किंवा स्वतःच्या कीर्तीकरितां शत्रूंचीं पाळें-मुळें खणून टाकण्याकरितां आंगीं हिंमत धराल अशी मला उमेद असून ती पूर्ण करणें तुमचे हातीं आहे. आमचीं आपसांत शंकाडों तऱ्हेचीं वैमनस्यें असतील. परंतु, या वेळीं तीं मनांत न आणितां आपण सर्व हिंदु आहोंत, स्वदेश-बांधव आहोंत, व मायदेशासाठीं एक दिलानें शत्रूंचीं लढणें हें आपलें कर्तव्य, असें समजून तूर्त जो विकट प्रसंग आला आहे, त्याच्या निवारणार्थ सर्वांनीं तयार व्हांवें व व्हाल अशी मला उमेद आहे. ती पूर्ण करण्याविषयींची सद्वासना तुम्हां सर्वास नगदीश देवो, म्हणजे झालें.

भाऊचें भाषण संपतांच पुरोहितानें पूजासाहित्यावरील आच्छादन काढिलें; आणि फुलें, तुरे, विडे व केशरी रंगाचीं वस्त्रें भाऊच्या पुढें ठेविलीं. मग, त्यानें कित्येक संस्कृत श्लोक म्हटले व सदाशिवरावास केशरीतिलक लाविला, गळ्यांत हार घातला, तुरा लाविला व यथायोग्य वस्त्रें लेवविलीं. तेव्हां भाऊनें सुवर्णकलशांतील उदक आपल्या दोन्ही हातांच्या अंजुळींत घेऊन म्हटलें “ मी ह्या गंगाजलाची शपथ वाहून सांगतों कीं, उदयीक जर आम्हांस जय मिळाला नाहीं, तर मी तोंड दाखविणार नाहीं. ”

काहीं वेळ दरबारांत शांतता होती. भाऊनें केशरी करितांच बहुतेकांनीं विडे उचलून केशरी केले. कित्येकांच्या मुखश्रीवर उत्साहाची वीरश्री चमकू लागली. जिकडे तिकडे जय-गर्जना सुरू झाली. “ केशरी

केले, फार चांगलें झालें. आम्हांस शत्रूंवर पाठवा, म्हे-  
च्छांस ठार मारा, जय किंवा मरण !”

लोकांची उच्छ्रंखलता कमी होतांच सदाशीवराव पुनः म्हणाले “शूर वीर हो, उदयीक नशीबाची परीक्षा आहे. आतां एक गोष्ट शिल्लक राहिली आहे ती इतकीच कीं, युद्धप्रारंभ केव्हां करावा? माझ्या मते प्रातःकाळीच लढाई सुरू करावी. तुमचे मत कसे ?”

इब्राहीमखान—सूर्योदय होतांच सुरवात व्हावी. एकदां अंगांत चिलखत चढविल्यावर मग अवकाश करणें चांगलें नाहीं, रात्री हल्ला केल्या तर घोडे अडतात, तोफखानेवाले झोपतात, आणि बंदुका साफ नसल्यामुळे विनाकारण नुकसान. “हरकत नाहीं. सूर्योदय होतांच.” “जितकें लौकर तितकें चांगलें.” असे कित्येक शुभसूचक ध्वनि झाले.

भाऊ—ठीक आहे. सर्वांच्या विचाराबाहेर आमचा विचार नाहीं. सूर्योदयां आम्हांस हल्ला करावयाचा आहे. त्यापूर्वी चार घटका आपण बाहेर पडूं. आझी पूर्व दरवाजानें जाऊं. दामाजी गायकवाडानीं पुढें जावें. त्यांच्या मागून इब्राहीमखानाचें सैन्य जाईल. मध्यें, भिंताडावर ठेविल्या नाहींत अशा सुतरनाला वगैरे तोफा आणि इतर लष्कर राहिल. त्याच्या मागे विंचुरकर रहातील. आझी, विश्वासराव, खासपागा, लहान लहान मानकरी आणि समशेरबहादूर बरोबरच जाऊं. मल्हारराव मागून येतील. बाकी सेनेसह शिंदे त्यांमागून येतील. आरव व कडाबांनवाले छावणीचें रक्षण करतील.



ह्या व्यवस्थेत कोणाची कांहीं तक्रार असेल, तर सांगा. कोणी कांहीं सांगितलें नाहीं.

भाऊ—तर मग, हाच हुकूम. हुकुमाप्रमाणें सर्वांनी तयार व्हावें.

दरबार बरखास्त झाला व पुनः नगारा सुरू झाला. थोडक्या वेळांतच तेथें दरबार भरला होता की नव्हता, असें दिसूं लागलें.

## प्रकरण २७ वें.

### लढाईचा रात्र.

महादाजी तडक आपल्या तंबूंत गेल्या नाहीं. लालन गेल्यापासून त्याचें चित्त उदास झाल्यामुळें त्याच्या दाही दिशा शून्य दिसूं लागल्या होत्या. त्याचें लक्ष्य कोठेंच लागेना. मन चित्तें व्याकुळ झालें. अफगाण लोकांशी प्रसंग ! त्यांची चाल निराळी, जात निराळी, भाषा निराळी इत्यादि कारणांमुळे मनास हुरहुर लागणें स्वाभाविक होतें, असें तुझांसही वाटेल. काळजांनें त्याचें मन अधीर झालें. परंतु, तिच्या निरसनार्थ त्याच्या हातून कांहींच व्हावयासारखें नव्हतें. आपल्या हातून होईल तितकी तजवीज त्यानें केली होतीच.

उदर्याक ज्या भागाकडे लढाईस आरंभ व्हावयाचा तिकडे तरी सहज फिरावें, तिकडेचा देखावा पहावा, आपल्या संरक्षणाची कांहीं तरी तजवीज करितां आली तर पहावी अशा इराद्यानें तो पुढें निघाला. खरोखर तो देखावा

फार भयंकर, जंगली आणि चमत्कारिक होता. तशी, त्यांत प्रेक्षणीय प्रकार पुष्कळ होते. आतां, महादाजी-च्या मागून आपणही जाऊं; ह्मणजे तो देखावा सहजच आपल्या दृष्टीस पडेल.

“ही पहा, येथें गुलजार व चैनी तरुण शिपायांची टोळी. ह्यांच्या लक्षणावरून उदयीक काय परिणाम होणार हें स्पष्ट दिसेतच आहे. पण, तें त्यांच्या स्वप्नांही वसत नाहीं! असतें, तर हे अशा रंग-रागांत व स्त्रियांच्या मौजेच्या बहारींत गर्क झाले नसते. बेड्यांनीं गळ्यांत हार काय घातले आहेत आणि भांगेच्या लहरींत व दारूच्या कैफींत ढोलकीं वाजवून हे अद्वातद्वा काय गात आहेत? नायकिणीशीं कशी थडामस्करी चालविली आहे पहा! अठरा कारखाने मुरू आहेतच. मध्यें तें तळलेलें मांस पडलें आहे. वा! त्यांतच सर्व हात घालून सर्वांचें मनःपूत खाणें चाललें आहे. ते तिकडे मुसलमान फकीर, या बाजूस हे भिकारी, व ज्यांचे धनी लढाईत पडले त्या निराधार स्त्रिया वसल्या आहेत. ह्या कुत्र्यांच्या भुंकण्यानें तर त्रास येऊन गेला. बरें तें राहूंदे. आतां, इकडे ह्या शिपायांचें काय भाषण चाललें आहे, तें ऐकू.”

“राम्या, अरे राम्या, भगवंताच्या नांवावर एक पेलो चढव. तो उद्यां आह्मांस सुरक्षित ठेवून यश देईल. अरे तुझी ह्यातारी मेली! ती बाटली खाली आहे ना?” “राधा कृष्ण! राधा कृष्ण!” “तरवारबहा-दर दयाळु व शूर आहेत.” “आशक, ह्या माशुकला तुम-च्या हातांतली ती सुवर्णाची आंगठी देत नाहीं?” “माशुक घे घे. तुझ्यापेक्षां जास्त काय आहे!” री री री री रां रां

रां-री ई हा सारंगीचा आवाज. “जय माता भवानी ! अरे मर्दा, उद्यां पहा आपण कशी तरवार गाजवूं ! अरे, त्या कुठ्यानें भाकर लांबविली. हाण त्याला. बेवकुफ, त्याला जाऊं दिलेंस ? मार त्याला.” कुठ्यावर काठी बसतांच तो किंकाळत गेला.

“अरे सरदार ! आह्मी भुकेनें मरतो. आह्वांला कांहीं तरी दे.” “रस्ता सोडा रस्ता. ब्राह्मणास शिवाशीव करूं पहातां ? थांबा तुह्मी ” “आह्मी भिक्षा मागून खातो महाराज ! अह्मदके नामपर देव दाता, खुदाके नामपर देव दाता.”

“तो पहा, तो मुसलमान शिपाई कुराण वाचत आहे. त्याच्या तंबूंत मंद दिवा असून आपल्यास उद्यां स्वज्ञाति-बांधवांशीं युद्ध करावें लागणार, ह्मणून तो निमकहलाल तोबा करूं लागला आहे.”

“हा शिक्लगार वाटतें. काय गर्दी ही ! ” “अरे, माझी तरवार ! ” “जा जा, मोठा तरवारबहादूर आला आहे ! मला रावणासारखे वीस हात नाहीत ! ”

“हा रजपूत वाटतें. ह्यानें कपार्ळा तेलक लाविला आहे, अंगास चंदन फांसलें आहे, केशरी रंगाचा पोषाख केला आहे. तो आरती करूं लागला वाटतें ! रजपुतां-सारखी इमानी जात नाही. हे लोक फार विश्वासु आणि सत्यवचनी खरे. सर्व गेलें तरी वचनास फिरणार नाहीत.

महारांनीं काय दंगल माजविली ही ! बैल कापतांच त्याच्या मांसावर माशांसारख्या मनुष्यांच्या उड्या पडूं लागल्या.

ही इकडे मेजवानी चालली आहे. सर्वच रांधतात व

पूर्वच जेवतात ! हे तिचे ऐटबाज पोषाख करीत आहेत. हा म्हातारा चिलीम ओढीत आहे. ही एक दुर्बल स्त्री पडतझडत कशी गाडीस धरीत जाते आहे ! हिच्या पायांत तंग इजार आहे. ही मुसलमानी दासी असावी. ती काय म्हणते तें ऐकू. “ परवर दिगारके नामपर कोई कुछ खानेकेवास्ते देगा, तो इत्याही उन्के तन दुरुस्त रखेगा. आज चार दिन मुझके अनाजका एक निवालाभी नहीं मिला. मेरा मालिक मरगया. अल्लाके नामपर, अपने बाल बच्चेके नामपर, मुज गरीबको कुछ देवो. नहींतो मैं मर-जाऊंगी. ” महादाजीनें तिला एक रुपया दिला. “ मेरे मालिक ! मेरे धनी ! पैसा लेकर मैं क्या करूं ? मुझको अनाज चाहिये. मेरे तनमे ताकद नहीं. और मैं जाऊंगी, तो भी कोई न देवेगा. खोराक होना, खोराक ! तुम्हारे माकी कसम ; खोराक नहीं तो मर जाऊंगी. ” “ बाई, मजकडे खोराक नाही. ” असें म्हणून महादाजी पुढें निवाला.

इतक्यांत भयानक ओरड ऐकूं आली. पिस्तोल उडालें. सहा सात इसम रेशमी कापड व रुप्याचीं भांडीं घेऊन आले. ते ओरडूं लागले, “ चोर ! चोर ! पकडा. चोर ! ”

महादाजीनें पिस्तोल सरसावले. चोरामागून तरवार घेऊन एक गृहस्थ आला. तो म्हणाला “ पळून जा. बेवडक चालता हो. यांचा समाचार मी घेतों ” महादाजीनें पिस्तोल झाडले. एक गोळी चोराच्या पायास लागली. दुसरी “ पळून जा ” म्हणणाराच्या छातींत

बसून तो तेथेंच ठार झाला. पुष्कळ लोक जमले. पळ-पळ्या चोरास दुसऱ्या एकांनें पकडलें.

शिंदा पिस्तोल भरून पुढें चालला. तो तेंथें राहून काय करणार ? भुकेनें मरणारे व लुच्चे लोक, मोठ्या सरदाराच्या अबरूची क्षणांत बेअबरू करिते. त्यास ते दुनियेंतून उठ-विण्यासही मार्गें पुढें पहाते नसते ! महादाजी कलाला-च्या दुकानाजवळ आला. तेथेंही पुष्कळ लोक जमले होते. ते बहुतेक दारू पिऊन आपसांत शिव्या देत, भांडत, गात, एकमेकांच्या अंगावर पडत, थुंकत, ओकत आणि लढाईच्या अर्धवट गोष्टी बोलत होते.

त्यापुढें, एक तंबू जळत असलेला त्याच्या दृष्टीस पडला. तेव्हां त्यानें विचारिलें “ असें कसें झालें ? ” तंबूचे दारापुढें असलेले मनुष्यानें उत्तर दिलें नाहीं. पुनः महादाजीनें त्याच्या खांद्यावर हात ठेवून व त्यास हालवून विचारिलें “ असें कसें झालें ? ”

त्यानें महादाजीस ओळखलें. त्याच्या हातांत तरवार होती, आणि तो कोणास पुढें येऊं देत नव्हता. महादाजीस पहातांच त्यानें रामराम करून सांगितलें “ सरकार, माझी स्त्री तरुण व देखणी होती. मी तिला प्राणाप्रमाणें चहात असें. तिचीही मजवर प्रीति होती. माझीं दोन मुलें, गळ्यांतील ताईताप्रमाणें आम्हीं संभाळलेलीं. न जाणो, उद्यां जर मी समरक्षेत्रांत मरण पावलों, तर त्यांस दुष्ट शत्रूंच्या स्वाधीन व्हावें लागेल. मग, त्यांना ते कसे वागवितील कोण जाणे ! त्या नीचांच्या विश्वासावर कोणी रहावें ? मी, हाडाचा रजपूत आणि माझी स्त्री राठोड.

माझ्या वडिलांच्या पद्धतीप्रमाणे मी जोहार केला. मी माझ्या या तरवारीने तिवांसही ठार मारिले आणि माझे सामानसुमान वगैरे जे काय होते नव्हते, ते या तंबूत भरून त्यास आग लावून दिली. जगदीश सर्वसमर्थ आहे. ती इतक्यांत स्वर्गी पोंचून आणखी माझी वाट पहात असतील. मी उद्यां तिकडे जाईन, आणि खुशाल आनंदांत राहीन. आतां चांडाळ म्लेंच्छांची मान कापावयास मी या तरवारीस चांगली धार काढितों. सरकार, ह्या तंबूची राखरांगोळी झाली ना ! जातो मी आतां. ”

“ झाली. सफाई झाली ! जा. ”

महादाजी विचार करित पुढें निघाला. तो मनांत म्हणाला, “ जें कृत्य करावयास मला छाती होईना, तें ह्याने एका क्षणांत करून दाखविलें. उद्यांच्या भीतीचा या क्षत्रियानें निकाल केला. आतां हा निःसंग झाला. याचें मन लढाईच्या कामांत निःशंक निमग्न राहिल. हा एकटा शंभरांचा समाचार घेईल ! ”

दोन तीन स्त्रियांशीं एक पुरुष बोलत होता. एक स्त्री म्हणाली-“ अहो, मी सांगते तें एका. त्यांत तुमचें व आमचें कल्याण आहे. ” दुसरानें सांगितलें “ तुम्हीं नाहीं म्हटलें, तर आम्हीं काय करावें ? ” तिसरी म्हणाली “ यावरून इतकें स्पष्ट ठरतें कीं, तुमच्या मनांत त्या रानटी लोकांकरितां आम्हांस ठेवून जावें, असें आहे ! ”

पुरुष म्हणाला “ माझ्या लाडक्यांनो, तुम्हांस ठार मारावें, असें माझ्या मनांत येत नाहीं. माझे अंतःकरण दगडाचें नव्हे. ”

पहिली स्त्री म्हणाली “ भिऱ्या, तुला शरम नाही ? माझे माता-पित्यानें तुझ्यासारख्या पुरुषाशीं माझे लग्न केलें, त्यापेक्षां मी झालें तेव्हांच नख लावून ठार मारिलें असतें, तर हे हाल आज मला पहावे लागले नसते ! आणा इकडे ती तरवार ! ” असें म्हणून तिनें डाव्या हातानें आपल्या केशांचा बुचडा धरिला आणि उजव्या हातानें मानेवर तरवारीचा असा एक वार केला कीं, त्याबरोबर तिचें शीर धडापासून मोकळें होऊन पुरुषाच्या पायांवर पडलें !!

दुसऱ्या स्त्रीनें सांगितलें “ तुम्हांला एक तरवारीचा वार करावयास हिंमत होत नाही, तर कशाला तरवार हातीं धरितां ? आतां पहा ! ” असें म्हणून तिनें धाडकनू आपलें मस्तक त्या पुरुषाच्या पायांजवळ जमिनीवर आपटलें. तिचा प्राणवायुही तेव्हांच निघून गेला !

तिसऱ्या स्त्रीनें सांगितलें “ रजपुतांच्या जातीचें असेंच शौर्य व पातिव्रत्य असतें, समजलां ? तुम्हांला लाज वाटत नाही ? आतां तरी ती तरवार घ्या आणि या मानेवर ठेवा. दुष्ट मल्लेंच्छांकडून आमचें पातिव्रत्य भंग करवूं नका.” असें ह्मणतां ह्मणतां तिनें त्याच पुरुषाच्या कमरपट्यांतील कट्यार पटकनू काढून सटकनू आपल्या छातींत खुपसून आत्मघात केला !

अत्याश्चर्य करीत, महादाजी पुढें निघाला, तो आपले तंबूजवळ आला. बाहेर कुत्र्यांचें ओरडणें चालू होतें. त्या तंबूपासून तीनशें हातांवर बाजारांत ओरडाओरड व धांदल चालली होती. बंदुकांचे आवाज सुरू होते. लुटालूट चालू होती. डाव्या बाजूस कलावंतिणीच्या गायनाची बहार

चालली होती. “इनाम! इनाम! हुजूरकी दौलत जादा.” “वाहवा! वाहवा! मुनाजान, तूं इंद्राची अप्सरा आहेस आणि कुबेराची लक्ष्मी आहेस. तुला घावें तितकें थोडेंच. चालूंघ्या. स्वर जसा काय कोकिले-चा आवाज!” असें कित्यक बोलले. गाण्या-नाचण्याचा तेथें रंग उडत होता.

महादाजी तंबूंतील दिणाणखान्यांत गेला. त्यानें एका नोकरास हाक मारून खजानगीस बोलावून आणावयास सांगितलें आणि ‘इलमास,’ अशी हाक मारिली.

‘हुजूर’ ह्मणत एक नौकर आला.

महादाजी—अरे, जनानखान्याच्या गाड्यांकरितां किती उंट आहेत?

इलमास—सरकार, सर्व वीस होते; त्यां पैकीं पांच मेले.

महादाजी—आणि रथ व पालकी?

इलमास—पांच पालक्या आणि दहा रथ होते. परंतु, दोन रथाचे बैल व चार पालक्यांचे भोई आहेत.

महादाजी—उंट्यांचें सामान वगैरे?

इलमाल—ठीक आहे.

महादाजी—इलमास, आतांच्या आतां सर्व स्त्रियांस जाऊन सांग कीं, तुम्ही आपले जड-जवाहीर घेऊन तयार रहा. त्यांची सर्व सिद्धता झाली ह्मणजे तूं त्यांस एक प्रहर रात्रीस उंट्यावर बसव. मोठ्या राणीस चांगल्या उंट्यावर बसूंदे. पालक्या व गाड्या तळावरच असूंदे-



त. दास व दासी चालतील. सर्व भोई, आरब व चाकर बरोबर घे; आणि मराठे लष्करांनं कुत्र करण्याचा नगारा वाजविला व तें निघालें, म्हणजे तुम्ही त्याच्या मागून निघा. आम्ही डाव्या बाजूस निघूं. आमचा पराभव होतो असें दिसलें कीं, तुम्हीं छावणीकडे येऊं नका. शत्रु आमच्या पाठलागावर गुंतले म्हणजे तुम्ही पूर्वदिशा पकडा. कोठपर्यंत समजलें ? यमुनानदी लागेपर्यंत. तेथून दक्षिणेकडे वळा आणि देव तुम्हांस जो सरळ मार्ग दाखवील, त्यानें वाट फुटेल तिकडे हुशारीनें व संभाळून चला. होतां होईल तितकी त्वरा करा आणि दिल्ली गांठा. इलमास, काय सांगतां तें लक्ष्यांत राहिल ? सर्वांची जबाबदारी तुजवर आहे; समजलास ? मी मेलों तर गेलोंच; पण, याद राख; वांचून आलों, आणि तुझे गैरवर्तन ऐकलें, तर माझ्याशीं प्रसंग आहे. तुझी चामडी लोंबवून त्यावर मिठाचें पाणी ओतून जेरबंदानें बडवीन; समजलास ? आणि तूं आस्थेनें सर्वास सुरक्षीत आणिलेंस, तर मागशील तें बक्षीस देईन.

इलमास—मालिक, मी तुमचें अन्न खाऊन लहानाचा मोठा झालों. कोणाच्याही एका केशास धक्का लागेल, तेथें माझे शीर पडेल ! मी जिवंत आहे तोंपर्यंत सरकारांनीं काळजी करूं नये.

इलमास गेला. महादार्जीनें खजानजीस सर्व जवाहीर व मौल्यवान दागदागाने आणावयास सांगितले. त्या पैकीं कित्येक आपल्या जनानखान्याबरोबर पाठविले व कित्येक आपल्या हमिनींत भरले. इतकें झाल्यावर सालोत्री व बिजली म्हणून त्याच्या दोन चलाख घोड्या

होत्या त्यांच्या श्रमपरिहारार्थ त्यांना चांगला माल-मसाला घावयाची आज्ञा करून तो हत्यांराचे तयारीस लागला. सर्व तयारी होतांच त्याने थोडीशी मोहाची दारू व मांस सेवन केलें.

## प्रकरण २८ वें.

### सुभ्याची छावणी.

लालन ज्याच्याबरोबर जात होती, त्या लोकांस उजव्या बाजूने जावयाचें होतें. मराठे कुरुक्षेत्राकडे जात असतां मुसलमान जिकडून त्यांचे मागे लागले होते, त्याच दिशेने ह्यांस जावयाचें होतें. बऱ्याच अंतरावर आल्यानंतर तिला वाटलें कीं, मुसलमानांची छावणी एकीकडे व आपण भलतीकडेच जात आहों. तिने आपल्यापुढें उंटावर बसलेल्या मनुष्यास हाटलें, “ अरे, हा शहाच्या लष्कराकडे जावयाचा रस्ता नव्हे. तूं आम्हांस कोठें नेत आहेस ? ”

सारवान—आम्ही सरळ रस्त्याने जाऊं, तर शत्रूंच्या हातीं सहज सांपडूं. आतां जेथें लखनौच्या सुभ्याची छावणी आहे, तेथेंच आम्ही जात आहों.

जातां जातां जेथें उजव्या बाजूस पाण्याचे पाट व मातीच्या भिंताडांच्या मशीदी त्यांच्या नजरेस पडल्या, तेथें ते उभे राहिले. सारवानानें उंट खाली बसविला. एका, पुढें गेलेल्या वाटाड्यानें सुजाउद्वयल्याच्या लोकांस सूचना केली. तेव्हां ते म्हणाले, “ ठीक आहे. इकडे या. ”

इतक्यांत “तिकडे कोण आहे?” असा शब्द झाला. मी “वेणीमाधुसिंग. नवावसाहेबांचा चाकर.” इतका त्याचा जबाब होता. इतकें होत आहे तों पांचशें घोडेस्वारांसह उटीखान त्या वाटेनें आला.

उटीखान जवळ येतांच “उंटवरच आडवे व्हा, निजा.” असें वेणीमाधुसिंगानें सांगितलें.

लालन मढिपतगावाच्या हातावर आडवी झाली.

उटीखान—ठाकोर, काय खबर?

वेणी०—कांहीं नाहीं, खानसाहेब. शत्रूंच्या छावणींत गडबड आहे; परंतु ती नेहमींचीच. त्यांत कांहीं विशेष नाहीं. आह्मी जवळ जातों, तर जास्त खबर समजती; परंतु गारदी लोक तिकडे तिकडे फिरत होते; ह्मणून आह्मी पुढें गेलों नाहीं.

उटी०—बरोबर आहे. आणि अधिक-उणें कांहीं असेल, तर सकाळीं जासूद खबर आणीलच. तें उंट कोणाचें? कोणी कैदी पकडून आणिला आहे वाटें?

वेणी०—आह्मी पकडलेल्या उंटपैकींच तें एक आहे. त्यावरील धनी पळण्याचा प्रयत्न करित होता; पण त्यास आह्मी ठार मारिलें. त्याकडे कागदपत्र कांहीं नव्हतें.

उटीखान उभा होता तेथून उंटाशिवाय कांहींच दिसत नव्हतें. अंधकारामुळें लालन व तिचे सोबती त्याच्या दृष्टीस पडले नाहींत.

उटीखान—तुझी वाईट केलें ठाकोर! त्याला मारावयाचें नव्हतें. तो जिवंत असता, तर कांहीं हकीगत समजती.

वेणीमाधु०—झालें, तें आतां परत तर येत नाही. तो घाईत होता, आणि त्याबरोबरचे लोक निघतांच तो लष्करांत मिसळला असता.

उटीखानानें विशेष पुस-तपास केला नाही. तो तेथून गेला. लालन तंबूच्या दारापर्यंत आली. सुजाउ-द्वयल्याच्या छावणीचें विशेष वर्णन करण्याचें कारण नाही. परंतु, त्यांत सांगावयाचें तें इतकेंच कीं, शिया मुसलमानांप्रमाणें त्याचे तंबूंत पंजा होता, आणि हजाम दिवे घेऊन इकडून तिकडे फिरव्या घालीत होते.

वेणीमाधुसिंगानें 'आंत वर्दी दे.' असें तेथील रखवालदारास सांगितलें. तो आंत गेला. त्यांन नवावास मिरझाजानबाझ आल्याची वर्दी दिली. भाऊकडून जो कोणी येईल, तो त्याकडील आहे असें समजण्याकरितांच मिरझाजानबाझ या नांवाची योजना झाली होती. असो. आंत गेलेला गृहस्थ बाहेर येऊन सांगूं लागला "नवाब साहेब कामांत गुंतले आहेत. हाफिजराहिमत व नजीबउददवला हे आज त्यांकडेस मेजवानीस येणार आहेत. मी काशीरायास भेटलों. त्यांनीं सांगितलें कीं, मिरझाजानबाझची चांगली व्यवस्था ठेवा. इतक्यांत आपण तिकडे येतो."

वेणीमाधु०—(महिपतराव वगैरे मंडळीस) तर मग, तुम्ही त्याबरोबर चला. मी येथें राहतों.

"माझ्यामागून या" असें ह्मणून नवाबाच्या मनुष्यानें मराठे लोकांस कनातीच्या आंत नेले. त्या तंबूच्या समोर लाल स्तंभ होता. तेथें अपराध्यांस शिक्षा

करीत. दरवाजाच्या एका बाजूस घोडे बांधीत. दुसऱ्या बाजूस एका स्तंभावर एक प्रेत लटकत होतें. तेथून पुढें सरकारस्वारीबरोबर जाणाऱ्या खासगी घोड्यांचा तंबेला होता. तेथें कितीएक हत्यारबंद शिपाई पहाऱ्यावर हांते. लालनच्या बरोबर आलेले घोडेस्वार तेथेंच राहिले व ती माहिपतराबासह पुढें गेली.

लालन तंबूच्या दरवाजांत पाय ठेविते इतक्यांत रस्ता दाखविण्याकरितां एक हजाम दिवा घेऊन आला. त्यानें “मिरझाजानवाझ” असा फुकार केला. तेव्हां आंतून “आंत येऊं द्या” असा जबाब मिळाला. इतक्यांत “मला प्रथम; माझे अमीरउलउमरावाजवळ फार जरूरीचें काम आहे, ठाकूर.” असें कोणी भलत्यानें ह्मटलें माहिपतराबास रजपूत समजून तो ह्मणाऱ्या “मुला इझा किजीये (क्षमा करा) मला रस्ता द्या.” असें सांगत तो आंत जाऊं लागला. लालन त्यास वाट देण्याकरितां बाजूस झाली. एका क्षणांत दोघेही दिव्याच्या उजेडांत आलीं. त्यांनीं परस्परांस पाहिलें. लालन पुरुषवेषानें होती. दुसऱ्या इसमानें कमरेस धोतर गुंडाळलें होतें व डोकीवर पागोटें आणि हातांत ढाल-तरवार घेतली होती; असें असून त्यांनीं परस्परांस ओळखिलें! लालन समजली कीं, हा दगलबाज, बेइमान व घातकी जाट! जाटानेंही तिला ओळखिलें. कारण, त्यांनीं ह्यापूर्वीं परस्परांस पाहिलें होतेंच.

जाट तसाच तडक पुढें निघून गेला. परंतु, लालन मनांत चरकली. तिला वाटलें, हें पाप पुनः आपल्या पाठीशीं कोठून आलें?

बिरबल (जाट) बाहेर जातांच “आंत या” असा शब्द झाला. तेव्हां लालन आंत गेली. ज्या इसमापुढें लालन आली, तो टेंगणा, सडपातळ व काळा असून देखणा होता. त्याचे नेत्र काळे व विशाळ होते. जवळ कित्येक लहानमोठे कारकून लिहीत बसले होते. त्याच्या डोकीस कांहींच नव्हतें. शेडीस गांठ देऊन तो लिहीत होता. त्याच्या पुढें एक घडवंची आणि त्यावर एक दिवा होता. त्या दिव्यांत पांच-सात वाती पेटत होत्या. तेथील लोकांनीं हिंदुस्थानी पोशाख केले होते. परंतु, त्यांतील कित्येक गृहस्थ दक्षिणी ब्राम्हण असावे, असें सहज ओळखतां येई. बहुतेक लालबरूच्या लेखणीनें लिहीत होते.

“मिरझासाहेब, तुमांला दखनी गोस्ट येती?” लालन सलाम करून उभी राहते न राहते तोंच वरील-प्रमाणें एका कारकुनानें विचारिलें. भाऊंच्या छावणींत राहिल्यापामून लालनची महाराष्ट्रभाषा जरी चांगली सुधारली होती, तरी तिनें ह्मटलें “नहीं.”

कारकून—चांगले नहीं येती? फारसी गुफतेम?  
(पारशी भाषा येते?)

लालन कांहींच बोलली नाही. आणि न बोलणें हेंच तिचें उत्तर होतें.

तो बहुभाष कारकून मनांत कांहीं समजला. त्यानें आपल्या जवळच्या कारकुनांस तेथून घालविलें आणि ह्मटलें “मिरझासाहेब, तुम्ही फार चांगले आहां. तुम्हांला तुमची स्वतःची भाषा किंवा धन्याची भाषा समजत

नाहीं, ह्यावरून मला वाटते कीं, तुह्यांस हिंदी समजत असेल. ”

लालन—जी सरकार; होय.

कारकून—( महिपतरावाकडे हात दाखवून ) तुह्यांबरोबर जो गृहस्थ आहे, तो विश्वासु आहे ?

लालन—मी, तसेच ते.

कारकून—तुह्मी कोणाकडून आलां आहां ?

लालन—भाऊसाहेबांकडून.

कारकून—( संशयानें इकडे तिकडे पाहून ) हळू बोला आणि कोणाच्या नांवाचा उच्चार करूं नका. तुह्मी कोठून आलां हे आह्यांस समजलें आहे. तुह्यांकडे कांहीं कागद-पत्र आहे ?

लालन—क्षमा असावी, सरकार. मी आपला ताबेदार आहे. मला नबाबसाहेबांशिवाय दुसऱ्याच्या हातीं कागद देण्याची सक्त मनाई आहे.

कारकून—तुह्यांला माझे नांव माहीत आहे ?

लालन—नाहीं, सरकार.

कारकून—मी काशीराय.

लालन—हुजूरचें नांव जगजाहीर आहे. परंतु, मुम्याशिवाय दुसऱ्याच्या हातीं मला कागद देतां येत नाहीं.

काशीराय हा मुजाउद्दवल्याचा विश्वासु दिवाण होता. याच काशीरायानें सोनपत पानपतच्या लढाईचें चटकदार वर्णन लिहिलें आहे. त्या वेळीं तो फार कामांत

होता. त्याने कांहीं वेळ विचार करून “ तुझी येथेच बसा ” असें ह्मणून लालन ज्या दरवाजानें आली होती, त्याच वाटेनें तो बाहेर गेला.

## प्रकरण २१ वें.

### पेला संपूर्ण भरला.

फार वेळ गेला नाहीं तोंच सुजाउद्दवला स्वतःच तेथें येऊन आपल्या पराक्रमी नायिकेपुढें उभा राहिला. त्याचा चेहरा शोभिवंत दिसे. त्याच्या अंगावरील जवा-हिरांचा व हिच्या-मोत्यांचा चकचकाट अवध्या तंबूत फांकला. त्याच्या चिन्हांवरून तो दारूच्या कैफांत धुंद असून बेपर्वा झाला आहे असें दिसत होतें. त्याच्या मागून त्याचा विश्वासु ब्राह्मण दिवाण आला.

सुजाउद्दवला—येथें कोण आहे ? तुझांस आणखी कांहीं वेळ येथें रहावयास सवड आहे कीं लौकर गेलेंच पाहिजे ? मला येथें येण्याचे कामीं किती खटपट करावी लागली, तें एक मौला जाणत असेल !

लालननें सलाम केला आणि भाऊचें पत्र त्याच्या हवालीं केलें. पत्र हातांत घेऊन सुजाउद्दवला भीत भीत झणाला “ तुझी नेहमींचे मीरझाजानवाझ नव्हे. तुझी कोण आहां ? ” तो तिजकडे सूक्ष्म दृष्टीनें पाहून विचार करिता, तर त्यास वरील प्रश्न करण्याची आवश्यकता राहिली नसती. परंतु, तो आपल्या गडबडींत असल्यामुळे तिजकडे त्यास बारकाईनें पहातां आले नाहीं.



• लालन—सरकार, मी कोण, आणि मजवर जें विश्वासाचें काम सोंपविलें, तें मीं बराबर बजाविलें आहे किंवा नाहीं, याची साक्ष हें पत्रच देईल.

सुजाउद्दवला दिव्याजवळ गेला; त्यानें तें पत्र उलट मुलट पाहिलें व फोडलें. त्यावरील भाऊची खुणा पहातांच त्याच्या मनाचें समाधान झालें असें दिसलें. तें पत्र त्यानें वरवर वाचलें. नंतर त्यानें तो कागद लगवगीनें काशीरायाच्या हातीं दिला, आणि त्यास पुनः वाचावयास सांगितलें. काशीरायानें तो कागद वाचला आणि दुःखानें “राम राम, काय संकट हें !” असे उद्गार काढिले.

भाऊसाहेबाच्या पत्रांतील मजकूर पुढें लिहिल्याप्रमाणें होता.

“बंधु-श्रेष्ठ, विश्वासपात्र, सुदैवी सुजाउद्दवला यांस-संकटग्रस्त सदाशीवरावभाऊकडून-मनुष्य जर आपलें वचन पाळणार नाहीं, तर आकाश कोणाचें आधारावर राहिल ? पूर्वापार आपला जो संबंध आहे, तो मनांत आणिला, तर विशेष लिहिण्याची आवश्यकता नाहींच. आम्हां दोघांत ईश्वर साक्षी आहे. परस्परांच्या कल्याणाचा उभयतांनीं विचार करणें रास्त आहे. झालें तें परत येत नाहीं. आतां आमचा पेल्या भरून चुकला. त्यांत आतां पाण्याचा एक थेंबही जास्त रहाणार नाहीं. आमच्या नशिवाची परीक्षा उदयीक प्रातःकाळीं होईलच पुढें तुमच्या मर्जाप्रमाणें तजवीज करा. सुकन मरदान जहान दारेद ( मनुष्याचा शकुन अवघ्या हुनियेपक्षां जास्त आहे. ) विश्वासघातकाचें तोंड काळें होवो.”

सुजाउदवल्याने काशीरायाकडे पाहिले. तोही त्या-  
कडे पहात होता. नंतर ते तंबूच्या एका कोनांत गेले  
आणि तेथे कांहीं वेळ बोलले. तेथून सुभा एकटाच  
लालन होती तेथे आला. परंतु, त्याची वर्तणूक बदलली  
असे दिसले. अंतःकरणांतील जखमेने त्यास विव्दळ केले  
होते. आपण शांत व राजकीय-कापट्य-प्रवीण असे तो  
आपल्यास समजे. पण, ह्या वेळीं त्याची चित्तवृत्ति अगदीं  
बदलून जाऊन त्यानें विचारिलें “पत्रांत काय लिहिलें  
आहे तें तुम्हांला माहित आहे मीरझा ?”

लालन—नाहीं, सरकार. तें मला मोहोरबंद  
करून दिलें.

सुजाउदवला—भाऊसाहेब ह्मणतात कीं, आपण  
सकाळीं मुसलमानांवर हल्ला करणार; तें खरें ?

लालन—सूर्योदयापूर्वीच लष्कर लढाईस निघेल.  
मला वाटते कीं, तशी आज्ञाही झाली असावी. त्यांनीं  
केशरी केले, हें तर मीं पाहिलेंच.

सुजाउदवल्यानें काशीरायास नेत्रसंकेत करून  
विचारिलें, “मीं काय करावें असें भाऊसाहेबांचें  
ह्मणणें आहे ?”

लालन—देव तुम्हांस बुद्धि देईल तें, अथवा ज्यांच्या  
पागोट्यांची अदलाबदल झाली, त्यांजकडून जें होईल तें.

सुजाउदवला—उद्यां मीं त्यांस मिळावें किंवा अ-  
लग रहावें, हेंच तुमचें ह्मणणें कीं नाहीं ?

लालन—होय; मिळावें हें चांगलेंच. परंतु, तें नाहीं  
तर अलग तरी रहावें.

सुजाउद्दवला—माझा बंधु मला किती दुष्कर कर्म करूं सांगतो, हें तुम्हांस माहित नाही. मी खात्रीने सांगतो की, ही लढाई धर्माकरितां नसती, तर मी खुषीने साह्य करितों. परंतु, हें धर्मयुद्ध पडलें; माझा नाईलाज आहे. समयी, मी जरी तुम्हांस मिळालों, तरी माझे सैन्य माझी आज्ञा मानून तुमच्या मदतीस येईल, असें मला बिलकुल वाटत नाही. फार कशाला? ते लोक मजबरोबर लढाईस उभे रहाणार नाहीत किंवा ते आपल्या जातीवर हत्यार उचलणार नाहीत.

लालन—ते मी जाणते. तुमच्या सेनेचा अर्ध्यापेक्षां जास्त भाग हिंदूंचा आहे. बाकीचे लोक मुसलमान आहेत हें खरें; परंतु, ते हिंदुस्थानांतील मुसलमान. त्यांत शिया पंथांतील लोक फार. ते हिंदूपेक्षां पठाणांचा तिरस्कार फार करितात. सरकारस्वारीनें मनावर घेतलें, तर आपल्या सेनेतील हिंदु व शिया धन्याच्या मागून कुठ्याप्रमाणें येतील, ह्यांत मुळीच शंका नाही.

सुजाउद्दवला—फार मोठें संकट! मोठीच जोखीम! मीरझा, हें भयंकर संकट!

लालन—अफगाणांस मदत करून संकट चुकेल असें सरकारास वाटत असेल, तर आमचा नाईलाज आहे. नजीबउद्दवला दिल्लीत घुसेल, हाफीजरहिमत तुमच्या सरहद्दीवर अंमल करील, भाऊसाहेब किंवा शिंदे तुमच्या मदतीस नाहीत असें समजतांच होळकर तुमची बाट लावल्याशिवाय राहाणार नाही, ते परकी इंग्रज व्यापारी तर गिधाडासारखे टपले आहेतच. हें लहान संकट वाटतें?

सुजाउद्दवला—हैं तुमचें म्हणणें अक्षरशः खरें आहे. ते काफर बंगाल्यांत धुमश्चक्री उडवीत आहेत. इकडे तर नजीबउद्दवला व त्याचे साथीदार अफगाण !

लालन—मग, सरकारला कोठें जागा रहाणार ? सफदरजंगाच्या पुत्रास वजिरीही नाहीच.

सुजाउद्दवला—( दीर्घश्वास टाकून ) तुम्हीं म्हटलें कीं, मराठ्यांमार्गे होळकर रहाणार; याचें कारण काय ?

लालन—अहो, नजीबउद्दवला होळकराचें संरक्षण करणार, आणि तो त्याच्या तंत्रानें वागणार, हेंच.

सुजाउद्दवला—परंतु, अफगाण-लोकांच्या तडाक्यांतून तो बचावेल तेव्हां ना ? मला वाटें कीं, होळकराचा नजीबउद्दवल्याशीं कितीही संबंध असला, तरी लढाईच्या वेळीं त्याचा कांहीं उपयोग होणार नाही. किंवा होळकरासही उघडपणें त्याच्या तंत्रानें चालतां येणार नाहा. तुम्ही मला जसें अलग रहा किंवा मदत करा असें सांगतां, त्यांतीलच होळकराचा प्रकार. त्याच्यानें अलग रहावणार नाही किंवा शत्रूस मदतही करवणार नाही.

लालन—होळकरास लढलें तर पाहिजेच. परंतु, तो लढला तरी तुम्ही तो जें करणार नाही म्हणतां, तें तो खर्चीत करील.

सुजाउद्दवला—( कपाळावर हात ठेवून ) प्रसंग मोठा कठीण आला आहे. बरें; आतां तुम्ही जाउन माझ्या वतीनें भाऊसाहेबांस असें सांगा कीं, लढाईचा हुकूम रद्द करा. समर्या, डाव सुधारण्याचा संभव आहे.

आम्ही असें एकतां कीं, नानासाहेब नर्मदेच्या अलीकडे आले आहेत.

लालन—तें सांगणें निरर्थक. पेशवे येत असले, तरी त्यांच्या मदतीची आणखी एक महिना तरी वाट पाहिली पाहिजे. आणि आज भाऊसाहेबांची तर अशी अवस्था आहे कीं, तीस दिवस लांबच होत; पण, तीस तास जातील तर त्यांस शीर द्यावें लागेल.

सुभा पुनः स्तब्ध राहिला. त्यानें तंबूत येरझार करण्यास सुरवात केली आणि सांगितलें, “मला चांगला विचार करून काईम उत्तर देण्यास वेळ मिळाला पाहिजेच. तुम्ही माघारे केव्हां जाणार?”

लालन—आम्हांस निदान पहाटेच्या प्रहररात्रीं तरी गेलेंच पाहिजे. नाहींतर एकदम लष्कराचा कूच सुरू होईल.

सुजाउद्दवला—बरें आहे. तुम्ही येथें निर्भयपणें रहा. तृम्हांस पाहिजे असेल तें मी देववितों. मी एक दोन तासांत येतो आणि उत्तर देतो.

## प्रकरण ३० वें.

### जासुदाचा संशय.

मीरझाजानबाझ आणि त्याचा रजपूत साथीदार ह्यांस विछाने व पाणी वगैरे देण्याचा हुकूम करून सुजाउद्दवला मेजवानीच्या तंबूत गेला. तेथें मेजवानीचा-थाट चालला होताच.

एका टेबलावर सफेत कपडा आंथरला असून त्यावर कित्येक रिकाम्या झालेल्या बाटल्या आणि बीर, आनी व जरदानीच्या रकाब्या पडल्या होत्या. त्या चाकर नेऊन पुनः भरून आणीत.

नजीबउद्दवला मद्यप्राशनानें तर होऊन विडा खातां खातां हुक्का आणण्याविषयी चाकरावर रागावत होता. त्यांतच शिव्यांचाही सुकाळ चालू असे. हाफीजरहिमत तर कलावंतिणीच्या नादांत गुंग. तबलजी दारू पिऊन मनःपूत वाजवीत सुटला होता. एकंदरींत गोंगाट, धांदल, ओरड, थट्टा-मस्करी इत्यादि नीच कर्मांनी तें मेजवानीचें रंगस्थल अव्यवस्थेचें मुळस्थान बनलें होतें.

सुजाउद्दवला तरी त्यांचाच सोवती. पण, लालन आल्यामुळें त्यास सवड नव्हती. “जासुदास हाईल तितक्या लौकर पुनः भेटलें पाहिजे, उद्यां लढाईचा प्रसंग आला तर समरंगणांत उभें रहावें लागेल, थोडीशी निद्रा मिळेल, तर प्रातःकाळीं हुशारीनें उठतां येईल” हे विचार त्याच्या मनांत घोळत होते. ह्यामुळें आतां जास्त दारू प्यावयाची नाही, असा विचार करून तो काशीरायासह खासगी तंबूत गेला. तेथें त्यांनीं मसलत करून भाऊसाहेबांस कसें पत्र पाठवावें याचें खलवत केलें; आणि पत्र लिहिलें तें, “नवाब वजीर विश्वासु मित्र आहे. तो विश्वासघात करून भाऊसाहेबांस फसविणार नाही. तेव्हां तुम्ही हल्लाच करणार, तर आम्हांकडून हाईल तितकी मदत करण्याचा प्रयत्न करूं. आम्ही तुम्हांस कोणत्या रीतीनें मदत करूं, हें पत्रां लिहून बद्द होत

नाहीं. परंतु, विशेषतः होळकराकडे नजर ठेवूं. होळकर निमकहळालपणानें वागला, तर भाऊसाहेबांच्या सुदैवाचा तारा सुप्रकाशेन होईल, ह्यांत संशय नाही.”

अशामनकुरावें पत्र लिहून तें काशीराय घेऊन जात होता. परंतु, तितक्यांत सुभ्यानें त्यास थांबविलें, आणि तें पत्र स्वतः घेऊन तो लालनच्या तंबूकडे निघाला. असें करण्यांत त्याचा काय हेतु होता, तें जगदीश जाणे. समयीं काशीरायाविषयीं त्याच्या मनांत अंदेशा आला असावा; अथवा मीरझास तोंडीं कांहीं सांगावयाचें असेल म्हणून त्यानें तसें केलें, हें समजत नाही. जातां जातां त्यास दुसऱ्या तंबूंत कित्येक लोक कुजवुजत आहेत, असें समजलें. म्हणून त्यांचें भाषण ऐकण्याकरितां तो तेथेंच उभा राहिला.

एक गृहस्थ—खोजारोषन, मी सांगतों ती तीच स्त्री. ती माझ्या प्रीतीतील होती. मी तिला चांगली ओळखतों. विनाकारण वेषांतर करून भाऊच्या छावणींतून ती इकडे येईल, असें बिलकुल होणार नाही. काय कारण तें मात्र समजत नाही. आतां एका तासांत माझा पुतण्या हणमंता भाऊच्या छावणींतून येईल, तेव्हां चट्सारें समजेल. सुभ्याचा मराठ्यांकडे फार ओढा दिसतो.

दुसरा गृहस्थ—तें कांहीं सांगावयास नकोच; दिसतेंच आहे. राहिल्यांच्या लढाईत सफदरजंगाच्या मदतीस अजमिराहून जयापा शिंदा निघाला, तेव्हां शिंदाच्या घोडेवाल्यानें माझ्या बापास व बंधूस ठार मारिलें.

तेव्हांपासून मराठ्यांचा व आमचा बेबनाव. त्यांचा सूड उगविण्यास ही संधि फक्कड आहे.

**खांजारोषन**—तुमची खातरी आहे, तर. तुम्ही आपल्या धन्यास कां सांगत नाहीं बरें? मी जातो ह्मणतो, तर मला तरी जाऊं द्यावें. त्यांस हें समजतें, तर तिला येथेंच किंवा मराठ्यांच्या छावणींत जातांनाच पकडलें असतें. धन्यास हें वर्तमान समजेल, तर तो आमचे खिसे मोहरांनीं भरील.

**प० गृहस्थ**—उतावीळपणा करण्यांत कांहीं हांसल नाहीं. समर्या, ती आज जाणार नाहीं; आणि ती आहे तेथून तिला पकडून नेणें तर फार मुष्किल. बहुधा ती प्रातःकाळपर्यंत येथून जाणार नाहीं; आणि गेलीच, तर आपण तिला पकडूं. ती येथें राहिली, तर आम्हांस बरीच खबर समजेल. इतक्यांत ह्मणमंताही येईल. तो तिच्या येण्याचें खरें कारण सांगेल. धीर धरा भाई; मग पहा कशी मजा उडते ती!

सुजाउद्दवल्यानें कमरेची तरवार काढून हळूच तंबूची कनाथ चिरली आणि आंत पाहिलें तों, तिथे गृहस्थ चिलीम फुंकीत पडले आहेत असें त्याच्या दृष्टीस पडलें. जवळ एक परसा पेटत होता. ते जानेवारीतील कडक थंडीचे दिवस. परशाच्या उजेडांत त्यानें प्रख्यात गुप्त हेर (जाट) बीरबलास ओळखिलेंच. सुभ्याचें मन त्यामुळें फारच घोंटाळ्यांत पडलें. त्याची मानसिक चिंता फार वाढली. न जाणो आपल्या कारस्थानांतील एक शब्द जरी बीरबलास समजला, तरी तो अफगाण शहास किंवा आपला प्रतिस्पर्धी नजीवउद्दवला यांस सांगेल;



आणि मग आपल्या वाजिरीस धोका बसून कोणता प्रसंग कसा येईल याचा नेम नाही. तशांत भाऊचे गुप्त हेर आपल्या तंबूंत आहेत, ही पंचाईतच. आपला भाऊशी पुष्कळ पत्रव्यवहार चालतो हें अहमदशहास जरी चांगलें माहीत आहे, तरी आजपर्यंतचा सर्व पत्रव्यवहार शहाच्या हिताचा किंवा त्याच्या इत्तल्यानें लिहिलेला. हातांतील पत्राविषयी त्यास बिलकुल माहिती नाही. तशांतही, कित्येक गुप्त पत्रव्यवहारांची आपण त्यास दादही लागू दिली नाही. आज हातीं पत्र आहे त्याचा मतलब शहास समजला, तर मुसलमानांचा सर्व नाश. मला बातमी समजली अमून ती मीं न सांगतांना बीरबलनें सांगितली ह्मणजे तर सर्वच फजिती. मीरझा खी आहे, हें बीरबलास माहीत. तो तिला पकडण्याच्या खटपटींत होता व आहे. तेव्हां जर कदाचित् त्याच्या कर्मास यश आलें, तर कागद चिनचुक सांपडणार. समयीं, मराठ्यांचा हल्ला कोणत्याही कारणानें थांबला आणि बीरबल यशस्वी झाला, तर तोंड दाखविण्यासही जागा रहाणार नाही. इत्याद्यनेक लफड्यांनीं—संकटांनीं—सुभ्यास कांहींच सुचेना.

इतक्यांत बीरबल ह्मणाला, “देव करो आणि नजीबउद्दवला दारू पिऊन तर न होवो. तो थोड्या शुद्धांत असला, तरी मी त्याला उठवीन, आणि आपण विचार करूं” हे शब्द कानीं पडतांच सुजाउद्दवल्याची पांचावर धारण बसली. तो घामानें चिंब भिजला. शेवटीं, कागद पाठवूं नये, तोंडींच जबाब देऊन मीरझाची एकदम रवानगी करावी, शहास ताबडतोब वर्दी घावी,

असें त्यानें आपल्या मनाशीं ठरविलें. उद्यांच्या लढाईचा जसा परिणाम होईल, तसें आचरण ठेवावें. असा विचार तो करितो आहे, तों दूर कोणी ओरडला, “ बीरबल ! बीरबल काका तुझी कोठें आहां ? ”

बीरबल—हा पहा हणमंत आला. इकडे आहे; बाळ, इकडे ये.

सुजाउद्दवल्यास दे माय धरणी ठाय झालें. त्याचे सर्व विचार जागच्या जागीं थबकले. हातांतील पत्राचे तेथेंच त्यानें हजारों तुकडे तुकडे केले. तो तडक लालन होती त्या तंबूत आला आणि उतावळीनें ह्मणाला, “ मीरझा जानबाझ, आतां वेळ दवडण्यांत अर्थ नाही. मी तुह्यांस पत्र देत नाही. कारण, तुह्यांस पकडण्याचा चाट चालला आहे, असें मी ऐकतो. तेव्हां ताबडतोब चला, आणि माझ्या बंधूस सांगा कीं, “ मला सर्व समजलें. देवाची कृपा झाली, तर मी तुमच्या हितार्थ प्रयत्न करीन. परिणाम कोणाच्या स्वाधीन नाही. परंतु, मी खातरीनें सांगतो कीं, ह्या लढाईत अफगाणांचा पराभव होऊन मराठे विजयी होतील. याहून जास्त माझ्यानें कांहीं सांगवत नाही, किंवा वचनही देवत नाही. ” आतां तुझी निघा. तुमची मला फार भीति आहे. तुह्यांस कोणी पकडलें, तर संकट. तुह्यांस ‘ चोरवाटेनें घेऊन जा ’ असें मी वेणीमाधवास सांगतो. पुढें अल्ला हाफीज ! ( ईश्वर संरक्षण करो. ) ”

लालनची रवानगी करून मुभ्यानें काशीरायास बोलाविलें आणि सांगितलें, “ वेणीमाधवास बोलवा आणि सांगा कीं, मीरझा जानबाझ ह्यांस होईल तितक्या

लौकर उटीखानाच्या तळापुढे पोंचवा. आणि मोतदारास कळवाकीं, माझ्या घोड्यावर जीन ठेवून तो ताबडतोब घेऊन ये. ”

काशीराय—गरीब परवर, कांहीं विशेष वर्तमान आहे?

मुजाउ०—आतां मला बोलावयास सवड नाही. मीं सांगितलें तितकें लौकर करा. चला लौकर. इतक्यांत बहुधा सर्व समजलें असेल. बोलूं नका; मला होईल तितकें लौकर शहाकडे गेलेंच पाहिजे.

लालनबरोबर जाणाऱ्या लोकांचा तपास न करितां सुभा घाईनें पोषाख करूं लागला. घोडा दारांत खडा होताच. त्यावर स्वार होऊन तो घाईनें पूर्वेकडील तंबूकडे निवतो तों, प्रभातकाळचे तारे चमकूं लागले आणि नगारा वाजला.

## प्रकरण ३१ वें.

### पुनः सुटका.

झमरूद् एकदम लुतुफउल्लाकडे गेला. त्या वेळीं लुतुफ तन दुरुस्तीमुळें व तारुण्यांत असल्याकारणानें गाढ झोंपी गेला होता. त्याला झमरूद्नें अकस्मात उठविल्याबरोबर त्यानें आपल्या हत्यारास हात घातला. परंतु, झमरूदास ओळखल्यावर मागे हात घेऊन तो पुनः निजें लागला.

झमरूद्—(अतिशय घाईनें) मालिक, धनी साहेब! वीरवल तुम्हांस लौकर बोलावीत आहे.

गाढ निद्रेंतून कोणी उठविलें म्हणजे मनुष्य जसा संतापतो आणि त्रासानें बोलतो, तसा लुतुफ म्हणाला “कां, कशाला ?”

झमरूद—मालिक, तें मला माहीत नाही. परंतु, फारच अगत्याचें काम असावेंसें वाटतें.

लुतुफ—जा, त्यालाच इकडे घेऊन ये. ( इतकें होत आहे तों वीरबल ( जाट ) एकदम आंत आला. त्याला पाहून ) वीरबल, कायरे ? माझी झोंप मोड केलीस, तेव्हां कांहीं तरी विशेष काम असावें !

वीरबल—माझ्याजवळ आतां एकेक लाखाच्या अशा दोन बातम्या आहेत. त्या वैरागिणीस मी आतां पकडून दिली, तर तुम्ही मला काय द्याल ? सांगा झटकन् !

लुतुफ—( एकदम झोंपेंतून उठून ) मी तुझा खिसा मोहरांनीं भरून. आतां ती आमच्या दृष्टीस पडेल, तर कशी जाते तें पाहूं ! पण ती आहे कोठें ?

वीरबल—आहे कोठें ? मुजाउद्दवल्याच्या छावणींत.

लुतुफ०—( अत्याश्चर्याने ) ती बटकीची तिकडे कशी गेली ?

वीरबल—ती पुरुषवेशानें सुभ्याच्या छावणींत भाऊचें पत्र घेऊन आली आहे. मी नजीबउद्दवल्याबरोबर होतो, तेव्हां तथें तिला पाहिली.

लुतुफ—आतां ती कोठें आहे, आणखी बरोबर कोण आहे ?

वीरबल—मी इकडे येईपर्यंत ती सुभ्याच्या तंबूतच होती.

लुतुफ—अँ: कांहीं फिकीर नाही. मी तिला सुभ्याच्याच काय पण त्याच्या बापाच्या छावणीतनही आणीन. ती आमची पळून गेलेली दासी आहे. आमच्या हवार्ली करा असें सांगतांच ती त्याला नाक घांशात द्यावी लागेल. समजलास? ( झमरूदाकडे पाहून )

झमरूद, माझीं हत्यारें आण. आणि घोममहमदास सांग कीं, वीस हत्यारबंद लोकांसह तयार रहा.

झमरूद जाऊं लागतांच, बीरबलानें त्याचा हात धरला आणि म्हटलें “ नाऊ नको. ”

लुतुफ —हें काय! भल्या गृहस्था, सांगतोस काय आणि करतोस काय?

बीरबल—अहो, तिच्याकरितां सुभ्याच्या तंबूंत जाण्याचें कारण नाही. आणखी अर्ध्या तासांत ती मराठ्यांच्या छावणींत जावयास तेथून निघेल. तिच्या तपासावर मीं हणमतास ठेविला आहे. आम्ही तिला मार्गांतच पकडूं. पण, आणखी एक गोष्ट सांगावयाची राहिली !

लुतुफ—ती काय? तुझे कांहीं ना कांहीं लफडें असतेंच.

बीरबल—तिनें सुभ्यास अशी खबर दिली कीं, घराठे निःसंशय उद्यां लढाई करणार. आणखी हणमंतानें देखील मला असेंच सांगितलें.

लुतुफखान तेथेंच चित्रासारखा तटस्थ झाला. त्याला जाटानें शुद्धीवर आणिलें. तेव्हां तो म्हणाला, “ असें असल्यास सुभा हें वर्तमान शहास सांगावयास गेला असेल, हें उघड आहे. ”

बीरबल—नाहीं. तो भाऊस मिळून आम्हां सर्वांच्या नाशास प्रवृत्त होतो कीं काय कोण जाणे ! अथवा त्यांत ही गोष्टच नसेल. काय आहे तें समजत नाही. मध्यरात्राचे पूर्वी मराठ्यांचा जासूद तेथें आला होता; आणि तोंपर्यंत सुभा शहाकडे गेला नव्हता, हें मी शपथेवर सांगन.

लुतुफ—तर मग, आतां कसें करावें ?

बीरबल—आम्ही शहाम हें वर्तमान सांगूं; म्हणजे तो मला बक्षीस देईल, आणि तुमचा दर्जा वाढवील.

लुतुफ—आह्मी तिकडे गेलों, तर आमची खोटी होणारच. मग लालन आमच्या हातीं कशी लागते ?

बीरबल स्वथ होता. पण, मुजाउद्दवल्याप्रमाणच लुतुफउल्लाची अवस्था झाली. कतेव्यानें व अबरूनं एका बाजूस व प्रेमानें दुसऱ्या बाजूस त्याला ओढिलें. शेवटीं नेहमींच्या पद्धतीप्रमाणें प्रेमाचा जय झाला.

लुतुफ—माझी माशुक गेली, तर मला काय आग लावावयाची आहे ? बीरबल, तूं स्वतः जाऊन शहास सांग आणि सन्मान व इनाम मिळीव. हें वर्तमान शेंकडों अमीर त्यास सांगतील. आपल्यास काय ? पन्नास लढाया असल्या, तरी मी बरागिणीची पाठ सोडणार नाहीं. पण थांब. आतां हणमंता कोठें बरें मिळेल ?

बीरबल—तुम्ही पूर्वेच्या दरवाजानें जा, आणि हणमंता, हणमंता, हणून तीनदां हांका मारा; हणजे तो तुम्हांस मिळेल. मी जातो तर.

लुतुफ—हो, बेषक ! अरे घोसमहमद, वीस विश्वासु

व.हिमतदार लोक तयार कर. अरे, सैतानजादा बन-  
रोझी, घोड्यावर सामान चढवून लौकर आण.

नोकर—लोक आणि घोडे तयार आहेत. हुजूर,  
इतक्यांत ते येथे येतील.

लुतुफउल्लानें पोषाख केला. सर्व शस्त्रास्त्रें घेतलीं. इत-  
क्यांत घोसमहमद व घोडे आले. लुतुफखान एका  
घोड्यावर बसला. त्यानें झमरुदास घस्त घालावयास  
बोलाविलें व तो तयार झाला. आतां खानसाहेब घोडा  
पिटाळणार इतक्यांत एक स्वार दौडत आला, आणि  
लुतुफउल्लास दुरून पाहून मोठ्यानें ओरडून ह्मणाला,  
“ मी आलों थांबा ” तरी लुतुफखानानें घोडा दामलाच.  
तेव्हां तो स्वार पुनः ओरडून ह्मणाला “ अहो, तुम्ही  
लुतुफउल्लाखान असाल, तर तुम्हांस दुनियेच्या खाविं-  
दांनीं आतां असाल तसेंच बोलाविलें आहे. ”

लुतुफखानास नाइलाजास्तव घोडा फिरविणें भाग पडलें.  
इतक्यांत एक मनुष्य मोठ्यानें ह्मणाला “ काका, अहो  
काका, ” “ हरामखोर, कां उगाच ओरडतो आहेस ? ”  
हे लुतुफचे रागाचे शब्द ऐकतांच, ओरडणारा इसम  
धांवून फार दमल्यामुळें त्याच्या तोंडानें जरी शब्द निघत  
नव्हता, तरी पण पोपलझाई सरदाराच्या प्रश्नाचें त्यानें  
उत्तर दिलें. तो ह्मणाला, “ ती स्त्री-बैरागीण-मघांच  
तेथून गेली.

लुतुफ—( आपल्याशींच ) सर्व मसलत फसली.  
नशीब दोन पावलें पुढेंच ! आतां अहमदशहाचा हुकूम  
अमान्य करावा, तरी पंचाईत. न जावें, तर संधि जाते.  
काय करावें ?

याप्रमाणें लालन लुतुफच्या हातून तीनदां सुटली. तेव्हां तो दांत ओंठ चावीत शहाच्या तंबूकडे निघाला.

## प्रकरण ३२ वें.

### युद्धारंभप्रभात.

ते दिवशीं बादशहा मध्यरात्रपर्यंत जागा होता. निजावयास जातांना त्यानें आपल्या लोकांस 'पहाटेस लवकर उठवा' असें सांगितलें होतें. त्याप्रमाणें पांचांच्या सुमारास प्रातर्विधि आटपून बादशहाची स्वारी नित्यनेमाप्रमाणें लाल तंबूत ईश्वराची प्रार्थना करावयास गेली. अशा वेळीं सुजाउद्दबला तेथें जाऊन पोहचला. निमाज पढावयास किंचित अवकाश असल्यामुळे शहानें त्याची खबर शांतपणें ऐकली. परंतु, मराठ्यांच्या सरसेनापतीचा कागद पहातांच त्याचें मन दचकलें. तथापि त्यानें आपल्या लष्करास एकदम तयार होण्याचा हुकूम दिला. अमीर-उमरावांस आमंत्रण पाठविलें. सुभ्याबरोबर लाल तंबूत कसाबसा निमाज पडून उभयतांही तेथून निघाले. त्या वेळीं अरुणोदयाचा सुमार झाला होता. परंतु, हिंदुस्थानच्या ऋतुप्रमाणें दहिंवर पडल्यामुळे फार दूरचे कांहींच दिसत नव्हतें. जवळच्या छावणीतील नगरा मात्र ऐकूं येत होता. इतक्यांत लुतुफखान तेथें आला.

अहमदशहा—आतां तेथें फार वेळ राहणें ठीक नाहीं. मला कोणी हुक्का आणून देईल काय? मी अजून हुक्का प्यालों नाहीं. चला आपण रणस्तंभाकडे जाऊं.



“अरे हुक्का, अरे हुक्का; जगाच्या धन्यासाठी कोणी हुक्का भाणतो आहे काय?” असें कितीएक एकदम ह्मणाले.

कोणी हुक्का आणीत नाही, असें पाहून लुतुफउल्लाखान हुक्का घेऊन आला.

लुतु०—घोसमहमद, तुमचे लोक घेऊन पुढें चला; आणि जिकडे तिकडे खबरदारीनें रहा. अंधार आहे. खांचखडे संभाळा वरें!

तेथें जमलेली मंडळी सर्व तयारी करावयाम जाणार इतक्यांत कितीएक अफगाण लोक शखाखं, शेल, शाली, दुपटे वगैरे लूट घेऊन आले. त्यांच्या मागून बायका-पोरांचा हलकल्लोळ चालला होता!

बायकांस छावणींत आणण्याचा शहा फार तिरस्कार करीत असे. परंतु, तो आणीबाणीचा प्रसंग असल्यामुळे, ह्या वेळीं त्यानें तिकडे अलक्ष्य केले, आणि आलेल्या लोकांस विचारिलें “मराठ्यांकडोल काय खबर आहे?”

अफगाण—बादशहा सलामत, देव अशीच आपली बढती करो. काफर पळून जात आहेत. आझी त्यांच्या तपासावर होतों. तीन वाजल्यापामून कर्नल रस्त्यावर लोकांची फार रहदारी आहे. तेथूनच आझी लूट आणिली व आणखी दुसरे पुष्कळ आणीत आहेत. जहांपन्हास केवळ सूचना करण्यास आझी आलों.

बादशहा—(मुजाउद्दवल्याकडे वळून) नबाब-साहेब हें असें कसें? मराठे लोक लढाईस येणार असें तुझी खात्रीनें सांगतां; आणि हे सांगतात कीं, ते निघाले. ह्यांत खरें काय समजावें?

सुजाउद्दवला—मला जें समजलें, तें मीं सांगितलें. इतक्यांत इब्राहीम (प्रधानपुत्र) याच्या पायदळार गोळ्यांचा वर्षाव होऊं लागला. तेव्हां सुजाउद्दवल्याचें ह्मणणें खरें, अशी शहाची खातरी झाली.

सुजाउद्दवला—दयासागर, एका.

अहमदशहानें हुक्क्याची नळी एकीकडे केली आणि हंसत ह्मटलें “तुमचें सांगणें खरें माहेब. अल्ला हो अकबर, त्याचें आगमन फायदेशीर होवो !”

बंदुकांच्या वर्षावांत सूर्योदय झाला. उटीखान शहाकडे येऊं लागला. भालेवाले मराठे, त्याच्या मार्गे लागले होते. गार्दी लोकानीं, तोफग्वान्याची व्यवस्था केली आणि लोकांचे आवाज ऐकू येऊं लागले.

आपल्या सेनेस समरक्षेत्रांत येण्याचा हुकूम करून शहा पुनः लाल तंबूंत गेला. आपल्या रक्षकांस त्यानें कामावर नेमिलें. आणि एका हातांत दुर्बीण व दुसऱ्या हातांत हुका घेऊन तो मराठ्यांची हालचाल पाहत हुका पीत राहिला.

तो हुक्क्याचा दुसरा धूर सोडितो आहे तां मैदानांत लोक जमले. उटीखान व त्याचा बाप शहावली हे फौजेची देखरेख करीत होते.



## प्रकरण ३३ वें.

### दोन्ही सेनेची स्थिति.

दोन्ही सेना युद्धव्यापारास उत्सुक झाल्या होत्या. मराठे आपला तळ हालवून यमुना नदीकडे चालत जाण्याचा मार्ग आपल्या स्वार्धीन ठेवणार नाहींत, तर त्यांस मार्गें फिरतां येणार नाहीं; अशी अहमदशहाची समजूत होती. इतक्याकरितांच ते आहेत तेथेंच त्यांवर हल्ला करावा, असा शहानें विचार केला. युद्धारंभापूर्वीच हा विचार ठरला असल्यामुळे, मुसलमानांनीं पहिल्या तडाक्यासच आपला हेतु सिद्धीस नेला.

लढाईची जागा छावणीपासून एक हजार हातांच्या अंतरावर होती. ती स्वार्धीन करून मराठ्यांस नदीकडे जावयास सांपडूं नये अशी तजवीज करावी, अशा इराद्यानें मुसलमान पुढें गेले. तेथून शहाचा तंत्रु फक्त दोन्ही हातांवर होता. रोहिले उजव्या बाजूस होते. त्यांचें आधिपत्य वरखुदारखान, उमरबेग, धोंडीखान, हाफीजरहिमत व अहमदखान बंगस ह्यांकडे होतें. हे लोक अशिक्षित परंतु दृढनिश्चयी होते. मारावयाचें किंवा मरावयाचें इतकेंच त्यांस माहित. त्यांच्या मार्गें कडाचीन, तेगा, भाले, तरवारी व ढाली यांहीं सज्ज असैं पायदळ होतें. पायदळामार्गें वजीर शहावलीखान होता. त्याच्या ताब्यांत फक्त अफगाण लोक असून त्यांत घोडेस्वार फार होते. त्यांना नादीरशाही तालीम मिळाली असून त्यांतील कित्येक लोक मोठमोठ्या लढायांत विजय संपादन

केलेले होते. त्यांच्या मागे जुन्या पद्धतीच्या मोंगल लष्करासह नवाब वजिराची फौज होती. तिने खांड, पिस्तोल, भाला व बर्ची ह्या आयुधांसंबंधांचे चांगले शिक्षण मिळविले होते. त्यांत पुरभय्या लोक फार असून त्यांकडे तरवारी होत्या. ते एका सपाट्यांत स्वारासह घोड्यास ठार करीत.

लष्कराच्या डाव्या बाजूमही उजव्या बाजूप्रमाणेच रोहिले लोक होते. त्यांचे आधिपत्य नजीबउद्दवल्याकडे होते. रोहिले तरवार, बंदुक व संगीन ह्या हत्यारांच्या कामांत निष्णात. त्यांनी पाण्याच्या झऱ्याजवळची जमीन बळकाविली होती.

त्या लोकांच्या डोकीस लोखंडी टोप होते. मानेवर चादर बांधिली होती. सुजाउद्दवल्याच्या, अहमदशहाच्या किंवा मराठ्यांच्या तयारीपेक्षां नजीबउद्दवल्याची तयारी तारीफ करण्यालायक होती.

नजीबउद्दवल्याच्या मागचा उजव्या बाजूचा व सुभ्याच्या डाव्या बाजूचा भाग शहा पसंदखानाकडे होता. त्याच्या ताब्यांत पांच हजार घोडेस्वार व पुष्कळ पायदळ होते. लुतुफउल्लाखान, अल्लादाउदखान, तोधुलबेग उसबक आणि उमरखान यांचे गुप्तफाईचे लष्कर कठीण प्रसंगी आपल्या उपयोगी पडावे म्हणून अहमदशहाने आपल्या नजरेखाली ठेविले होते.

मराठे हल्ला करिते, तर मुसलमानांच्या फक्त ३९ तोफा त्यांस सांपडत्या. बाकीच्या सर्व तोफा त्यांनी व्यवस्थेने लाविल्या होत्या. सुभ्याच्या लष्कराजवळ

हरी असून त्यांवर तिरंदाज व बंदुकवाले होते. मुसलमानांची एकंदर फौज नव्वद हजार व तोफा ८० होत्या.

“दीन, दीन” असा शब्द होईपर्यंत मुसलमान स्वस्थ होते. मराठ्यांची रणवाद्ये सुरू होती. वारंवार विजयध्वनि होत आणि बंदुका सुटत.

मराठ्यांकडे सत्तर हजार घोडेस्वार, तीस हजार पायदळ व एकशेंपन्नास तोफा होत्या. छावणींत पन्नास तोफा ठेवून ते हळूहळू मुसलमानांकडे येऊं लागले. इब्राहीमखानाचे सैन्य पुढे हातें. दमाजी गायकवाड चट्टीखानाच्या मार्गे लागला. त्याने आपल्या दहा हजार चोकांच्या चार टोळ्या केल्या. दोन पुढे आणि दोन मार्गे. त्यांच्यामध्ये घोड्यावरील तोफखाना होता. त्याच्या मार्गे लहान घोडेस्वार. मध्ये उंटावरील तोफखाना. त्या मार्गे विंचुरकर व मराठ्यांची बहादर खासपागा असून ती मदाशिवराव व विश्वासराव ह्यांच्या स्वाधीन होती. त्यांजवळ भगवा झेंडा फडकत होता. जवळच यशवंतराव पवार समशेरबहादर व दुसरे लहानमांठे सरदार होते. त्यां मार्गे मलहारराव होळकर आणि होळकराच्या पिछाडीस जनकाजी व महादाजी शिंदे हे होते.

मराठ्यांच्या कवायती घोडेस्वारांशिवाय समशेरबहादराचे घोडेस्वार, रजपूत लष्कर आणि महादाजीच्या ताब्यांतील मुसलमानी लष्करांतील घोडेस्वार व पायदळ एकत्रच होते. त्यांनी त्याचे निरनिराळे भाग केले नव्हते. घोडेस्वार व पायदळ एकत्र चाले. त्यांजपार्शी बंदुक, तरवार, भाले व ढाला होत्या. एकंदरीत दोन्ही फौजेची तुलना केली, तर मुसलमानांपेक्षा मराठ्यांचे सामर्थ्य कमी

होतें. परंतु, त्यांची सहनशीलता व शस्त्रे चालविण्याची कुशलता स्तुतिपात्र होती.

## प्रकरण ३४ वें.

### जयभवानी.

अफगाणी लोकांनी कडेकोट तयारी केली असें पहातांच मराठ्यांनी छाप घालण्याचा विचार तहकूब करून प्रथमतः सेना रचनेत फेरबदल केला. त्यांचा मुख्य भाग हळूहळू पुढें जात होता. त्यामार्गे जे लोक होते, ते उजव्या बाजूस वळले आणि तिकडेच एक रांग लागली. उजव्या बाजूस उंटावरील तोफखाना नेला; आणि मोठमोठ्या तोफांची आग सुरू झाली. परंतु, दोन्ही फौजा परस्परांपामून दूर असून त्यांमध्ये किल्ल्याकोटाची कांहींच दगदग नव्हती. मराठे पुढें चाल करीत होतेच; ह्यामुळे प्रथमचा बेत दोन्ही फौजांस बदलावा लागला. तरी त्या धांदलीत उभयपक्षांचें सांगण्यासारखें नुकसान झालें नाहीं. तोफांच्या धुरांत मराठ्यांचें कवायती पायदळ रोहिल्यांपामून सहाशें हातांवर आलें.

तेव्हां इब्राहीमखान गारदी आपलें स्थळ सोडून भाऊसाहेबांकडे आला. सदाशीवराव व विश्वासराव हत्तीवरील हौद्यांत बसले होते. त्यांस ऐटीनें सलाम करून व शत्रूंकडे हात दाखवून खान म्हणाला “परशुराम अवतार, मी मुसलमान आहे, मराठा नव्हे. माझे लोकही

परदेशी आहेत. तुमचे कित्येक लोक आम्हांशीं कुडाभाव धरितात; आणि त्यामुळे तुमच्या कित्येक सरदारांचे वाग्वाण मला सहन करणे भाग पडले. तथापि, हा सर्व कलंक धुऊन टाकण्याचा प्रसंग आज आला आहे. माझ्या ताब्यांतील लोकांच्या हक्कासाठी किंवा पगाराविषयी मी तुझ्याला वारंवार त्रास देत आलों; पण त्याचाही मोवदला देण्याची वेळ आज परमेश्वराने आणिली, ह्मणून मी त्याचा फार आभारी आहे. मौला मालिक! आतां तुझी पहाल कीं, आम्हांस दिलेला पैसा पाण्यांत जात नाही. आम्हांस त्याचे सार्थक्य करावे लागते. मला लढावयास हुकूम आहे? “जगदंबेचे नांव घ्या आणि लढाई करून जय मिळवा.” असे ह्मणून भाऊने आज्ञा दिली.

“जय भवानी” असे विश्वासरावच्या तोंडचे शब्द ऐकतांच सर्व सेनेनें जयजयकार केला. इब्राहीमखान आपल्या जागी जाऊन त्यानें हलका तोफखाना पुढे आणिला आणि एकदम रोहिल्यांवर मारा चालविला.

गार्द्याचा मार रोहिल्यांस सहन करवेना! ते मार्गे हटले आणि त्यांच्या पिछाडीस जे लोक होते, त्यांत घुसू लागले.

भयंकर हाणामारी सुरू झाली. रणवाद्यांनीं कानटाळ्या बसल्या. तोफांच्या धडाक्यांनीं भूमी कंपायमान झाली. धुराने दाहीदिशा धुंद झाल्या. जाग्यावरून हालू नका, असे रोहिल्यांच्या वरिष्ठाने सांगितले. परंतु, इब्राहिमाच्या तडाक्यापुढे त्यांचा बिलकुल निभाव ला-

गेना. इतक्यांत बरखुदारखान व अमीरबेग आपली जागा सोडून स्वसेनेचा बचाव करण्याकरितां धांवले. परंतु, इब्राहिमाच्या लोकांपुढें त्यांचाही दम निघेना. हाफीजरहिमत व अहमदखान बंगस तेथून सुमारे एकशेंसाठ हात अंतरावर होते. तेही आपल्या फौजेसह तेथें आले. त्यांची व्यवस्था चांगली होती. त्यांनीं “दीन् दीन्” ह्मणत खानावर हल्ला केला. त्या सपाट्यांत त्यांनीं खानाचे कित्येक घोडे व तोफखान्यावरील लोक ठार मारिले. इब्राहिमाचा घोडा ठार झाला. आणि त्याच्या अंगावर येणाऱ्या इसमास जर दुसऱ्या शिपायानें ठार मारिलें नसतें, तर खानाची शंभर वर्षे भरलीच असती. आपल्या स्नेहास शत्रूनें मारिलें ह्मणून दुसरा अफगाण त्यास मारण्याकरितां आला. परंतु, इब्राहिमानें त्यावर पिस्तोल झाडिलें. गोळी छतीत बसतांच तो पडला. “तोफा व बंदुका मुरू ठेवा आणि संगीन घेऊन पुढें व्हा” असा इब्राहिमानें हुकूम केला. पिछाडीचा तोफखाना बंद करून हाफीजरहिमत व बरखुदारखान पुढें आले. परंतु, इब्राहिमाचा मार त्यांसही असह्य झाला, ह्मणून ते मागे हटले. तेव्हां जयघोष करित दमाजी गायकवाडानें आपलें सैन्य पुढें नेलें. अफगाणांची उजवी रांग टांसळली. त्यांतील पुष्कळ लोक मेले व घायाळ पडले. कित्येक पळून जात असतां त्यांस मराठ्यांच्या भाल्यांनीं ठार केलें.

जय, आशा व उत्साह यांच्या योगानें अंतःकरण प्रफुल्लित झाल्यामुळे सदाशीवराव व विश्वासराव शहावलीशीं मोठ्या निकरानें लढूं लागले.



रोहिल्यांची पिछेहट झाली. आतां उजवी बाजू सफाई आहे असा विचार करून इब्राहीमखान आपल्या लष्कराची सुधारणा करू लागला. दमाजी गायकवाड मागे न फिरतां अफगाणांवर हल्ला करिता आणि त्याच्या मदतीस इब्राहीम जाता, तर तोफांच्या मारानें व भाऊभाहेबाच्या हल्ल्यानें वजिराचा सर्वथैव पराभव झाला असता. असो; आतां काय होईल तें होवो पण मागे हटावयाचें नाहीं, असा दृढनिग्रह करून अफगाण लढत होते. शत्रूप्रमाणें मराठे फार त्वरेनें पुढें गेले नव्हते. तरी त्यांची चाल चांगल्या जोमाची होती. अफगाणांप्रमाणेंच त्यांचाही हेतु मरू किंवा जय मिळवूं असा होता. ते देहभानावर नव्हते. पुढें सांपडेल त्याचा प्राण ध्यावा, इतकेंच त्यांस सुचत असे. कित्येकांची पागोटी गळ्यांत आली होती. पण, त्याविषयी त्यांनीं मुळींच पर्वा केली नव्हती.

सर्व मराठ्यांच्या गळ्यांत हार होते. सर्वांनीं केशरी केले होते. सूर्याच्या दिव्य तेजानें धुकें नाहींसारखें झालें. धुरानें व धुरळ्यानें एकच गर्दी केली. इतक्यांत मराठे जय-गर्जना करीत व रणवाद्यें वाजवीत शहा वजिराशीं लढण्यासाठीं पुढें सरसावले.

दोन्ही फौजा अगदीं जवळ आल्या; तरी धुरळ्यामुळें स्पष्ट कांहींच दिसत नव्हतें. तरवार, भाले, बर्च्या, बंदुका आणि तोफा ह्यांची खणाखणी चालू झाली! दोन्ही पक्ष एकत्र झाले. शत्रु कोण व मित्र कोण, हें ओळखतां येईना. “हरहर महादेव ! या अल्ला ! दीन ! अल्ला हो अकबर ! जय भवानी !” असे वारंवार शब्द होत.

मराठे, धुराची व धुरळ्याची बेपर्वा करून लढतां लढतां मुसलमानांच्या छावणीकडे वळले. त्याबरोबर मुसलमान खवळले. त्यांनीं आपली पराक्राष्टा केली. परंतु, त्यांच्या जाज्वल्य हत्यारांस न जुमानितां आणि त्यांच्या शौर्याची व सामर्थ्याची पर्वा न ठेवितां फळी फोडून मराठ्यांनीं अफगाणांस मार्गें हटविलें. “जय! जय! मल्लेच्छांस ठार मारा! धरा! मारा!” अशा वीरश्रीच्या शब्दांनीं तें रणमैदान अगदीं दणाणून गेलें होतें.

आपले लोकांची पिछेहट झाली असें पहातांच, शहावली दांतओंठ चावूं लागला. त्यानें आपली दाढी तोडिली. शिव्याश्राप दिले. मणगट चावून रक्तबंबाळ केलें. त्याच्या मुलानेही चांगला पराक्रम केला; परंतु व्यर्थ. मराठ्यांची झुंड “हरहर महादेव!” ह्मणत झंजा वातुमारखी आंत घुसून समोर सांपडेल त्यास ठार मारूं लागली. तेव्हां उटीखानाचे लोक “पळा, पळा! येथें रहाल तर मराल! मार्गें सांपडेल तिकडे पळा!” असें ओरडून पळूं लागले.

इतक्यांत “नबाब वजीर” असा शब्द ऐकूं आला. तो मार्गें पहातो तों काशीराय.

वजीर—तुझी कोणाला पहातां? तुझी लढावयास आलां, कीं तुमचें जातभाई आमचा पराभव करितात तें पहावयास आलां? उन्न बिलाही मीनखस सैतान! (देवा, ह्या सैतानांच्या हातून सोडीव.)

काशीराय—नबाब वजीर, तुमच्या स्थितीचा विचार करावयास सुभ्यानें मला पाठविलें आहे.

धजीर— (संतापानें) स्थिति! माझी स्थिति फार खराब आहे. पण, ईश्वर मालक आहे. तो सत्यसंरक्षक आहे. त्याला सांगा की, तू जातीचा मुसलमान असशील, तर ह्या वेळीं मला मदत करशील व भाऊवर हल्ला करशील! जा.

इतकें बोलून वजिरानें मागें फिरलेल्या लोकांस उत्तजन देण्याकरितां आपला घोडा तिकडे फिरविला. परंतु तेथें लोकांची संख्या फारच वाढली. आणि त्यांच्या मागें सदाशिविराव व विश्वासराव लागले. ते हत्तीवर होते “जय भवानी” आणि “म्लेंच्छांस ठार मारा” ह्या वाक्यांची गर्जना सुरू होतीच.

वजीर घोड्यावरून उतरला आणि जवळ पडलेल्या घायाळांकडे पाहून ह्मणाला “बच्चाजी, देवाचें स्मरण करा. येथून काबूल फार दूर आहे. तुम्ही पळून-कांठें जाणार!”

वजिराचें भाषण ऐकण्यास घायाळांशिवाय कोणी राहिलें नाहीं. ज्याला जिकडे वाट मिळाली, तिकडे तो गेला.

विश्वासराव—पहा, ते पहा पळतात-मारा! हाणा! हाच समय आहे.

उटीखानानें आपल्या हातांतील भाला टाकून दिला आणि पित्यास धरून सांगितलें “खुदाखातर माझ्या घोड्यावर बसा.” वजिरानें मागें फिरून पाहिलें, तों आपल्या पित्यास घोड्यावर बसविण्याची खटपट उटीखान करीत होता. पण, इतक्यांत विश्वासरावानें बंदु-

क झाडिली. त्याबरोबर उटीखानाच्या हातून अंगस्वा सुटला आणि त्याचा पिता जर्मिन्दोस्त झाला.

“वजिराम संभाळा !” असं जवळचा एक शिपाई मोठ्याने ह्मणाला. मराठ्यांच्या तडाक्यांत वजीर सांपडला. परंतु, त्यास कोणी मार्ग ओढिलें. तेव्हां विश्वासरावाचे लोक अफगाणांस मंदरांप्रमाणें कार्पीत होते. शेवटीं अफगाणांचा मोड होऊन त्यांस मार्ग परतावें लगलें.

---

## प्रकरण ३५ वें.

---

### जंगी लढाईचा शेवट.

मराठ्यांचा पहिला हेतु सफल होऊन यमुनेकडील मार्ग मोकळा झाला. विजयदेवीनें इतका वेळ त्यांस कृपा दृष्टीनें पाहिलें. अशाच संपानें व जुटीनें ते हल्ला करिते, तर अफगाणांस उजवी बाजू सोडून डाव्या बाजूम जावें लागतें इतकेंच नव्हे, पण लढाईचें मैदानही सोडणें भाग पडतें. त्यांच्या उजव्या बाजूच्या तुकडीचा पराभव झाला तरी ते लडत होते; परंतु, त्यांनीं जी जागा बळकाविली होती ती सोडून प्रथम ते जेथें उभे होते तेथपर्यंत मार्ग हटले. सदाशीवराव व विश्वासराव उत्तर दिशेस केवळ युद्धाच्या तोंडीं होते. त्यांनीं चांगल्या जोमानें हल्ल्यावर हल्ले करून शत्रूस पश्चिमेच्या बाजूस हांकून लाविलें. परंतु, लढाईचा परिणाम सुजाउद्दवल्याच्या लष्करावर अवलंबून होता. दोन्ही सेना चमत्कारिक

रीतीने परस्परांशीं लढत होत्या. साधारण नुकसान होऊन मराठ्यांस जय मिळेल, असें नबाब वजिरास वाटत होतें. मल्हारराव आणि त्याचा पगडी-भाऊ नजीबउद्दवला ह्यांत असा संकेत ठरला होता कीं, मल्हाररावानें तिन्हाइताप्रमाणें वागावें आणि त्यास पळून जातांना नजीवानें हरकत करूं नये. ह्या कपटप्राचुर्य संकेतावरून असें क्षणतां येईल कीं, हे दोन्ही पुढारी औदार्यामिन्यानें, अनास्थेनें व निष्काळजीपणानें आपलें काम करीत होते. लढाईस गेलें तर हातपाय तरी हालविले पाहिजेत, क्षणून ते मार्गें जात, पुढें येत. गोळागोळाचा प्रसंग आलाच, तर आकाश मोकळें. फारसें पुढें जावयाचें नाहीं आणि मार्गें हीं हटावयाचें नाहीं. पण हे योद्धे अशा प्रपंचानें वागत होते, ही विचार करण्यासारखी गोष्ट आहे. द्रोळकरासारखे सर्वच लोक नव्हते. त्यांत कित्येक स्वराज्यनिष्ठ व अभिमानी पुरुषांचीं शस्त्रे चमकत होती. त्यांना कीर्तीची आवड होती. त्यांनीं चांगल्या उमेदीनें दोन तीन वेळ हल्ले केले. परंतु, त्यांचे व्हांवें तसें चीज झालें नाहीं.

वजिराचे सैन्य जेथें लढत होतें, तेथें फक्त खासपागा, हत्ती व भगवा झेंडा लढत होता. पण, जयापजयाविषयीं कांहींच समजलें नाहीं. युद्धाच्या खऱ्या निकालाविषयीं सुजाउद्दवला घोंटाळ्यांत पडला. कोणता पक्ष विजयी झाला व कोणता पराभूत झाला, हें त्यास यथार्थ समजलें नाहीं. त्याचा निकाल ममजावा, इतक्यासाठीं त्यानें काशीरायास पाठविलें होते. त्यानें सर्व हकीकत सांगितली आणि पळपट्या लोकांस पहातांच सुजाउद्दवल्याची खातरी झाली.

तेव्हां दोन्ही डगरीवर हात ठेवणाऱ्या किंवा वडवाघुळा-प्रमाणें आचरण ठेवणाऱ्या कावेवाज, मतलबी व स्वार्थ-साधु सुजाउदवल्यानें भाऊसाहेबाकडे दुसरा संदेश पाठविला. त्यांतील मतलब इतकाच होता कीं, “तुम्ही जय मिळविला ह्मणून मी तुम्हांस हजारों धन्यवाद देतो. आणि माझी खातरी बाळगाल व माझे मित्रत्व विसरणार नाही, अशी मला फार आशा आहे.” जासूद निरोप पोंचवून आला, तरी आपल्या नेहमीच्या पद्धतीप्रमाणें तो पाव तास विचार करित होता. आपल्या शहाणपणाची व धूर्ततेची तो मनांत तारीफ करित आहे, इतक्यांत युद्धाचा पूर्वरंग बदलला. त्यास एक पाउल मागें किंवा पुढें टाकावयास धैर्य नव्हतें. पुढें कसें करावें अशा विचारलहरींत गटकळ्या खात असतां मल्हारराव होळकराच्या सेनेनें पिछेहट करण्याचा बावटा लाविला. होळकरानें मागें पाय काढिला, तरी सुजाउदवल्यास पक्की खातरी पटेना. त्याच्या फौजेतील मोठमोठ्या सरदारांनीं त्यास होळकराचा पाठलाग करा असें सुचविलें; तेव्हां तो आपली असाधारण युक्ति पार पाडण्याकरितां तेंथेंच राहिला. वजिराच्या फौजेस मागें हटवीत मराठे शहाच्या लाल तंबूजवळ आले. तेंथें प्रसंगीं उपयोगीं पडावें ह्मणून तें बरेच सैन्य शिल्पक ठेविलें हातें, त्याशीं मराठ्यांचा हातघाईचा प्रसंग आला. मदाशीवरावानें मातबर लढाई दिली. तो तोंडांन “म्लेंच्छांस ठार मारा!” ह्या मंत्राचा जप करित होता आणि हातानें त्याचीं मारक शस्त्रें शत्रूंचा संहार करित होती. त्यानें धुराची पर्वा केली नाही, धुरळ्यास जुमानलें नाही,

किंवा क्षणेक विश्रांति घेतली नाही; जिकडून तिकडून तो संकटांत होता, तरी त्याविषयी त्यास बिलकुल फिकीर नव्हती. तो आपलें कर्तव्य योग्य रीतीनें बजावीत होता. इब्राहिमाच्या सेनेनें विपशाचा पराभव केला, तरी त्याचीही खराबी बरीच झाली होती. दारुण युद्धानें ते लोक थकले आणि तथेंच स्वस्थ राहिले. भाऊसाहेबाच्या मदतीस जावयास त्यांस मुळींच सवड नव्हती. यमुनेकडे वळणाऱ्या रोहिल्यांच्यामार्गे लागून दमाजी एक मैल दूर गेला. आपण कोणत्या स्थितीत आहों, आपल्याजवळ कोण आहे किंवा आपल्या मदतीस कोण येण्याचा संभव आहे, हा विचार भाऊनें पाहिलाच नाही. लढाईच्या त्वेषानें तो जिकडे मार्ग सांपडेल तिकडे निघाला. खरोखर आपल्या स्थितीचा तो विचार करिता, तर त्याची अशी पंचाईत होती ना. पाण्यांत बुडणारा मनुष्य लाटांस धरून जसा आपला बचाव करूं पहातो, तशीच सदाशीवरावाची अवस्था झाली. भाऊ घोटाळ्यांत होता. तेव्हां त्याकडे सुजाउदवल्याचा जासूद आला. सुजाउदवल्याच्या सांगण्यावर भाऊनें सर्व विश्वास ठेविला. सुभ्याच्या लष्कराजवळून होळकरास जाऊं द्यावें, व आपण शहाच्या मदतीकरितां शिल्लक ठेविलेल्या सेनेवर हल्ला करूं तेव्हां मदत करावी, असा भाऊचा विचार झाला. त्या वेळच्या लढाईचा विचार केला, तो प्रसंग मनांत आणिला, तो स्थिति पाहिली, तर भाऊचा बेत सर्वांशीं योग्य आणि फायदेशीर होता. आणि मल्हारराव होळकर निमकहलालीनें वागता, त्यानें विश्वासघात केला नसता, तर पानिपतच्या दारुण

युद्धक्षेत्रांत मराठ्यांच्या शक्तीची कीर्ति अजरामर होती. भाऊचे सर्व हेतु सफल होते व अफगाणांचा नायनाट होता. भाऊच्या लौकिकास मग सीमाच नव्हती. पण, करितात काय? नशीबानें हात सोडिला ! लालतंबूत खु-  
 रासानचा बादशहा हुक्का पीत दुर्बीण लावून बसला हो-  
 ता. मराठ्यांच्या कीर्तिमूर्त्यास ग्रासणारा तो केतु ते-  
 थूनच सर्व हालचाल पहात होता. गार्द्याचा हल्ला पाहून  
 त्यानें त्यांस मान दिला. रोहिल्यांच्या पळापळीकडे धिः-  
 कारानें पाहिलें आणि दमाजी छावणीकडे न येतां पर-  
 स्पर गेला ह्मणून समाधानही मानिलें. आपल्या लोकांचें  
 लढाऊ सामर्थ्य, त्यांची शस्त्रास्त्र निपुणता, त्यांची टापटीप  
 इत्यादि सर्व प्रकार तो बारकाईनें पहात होता. आपल्या  
 लोकांच्या पराजयानें त्याचें चित्त खवळलें. तो रागानें  
 लाल झाला. दांतओठ चावूं लागला. त्यानें दुर्बीण बा-  
 जूस ठेविली आणि नेत्रांनीच काय तें पहावें, अशा इरा-  
 द्यानें तो तेथून उठला. इतक्यांत मराठ्यांनीं त्याच्या  
 लोकांस दाबून टाकिलें, तरी त्यानें मदतीची सूचना केली  
 नाहीं. शहावली मागें हटला. त्याच्या लोकांनीं मदती-  
 सार्थीं विनंति केली. तेव्हां शहा ह्मणाला “ ह्या गोष्टींत  
 तुमचे सल्ल्याची मला जरूर नाहीं; त्याचा विचार मी  
 करीन. देवाच्या मर्जीप्रमाणें तो करील. तुम्ही आपल्या  
 जागीं जा आणि लढाईचा हुकूम होतांच लढण्याची  
 तयारी करा. ”

इतक्यांत दुसरा एक स्वार भरधांव घोडा टाकीत आला.  
 तो व त्याचा घोडा धुरळ्यानें भरला होता. बादशहास  
 पहातांच स्वार खाली उतरला. त्यानें सलाम केला आणि



लग्नगीने आपल्या जखमा दाखवून सांगितलें “जगत्पति, ईश्वराच्या नांवावर वजीर मदत मागत आहे. उटीखान मरण पावला.”

शहा ह्मणाला “तर मग, तो स्वर्गी गेला. त्यानें आपल्या मातेची कृस धन्य केली. शाबास!” पुनः तो हुक्का ओढूं लागला. त्यानें पुनः दुर्बीण उचलून डाव्या बाजूस लावून पाहिलें. तिकडेही रणकंदन माजलें होतेंच. तोफांच्या आवाजावरून व धुरावरून त्यानें तर्क केला कीं, तिकडे महादजी व जनकाजी नजीबउद्दवल्याशीं लढत असावेत इतक्यांमदतीकरितां शिल्लक ठेविलेल्या लोकांवर हल्ला करण्याची मराठे लोक तजवीज करित आहेत असें त्याच्या अवलोकनांत आलें. मुजाउद्दवला काय करित आहे, हें त्यास धुरामुळें व धुरळ्यामुळें दिसेना. इब्राहीमखानही उजव्याबाजूस आपल्या लटपटीत व्यवस्थेंत होता. परंतु, तो फार तर पांचपन्नास गोळ्या शिल्लकी लष्करावर टाकील, त्याच्या हातून विशेष कांहीं होणार नाही, असें बादशहास वाटलें. दोन्ही बाजूंच्या विपक्षविध्वंसक मोठमोठ्या तोफा जेथें नजीबउद्दवल्याबरोबर शिंदे लढत होते, तेथें होत्या. पण, तिकडे शांत होतें. शत्रु-मित्र एकत्र झाले. मुजाउद्दवल्यानें तोफखाना बंद केला. तेव्हां, पुढें जाण्याच्या घाईत मराठ्यांनीं आपल्या तोफा पुढें न नेतां मागेच ठेविल्या. पण, भाऊसाहेबाजवळ भालेवाले मराठे जमले.

बादशहा साशंक होता. इतक्यांत नजीबउद्दवल्याकडून सूचना आली कीं, “ह्या बाजूची फीकीर करूं नका. इनशाअल्ला! आह्मी त्यांस मारून काढिलें, त्यांचें तोंड

काळें केलें ! मल्हाररावाकडून एक स्वार आला. त्यानें मला सांगितलें कीं, मीं मागें फिरण्याच्या तयारींत आहे. तो यमुना नदीकडून मागें फिरेल. त्यास दुःख देऊं नये. खाविंदांस माहींत आहेच कीं, होळकराचा मजवर फार विश्वास आहे आणि मीही त्याशां इमानेंइतबारें वागतों. जगत्पति बादशहानें माझ्या सल्लामसलतीनें वागावें. ”

आतां ज्या सेनेची स्थिति सांगितली, तिकडे अहमदशहानें पाहिलें. तेव्हां होळकराची फौज मागें फिरत होती आणि इब्राहीमखानाचीही तुकडी मागें वळत होती. त्यास तितकेंच पाहिजे होतें. त्यानें दुर्बीण खाली ठेविली आणि घोडा आणावयास सांगून ह्मटलें “ शहापसंदखानास सांग कीं, तूं वजिराच्या मदतीस जा. तांभूलवेगउझबकास माझ्या सहाय्यास राहूं दे. शहावलीस मदत करण्याची ज्यांची उमेद आहे, त्यांस तो तिकडे पाठवील. महमदअझीझ, तूं दौडत जा आणि सुजाउद्दवल्यास सांग कीं, तूं चांगल्या रीतीनें वागणार नाहींस, शत्रूस मदत करूं लागशील, तर नादीरची व माझ्या मुलांची शपथ वाहून मी सांगतों कीं, मी तुला दुष्मन समजेन. ”

अशा सूचना करून शहा शिलकी लष्कराच्या मदतीस गेला.

## प्रकरण ३६ वें.

### दोन्हीकडून फसला.

ह्या लढाईच्या हकीगतीने मागील चार प्रकरणांत बरीच जागा अडाविली; तेव्हां आतां हात अटोपावा हें वरें. भर दोनप्रहरचा समय. सूर्यकिरणमालेनें आपलें प्रखरतर रूप प्रकट केलें. उन्हांनें जमीन तापली. तिचें शांतवन रक्तप्रवाहानें होईना. धुरळ्यानें कहर उसळला. लढाईच्या अतिश्रमानें दोन्ही फौजा थकल्या. रक्ताच्या पाटांत घामाचा पूर मिळाला. तृपेनें लोकांच्या गळ्यास कोरड पडली. घायाळांस तर आपले जीव नकोसे जाहले. जे जखमी नव्हते, त्यांच्या घशांत दारूचा धूर भरून कोंडमारा झाला. भाले आणि तरवारींच्या मुठी चोखून तहान भागविण्याची वेळ आली. पाण्याच्या नांवांनें जिकडे तिकडे कहर उसळला. कोणाची दाद कोणी घेईना. हाणामारीशीं प्रसंग! “ धरो! मारो! पकडो! जय भवानी! अह्लाहो अकबर! हरहर महादेव” इत्यादि शौर्योत्पादक शब्द बंद पडले. इतक्यांत लहान पिस्तोल व बंदुका सुटूं लागल्या. त्यांच्या ईर्षेनें तोफखाना पुढें झाला. हत्ती-घोड्यांच्या पायाखालीं शेंकडों घायाळ इहलोकाच्या वस्तीस मुकले. कित्येक कण्हत-कुंथत होते; त्यांचें भयंकर स्वरूप पहातांच अंगावर रोमांच उठत. दुःख, शोक, भीति व आकांत यांनीं दाही दिशा भरल्या. कोणी कोणास ओळखीना. मराठ्यांनीं द्वंद्वयुद्धांत जो लौकिक मिळविला होता, तो तेथेंच राहिला. पळपट्या शत्रूमित्रांच्या गर्दीत

त्यांस आपले भाले चालवितां येईनात. तेव्हां, त्यांनीं धूप व कुट्टी हीं हत्यारें पुढें केलीं. अफगाणांचे पाठाळ व मजबूत घोडे मराठ्यांच्या काठेवाडी व भीमशडी थोड्यांस दुगाण्यांनीं मारूं लागले. अफगाणांनीं गुर्ज व गुजर हीं शस्त्रें सज्ज केलीं. तरी मराठे लोक बिलकुल भ्याले नाहींत. ते आपल्या शिकस्तीनें लढत होते. 'मारीन किंवा मरेन जय मिळवीन किंवा तोंड दाखविणार नाहीं.' या त्यांच्या निश्चयांत बदल झाला नाहीं. मराठ्यांची संख्या जास्त होती. त्यांची लढण्याची पद्धत चांगली होती. जयाच्या आशेनें व आजचा दिवस आपला आहे, अशा उत्साहानें ते मगूर होते.

दृढनिश्चयानें ते शत्रुसंहार करीत. तशांत प्रथम दोनप्रहरपर्यंत जय झाल्यामुळें त्यांचा अभिमान व उच्छ्रावणपणा हीं वृद्धिंगत पावलीं. शत्रूस ठार मारण्यापेक्षां पुढें चाल करणें चांगलें, असा त्यांचा समज होता. आणि पुढें चाल करणारे घोडेस्वार भाल्यांनीं व बर्च्यांनीं शत्रूंचा पाठारा उडवीत होते. अफगाणांच्या बहुतेक पायदळाची त्यांनीं वाट लाविली. अफगाणांचा धीर खचला. त्यांस कांहींच सुचेना. त्यांनीं जयाची आशा सोडिली. प्राण वांचला तर पुढे, अशा निस्वसाहमाग्रांत ते गर्कें होते. तरी, धर्मयुद्धाच्या नांवावर हातपाय हालविणें त्यांस भाग. मराठे तर उन्मत्तपणें अफगाणफौजेंत शिरत होते.

परंतु, ही स्थिति फार वेळ टिकली नाहीं. सदाशीवरावाच्या हत्तीजवळच विश्वामरावाचा हत्ती होता. विश्वामरावानें ओरड केली. अफगाणलष्कराकडे भाऊनें पाहिलें. तों लुतुफउल्ला, अल्लाहदादखान गिलझाई

व उमरखान युसफझाईच्या हाताखालील शिलकी लष्कर दीन! दीन! करीत डाव्या बाजूने आले. ही वेळ अशा आणीबाणीची व निकराची होती की, तेव्हां डोळ्यांत तेल घालून जपले पाहिजे होते. एक निमिष अलक्ष्य करणे आणि निव्वळ मृत्यूच्या स्वाधीन होणे बरोबर.

मल्हारराव होळकर त्या नव्या दमाच्या लोकांशी लढता तर त्यास सवड होती. परंतु, त्याचा मतलब पडला निराळा. तो इब्राहीमखानाच्या कवायती तुकडीमार्गे पूर्वेस निघाला. तेव्हां भाऊमाहेब दांतओठ खाऊं लागला. परंतु निरर्थक. तो मोठ्याने ओरडून ह्मणाला 'आनंदराव निंबाळकर, मल्हाररावास एकदम इकडे या असे सांगा आणि तें एकत नाही असे वाटले, तर मी जें करावयास सांगितलें आहे, त्याचें स्मरण ठेवा असे कळवा.'

विश्वासरावास डाव्या बाजूच्या लष्कराची व्यवस्था सांगून व शहाच्या शिलकी लष्कराशी युद्ध करावयास गुंतवून भाऊ, आनंदराव मल्हाररावास भेटपर्यंत उत्सुकतने पहात राहिला. हाच त्याचा शेवटील प्रयत्न होता. होळकर लज्जित तरी होईल, असे भाऊस वाटले होते. पण, तो कसचा लज्जित होतो! आनंदराव त्याला भेटला. त्याने भाऊचा निरोपही त्याला कळविला असेल. परंतु, होळकराने जनाची व मनाची लाज सोडिली होती; तेव्हां तो तिकडे दाद घेतो कशाला! त्याने इकडे तिकडे पाहिले तों "या अल्ला या हुसेन" करीत मुसलमान आले. ते सुजाउद्दवल्याचे सैन्य होते. सुजाउद्दवला इतका वेळ गंमत पहात होता. परंतु, बादशहाचा निरोप समजल्यावर त्याचे मन बऱ्याच घोंटाळ्यांत पडणे स्वाभाविक होते.

होळकरानें मुजाउद्दवल्याचें सैन्य ओळखलें. तेव्हां होळकरासही वाटलें असेल कीं, ह्याचा विश्वास कोणी धरूं नये; आणि धरील तो फशीं पडल्याशिवाय रहाणार नाहीं! असो. मुजाउद्दवल्याच्या सेनेबरोबर आमुदउल्ला होता. तो उजव्या बाजूच्या फौजेवर पडला व दोन्ही-कडून फसला. भाऊनें महातास सांगितलें “ विश्वासरावा-कडे चल. ” इतका वेळ विश्वासराव वीरश्रीनें युद्ध करीत होता. परंतु, सदाशीवरावाकडील वर्तमान समजतांच त्याची उमेद खचली. तो मरणास तयार होऊन हौद्याबाहेर येऊन लढूं लागला. तो ह्मणाला “ काका, तीं सर्व खटपट फुकट! येथें रहावें ह्मणजे शुद्ध पिंजऱ्यांतल्या पोपटाची दशा. आतां प्राण जावयाचा वेळ आला. नानासाहेबा-चा एक पुत्र व एक बंधु आज नाहींसे होणार! बेहेत्तर आहे. लवकरच आपण सूर्यमंडल फोडून स्वर्गी जाऊं. तु-झी खालीं उतरा. शूर वीराप्रमाणें हातांत तरवार ध्या आणि शत्रूंचा संहार करा.

भाऊ—दोन घोडे लवकर आणा. ( इतक्यांत कोणी घोडे आणून भाऊपुढें खडे केले. )

भाऊ—‘दुःखाश्रु पुमून’ बाळ, मला प्रथम मरुंदे. या सफेत अरबी घोड्यावर तूं स्वार हो; आणि पळ काढ. तुझे वय लहान आहे. तुझ्या अंगीं पराक्रम आहे. तूं त्या दगलबाज होळकराबरोबर चालता हो. तो तुला सुरक्षित नेईल.

विश्वासराव—छी: छी: माझ्या हातून तसें कदापि होणार नाहीं. आझी सपाट्यांत सांपडलों आहों. फिकीर

नाहीं. अशांतूनही ईश्वर पार पाडील. बरें, तसें न होतां विपरीत दैवच ओढवलें असलें, तरी देह रणांगणीं पडणें हाच आह्वां वीरकुलोत्पन्न पुरुषांचा मोक्ष ! धारातीर्थीं मरण पावणें यापेक्षां दुसरा मोक्ष तो कोणता ? ' विश्वासगाव लढाईच्या मैदानांतून कुठ्यासारखा पळाला ' असा कलंक लावून घेण्यापेक्षां पराजय झाला, तर मी तुमच्याबरोबर मरेन. आपण प्रतिज्ञा केलेली ती विसरलां काय ?

महातानें हत्ती खालीं बसविला. चुलते-पुतणे कडकडून परस्परांस भेटले; आणि हातीं तरवारी घेऊन उभयतांही घोड्यावर स्वार झाले. इतका वेळ लढून त्यांनीं जीं कीर्ति संपादन केली होती, त्यास शोभा देण्याकरितां रणांत तरवार गाजवून मरावें, अशा निश्चयानें ते अद्वितीय वीरशिरोमणी युद्धास प्रवृत्त झाले..

या वेळीं आपण भीर्तीत आहां हें मराठे फौजेस स्पष्ट दिसत होतें. त्यांत दोघे मुख्य सरदार हत्तीवरून घोड्यावर स्वार झाल्यामुळें विशेष भय वाटूं लागलें. मराठ्यांनीं आपली होती तितकी शिकस्त केली. परंतु, त्यांच्या शत्रूंच्या शस्त्रांपुढें दम निघेना. लखनौच्या सुभ्याचे लोक ताजेतवानें व नव्या दमाचे होते. त्यांनीं सांग व खांड अशा शिताफीनें चालविली कीं, मराठ्यांस 'देमाय धरणी ठाय' झालें. तितक्यांत लुतुफउल्ला व अल्लाहदादखान ह्यांच्या तैनातींतील फालतु फौज व युसफ-झाईचे पायदळ पर्जन्यवृष्टीस मागे सारील, असा तीरांचा वधाव करूं लागलें. बादशहा स्वतः त्यांस उत्तेजन देई आणि उत्साहानें त्यांस पुढें पाठवी. हिंदु

व मुसलमान एकत्र झाले. मराठ्यांस पळून जावयास सवड नव्हती; किंवा शस्त्रांचा उपयोगही करितां येईना. तरी मागे हटून मरण्योपक्षां किंवा पाठीवर वार घेऊन ठार होण्यापेक्षां पुढें हाऊन मारतां मारतां मरावें असा निश्चय करून ते सज्ज झाले. इतक्यांत युसफझाईची गोळी विश्वाभरावाच्या छातींत बसली. त्याबरोबर त्याच्या हातांतील तरवार खाली पडली व तो घोड्यावर आडवा झाला. तेव्हां सदाशीवरावानें त्यास विचारिलें “बाळ, तुला गोळी लागली काय ?”

त्याच्या छातींतून रक्ताचा पूर वाहूं लागून तो अंगावरील कपड्यांतून घोड्याच्या जिनावर उतरूं लागला. तेव्हां विश्वाभराव मोठ्या संकटानें ह्मणाला “माझे आयुष्य संपलें” इतके शब्द निवतांच त्याचा श्वास बंद झाला व तो घोड्यावरून खाली पडून त्याचें प्राणोत्क्रमण झालें.

“होळकराचें तोंड काळें होवो ! त्याच्या कुलाचा नाश होवो !” असें निर्वाणाचे शब्द सुखावाटे काढून भाऊनें घोड्यास टांच मारिली; आणि सुजाउद्दवल्याचें निशाण सिंहाच्या चिन्हाचें हातें तिकडें तो निघाला. सफेत अरबी घोडा पांचव्या उडीस सुजाउद्दवल्याच्या चिलखती सेनेंत आला. भाऊनें सुजाउद्दवल्यास पाहिलें. परंतु, हातघाईस येण्यासारखी सवड नव्हती. ह्मणून त्यानें पट्ट्यांतून जंगी पिस्तोल काढिलें आणि “बेवफा ! दुष्कर, दगलबाज, बेइमान” असें ह्मणून सुजाउद्दवल्यावर झाडिलें.

सुजाउद्दवल्यानें भाऊचा शब्द ओळखला.



निरुत्साह, निराश व दुःखाच्या प्रसंगांत भाऊचा नेम चुकला. इतक्यांत कित्येक लोक भाऊच्या अंगावर धांवले.

मुजाउद्दवला ह्मणाला “ त्याला मारूं नका. तो सदाशीवरावभाऊ आहे. ”

परंतु, तिकडे लक्ष्य न देतां वेणीमाधवसिंग भाऊच्या अंगावर धांवला; आणि त्यानें खांड मारून त्याला बोड्यावरून खाली पाडिलें. तें पहातांच “ भाऊसाहेब पडते! भाऊसाहेबांचा शेवट झाला. तुम्ही आपले प्राण वांचवा! धावा! पळा!” याप्रमाणें मराठ्यांच्या सेनेत एकदम हाहाःकार उसळला. यक्षिणीची कांडी फिरली. मराठ्यांची पुढें जाण्याची गति खुंटली. ते तोंड खाली करून हत्यारें फेंकीत पानिपत व आपल्या छावणीकडे धावूं लागले.

## प्रकरण ३७ वें.

### लढाईचा शेवट.

मराठ्यांच्या आकस्मिक हल्ल्यानें अफगाणांची धांदल उडण्यापूर्वी अर्धा तास मुजाउद्दवल्यानें लालनची रवानगी केली. ती सरळ छावणींत येती, तर मराठे युद्धास प्रवृत्त होण्यापूर्वीच तेथें येती; आणि भाऊचा तिला भेटण्याचा उद्देश सफल होता.

भाऊनें अवघी रात्र लालन केव्हां कागद घेऊन येते ह्या विचारांत काढली, त्या दिवशींच लढाई करावी,

असा निश्चय ठरलेला. त्यांत फेरबदल करितां येण्यासारखा नव्हता. ह्मणून बहुधा आपल्या विश्वास्तु जासुदास मार्गांत कांहीं तरी विघ्न उद्भवलें असावें, असा तर्क करून त्यानें लष्करास लढाईचा हुकूम दिला. लालनची तेथें बराच वेळ खोटी झाली. आणखी मुजाउद्दबल्यानें तिजविषयीं जें वर्तमान ऐकलें, त्यामुळे तिची जास्त खोटी होणें स्वाभाविक होतें. तसें झालें नसतें, तर ती वेळेवर तेथें येती. तिला किंवा तिच्या बरोबरच्या लोकांस लढाईची मुळींच खबर नव्हती. लोकांची जा-ये मात्र फार होती. कारण, त्यांस लौकरच युद्ध करावें लागणार, हें समजलें होतें. आणि 'तिला संभाळून न्या' असें मुजाउद्दबल्यानें सांगितल्यामुळे दूरच्या वाटेनें त्यांस यावें लागलें. लोकांच्या हालचालीवरून लालननें किंवा तिच्या बरोबरच्या लोकांनीं लढाईचा कमजास्त अंदाज केला असेलच. असो. आपली पराक्रमी नायिका थंडीतून, दडिवरांतून आणि अंधःकारांतून निघाली.

लालन आतूर झाली होती. मोठ्या लष्कराचा, त्याच्या स्थितीचा व रस्त्यांतील अडचणींचा तिला चांगला अनुभव होता. तिनें जें ऐकिलें व पाहिलें, यावरून जाण्याचा परिणाम चांगला होणार नाहीं, असें तिला वाटलें. स्वार्थपरायण मनुष्यावर विश्वास ठेवणें ह्मणजे शुद्ध वेडेपणा. तेव्हां स्वतः काय तें करावें, असा तिचा निश्चय ठरला ! महिपतरांव तिच्या जवळच होता. लढाईची सूचना ऐकतांच तो ह्मणाला " राम, राम, ! " वेणीमाधवानें घोडा उभाकरून विचारिलें " हें काय ? " इतक्यांत इब्राहीमखानाच्या कडक तोफखान्याचा आ-

वाज वाच्याच्या लहरीबरोबर चांगला ऐकू आला. तेव्हां तो ह्मणाला “ लढाईस आरंभ झाला ”

राहून राहून तोफा सुटत. धुकें कमी होऊं लागलें. मनुष्यास मनुष्य ओळखतां येऊं लागलें.

तेव्हां वेणीमाधव ह्मणाला “ आतां मला मार्गें गेलें पाहिजे.”

सूर्यप्रकाश पडला. मराठ्यांच्या तोफा त्यांस ऐकू आल्या. त्यावरून ते फार दूर नाहींत, असा महिपतरावानें तर्क केला. वेणीमाधवास जाणें भाग आहे असें वाटतांच, त्यानेंही त्यास आग्रह केला नाहीं. महिपतरावास आपल्या शक्तीची धमक होती, आणि लालन सांगेल तिकडे नेण्यास आपणास कांहीं जड जाणार नाहीं असेंही त्याला वाटत होतें.

होईल तितक्या त्वरेनें महादाजी शिंद्यास भेटावें, असा लालनचा इरादा होता.

वेणीमाधव गेला. महिपतराव, लालन आणि चार मुसलमान शिपाई मराठ्यांच्या छावणीकडे येऊं लागले. युद्धशक्ति वाढत होती. तरी, “ लष्कराच्या उजव्या बाजूस महादाजी आहे, तिकडे जाऊन त्यास ताबडतोब भेटावें.” अशा हेतूनें त्यांनीं तेंथें एक तास खोटी केली.

लढाईची पहिली खबर, मोठ्या लढाईत गर्भगळित झालेल्या एका पळवठ्या शिपायानें त्यांस सांगितली. तो ह्मणाला “ महादाजी व जनकोजी शिंदे ह्यांची पिछेहट झाली. त्यांनीं दोन वेळ मोठ्या निकरानें हल्ला केला; परंतु त्यांस मार्गें यावें लागलें. ते आतां तिसऱ्या हल्ल्याची तयारी करणार, तोंच मुसलमानांची बाजू मजबूत

झाली. आणखी त्यांस नवी कुमक मिळाली. तितक्यांत मला गोळी लागली. मी इकडे आलों. पण, डाव्या बाजूस इब्राहीमखानानें मोठा पराक्रम करून जय मिळविला असें ह्मणतात. भाऊसाहेबानें वजीरास कापून काढिलें, असें मीं ऐकिलें. ”

महिपतराव आपल्या टोळीसह पुढें गेला. तेथून त्यांस मोठी लढाई चांगली दिसत होती.

पहिल्या पळपट्यानें जे वर्तमान सांगितलें, तें खरें. कारण, उजव्या बाजूचे शिंद्याचे सैन्य इकडे तिकडे फिरत होतें. मागे जावें, पुढें यावें, हा त्याचा क्रम सुरू होता. मराठ्यांचा तोफखाना बहारीनें शत्रूस मागे हटवीत होता. नजीवखानाच्या तोफा सुरू होत्या. रणवाद्यांचा कडाका चालू असून त्यांत तोफांचा आवाज मिसळत होता. धुरानें व धुरळ्यानें जिकडे तिकडे अंधार !

कित्येक घायाळ पाण्याकरितां तळमळत होते. कित्येक विश्रांतीसाठीं मागे फिरत होते. हिश्यानें पुढें न जाणाऱ्यांस लाथा-बुक्यांचा मार बसत होता. कित्येक मोठ्या धैर्यानें छाती पुढें करून लढत. कित्येक गोळागोळीनें पटापट मरत. कित्येकांच्या देहाच्या चिंधड्या आकाशांत उडत. हे सर्व प्रकार आपली नायिका पहात होती. पण, इतक्यांत ते प्रकार एकाएकी बंद पडले आणि त्या लोकांनीं मागे पाय घेतल्या असें तिच्या दिसलें.

महिपतरावासारख्या जुन्या लढवय्यास तो प्रकार काय झाला, हें समजणें कठीण नव्हतें. तो ह्मणाला “ हे लोक फार वाईट करितात. ” परंतु, डाव्या बाजूच्या लढाईचा परिणाम संतोषकारक होता. धुरानें दिशा भुंद

होऊन गेल्या होत्या. तरी पण, बंडुका व तोफा सोडून युद्धव्यापार बंद न पाडतां तो सुरू ठेवून आपलें स्थान संभाळावयाचें होतें. लालनचा विचार महादाजीस एकदम भेटावें असा होता. परंतु, महिपतराव तिला तसें करूं देईना. त्यानें भाऊसाहेब कोठें आहेत हा शोध आणावयास एक शिपाई पाठविला. त्यानें चांगली बातमी आणीली. परंतु, सुभ्याचा निरोप भाऊस समजतो कसा ? त्याच वेषानें लालन समरक्षेत्रांत जावयास तयार होती. पण, महिपतराव तिला प्रतिबंध करूं लागला. तो तिचें ह्मणणें ऐकेना. शेवटीं तिला रावाचें ह्मणणें कबूल करणें भाग पडलें. आणि तिलाही वाटलें कीं, सुभ्याचा निरोप लटपटीत व केवळ प्रपंची आहे. तो सांगितला आणि न सांगितला तरी फल सारखेंच. तशांत कागद नाहीं कीं पत्र नाहीं. तोंडीं निरोप ! तो कोणीही सांगितला तरी अर्थ एकच. तेव्हां त्यांनीं एका शिपायास तो निरोप सांगून भाऊकडे पाठविलें. तो, धुळ उधळत होती तेथपर्यंत गेला असें दिसलें. पण, तो मार्गें फिरला नाहीं. समयीं त्यानें भाऊस तो सांगितला असेल, आणि भाऊनें मुजाउद्दवल्यावर चांगला विश्वासही ठेविला असेल, किंवा काय झालें तें जगदी श जाणें !

लालन व तिच्या बरोबरचे शिपाई वहानावरून उतरून मोहाच्या झाडाखालीं बसले. लढाईतून पळून येणारे लोक वारंवार त्यांस भेटत आणि कांहीं हकीकत सांगत. परंतु, त्यांची मानसिक चिंता त्यांस स्वस्थ बसूं देत नव्हती. न जाणो, प्रसंग केव्हां कसा येईल

ह्याचा नेम नाही, असा विचार करून महिपतगात्रांनै पळपट्या लोकांतील एकाचा घोडा जवळ केला. उंयव-रून जाण्यापेक्षां घोड्यावरून लालन कोठेंही सुखानें जाऊं शकेल, इतकाच त्याचा घोडा मिळविण्यांत हेतु होता. असो; अशा रीतीनें लालनबरोबरचे लोक दान-प्रहरपर्यंत तेथेंच पडून हांते.

## प्रकरण ३८ वें.

### पलायन.

त्या दिवशीं शिंद्यानें आपल्या नांवालौकिकाप्रमाणें तरवार गाजविण्यास बिलकुळ कमी केलें नाहीं. वारंवार हल्ले करून मराठ्यांचा पराक्रम कसा आहे, बहादूर घोडेस्वार कसा हल्ला करितात, त्यांची तिखट तरवार व भाला यांची कुशलता कशी आहे, ते पुढें कसे तुटून पडतात, तोफा कशा डागतात, त्या सोडण्याची चपलता कशी, बंदुका कशा धरतात, त्या मारतात कशा, शत्रूंची फळी फोडून ते कसे जातात, त्यांचे डाव-पेंच कसे, हे सर्व प्रकार त्यानें शत्रूस चांगले दाखविले. परंतु, मॉंगल-सेनापतीनें जी तयारी केली, तीच ईश्वरनिर्मित अडचणी-प्रमाणें त्यांच्या हानीस कारण झाली. या युद्धांत मराठ्यांनीं अनास्था, अव्यवस्था व निष्काळजीपणा केला असा अर्थ नाहीं. केवळ दुर्दैवानें त्यांची पाठ पुरविली, असेंच ह्मणावें लागतें. त्यांचें पायदळ किंवा घोडेस्वार

अफगाणांवर चाल करून जाऊन त्यांच्या बंदुकांचा व तोफांचा मारा सहन करण्यासारखे होते. परंतु, नजीबउद्दवल्याच्या सेनेशी लढण्याचा प्रयत्न करणे मात्र अनहितकारक होते. कारण त्याने स्वसेना लांकडी व मातीचे कोट करून त्यांत सुरक्षित व व्यवस्थित ठेविली होती. कदाचित हल्ला आपल्यावर झालाच, तर ती सहज मागे फिरविण्यास त्यास मुळीच फिकीर नव्हती. तशांत मराठ्यांच्या मागे फिरणाऱ्या लष्कराचा उघड मैदानांत चांगला समाचार घेताल, असे त्याकडे कित्येक जबरदस्त सरदार होते. पराजयाचा वेळ आलाच, तर बादशहाच्या शिलकी सेनेकडून पाहिजे तशी मदत मिळण्याचा संभव; ह्यामुळे मराठ्यांची डाव्या बाजूची व मधील तुकडी उजव्या बाजूस वळू लागली. तेव्हां नजीबाने उजव्या तुकडीवर जो हल्ला केला, त्यामुळेच तीस मागे हटवें लागलें. पानिपतच्या लढाईच्या युक्तीची किही मराठ्यांस साहजिक सांपडली असून त्यांनीं मध्येच अर्धी फौज मागे वळविण्याचा प्रयत्न केला. इतक्यांत सुजाउद्दवल्याने त्यांशीं अकस्मात युद्ध आरंभिलें. फालतु लष्करानें एकदम नव्या जोमानें त्यांवर हल्ला केला, आणि मल्हारराव द्रोळकरानें जी भली थोरली किंवा घोडेचूक केली, त्यामुळे मराठे लोक निराधार झाले.

काहीं वेळ निराशेंत, भीतींत व दुःखांत काढल्यानंतर महादाजी जनकोजीस विचारूं लागला “ घोडे-स्वारांस थोडी विश्रांति मिळण्याकरितां मुसलमानांशीं

लढण्यास पायदळ पुढें करूं ? ” हा विचार महादाजीस जर प्रथम सुचता, तर निःसंशय पुष्कळ फायदा होता.

कवायता पायदळाकडून शेवटचा हल्ला करवावा आणि पायदळच्या बचावास घोंडेस्वार ठेवावे असा विचार करून शिंद्यान एकत्र हुकूम अमलांत आणिला. फार थोड्या अवकाशांत घोंडेस्वार डावे उजवे होऊन त्यांतून तरवारबहादूर पायदळ पुढें आलें तें जंगी लाई जुंपते तो महादाजीनें भाऊची दशा अवलोकन केली. भाऊ महत् संकटांत आून त्याला मदतीची अत्यावश्यकता असल्यामुळे महादाजीस आपल्या लोकांना मुक्ताश्यानें सदाशीवगावाच्या संरक्षणाम चला अशा इशारत करणी लागली. इतक्यांत सुजाउदवल्याच्या चिलखती स्वरांनीं भाऊस ठार केलें. तेव्हां हिंदुस्थानांतिल मराठी राज्याचा व लढाईचा भावी परिणाम महादाजीच्या डेळ्यापुढें मूर्तिमंत उभा राहून त्यानें आपल्या सनेस मागे फिरण्याचा हुकूम केला. तो ह्मणाला “ भाऊमांहेव पडते ! तुझी आपला बचाव करा-पळा-धांवा-चला. ”

महादाजीनें इकडे तिकडे पाहिलें. तेव्हां त्याची छाती भीतीनें, शरमेनें व वैपम्यानें धडधडूं लागली, आणि तो डाळे लाल करून तेथून निघाला.

मराठे पळण्याचा प्रयत्न करूं लागले. परंतु, त्यांवर नजीबउदवल्यानें चाल करून बहुतेकांस ठार मारिलें.

महादाजीच्या मागे त्याचा पुतण्या व सर्वोत्तम शस्त्रास्त्रकुशल सहाशें घोंडेस्वार होते. पण, त्यांसही



भीति पडली. कारण, त्यांतही पुष्कळ फुटाफुट झाले-  
ली होती.

महादाजी—बाबा, सर्व मसलत फसली. हे लोक  
आपणास एकटे टाकून जातील; ह्यांच्या पुढें आपण जाऊं !

जनकोजी—कोठें, पानिपतांत ?

महादाजी—पानिपतांत ! मेंढवाड्यांत सिंह शि-  
रला ह्मणजे जशी अवस्था हांते, त्याप्रमाणें मराठ्यास ?  
छी: तिकडे नको. मुमलमान लोक आमच्या मार्गें लागा-  
वयास अद्याप बराच अवकाश आहे. आह्मी रणक्षेत्रा-  
कडून डावा रस्ता पकडूं; ह्मणजे जमलें तर नव्याणवद  
हिशानें इब्राहीमखानाच्या सेनेस मिळूं. तो अजून लढत  
असेल. नाहींतर दिल्लीच्या मार्गास लागूं. गार्द्याचा  
मारा ऐकूं येत आहे.

जनकोजी—तोकांचे आवाज घनघोर ऐकूं येतांत.

महादाजी रिकीबीवर उभा राहून आपल्या शि-  
पायांकडे तांड फिरवून सांगूं लागला. “मी सांगलों तें  
एका. त्या बेवकुळांप्रमाणें तुझी पानिपतांत जाऊं नका.  
तिकडे गेलां कीं आजच कापून काढतील; किंवा अन्न वि-  
णें मरावें लागेल. यमुनेकडे चला, यमुनेकडे. गार्द्या व  
दमाजी तिकडे जातो, तिकडे चला. ”

त्या दुस्तर प्रसंगां महादाजीच्या मतास सर्व अनुकूल  
झाले. तें मत साधें व खुलासेवार असल्यापुढें त्यांनीं  
चटकन पसंत करून “आम्ही तुमच्याबरोबर येतां ”  
असा सर्वांनीं जबाब दिला.

“ पुढें चला, पुढें चला. यमुना नदीकडे चला. ” असें सांगून यमुना नदीकडे जावयाचा रस्ता महादाजी व जनकाजी ह्यांनी सुधारला. त्यांच्या उजव्या बाजूस जे लोक होते, त्यांतून त्यांनी आपले घोडे भरधाव काढिले. त्यांच्या वरोवर कित्येक लोक निघाले. त्यांची मोठी टोळा जमली. तेव्हां कित्येक लोक छावणीकडे पळत असल्यामुळे महादाजीस तरवारीने रस्ता साफ करणे भाग पडले. महादाजीस कोणीकडे जावयाचें होतें हें तुमच्या ध्यानांत नीट घेण्याकरितां इतकें सांगितलें ह्मणजे बस्य होईल कीं, रुदाशीवरावाच्या ताब्यांतील लोक तिकडे पळत होते, आणि इब्राहीमखान जेथें उभा होता, तिकडेच तो चाकला होता. परंतु, तिकडे “ या अह्ला या मौया ” असे ध्वनि ऐकूं येतांच तेथेही दुष्मनू आहेत असा त्यांनी तर्क केला. तथापि आपल्या-मागे सुजा उद्वलयाचे लोक लागले आहेत, हें त्यांस माहित नव्हतें. शत्रु अगदीं जवळ आले असें पाहून महादाजी आपल्या लोकांस ह्मणाला “ आतां पळून उपयोगी नाहीं. येथें शत्रूंचे मुडदे पाडल्यावांचून ते आपल्यास जाऊं देणार नाहींत, तर आतां पहातां काय ? ” हे शब्द ऐकतांच गोलाकार लाकांचा जमाव शत्रुसेनेत शिरला. पण, इतक्यांत एका घोडेस्वागाची अडप महादाजीवर असल्यामुळे त्यानें रागानें महादाजीवर तरवार उगारली. आणि आतां तो धाव मारणार, तो जनकाजीनें त्यावर वार केला व त्यास कापून काढिलें. त्याच्या शेवटच्या शब्दांवरून जनकाजी व इतर मराठ्यांनी तर्क केला कीं, तो वेणीमाधव असावा.

तेव्हां, त्यांनीं तरवारीनें त्याचें शीर कापून ते बेधडक पळत सुटले. पण, त्याच्या शिरकमलाचें बक्षीस कोणा-  
लाच मिळालें नाहीं !

## प्रकरण ३९ वें.

### प्रीतिपात्राची भेट.

महादाजीबरोबरचे लोक अफगाणटोळीची फळी फोडून उजव्या बाजूस निघाले. एका अडचणीतून ते पार पडले; पण दुसरी तयार होतीच. कमनशीब एकदां हात धुऊन मागे लागलें ह्याणजे मग अडचणी, संकटें व दुःखें किती पाहिजे तितकी तयार ! त्यांस आमंत्रण दिले-  
लेंच असतें. दुःखामागून दुःख प्रसवतें. असो; खास-  
पागेची कत्तल करून रक्तांत भरलेल्या शखांसह अफगा-  
णांची एक टोळी मराठ्यांस प्रतिबंध करण्यास नव्हे वेढा देऊन ठार मारण्यास येत होता.

ती टोळी भयंकर लढाईच्या वेळीं चिलखतवाल्या लोकांच्या मागे दुमन्या तुकडीत होती. आपण ज्या लोकांवर जातो त्यांची संख्या किती मोठी असल, हा विचारच तिनें केला नाहीं. ते लोक ज्याच्या धुंदीत होते. आणखी मराठे इकडे येणार नाहींत, असा त्यांचा समज. ही टोळी, महादाजीबरोबर जी टोळी होती त्या-  
बेक्षां संख्येनें फार कमी होती.

मराठ्यांस पाय ठेवावा तेथें भय होतेंच. महादाजी-ची टोळी समजत होती कीं, आह्मी पळाटे नव्ह. मोठ्या लढाईत पराभव झाला, तरी आतां येतांना आह्मी जय मिळविला आहे. आणि विरुद्ध पक्षाचा जमाव थोडा आहे. आतां आपण अर्ध गोलाकार होऊं आणि शत्रूस मार्गें टाकं; ह्मणजे आपला सहज बचाव होईल.

सुजाउद्दवल्याच्या लढाईत हत्यार चालविण्याची मारामार पडली ! अफगाण लोक जवळ भिडले होते. 'मारूं किंवा मरूं' अशा निश्चयानें मराठ्यांची टोळी पुढें चालली. तेव्हां, लुतफउल्लानें महादाजींस ओळखिलें. ते एकमेकांचे शत्रु. दृष्टादृष्ट होतांच ते परस्परांस मर्म-भेदक शब्द बोलूं लागले.

लुतुफ छातीस बंदुक लावून ह्मणाला " मतिपूजका-च्या ऋच्या, तुझा काळ आला ! तुझ्या कपटाचा सूड उगाविण्यास आज मला संधि सांपडली. तुझ्या नरडोचा आतां घोंट घेतां. आणि ती दासी-वेश्या नव्हे व तुझ्या ननानखान्यांतील सर्व स्त्रिया यांस माझ्या दासी-बटकी-गुलाम करितों ! मुसलमान, काफर आणि वेदमानाचा माबदला घेणार ! "

महादाजी ह्मणाला, " सुअरखाऊ, डुकरखाऊ बटकीच्या पोरा, तरवारीजवळ ये; ह्मणजे तुला दाखवितों सपाटा ! कोणाचा काळ आला, तो पहा ! आमची बेअबरु करून तूं अवरूनं वांचशील ? "

दोन्ही बाजूचे लोक आपल्या सरदाराचा बचाव क रावयास सिद्ध झाल्यामुळे परस्परांस हातघाईवर याव-

यास सवड होईना. शेवटीं त्यांच्या त्वेषानेंच त्यांस पुढें आणिलें. इतक्यांत घोसमहमद मध्यें आला आणि त्यानें महादाजीवर चढाई केली. लुतुफउल्लास पांपलझाई रागानें ह्मणाला “तूं मागें जा. त्या बेवकुफाचा समाचार मी घेतों.”

पूर्वीं उभयतांत जेव्हां द्वंदुमुद्ध झालें, तेव्हां आपल्या सरदाराची हार झाली होती. तेव्हां त्या फिकीरीमुळें तो महत्प्रयत्नांत होता. परंतु, ती घोसमहमदाची अखेरची घडी होती. दोघांच्या चकमकींत महादाजीचा पहिला अपाठ त्यानें ढालेवर संभाळला. परंतु, जनकोजी मागें हाताच. त्यानें त्यास सरळ मार्ग दाखविला! जनकोजीचा सूड उगविण्यास लुतुफउल्ला व खोजारोषन तार्तारी हे पुढें आले. त्या दोघांनीं जनकोजीवर एकदम वार केलें. तेव्हां जनकोजी खालीं पडला. महादाजी सज्ज होताच.

दोहोंच्यामध्ये घोसमहमदचा घोडा होता. ह्यामुळें परस्परांची हातघाई जमना. आणि घोडा तेथून हालूं दिल्या नाहीं ह्मणजे आपलें संरक्षण होईल, असा महादाजीचा निश्चय. महादाजीनें आपली घोडी फिरवितांच लुतुफउल्ला व जंगीशहा नांवाचा एक शिपाई हे महादाजीवर आले. तितक्यांत जंगीशहावर कोणी अचानक पिस्तोलाची गोळी झाडिली. ती त्यास मर्भी लागतांच तो बोड्यावरून जो खालीं पडला तो पुनः उठला नाहीं! जंगीशहा मरतांच महादाजी लुतुफउल्लाकडे वळला. तेव्हां वाक्पांडित्याची लढाई नव्हती. लुतुफची बैरागिणीवर अचल श्रद्धा होती. ती त्याच्या हातून सुटून

महादाजीकडे गेल्यामुळे महादाजी आपला कट्टा दुष्मन आहे, असे लुतुफउल्ला समजत असे. महादाजीचा विचार तसाच होता. सागंश, स्त्रियांच्या भानगडीत पडलेले लोक निकरावर आल्याशिवाय रहात नाहीत; त्यांतिलच हा प्रकार. दोघांचाही हेतु एकमेकांस ठार मारावयाचा. त्यांनीं तथे दारुण युद्ध केलें. एकाद्या रावटी मनुष्याप्रमाणें ते लढत होते. शस्त्रप्रहारांनीं अग्नीच्या ठिणग्या निघूं लागल्या. लुतुफखान विजयी होता, असें दिसूं लागलें. दोघांचेही घोडे थोडथोडे जखमी झाले. महादाजीचें अवसान खचलें. त्यानें लुतुफवर वार करून घोडी विजप्रमाणें फिग्वून त्याचा वार चुकविला. आतां मागे जावें कीं पुढें हें त्यास सुचना. तकशक्ति लटपटली. बुद्धोचा अस्त झाला, आणि तो फारच बुचकळ्यांत पडला इतक्यांत लुतुफनें दुसरा वार केला. तो त्याच्यां तरवारवर वमून तीं खालीं पडलीं. तेव्हां तर महादाजी निगवार व निःशस्त्र झाला !

लुतुफ ह्मणाय “ बडमान, बोल. काफर, आतां कोणाचा काळ आला ? ” असें ह्मणून त्यानें महादाजीवर शेवटचा वार केला.

कुंभराचे सर्वच घडे भाजतात असा नेम नाही. महादाजीनें टाळ पुढें केली, तरी त्याच्या मांडीम जखम झाली पण, तो बचावला हें खरें. घेरी येऊन तो पडणार इतक्यांत त्यानें घोड्याचे केश धरिले. आतां एका सपाट्याचें काम, घोडा व स्वार यांस एकदम ठार करावें असें मनांत येऊन लुतुफ पुढें जाणार, तोंच कोणी त्यास एकदम घोड्यावरून खालीं लोटिलें आणि तो त्याच्या

छातीवर मुरा घेऊन उभा राहिला. आतां आपला उपाय चालणार नाही, अशी लुतुफची पूर्ण खातरी झाली. तेव्हां तो ' दगा ! दगा ! ' असें ओरडला.

“ हरामखोर, मला तूं ओळखत नाहीस ? दाऊद गुसफझाई तो मीच; समजलास ? त्या माशुककरितां मला तूंच दुःख दिलेंसना ? भोग आतां केल्या कर्माचें फळ ! ” आपल्या शत्रूम ओळख दिल्याशिवाय मारूं नये अशा विचारांनीं तो ह्मणाला, “ मी तुझा काळ दाऊद गुसफझाई. ”

लालन, पेशव्यांच्या सैन्याकडे येत असतांना तिला पकडणारा हाच तो दाऊद. अहमदशहानें त्यास शिक्षा दिली वगैरे हकीकत आतां तुमच्या ध्यानांत सहज येईल. महादाजीबेवर लुतुफउल्ला युद्ध करण्याच्या भान-गदीत निभ्य आहं असें पहातांच त्यांनीं आपला डाव साधिला. दाऊदानही आपल्या शत्रूम पाहिलें नव्हतें. आपण आज कृतार्थ झाल्य अशा विचारांत तो आहे इतक्यांत लुतुफच्या छायेप्रमाण वागणाऱ्या गुलाम झमरूद उडला, आणि त्यांनीं एका तडाक्यांत एका दाऊदाचे दोन दाऊद केले.

जगदीशानें कृपा केली असें महादाजी ह्मणत आहे तोंच खोजागेषन त्यावर धांवला. इतक्यांत दोन नवीन स्वार महादाजाकडे आले. एक स्वार खोजाशीं लढूं लागला; आणि दुसरा महादाजीच्या घोडीची लगाम पकडून त्याच्या अगावर एक हात टाकून ह्मणाला “ माझ्या प्राणा, तुला काय झालें. या पायाच्या दासीकडे एकदां तरी पहा, अहो शेवटीं एकदां तरी ! ”

महादाजी थोड्या बेशुद्धीत त्याकडे पाहून ह्मणाला,  
“ तूं इकडे कोणीकडे ? कोण तूं ? ”

स्वार ह्मणाला “ नाथ, मी आपल्या पायांची दासी  
लालन ! मजकडे पहा तर खरे ! ”

महादाजीनें शुद्धीत येऊन विचारिलें “ तूं इकडे कशी  
आलीस ! तूं घाड्यावर स्वार आहेस. पळ, होईल  
तितक्या लौकर पळ ! ”

लालन निग्रहानें ह्मणाली “ तुमच्याशिवाय नाहीं.  
प्राणनाथ, अर्धें शरीर ठेवून मी जाईन असें तुझांस  
वाटतें काय ? ”

महादाजी—अग, तें व्यर्थ आहे. प्रसंग बिकट  
दिसतो ! मी निःशस्त्र व जखमी झालों. जनकोजी,  
भाऊभाहेव व विश्वासराव गेले ! मला वांचून काय  
करावयाचें ? आतां मराठेबच्चास जगांत असें निर्लज्ज  
तोंड शकविण्यास जागा नाहीं.

“ प्राणप्रीय, माझ्याकरितां इतकी कृपा करा;  
नाहींतर, मला मरावें लागेल. ” असें ह्मणून लालन  
महादाजीजवळ गेली. तिनें मस्तकावरील फेंटा फाडून  
शिंद्याच्या मांडीस बांधिला. ती पुरुषवेषानें होतीच.  
तिजकडे जी तरवार होती, ती महादाजीस देऊन ह्मणाली  
“ ही तरवार आणि हें पिस्तोल घ्या. पिस्तोल भरलेलें  
असल्यामुळें त्यांतील एका गोळीनें तुमच्याबरोबर जो  
दुष्ट लढत होता, त्यास मी ठार मारिलें. हिंमत धरा. प्राण,  
अबला स्त्रियांसारखे मरूं नका. ” तिनें जखम बांधावयास



फेंटा फाडतांच तिचे काळे कुळकुळीत लांब केश तिच्या पृष्ठभागीं रुळूं लागले. तिकडे महादाजीची दृष्टी गेली, तेव्हां तो अतिशय उत्साहानें ह्मणाला “आहा! तूं सामान्य स्त्री नव्हेस! खरोखर अप्सरा किंवा चंडी आहेस! तुझी वीरश्री, तुझे शौर्य, समयसूचकता, प्रसंगावधान व धाष्टर्य पाहिलें तर असें वाटतें कीं, निःसंशय तूं देवी आहेस! तुझ्या विशाल नेत्रांकडे पाहिलें, तुझ्या मोहक पुरुषवेपाकडे पाहिलें आणि तुझ्या धैर्याचा व साहसाचा विचार केला, तर मन थक्क होतें. तुझ्या उत्साही व मधुर शब्दांनीं मनास अत्यद्भुत उमेद वाटते. माझी नेहमींची तरवार माझ्या हातीं आली. आतां माझे बळ व आशा शनपट वाढली. तुझ्या प्रेमानें मी मेलेला बांचलों. तुझ्या वचनामृतानें माझ्या जखमेची मला पर्वा नाहीशी झाली. धन्य! लालन, जगदीश तुला सौरुयांत ठेवो!” असें ह्मणून त्यानें आपली बिजली घोडी फिरविली आणि आसपास कोणी शत्रु आहे कीं काय हें पाहिलें.

‘खोजारोषनबरोबर मराठा कोण लढत आहे?’ असा तो प्रश्न करणार इतक्यांत त्यानें माहिपतरावास ओळखिलें.

“सरकार, तुम्ही आपला बचाव करा. चला-पळा; नाहीतर, हे चांडाळ दगा देतील! पळा.” असें माहिपतराव सांगत आहे तोंच खोजारोषन व झमरुद्द माहिपतरावाशीं भिडले. तरी, रावानें मार्गें पाहून ह्मटलें “लौकर पळा!”

लुतुफखानाच्या दुसऱ्या तुकडीचा मुख्य यासीन-खान यानें लालनकडे पहातांच तिला ओळखिली. तो झणाला, “बैरागोण! मी मेळों तरी बेहत्तर; पण, हिला आतां सोडीत नाहीं.”

“अरे एक घोडा आणा! मला एक घोडा द्या! झमरूद, गच्चा! सैतान! घोड्यावरून खाली उतर.” हे आपल्या धन्याचे रागाचे शब्द ऐकतांच खोजारोषण महिपतरावाबरोबर लढत होता त्यास तिकडेच सोडून झमरूद लुतुफखानाकडे आला.

तेव्हां महिपतरावाचें सांगणें खरें, असें महादाजीस दिसलें. बहुतेक मराठे लोक यमुनेकडे जात होते. महादाजीच्या टोळीचा सर्वांशीं संहार झाला. कित्येक छावणीकडे जाणाऱ्या लोकांनीं आपला पहिला मार्ग सोडून यमुनेचा रस्ता धरल्यामुळे पळपट्या लोकांची त्या मार्गांत फारच गर्दी जमूं लागली. त्यांच्या मार्गें लुतुफउल्लाची टोळी लागली. बाकीचे कित्येक अफगाण छावणीपासून दूर होते. त्यांनीं, मराठ्यांच्या मार्गें लागण्यांत कांहीं अर्थ नाहीं असा विचार करून मराठ्यांच्या पिछाडीच्या लोकांवर तरवार गाजविली. तेथेही मोठी लढाई सुरु झाली.

महादाजी, महिपतरावास सांगण्याकरितां जाणार व लालनबरोबर गेलेल्या स्वारांपैकीं कोणी मदतीस मिळतो कीं काय हें पहाणार, इतक्यांत एक अफगाण स्वार आपल्या भाषेंत ओरडत आला. “वहावा! तीच स्त्री! पुनः तीच! आतां ती हटकून माझे इनाम!” त्यानें लालनच्या घोड्यावर पिस्तोल झाडलें. त्याबरोबर तो खबरदार व इमानी घोडा सरळ पुढें जाऊन मार्गें पडला.

लालन भीतिग्रस्त झाली. खुदायार पुढें येऊन त्यांनें तिला पकडली असें पहातांच महादाजींनें विजली मागें फिरविली, आणि अचुक पिस्तोल उडविलें. त्याची गोळी खुदायाराच्या मस्तकांत बसली आणि तो टार झाला ! तेव्हां लालन महादाजींकडे चालत येऊन ह्मणाली, “ प्राण, मला वांचवा ! ” तिनें महादाजींच्या घोडीची रिकीव धरून सांगितलें, “ आपल्या निराधार दासीचें रक्षण करा ! कारण, खुदायार प्राणास मुक्तो आहे. ”

इतक्यांत झमरूदच्या घोड्यावर बसलेला लुतुफ ओरडून ह्मणाला, “ ती पहा चालली ! तिला पकडा. ”

महादाजींनें हात पुढें करून ह्मटलें, “ प्रिये, वर ये. उडी मार. माझ्या मागें बैस. मला वट्ट धर. विजलीच्या देहांत प्राण आहे तोंपर्यंत भीति नाहीं. ती आह्मां दोघांस खर्चीत दूर नेईल. ”

महत्प्रयासानें लालन घोडीवर बसली. महादाजींनें काठेवाडो घोडीस धापटून धोपटून हुशार केली, आणि भरधांव पुढें चालविली.

---

## प्रकरण ४० वें.

---

### गाथींची पिछेहट.

महादाजी व लालन, यमुना नदीकडे जाणाऱ्या लोकांबरोबर खुल्या मैदानावरून निघालीं. क्षणभर त्यांचें मन शांत झालें. आपण मोठ्या सुदैवानें व शिताफीनें

काळाच्या तोंडून वांचलें, असें तीं क्षणूं लागलीं. त्यांनीं आजूबाजूंस दृष्टी फेंकिली तेव्हां त्यांस आपल्या लष्करांतील उजव्या बाजूचे शेंकडें मुसलमान पळत आहेत व त्यांच्यामागे शत्रूंच कोणी लोक नाहींत, असें दिसलें.

रोहिल्यांचा पराभव झाल्यावर इब्राहीमखानाच्या लोकांशीं युद्ध करावयास कोणी नव्हते. खानाचें फार नुकसान झालें हें खरें; तरी त्यास वराच अवकाश मिळाला. आपल्या लोकांस धीर देण्यास सवड सांपडली. व्यवस्था करावयास वेळ मिळाली, आणि श्रमांचा थोडा परिहारही झाला. कपटी मलद्वाराचा मागें फिरला. आतां, मधील मनेची फजती होईल असा विचार करून इब्राहीमखानानें स्वमनेस उत्तेजन दिलें व कित्येक लोक भाऊच्या मदतीस पाठविले. खानाच्या या उपयुक्त प्रयत्नानें मराठ्यांस यश आलें अमते; परंतु, त्यांच्या दुर्दैवानें त्याचा यत्न मिद्धीस गेला नाहीं. त्यास त्याचा नाइलाज ! त्या युद्धांत इब्राहीमखान जखमी जाय, तरी त्यानें मागें फिरण्याची उत्तम व्यवस्था केली; आणि ती लोकरच अमलांत आणिली. इब्राहीमखान हळूहळू मागें येत होता. तो व त्याचे लोक असें समजत होते कीं, सुरक्षित पळून जावयास मर्यात उत्तम मागें मुसलमानी छावणीच्या उजव्या बाजूनें दिशेकडून यमुनेकडे जावें हाच होय. तिकडेच मलद्वाराचा व दुभाजी जात होते. शिंद्यास शत्रुसेनेतून जाणें भाग पडलें; परंतु इब्राहिमाचा प्रकार तसा नव्हता. आपल्या विजयाच्या जाग्यावरून मोकळ्या मैदानांत येण्यास त्यास सवड होती. त्यानें भाऊस मदत करण्याकरितां पुढें जातांना आपलें

पाहिलें स्थळ सोडून दुसऱ्याचें अवलंबन केलें होतें. तेथून निघावयास त्यास अडचण नव्हती. मध्यभागांतील भाऊ-च्या जवळचें लष्कर सफाई नाहींसें करण्यांत अफगाण गुंतले होते. तितक्या वेळांत इब्राहिमास घोडेस्वारांच्या लहानशा तुकडीशिवाय कोणी हरकत केली नाहीं. त्या तुकडीस पिटाळून लावण्यास दहापांच गोळ्या बस होत्या. परंतु, शहा युद्धाच्या दगदगीतून रिकामा होतांच त्याची दृष्टी तिकडे गेली. त्यानें इब्राहिम व्यवस्थेशीर मार्गें फिरतो व दुसऱ्यास चांगल्या रीतीनें मार्गें फिरण्यास मदत देतो असें पहातांच त्यास असें वाटलें कीं, आपल्या हातीं सांपडणारे लोक अशा पद्धतीनें निघाले, तर बिल-कुल हातीं लागणार नाहींत. त्यानें पानिपतकडे जाणाऱ्या घोडेस्वारांस एकदम प्रतिबंध करून इब्राहिमाकडे जाव-याचा हुकूम दिला.

एकदां आपली रांग फुटली ह्मणजे आयुष्याची दोरीच तुटली, हें खान पकें समजून होता. अफगाणी घोडेस्वारां-शीं तो मजबुतीनें व धैर्यानें लढूं लागला. सपाट्याबरोबर त्यानें अफगाणांवर तोफखाना साडिला. तेव्हां अफगाणां-स जय मिळण्यासारखा असून ते भयानेच मार्गें हटले आणि वाट सांपडेल तिकडं पळूं लागले. कर्मधर्मसंयो-गानें तितक्यांतच इब्राहिमास आकास्मिक मदत मिळाली. तींत पानिपतकडे जाणारे दुःख, अज्ञान व भीतीग्रस्त लोक व कित्येक जनावरें होती. आणि दुसरी मदत शि-यासारख्या यमुनेकडे जाणाऱ्या बहादुर व पराक्रमी लो-कांची. स्वाभाविक रीतीनें हे लोक बादशाही छावणीकडून जाणाऱ्या मार्गानें इब्राहिमाच्या डाव्या बाजूकडून

जात होते. आणि प्रसंगच बेतला, तर ते शत्रूंची चार हात करावयास मार्गे पुढे पहाणारे नव्हते.

प्राण घेऊन पळणाऱ्या टोळीची स्थिति चमत्कारिक दिसे. त्या लोकांच्या मुखश्रीवरील औदासीन्य, प्राणभयाने दाही दिशा अवलोकनाची तऱ्हा, मनाचे नाना तरंग इत्यादि प्रकारांविषयी सांगावे तितके थोडेच. तरी, ती आपला बचाव करून निघाली. तिच्या समोरची बाजू मोकळी झाली. कित्येक लोकांनी ती दिशा सोडिली. ते दुसऱ्या बाजूकडे वळले आणि कित्येक गायकवाडास व होळकरास मिळाले. ह्यावरून ते किती त्वरेने पळाले हे सांगावयास नकोच ! शेवटी त्यांची इतकी गर्दी जमली की, हे एक पळपटे लष्करच झाले ! त्या लोकांना आपल्या दोन बाजूंचे रक्षण करणे भाग होते.

पळपट्या लोकांच्या मार्गे नेहमी भीति असतेच. ते कावरेबावरे होतात, व त्यांची मति गुंग होते. त्यांत, विषागर्ने पळणारा कसाबसा आपला बचाव करून घेतो; पण, अविचारी असला क्षणजे त्यास फार वेळ पळवे लागत नाही. इब्राहीम पळत होता. त्याच्या बाजूस विजयी अफगाणांच्या पुष्कळ टोळ्या एकत्र झाल्या. तरी त्याची चाल खुंटली नव्हती. त्याकडे मोठ्या तोफा होत्या. त्या, शत्रूंची गति बंद पाडण्यास पुरेशा होत्या. त्या त्याने सुरू केल्या. जो तो आपल्या बचावाची तजवीज पहात असे. आपण आर्हां त्या जाग्यावरून हालवयाचे नाही, असा त्यांचा विचार झाला. मुसलमानांचा जमाव मोठा होता. त्यांनीही गोळागोळीस प्रारंभ केला. तेव्हां पुढे

लोक पुढें पळूं लागले. कित्येक जमिनीवर पडले आणि आक्षी पुढें जात नाहीं, येथेंच मरतां, असें ह्मणूं लागले.

इब्राहीम डगमगला नाही. शत्रु नव्या दमाचे होते, तरी तो युक्तीनें आपली बाजू संभाळून मार्गें हटत होता. लढाईचा प्रसंग आला, तरी त्याची तयारी होतीच. आतां, ती तयारी साधारण होती हें उघड दिसतें. कारण, तोफखान्याचे घोडे मेलले व जखमी झालेले. तोफखान्यावरील लोकांचा विचार, शत्रूंचा जोर जसजसा जास्त होईल, तसतशी एखादी दुसरी तोफ टाकून पुढें जावयाचें, असा होता. इतक्यांत त्यांजवर अफगाणांच्या छावणीवरील मोर्चातून तोफा सुटूं लागून पळपट्या लोकांचा व गाद्यांचा धुव्वा उडूं लागला. तरी भाऊसाहेवास ज्या तुकडीचा अभिमान होता, तिनें एकसारखा बंदुकांचा भडिमार करून उत्तर दिशेकडील घोडेस्वारांस दूरच्या दूर ठेविलें.

सारांश, गादी निमृष्टपणें मार्गें फिरणाऱ्या लोकांमध्ये आले. त्यांच्यामार्गें शत्रु हात धुऊन लागले होतेच. ह्याचवेळीं महादाजी व लालन हीं तिकडे जात होतीं. महादाजीची खातरी होती कीं, शत्रूच्या हल्ल्यास मराठे जुमानणार नाहीत.

दोन्ही हातांत शस्त्रें घेऊन इब्राहीमखान टोळीच्या-मध्ये उभा होता. त्यानें कपाळास फेंदा बांधला होता. त्याची अर्धी दाढी जळली होती. उजव्या पायाची जखम त्यास चालूं देत नव्हती. रागानें व तिरस्कारानें तो वारंवार शत्रूंकडे पहात असे. त्वेशानें तो ओंठ चावीत होता. तोंडांतून फेंस येत होता तरी आपल्या लोकांस उत्तेजन देण्यास तो सिद्ध होता. त्याजवळ बिगुलवाला उभा होता.

बंदुकांचा मारा करावा असें त्यास वाटलें ह्मणजे तो बिगुलवाल्यास सांगे; आणि बिगुलवाला बिगुल वाजवून इशारत देई. त्या टोळीच्या दुसऱ्या बाजूवर शत्रु तुटून पडल्यामुळे त्यांस सर्व हालचाल दिसे. मेलेले व घायाळ झालेले लोक त्या टोळीच्यामध्ये होते आणि बाकीच्यांनीं गोळीबाराची तयारी केली होती. महादाजी तिकडून जात होता. तो इब्राहिमाचा शूरपणा व हिंमत पाहून स्वस्थिति विमरून ह्मणाला, “शाबास ! इब्राहीमखान, वहावार शौर्य ! याचे नांव धैर्य ! धन्य आहे तुम्ही इब्राहीम ! तुम्हा जयजयकार होवा ! ! ”

इब्राहिमानें इकडे तिकडे पाहिलें. आपली तारीफ कोण करितो हें त्यानें ओळखलें आणि हंसत झटलें “शाबास ! रावसाहेब, शाबास ! लढाईत पराभव झाला त्यास इतकें नाहीं; पण, आतां मराठे मार्याची थडा कधीही करणार नाहींत व लागट बोलणार नाहींत. तुम्ही मध्ये येणार ? ”

“नाहीं ! भाई, नाहीं ! मी तुमची सर्वात जास्त तारीफ करितों. पण, आज मराठ्यांचा किल्ला त्यांचें जीवन होय. आलेवली ( ईश्वर राखां. ) ध्यानमाहेव ! ”

“त्याची मर्जी, रावसाहेब ! ” हें इब्राहिमाचें भाषण ऐकतांच महादाजी पुढें निवाला. इतक्यांत, मागून दीन ! दीन ! करीत लुतुफउल्ला व त्याचे सार्थादार आले.

आपल्या नायक-नायिकेस शत्रूचे हृदयविदारक शब्द ऐकूं येत होतेच. पण, मार्याच्या बाजूस मोठी लढाई जुंपल्यामुळे महादाजीस तिकडे जावयास कठीण पडलें. त्यानें आपल्या घोडेवर व दैवावर भरोसा ठेविला. दिल्लीकडील रस्त्याचा शत्रूनें वेरलेला शेवटचा भाग



सोडून तो पुढें निघाला. इतक्यांत, त्याच्या पिछाडीस तोफांचे व बंदुकांचे आवाज होत होते ते एकाएकी कां बंद पडले हें पहावयास त्यानें घोडी फिरविली. तेव्हां अवघा रस्ता मराठ्यांनीं भरला. सुम्याच्या नव्या लोकांनी इब्राहिमाच्या कवायती स्वारांवर हल्ला केला. गार्द्याची पायमाल झाली आणि मराठ्यांच्या धास्तीचा निकाल झाला, असें त्यांस वाटलें.

तरी, अद्याप महादाजीच्या मागे दीन! दीन! लागला होताच. लुतुफ ह्मणाला, “ती तिकडे चालली. मला ती पाहिजे.” महादाजीनें हे शब्द ऐकले तेव्हां त्याला नव्या भीतीची शुद्धि आली. लुतुफखान त्याच्या पाठलागावर होताच.

महादाजीनें तरवार हालवून घोडीस लौकर चालण्याची इशारत करितांना ह्मटलें, “बच्चाजी, बिजलीवर दुप्पट भार आहे, तरी तिला गांठतां गांठतां तुझ्यासारखे दोन मरतील! कां बिजली, असेंच ना?”

बिजली तिरासारखी चालू लागली हेंच तिचें उत्तर.

---

## प्रकरण ४१ वें.

---

### जिवंतमृत.

आपल्यापुढें कित्येक मराठे वंगरे स्वपक्षांतील लोक पळत आहेत असें पहातांच, महादाजीच्या जिवांत जीव व प्राणांत आशा उत्पन्न झाली. रस्त्यावर जसे

अनेक देखावे दिसत होते, तसेच त्याच्या मनांत नाना तऱ्हेचे तर्क-कुतर्क येत जात असत. त्याचें मन शांत झालें. तो मनांत ह्मणाला, “आपलें प्रीतिपात्र जवळच आहे. शस्त्रास्रें सज्ज आहेत. प्रभातकाळीं जनानखाना गेला असला आणि रोहिल्यांच्या तावडींत सांपडला असला, तर इतक्यांत तो मल्हारगवास भेटेल. बिजली जिवंत आहे तांपर्यंत उभयतांचा चिंता नको.”

बिजली भरधांव चालत होती. एक तास गेल्यावर महादाजी ह्मणाला, “लालन, मागें शत्रु दिसतात कीं, नाहीं, तें पहा बरें !”

लालन आश्चर्यानें ह्मणाली “प्राण, पुष्कळ लोक सुमारें अर्ध्या कोसावर दिसतात.”

बिजली युद्धप्रसंगांत थकली होती. तिला लहान मोठ्या जखमा झाल्या होत्या. आणि तिजवर दुप्पट वजन असूनही ती निमकहलाल भरधांव पळत होती. जरी ती बेजार होती, तरी आणखी कित्येक तास तशाच स्थितींत काढती. तिला थोडा तरी विमावा मिळेल, अशा हेतूनें महादाजीनें तिला उभो केली. आणि कदाचित लालन मागच्या मागें पडेल ह्मणून आपल्या शेल्यानें तिला आपल्या कमरोस बद्ध बांधेथी. इतक्यांत शंभर घोडेस्वारांसह लुफुडुझा जवळ आला.

लढाईनंतर बिजलीनें पाहिला श्वास घेवला असेल नसेल इतक्यांत तिला शत्रूंची चाहूल समजली. तेव्हां ती खिंकाळून पाय आपटूं लागली व मान उंच करून शत्रु जवळ आले असें सुचवूं लागली. ‘आपल्यास लौकर

चालवा' असें महादाजीस ज्या उपायानें सुचवितां आलें, तितके उपाय तिनें केले. महादाजी तेव्हांच समजला आणि तीनशें हातांवर शत्रु आहेत तों त्यानें बिजलीस भरधांव काढिली.

बिजली महादाजीस घेऊन जोमानें निघाली.

पुनः शत्रु व महादाजी ह्यांत अर्ध कोसाचें अंतर पडलें. महादाजीचा जीव बिजली ! तो तिला जपेल, तर ती त्याचें रक्षण करणार. त्यानें पुनः तिला श्वास घेऊं दिल्या आणि मार्गें पाहिलें. शत्रूंची संख्या २५।३० असेल, असा त्यानें अंदाज केला. त्याचा तर्क खरा होता. कारण, लुतुफखानाबरोबरचे बहुतेक लोक लुटालूट करण्याकरितां मार्गें राहिले आणि कित्येक व्यर्थ पाठलागांत हांसल नाहीं असें समजून मार्गें फिरले होते. लुतुफखान आपल्या मानसिक त्वपानें लालन पकडणार ह्मणून मार्गून येत होता.

बिजली दुःखभाराक्रांत झाली होती. नाकांतून फेंस निघूं लागला. तिला श्वासोच्छ्वासाची पंचाईत पडूं लागली. तरी, महादाजीचा इशारा होतांच आपल्या उमद्या जातीगुणांचा प्रकाश पाडण्यास ती बिलकुल मात्रार घेत नसे. ती आपल्या धन्यास सूचना करी, त्यास धीर देई आणि आपल्या प्राणाची बेपर्वा करून मालकाचे प्राण वांचविण्यास तत्पर होत असे. लुतुफचा घोडा चांगला होता. परंतु, त्याची चाल बिजलीच्या मानानें फार कमी होती.

महादाजीनें आसपासच्या पळपट्या लोकांस लुतुफखानाचा समाचार ध्यावयास सांगितलें. पण, तेव्हां कोण

कोणाचा धनी? आणि कोण कोणाचा चाकर? जो तो आपल्या प्राणाच्या रक्षणांत दक्ष. अफगाणांच्या भयानें ते भ्यालेले, कित्येकांनीं हत्यारें टाकलेलीं; अशा स्थितींत ते काय करणार? घोडेस्वार शत्रूपामून दूर जाण्याच्या भानगडींत. पायांनीं जाणारे नदी-नाल्यांत किंवा झाडी-झुडपांत प्राण धरून रहाण्यास तयार. तरी एका अरबानें महादजाजीचें सांगणें मान्य केलें आणि ओढ्यांतून गोळी सोडिली. तिनें एक ठार झाला व एक जखमी केल्या. तेव्हां लुतुफनरोवरचे दहा पंधरा स्वार तिकडे वळले.

कित्येक मोहाच्या झाडीकडे जात होते. कोणी झोळ व मातीच्या मांपडांकडे, कोणी नदीनाल्याकडे, अन्यांकडे, आंब्याच्या व भिनेच्या झाडांकडे, कोणी धर्मशाळेकडे, आणि कोणी कोणी वाट मांपडेच तिकडे पळत होते. जावें तिकडे व पहावें तेथें पळपेटे लोक. मेलेल्या घोड्यांनीं रस्ता भयाण दिसे. कित्येक जखमी घोडे कल्पांत करीत. कित्येक मार्यांनं व्यादलेले व रिकामे उंट नाल्यांत ओरडत होते. भाले, बंदुका, बर्च्या व तीर जिकडे तिकडे पडलेले होते. 'कित्येक घायाळ निरामय जागा वाटेले तेथें कण्हत-कथत होते. पाण्याच्या झऱ्याजवळ घोड्यांचीं हजारों पावले उमटलेलीं होती. निराधार स्त्रिया व बालकें भिनीमागें व वृक्षांआड लपून रहात. कित्येक भयानें व दुःखानें एकसारखीं ओरडत. त्यांपुढें तर, मल्हारराव व दमाजी यांनीं रोहिल्यांचा जेथें संहार केला होता, तेथें मुसलमानांच्या प्रेतांचा कचकळ पडला होता. दरएक गांवांत भीतीवाद्य वाजत होते.

प्रत्येक गांवच्या लोकांनी आपला यथाशक्ति बचाव केला आहे, असें दिसे. जिकडे तिकडे कावळे, कुत्रे व गिधाडे फिरत होती. त्यांच्या जमावाकडे पाहिले किंवा त्यांच्या आनंदाचा विचार केला, तर असें वाटे कीं, असा वेळ पुनः येईल किंवा नाही ह्या संशयानें ते मन-सोक्त कर्म करीत असावेत ! कोल्हे, लांडगे, वाघ व सिंहे इत्यादि अनेक हिंसक पशूंची रात्री खरोखरच धांदल उडत असेल ! दिवसाचे ते तोफा व बंदुकांच्या आवाजानें दूर पळाले होते.

रोहिल्यांचीं प्रेतें संपल्यानंतर मराठ्यांची टोळी पुढें निघाली. तिनें यमुनेवरून दिल्लीकडे जाण्याचा रस्ता नेथें फुटतो, तेथपर्यंत मार्ग आक्रमण केला. संध्याकाळचा सहा घटका दिवस होता. सूर्य पश्चिमेकडे चालला होता. सूर्याचे घोडे थकले, तेथें मग महादाजीची घोडी काय करणार !! त्यास वारंवार घोडी थांबविणें भाग पडे. तशांत लुनुफखान व महादाजी यांमधील अंतर थोडें होत आलें. दोघांचीं व्हानें ठोकर खात जेमतेम जाती-गुणांप्रमाणें चाललीं. उत्तरेच्या घोड्यापेशां दक्षिणेच्या घोडीनें अद्याप चांगला टिकाव धरिला. महादाजीस पुढें मोठमोठे धुरळ्याचे लोट दिसूं लागले तेव्हां तो मनांत समनला कीं, ही होळकराची सेना असावी ! मल्हाररावानें नजीबउद्दवल्याशिवाय कोणाचा विश्वास धरिला नव्हता. आणि होईल तितकें लौकर ज्यास फक्त पलायनच करावयाचें, तो सहज इतका दूर येईल !

महादाजीनें तेराव्या खेपेस लगाम खेंचून विचारिलें. “ प्रिये, भ्याली नाहीस ना ? ”

“जगदीश समर्थ आहे. तुम्ही जवळ असताना भीतीचें नांव कमचें !”

“त्या यमदूतांच्या तडाक्यांतून आमी व्हांव जाऊं तितकें चांगले.” महादाजीची शिंगीं वाळत चालली. शत्रु पाठलागावर आणि आपल्या हातून कांहींही होत नाही, यादुळें मोठा कधी होऊन तो मरणावा. “तुम्हा कसें वाटतें ?”

“नाथ, हिंसत धग. प्रमंगाचा नेम नाही. हिंसत सोडूं नका.” इतक्यांत लुनुफउळा जवळ आला. सुवास्त झाल्या. मंथिप्रकाश नाहीना होत चालला. पळवण्या लोकांनीं चिथीम ओढण्याम जो विस्मय तयार केला होता, तोच रस्त्याच्या शेवटी उपयोगी पडला. तो देखावा दिल्लीचा भावी स्थितीचा प्रदर्शकच होय.

लुनुफखान व महादाजी व्हांव तो प्रवास केलाचवाणा व दुःखदायक झाल्या. बिजलीच्या अंगांतून यामाच्या धारा वाहत होत्या. तोंड फेंमानें भरतें. मान खाली वांकवी. निळा एक पाऊठ चाळण्याचीही शक्ति राहिली नाही. तरी, लुनुफ जवळ आला असें समजतांच महादाजीच्या मूर्खनेचा अक्काश ! तो जीव जाईपर्यंत पळवयाम तयार. पुनः त्या दोघांत चार पांवडें हातांचें सहज आंग. लुनुफखानास पकें माहीत होतें की, एकादां आपला वेडा थांबविण्या ह्मणजे कापळा तरी पुढें पाय टाकणार नाही; ह्मणून तो त्यास एका चालीवर धरून होता.

महादाजीच्या मनांत एकादां काय तो निकाल होईरु तर वरें, असें आलें. पण, हजार विद्वें त्याच्यापुढें तयार !

लुतुफरोवर आतां दोन तीन इसम होते. तरी ते महादाजीस भारी होते. सरजानमालकम ह्यांस जेव्हां महादाजीनें ही हकीकत सांगितली, तेव्हां तो देखावा मूर्तिमंत त्याच्यामक्ष चालला आहे असा त्यास भास झाला. महादाजी ह्मणाला “भयाने मी व्याकुळ होतो. तशांत माझ्यामागे एक लफडें! तरी, मी शत्रूवर सर्पाप्रमाणें नजर ठेविली होती. साहेब, तुह्यांस काय सांगूं! बहुधां आमरण तो प्रसंग मी विसरणार नाहीं. चार आठ दिवशीं त्या स्मरणानें मी स्वप्नांत भ्यालों नाहीं किंवा ओरडून उठलों नाहीं. असें होतच नाहीं. स्वप्नांत माझे शरीर रोमांचित होतें, मी घामावृम होतो, मला कंप सुटतो आणि आतां मी डार मेलों असें वाटतें. अहो, तो घोडा नव्हे; खरोखर राक्षस! माझ्यामागून तो वीस कोस एकसारखा धांवत होता; पण, मध्यें कोठें थांबला नाहीं किंवा त्याला घामही आला नाहीं!”

महादाजीजवळ लुतुफउल्ला आला व ऐटीनें ह्मणाला “अरे काकर, मंभाळ. आतां पकडलीच.”

आतां धडगत नाहीं व लुतुफच्या हातून आपली सुटका हाणें कठीण, असें लालनच्या मनांत येतांच “जगदीश मल्याचा जय करील” हा नियम तिला सुचला. आणि तिनें आपल्या मनाचें समाधान करून महादाजीच्या कानांत सांगितलें “सरकार, घोडी थकली. ती फार वेळ आतां टिकाव धरील असें दिमत नाहीं. माजी मान कापा आणि मला फेंकून द्या; ह्मणजे समयीं तुमचा प्राण वांचेल!”

हिंदुस्थानच्या इतिहासांत ह्या गोष्टी सामान्य आहेत.

कारण, असे प्रकार इकडे विपूल घडतात. महादाजी लालनवर फार प्रीति करी. त्यानें इतका वेळ तिच्या उत्साहवाक्यांनीं समाधानीत काढिला; आणि आतां तिच्या मारावें अपें त्याच्या मनांत कसें येईल? तो झणाळा, “ माझ्या हातून तसें होणार नाही. मेलें तर दोवें मरूं आणि वांचलें तर दोवें वांचूं. ”

लालन स्वस्थ राहिली. अंधकार झाला. समोर झाडें-झुडपें व एक नाला दिमूं लागला. घोडी पळत होती. लुतुफउल्ला जवळ आला. फार तर शंभर हात अंतर असेल नसेल. तेव्हां “ खबरदार, काफर! मी तुज्या पकडलें. ” असे शब्द लालनच्या कानीं आले. आतां आपला बचाव होत नाही, असें तिच्या दिसलें. तिनें दांत-ओंठ चावले, दैवाची निर्भत्सना केली, कमरपट्यांतून मुठी काढिली आणि आत्महत्या करण्याचा निश्चय केला. पुनः ती तिचा विचार फिरला, व ह्मणूनच ती वांचली. आपलें आयुष्य प्रियकराम देतां येतें, तर तिनें तसेंही केले अमतं.

लुतुफउल्ला वराच जवळ आला. तो आतां लालन पकडणार; परंतु “ मनांत असतें एक व दैव करतें भलतेंच! ” घोडा लोकर चालावा ह्मणून त्यानें त्यास टांच मारिली; आणि “ काफर, आतां कोंठें जाशील! ” असें ह्मणत तो पंचवीस हातांवर आला.

विजली मृत्युमुखांत होती, तरी ती जीव घेऊन पळूं लागली. पण, तिचा दम निघेना. लुतुफ तिच्यामागे लागला. इतक्यांत नाल्याच्या बाजूनें कोणी गोळा झाडिली. ती अचुक लुतुफच्या घोड्यास लागून तो जमिनीवर पडला. घोडा फारच दमला होता आणि



स्वाराचीही तीच दशा झाली होती. घोडा मरतांच लुतुफ निमांवार झाला ! आतां आपण वांचत नाहीं, असा त्यानें अजमास केला. पुनः लालन हातीं सांपडलेली जाते हा विचार सुचतांच त्यानें गोळी कोठून आली ह्याचा तपास करून येण्याकरितां एका स्वारास पाठविलें.

महादाजीस ठार मारून लालन न्यावी, अशा हेतूनें लुतुफउद्दामे पिस्तोल झाडतांना ह्मटलें “ बैरागीण, मंथाळ ! ”

देवाच्या मनांत आलें तर तो महत् संकटांतूनही पाहिजे तसा वांचवितो. “ देव तारी त्यास कोण मारी ” ही कण अशाच अर्थाची द्योतक आहे. लुतुफचें पिस्तोल मुदावयास व विजली बसावयास एकच गांठ पडली. लुतुफचा नेम चुकून विजलीस लागला. एकदां विजली बसली ती विचारी पुनः उठली नाहीं ! तिनें मरेपर्यंत आपला निमकहलारपणा गाजविला. शिंदा खाली येतांच लालन सुरी घेऊन तयार झाली; आणि तिनें त्या शस्त्रानें आपला बंद तोडिला.

महादाजीनें गेलेल्या स्वाराची थोडा वेळ वाट पाहिली; आणि आतां काय होणार तें होवो असा निश्चय करून तो ह्मणाला, “ अरे, दोघांचीही स्थिति सारखीच आहे. तूं लढाईत जय मिळविलास व मी स्त्री मिळविली; इतकेंच. विनाकारण भांडून मरण्यांत हांसल नाहीं. आल्या वाटेनें खुशाल जा. मी तुला जीवदान देतो. ” असें ह्मणत ह्मणत त्यानें लुतुफच्याबरोबर जो एक स्वार होता, त्यावर अचुक गोळी टाकिली आणि त्यास जमीन-दोस्त केलें.

लुतुफ महादाजीवर पिस्तोल मारणार, इतक्यांत महादाजी तरवार घेऊन त्यावर धांवला. त्याचा तडाका पिस्तोलाच्या हातावर उलटा बसला आणि पिस्तोल खाली पडलें. तेव्हां लुतुफ उल्लानें “ काफर, संभाळ ! ” असं ह्मणत तरवार उपसली.

दोन्ही पक्षांचा विचार केला तर आतां महादाजीचें सुदैव होतें, असं ह्मणावें लागेल. कारण, द्वंद्व युद्धांत तो लुतुफखानास दाद देता ना. परंतु, त्याच्या सांडोची जखम त्यास फार दुःख देत होती. तरी त्यानें तिची बेपर्वाच केली. तो ह्मणाला “ डुक्करखाऊ, हगमखोर, बेइमान, घे लालन ! ”

“ अरे जा ! तुझ्यासारख्या शेंकडां लोकांचा मी काळ आहे. तिळा नेईन तरच जातीचा अफगाण ! ”

दोघांच्याही तरवारी चमकूं लागल्या. लुतुफचा पहिला तडाका व्यर्थ गेला. महादाजीनें त्याच्या डाव्या हातास निसटता वार केला. पुनः खानानें शिंद्यास एका पेंचांत अडविलें. शिंद्यानें तो पेंच उडवून खानास दुसरे पेंचांत अडविलें. तेव्हां खानाचा नाइलाज होऊन त्यानें डाव्या हातानें सुरी काढिली. ती तो महादाजीच्या पोटांत खुपसणार, इतक्यांत लालन अफगाणस्वाराची तलवार घेऊन आली आणि तिनें डाव्या हातावर एक तडाका मारिला. याप्रमाणें खान दोन्हीकडून कचाट्यांत सांभडतांच महादाजी शिंद्यानें त्यास लालनच्या व जगाच्या प्रेमांतून मोकळें केलें !!!

प्रेमाचा सपाटा जबरदस्त आहे. त्याच्या तडाक्यांतून कोणी सुटला नाहीं. लुतुफ उल्लाबरोबर शंभर स्वार होते.

मूर्खता गूढ ! पर, आतां पूरुं जावू कसुं ?  
 आहे. संकट आणले व त्यांचे रक्षण करणे त्यांच्या  
 मदतीसाठी—राडके, संकट आले तरी देव समर्थ  
 वृद्ध !

स्वातंत्र्य काय अर्थ ? माद्रीतर आणखी मदत संकट  
 मला नको ! माझे कर्तव्य ही कले, परी, गेल्या  
 लालन—पण, ही काय कले ! टांगून मला बढवा-  
 जावू जावू प्रेम आणि दिवू जावू ! "

हे प्रथम वृद्धांचे रक्षण माझ्या रक्षणस आडोस, गोवास ;  
 वास्तू, वृद्ध वृद्ध व वृद्ध स्तंभित आहे. मला वास्तू,  
 की पिढ्यास ही अनेक नाम तपस्वरण करू होत, असुं  
 अर्था ! आम हे माझे पण वाचविले ! विद्यासाराची  
 आत्मरक्षा करतोस, तर ही निराधार होऊन येथे मला  
 माझीर करीत असत हे समजणे कठीण ! हे वेदोच  
 होत. ती बाणाला .. प्रिय, जगदीशोची कृपा समज-  
 संकटात पडता इत्यादि विचाराने त्यांचे मन सादक  
 काढू गेला आणि तो काय संकट आणितो किंवा स्वतःच  
 लैक्याचा बोटा काणाच्या गाळीत मला, मलेला स्वार  
 कमाळ करीत बाण तो प्रभावाने तिला भुलत. तरी,  
 पिढ्यांचा आणि त्यांचे अपर्या प्रिये व वृद्ध-साहेबांची  
 मदतीसाठी निरंतर झाला. आम आपण मोठा जय  
 पावला !

परी, त्यांची आदो निकल होऊन ती व्यथ मरण  
 मानने ती मागे जगला; आणि आदोने पूरुं थांबला.  
 माद्री. ज्या विषयस विष समजावयाचे, त्याला अर्था  
 परी, प्रथमी त्यांची त्याला एकही उपयुगी पडला

असें महादाजी सांगत आहे तोंच “तिकडे कोण ?”  
असा प्रश्न करीत कित्येक स्वार आले. त्यांच्या भाषणावरून महादाजीचा संशय दूर झाला. आणि त्याने त्यांस विचारिलें “तुम्ही कोण ?”

“मराठे. सरदार पानिपतकडील नारोशंकरचें शेवटील ठाणें. तुम्ही कोण ?”

“महादाजी शिंदे.”

मराठे—होळकरांचें लष्कर आतांच पुढें गेलें. तुमचा भिस्ती राणाखान आमच्याबरोबर आहे. आतां आम्हीं घोड्यांच्या टापांचा शब्द ऐकून गोळ्या सोडिल्या त्या तुम्हांपैकीं कोणास लागल्या नाहींत ना ? तुमच्या बरोबर किती लोक आहेत ?

महादाजी—राणाखानास इकडे पाठवा. तुम्हींच गोळ्या सोडिल्या काय ? त्यांनीं आमचें नुकसान तर झालें नाहीं, पण फायदाच झाला. आम्ही दोघें आहां. तिकडे कोणा एक स्वार गेल्या होता ?

मराठे—होय. त्या मुमलमानास आम्हीं ठार मारिलें.

महादाजी—शाबास ! चांगलें केळें !

नारोशंकरांचे लोक शिंद्यास भेटले. राणाखान आला. त्यानें एक घोडा आणिला, तोही चांगला होता. त्यावर पुनः महादाजी व लालन हीं स्वार झालीं आणि आनंदानें पुढें निघालीं.

राणाखानानें महादाजीवर अशा प्रसंगांत फार उपकार केले म्हणून तो खानास बंधुपक्षांही फार मान देत असे. पुढें महादाजीनें त्यास मोठ्या योग्यतेस चढविलें.

## प्रकरण ४२ वें.

### लढाईचा शेवट.

ज्या लढाऊ मराठ्यांनी पानिपतचा आश्रय केला. त्यांस अवघी रात्र अफगाणांनी घेरा घातला. दुसरे दिवशीं प्रातःकाळींदेखील घेरा होताच. अफगाणांनी अतोनात लूट मिळविली. पानिपतसारख्या मजबूत छावणीतील व्यापारी, स्त्रिया, इतर लोक व मुलांबाळांसही त्यांनी लुटून फस्त केलें. आर्षीच अफगाण लोक निर्दय; त्यांत ते ज्याच्या धुंदीनें केवळ उन्मत्त राक्षसवत् बनलेले. दयेचा लवलेश नाही, तशांत मनास वाटेल तसें आचरण केलें तरी कोणी विचारपुस करणार नाही. मग काय ? सांपडेच त्यास पाहिजे त्यानें लुटावें ! स्त्रियांच्या व लहान बालकांच्या हालअपेष्टेत पारावार नाहीसा झाला. कित्येक स्त्रीपुरुषांस त्यांनी दासी व गुलाम केलें. हजारों लोकांचा सावणीतील गुरांप्रमाणें बांधून बध केला. लष्करी लोकच असें निंद्य आचरण करीत असा अर्थ नाही. अफगाण बादशाहा लाल तंबूंत बसून प्रत्येक हिंदूच्या शिरास बक्षीस देत होता. त्याच्यापुढें हिंदूच्या शिरकमलांचा एक मोठा ढीग पडला होता. त्यावर माशा घोंगावत आणि कावळेकुत्रे व गिवाडें वारंवार झडप घालीत. एखाद्या व्यापाऱ्याच्या दुकानावर जसी ग्राहकांची गर्दी चिरट्या घालिते, त्याप्रमाणें बादशाही सावकाराकडे शेंकडों लोक जात येत होते. तितक्यांत एक अफगाण स्वार आला आणि सांगूं लागला “खाविंद, हें विश्वासरावाचें प्रेत !”

बादशहा ह्मणाला “ओहो! काफरच्या राजाचा मुडदा!! दावा, सुकवा, ज्याच्या निशाणीकरितां आपण तो काबुलास नेऊं.”

मराठ्यांनीं मुसलमानांस पुष्कळ त्रास दिल्या होता. त्यांस हा जीव व हा लोक नको असें वाटत असे. परंतु, ते हिंदुस्थानांतील मुसलमान. जंगली अफगाणांप्रमाणें दुष्ट, क्रूर, अविचारी व फारसे आडदांड नव्हते. आणि त्यांसही वारंवार असे प्रसंग येणार, ही भीति होतीच. त्यांस शहाचें निघ कर्म पहावेना. ते निस्पृहतेनें बोलत नव्हते; पण, मनांत तळमळत होते. मराठ्यांनीं रोहिल्यांची त्रेधा उडविली, त्यांची नायनाट व धुळधाणी केली; तरी मराठ्यांविषयीं त्यांच्या अधिपतीच्या मनांत पूज्य-बुद्धि होती. तो मुजाउद्दवल्याकडे गेला आणि सांगूं लागला, “जय आणि पराजय कोणाच्या स्वाधीन नाहींत. आपली आज अशी स्थिति आहे; पण उद्यां नानासाहेब किंवा राघोबाभरारी आला तर आमची काय दुर्दशा करील, हें सांगवत नाही! आम्ही विश्वासरावाचें प्रेत शहाकडून घेऊं आणि हिंदुधर्माप्रमाणें त्याची उत्तर क्रिया करवूं.”

“आम्ही हिंदुस्थानांत रहाणारे आहों. ज्यापजयाचा प्रकार स्वतंत्र आहे; पण मृत मनुष्याचा विचार निराळा. त्याचें आर्क्षी काय पाहिजे तें केलें, तरी तें आह्मांशीं भांडत नाहीं हें खरें. परंतु, तुम्ही ह्मणतां त्याप्रमाणें केलेंच पाहिजे.” असें ह्मणून मुजाउद्दवला शहाकडे गेला आणि ह्मणाला “खाविद, आम्ही लढाईत जिवंत प्राण्यांचे बेपक शत्रू आहों. पण, मेलेल्यांचे मात्र नाहीं!”

खुरासानच्या बादशहानें लखनौच्या सुभ्याचें  
भाषण ऐकून काशीरायप्रभृति मंडळीकडून मोठ्या  
भमारंभानें विश्वासरावाच्या प्रेताचा संस्कार करविला.

इब्राहीमखान समरंगणांत पडला नाहीं. तो मरणो-  
न्मुख जखमी असतां त्यास सुजाउददवल्याच्या फौजेनें  
पकडलें. “आपल्याकडे इब्राहीम आहे” ही गोष्ट  
लखनौचा मुभा शहास छपवूं पहात होता. पण, ती उ-  
चडकीस आली. एका मुसलमानानें आपल्या जातभाईशीं  
युद्धास प्रवर्त होणें ह्मणजे अफगाणांच्या विचारानें निंद्य  
—मोठा अन्याय—पण हिंदुस्थानांतील यवन तसें  
समजत नव्हते; इतक्याकरितांच इब्राहीम वांचला. कि-  
त्येकांचें असें मत आहे कीं, शहानें त्यास मागून घेऊन  
त्याचा शिरच्छेद केला. कित्येक ह्मणतात कीं, त्याच्या  
जखमांवर विष लावून त्याचे हाल केले आणि त्यांत  
तो मेला!!!

भाऊसाहेवाचें शीर सांपडलें नाहीं, असें कित्येक  
इतिहासकारांचें ह्मणणें आहे. न जाणो सुजाउददवल्यानें  
त्याचें प्रेत गुपचुप जाळिलें असेल! हल्लीं नानासाहेब  
पेशव्याविपर्यां जशी लोकवार्ता आहे, तसेच भाऊसा-  
हेवाविपर्यांही निरनिराळे लोक निरनिराळे तर्क करितात.  
परंतु त्याचा पत्ता लागला नाहीं, हें निर्विवाद खरें  
दिसतें.

जनकोजी रणक्षेत्रांतच पडला. तीच उत्तम गति  
यशवंतराव पवार व अंताजी माणकेश्वर ह्यांस मिळा-  
ली. समशेरबहादर फारच जखमी होता. पण तो लढा-  
ईच्या मैदानांतून पळून जात असतां मारला गेला.

मल्हारराव होळकर व दमाजी गायकवाड ह्यांनी मराठ्यांच्या तोफा व इतर साहित्य नेले. त्याशिवाय जे होते नव्हते ते शत्रूंनी लुटून फस्त केले. मोठमोठ्या सरदारांच्या कित्येक स्त्रिया अफगाणांनी नेल्या असतील ! परंतु, बहुतेक मारल्या गेल्या व आत्मघाताने मेल्या असे सांगतात. याशिवाय मराठ्यांची जी नुकसानी झाली, तिचा आंकडा समजत नाही. परंतु, मुसलमानांस अटकेपलीकडे हांकून लावण्यास जे दोन लक्ष लोक पुण्यपत्तनांतून बाहेर गेले, ते मागे आले नाहीत एवढी गोष्ट खरी ! अफगाणांचे वीसपासून तीसहजार लोक मेले आणि पुष्कळ घायाळ झाले असे ह्मणतात. अफगाण लोक विपुल लूट व पुष्कळ गुलाम घेऊन जयजयकार करीत आनंदाने काबुलास जात होते, इतक्यांत रघुनाथराव दादामाहेबास ही हकीकत समजली. भाऊच्या त्वेषाने दहा फारच खवळला होता. त्याने एक लाखसेना बरोबर घेतली आणि मजल दरमजल करीत अटक नदीचे कांठी अफगाणांस गांठिले. तेथे दोन्ही सैन्यांचे तुमुल युद्ध झाले. ह्या वेळी दादामाहेव अद्भुत शौर्याने व हिंमतीने लढला. शेवटी घोड्यावरून उतरून राधाबाबाने त्वेषाम चढून अहमदशहाच्या अंगावर चित्यासारखी उडी घेतली आणि रक्त प्राशनेच्छेने त्याच्या छातीवर पाय देऊन त्याचा चावा घेऊं लागला. अशा प्रसंगी रणजीतसिंह या नांवाचा कोणी शीख नोकर त्याचेबरोबर होता ; त्याने दादाचा हात धरून ह्मटले " यवनांचे रक्त प्राशन करून, ब्राह्मण्य बुडविण्याचा विचार बरा नव्हे ! " तेव्हां दादा चपापून मागे सरला असे एका इतिहासकाराने



हटलें आहे. परंतु, त्यास सबळ पुरावा नाही. मग काय असेल तें असो.

\* \* \* \*

वाळाजी वाजीराव आपल्या पुत्रास व बंधूस मदत करण्यासाठी नर्मदा नदीपर्यंत आला होता. तेथेंच त्यास हें पानिपतच्या पगज्यांचें दुःखकारक वर्तमान नारीस १९ जानेवारी सन १७६१ रोजी समजलें. आतां तें कोणी सांगितलें हें समजत नाही. पण त्यांत असे लिहिलें होतें कीं, " दोन मोठ्य हरवलीं; सत्तावीस मोहरा गेल्या, आणि रुपये व जुडी किती सांडल्या त्याचा पत्ता नाही! " जानापाहच त्याच महत् दुःखानें पांच महिन्यांनीं परलोकवासी झाले.

\* \* \* \*

महादाजीचें भावी जीवन ऐतिहासिक गोष्ट होय. आपल्या पराक्रमी, उत्साही, चतुर सुंदरीनें त्यास पुढें परम पराक्रमी, हिंमतदार व तरवारबहादूर केलें असेल, ह्यांत विलकुळ शंका नाही.

\* \* \* \*

विश्वासघातकी मल्हारराव पुढें एका मोठ्या राज्याचा धनी झाला. पानिपतच्या भयंकर भानगडीनंतर त्यानें शिंद्याप्रमाणेंच एक स्वतंत्र राज्य स्थापन केलें. तो अपुत्र मरण पावला. त्याच्या पुत्राच्या विधवा स्त्रीचें नांव प्रख्यात अहिल्याबाई. अवघ्या हिंदुस्थानांत हिची कीर्ति अजरामर आहे आणि ती अक्षय्य अशीच राहिल असें तिचीं पुण्यकर्मे सांगतात. मल्हाररावाचा पापकर्म तिनें स्वपुण्यकृत्यांनीं व परोपकारानें धुवून टाकिला.

तिनें होळकराच्या राज्याची व्यवस्था चांगली ठेविली. स्वतः ती राज्यकारभार पहात असे. तिचे सर्वोत्तम गुण इतिहासज्ञांस अवगत आहेतच. अहिल्येनें तुकाजी या नांवचा एक पुरुष दत्तक घेतला. असो; सदाशीव-राव भाऊसाहेबाचा शाप मल्हाररावास भोंवला कीं काय समजत नाहीं !

\* \* \* \* \*

मुजाउद्दवला रणांतून आल्यावर फार दिवस वांचला नाही. दिल्लीच्या आधीनतेंतून तो स्वतंत्र झाला खरा; पण, शेवटीं इंग्रजांनीं त्याचें राज्य बळकाविलें !

\* \* \* \* \*

वारनहेस्तिंगच्या बेशरमी व निष्कारण हल्ल्यांत हाफिजराहिमतच्या राज्याची धुळधाण झाली ! त्याची कीर्ति विद्वान् व परोपकारदक्ष बर्कनें इंग्लंडांत गाडली ! बजीबउद्दवलाही आपल्या झबातीखान नामक पुत्रास दिल्लीची वाजिरी देऊन लौकरच मेलाल !

\* \* \* \* \*

काशीरायानें तेव्हांचा सर्व इतिहास ध्यानांत ठेविला, मोहनप्यारीकडून बरीच माहिती मिळविली, आणि सोनपत पानपतच्या लढाईचा सविस्तर वृत्तांत लिहिला. मोहनप्यारी कोण, हें सांगावयास नकोच. लढाईच्या परम कठीण भानगडींतून ती वांचली; परंतु लालनच्या दुःखानें वेडी झाली. अफगाणांस तिला गुलाम करितां येईना व ठार मारावें असेही वाटेना. कारण, ती फार वृद्ध होती.

\* \* \* \* \*

बीरवल-जाट-वांचला. पण, त्याचा पुतण्या हणमं-  
ता मारला गेला. अफगाण गेल्यावर तो सुरजमल्लाच्या  
चाकरीस राहिला. पुढे भरतपूरच्या लढाईत त्याने चां-  
गला पराक्रम केला.

\* \* \* \* \*

ह्या युद्धाच्या राजकीय परिणामाविषयी सखोल  
विचार करण्याची ही जागा नव्हे. इतर राष्ट्रांनी  
आपली अवनति जावी आणि उन्नति यावी ह्मणून जसे  
प्रयत्न केले, तसेच आपल्या हिंदुस्थानानेही केले. प्रय-  
त्न करणे हे आपले काम. फलदाता जगदीश ! परकी-  
यांनी हल्ला केला, तर त्याचे निवारण करण्यास मोंगलांचे  
राज्य होते. त्याचा नाश झाल्यावर मराठ्यांच्या अंगी  
परमेश्वराने ती शक्ति ठेविली होती. पण, पानिपतच्या  
घोर संग्रामक्षेत्रांत मराठ्यांनी ती सफाई घालविली.  
जगाच्या वृद्धीस जशी पाहिजे तशी प्रजा पाहू लागले  
तर आपल्या हिंदुस्थानांत मराठ्यांशिवाय दुसरी कोण-  
तीच सांपडणार नाही. मराठे जसे तरवारबहादूर, चलाख,  
चपल, गुणग्राहक, साहक, शक्तिवान, मसलती व चतुर  
होते, तसेच लबाड, हात राखून खर्च करणारे व दगल-  
बाज होते. लढाऊ व राजकीय रीतीची सुधारणा करावी  
आणि हिंदुस्थान एकच संयुक्त राज्य करावे अशी त्यां-  
ची दृढ इच्छा होती. परंतु, दैवाने—काळाने—वेळ  
साधला त्यास इलाज नाही. नाहीतर त्यांनी फार  
थोड्या वेळांत पहाण्यासारखे पुष्कळ करून दाखविले  
असते. त्यांनी वारनहेस्तिंगचे नीचाचरण सुधारून

त्याचीं चटसारीं कपटी आचरणं कोठच्या कोठें नाहींशीं करून टाकिलीं असतीं व वेल्स्लीचें बुद्धिकौशल्य गुंडाळून ठेविलें असतें. त्या वेळच्या स्थितीचा विचार केला, तर तूर्त जपानाची जशी स्थिति तशीच मराठ्यांची होती. आणि मोंगल, चिनांतील लोकांप्रमाणें होते. आपली नीचावस्था जावी व उच्चावस्था प्राप्त व्हावी ह्मणून महाराष्ट्रराज्यसंस्थापक श्रीशिवाजीनें जो मार्ग दाखविला, तोच मराठ्यांनीं उचलला. त्यांस आपली सुधारणा कशी होईल, हीच नेहमीं चिंता असे. परंतु, पानिपतच्या मैदानांत—कुरुक्षेत्रांत—कौरव पांडवांच्या दारुण युद्धानें कौरवांचा जसा सर्व नाश झाला, तसाच प्रकार मराठ्यांचा. पराभवानें तर नाश झालाच; परंतु, त्या नाशक अग्नींत कलहवृत्त पडतांच सर्व नाश झाला ! राहिलेल्या राज्याचे पांच सहा तुकडे झाले. आणि इसापनीतींतील गोष्टींप्रमाणें मोळींतील काठ्या मोकळ्या होतांच जशा पटापट मोडल्या, तसेंच मराठी राज्याचें झालें. मराठे ज्यांस जलमाणसें ह्मणत, त्यांनींच मराठ्यांच्या राजांस धुळीचे दिवे खात पाठविलें ! भविष्यकाळीं काय होईल, तें सांगणें मानवशक्तीवाःहेरचें काम. उन्नतीमागून अवनति—अवनतीपुढें उन्नति—चढतीमागून पडती—पडतीपुढें चढती—उदय झाला कीं अस्त—अस्तामागून उदय व्हावयाचाच. तूर्त असे दिवस आले, तरीही आनंद मानणें भाग. आतां मराठ्यांची हीनावस्था आहे. प्रभुसत्ता असेल तर उर्जितावस्था यावयास वेळ नको ! मनुष्याची आशा व अभिमान व्यर्थ आहे. असो.

---

पूर्वी क्षेत्रों में वसोच आना आह. आणि आना आह  
वसोच पुढेही रहाणार. जागदीया, वधी इत्या  
बलवान आह !

## सोनपत पानपतच्या रणकंदनावर पोवाडा.

शिवाजी महाराजांचे नातू शाहू छत्रपति यांचे कारकीर्दीत पेशवे प्रथमतः उदयास आले. बाळाजी विश्वनाथ ह्यांस पेशवाईचीं वख्खें स० १७१४ त मिळालीं. पुढें त्यांच्या मृत्यूनंतर त्यांचे पुत्र बाजीराव बल्लाळ हे पेशवे झाले. त्यांनीं स० १७२१ पासून स० १७४० पर्यंत पेशवाई चाळविली. त्यांचेमागून त्यांचे पुत्र बाळाजी बाजीराव ऊर्फ नानासाहेब हे स० १७४० पासून पेशवाईचें काम पाहूं लागले. हे पेशवे अमतां स० १७६० त मराठे व दुराणी लोक यांचेमध्ये पानिपत येथें घोर संग्राम झाला, त्याचें कारण असें:—

घरांतील वैमनस्यामुळे बाजीराव बल्लाळ यांचे धाकटे बंधु चिमणाजी अप्पा यांचे पुत्र सदाशिवराव भाऊ यांचे मनांत नानासाहेब पेशव्यांचे पुत्र युवराज विश्वासराव यांस दिल्लीचे तक्तावर बसवून आपण त्यांचा कारभार करावा, आणि पुनः पुण्याकडे पाहूंदेखील नथे असें होतें. स० १७६० मध्ये अहमदशहा अबदाली गिलच्यांचा मोठा भरणा घेऊन हिंदुस्थानांत आला आणि उत्तरेकडील मराठ्यांचीं ठाणीं घेऊं लागला. त्या गिलच्यांचें आणि उत्तरेकडील इतर शत्रूंचें पुरें पारिपत्य करावें या हेतूनें अफाट सैन्य जमवून भाऊंची स्वारी पुण्याहून निघाली. आपला देश व आपलें राज्य सोडून परक्याचे राज्यांत किंवा हद्दींत शिरून लढाई देणें हे काम अत्यंत कठीण असूनही भाऊंनीं तें अंगावर घेतलें. भाऊ हे रावणदुर्योधनादिकांसारखे मानी होते. अफ-

गाण लोकांसारख्या कडव्या लोकांशीं लहून जीव बचावून येणें फारच अवघड असतांही भाऊंनीं त्यांस टक्कर दिली. या युद्धापासून मराठ्यांची अत्यंत नासाडी होऊन त्यांस पुनः वर डोकें काढणें अत्यंत मुष्किलीचें झालें. असें घोर रणकंदन मराठेशाहींत पूर्वीं कधींच झालें नव्हतें. हा महाप्रसंग महाराष्ट्राच्या वैभवाचा मध्य मानला असतां चालेल. याच्यापर्यंत मराठ्यांस जिकडे तिकडे यशच येत गेलें; व यापासून पुढें त्यांच्या सत्तेच्या ज्हासास आरंभ झाला. हें महायुद्ध होऊन गेल्यास आज शंभरांहून अधिक वर्षे जरी होऊन गेलीं, तरी अद्याप या देशांत आबालवृद्धांस त्याचें स्मरण बुजालें नाहीं. असो; तर असला महाप्रसंग इकडील शाइरांनीं कसा गाइला. याविषयीं सर्व शोधक मनुष्यांस मोठी उत्कंठा झाल्याशिवाय राहणार नाहीं. हें जाणून पुढील पोवाडा आर्त्तां उतरून घेऊन साद्यंत छापिला आहे. याचे एकंदर अठरा चौक आहेत. भाऊसाहेबांची स्वारीवर नेमणूक होऊन ते दिल्लीवर गेल्यापासून तों शेवटचा मोड होऊन सगळी धुळधाण होईपर्यंत झालेला सर्व मजकूर यांत आणला आहे. या लढाईंत गाजलेले जे जनकोजी शिंदे, ममशेरबहादूर, गांविदपंत बुंदेले, बळवंतगव मेहेदळे वगैरे वीर, त्यांचें यांत प्रथक प्रथक वर्णन केलेलें आहे. हें महाराष्ट्रदेशीय माटांच्या तोंडून कांतीं पडून गेल्या शंभर वर्षांत किती वीरांचे बाहु रणावेशानें स्फुरण पावले असतील !

चाल—वारी संकट हरि दामाजीचें । कौतुक देवाचें ॥

अमृतराय—

भाऊसारखा मोहरा । आह्मांवर कां रुसला पंचीप्यारा ॥

ध्रुवपद ॥

बहुत दिवस झाले शाहूला । जावें निजभवनाला ॥  
नाना राखावें तुझिं राज्याला । शिक्षा दिधला त्याला ॥  
अष्टप्रधान भाऊ नाजूला । हवालले राज्याला ॥  
मुख मारुन केला चकचूरा । दुसमान कांपे थरथरा ॥  
भाऊसारखा० ॥ १ ॥

बारा वर्षे झालीं राज्याशीं । कळून आलें त्याशीं ॥  
धाड पडोरे त्या मुख्याशीं । कुणिकुन आली इवशी ॥  
भाऊनें हकारलें राव सकळांशीं । कुळ दक्षिण भाईशीं ॥  
दिली नौबद गेला दिल्लीशीं । हालीवले तक्काशीं ॥  
रणखांब रोवुनि मारितो तलवारा । काशी तीर्थ अवधारा ॥  
भाऊसारखा० ॥ २ ॥

तक्त फोडुनि केली धुळघाणी । असा नाही झाला कोणी ॥  
राया प्रभुरायाची करणी । नांव गेलें राहुनि ॥  
विश्वासराव बसविले नेऊनी । लिहिलें होतें कर्मी ॥ घडले  
टांकसाळि रुपये आणि मोहरा । दिला अवध्यांशीं रोजमुरा ॥  
भाऊसारखा० ॥ ३ ॥

पहिली लढाई झालि कुंजपुन्यावर । सकळ घेउनि दळभार ॥  
म्होरें रोखले कमाण तीर । मार होती चाँफेर ॥  
कुतुबशाहा मारुनि केला चकचूर । त्याचें कापिलें शिर ॥  
आला दक्षिणचा राजा धुरंधर । भाऊसारखा वीर ॥



सुटला अबदालीशीं दरारा । ह्मणे आतां सल्ला करा ॥

भाऊसारखा० ॥ ४ ॥

सल्ला ऐकेना झाला विघोड । अवघा मुलुख मोड ॥

रुपये देत हांता दोन क्रोड । धरिली भाऊंनीं आड ॥

तुजला माग्नि मी करिन वेड । कंधार पाहिन पुढें ॥

रोवला रणखांब होती धडाधड । नदि जमुनेच्या कडे ॥

खेत्री हाणा ह्मणती रणशूरा । कुळक्षेत्रीं धरिला थारा ॥

भाऊसारखा० ॥ ५ ॥

पहिली लढाई झाली फार ठीक । केले मोर्चे तकीप ॥

भोवतीं खाणलासे खंदक । मधें भाऊचे लोक ॥

कुणिकुन आला लवंडिचा घातक । होती बातमी ठिक ॥

दोन वेळां फिरविला माथारा । गिलचा केला घाबरा ॥

भाऊसारखा० ॥ ६ ॥

एक दिवस नेमला मरणाचा । वखत निर्वाणीचा ॥

भाऊनीं पैगम केला सकळांचा । धंवशा वाजे त्याचा ॥

ऐशी हजार खासा नांवाचा । धुरंधर भाऊचा ॥

एकाएकीं आला सामोरा । दिला कुचाचा नगारा ॥

भाऊसारखा० ॥ ७ ॥

प्रथम पडला गोविंदपंत बुंदेला । केला भाऊनीं हल्ला ॥

विसा हजारांशीं गिलचा आला । हुजरातीवर पडला ॥

मग साहिना बळवंतरायाला । ढिगांत जाउनि पडला ॥

भाऊ विनवितो बहादरा । रणीं राहिला विचारा ॥

भाऊसारखा० ॥ ८ ॥

विश्वासरव शिपाई रणशूर । भले राजकुमार ॥

मारितो फौजा हातीं तलवार । रणांत होउनि धीर ॥

भोवती गोळ्या वर्षति अपार । मध्यें उभे सरदार ॥

गिलचा कापला बेसुमार । भाऊ ह्मणे मागें फिर ॥  
अवचित गोळिलागली धुरंधरा । मुखीं बोलला हरिहग ॥  
भाऊसारखा० ॥ ९ ॥

जनकोजी शिंदे रणशूर रणगाजी । चढती तुरंग तेजी ॥  
त्याला भाऊसाहेब होती राजी । औंदा राखा बाजी ॥  
मग फुरारले राव जनकोजी । शिरीं छत्र भावजी ॥  
नित्य नेम गिलचा कापते चरांचरां । शिर धाडितो पहानजरा ॥  
भाऊसारखा० ॥ १० ॥

सोनजी भापकर मानजी पायजोडे । रणीं टांकिले घोडे ॥  
तुकोजी शिंदे पडले पायांपुढें । जसे अग्नीचे हुडे ॥  
आणखी दमाजी गायकवाड । होळकर रणाभिडे ॥  
अवध्या शाहीवर आली धाड । अवचित झाला मोड ॥  
एंकांएंकीं आला सामोरा । दिला कुचाचा नगारा ॥  
भाऊसारखा० ॥ ११ ॥

समशेरबहादूर रणशूर रणगाडा । रणीं वाजे चौघडा ॥  
हटकून गिलचे हाणितो धडाधडा । ढाल तरवार जमदडा ॥  
ज्याणें रणीं अडविला तीस घोडा । सन्मुख दावी मुखडा ॥  
जसा बाजीचा पुत्र हिरा । येती जखमाच्या लहरा ॥  
भाऊसारखा० ॥ १२ ॥

चेतली जणुं खुप झालि लढाई । मार होति सर्वाई ॥  
त्याचा रंग बारगीर बिलाई । गिलचा करितो घाई ॥  
झाला मोड पळती कुळशाही । पालखिस गणती नाही ॥

एकएक पळून आला माघारा । रणीं राहिला बिचारा ॥

भाऊसारखा० ॥ १३ ॥

काशि गत झालि गड्यांनों भाऊला । जनकोजी शिंद्याला ॥

लोक पुसती एकुनेराला । आर्ह्मीं नाहिं पाहिला ॥

भाऊसारखा मोहरा हरपला । काय सांगावें नानाला ॥

भाऊला नाहिं कोणाचा आसरा । वेढा घातला चौफेरा ॥

भाऊसारखा० ॥ १४ ॥

ज्याला पडली भाऊची भ्रांत । ते राहिले रणांत ॥

फितुरी पळुनि आले दखणांत । वांचविली दौलत ॥

त्यांचा ईश्वर करिल सत्यनाश । यश दिलें गिलचांस ॥

भाऊची भ्रांत पडलि नारिनरां । सकळ जना लहान थोरां ॥

भाऊसारखा० ॥ १५ ॥

कागद आला राव नानाला । होते उजन्या नगराला ॥

कागद वाचितां आंग टाकि धरणीला । मोठा अतिशोक केला ॥

आह्मांवर श्रीहरि देव कोपला । विक्षोभ आणिला राज्याला ॥

दाटला गर्हिवर गोपिकाबाईला । अति कहर वर्षला ॥

नाना फिरुनि चालले माघारा । दिला कुचाचा नगरा ॥

भाऊसारखा० ॥ १६ ॥

भाऊसार्ठीं झुरती जनावरें । जंगलर्चीं पांखरें ॥

रात्रू मैना आणि खनुतरें । टाहो करिती फार ॥

कुणिकडे गेला आमचा मनोहर । सपन झालें खरें ॥

पैसा मिळेना ह्मणती सारे । बंद झाले सावकार ॥

( ३२३ )

फुटला पर्वतीशीं घाम दरदरां । वाडा गजबजला सारा ॥  
भाऊसारखा० ॥ १७ ॥

आह्मीं पद बांधिलें वैताग । जिवास केला त्याग ॥  
होणीकडे गेले भाऊ श्रीरंग । नानाचे जिवलग ॥  
कर्धी भेट देईल आह्मासंग । जिवा होइल खुषिरंग ॥  
येथुन झाला पदाचा अभंग । ह्मणे महादु कविरंग ॥  
रत्न सटवा ह्मणे दातारा । वाट पाहतो खरोखरा ॥  
भाऊसारखा० ॥ १८ ॥

